



Résidents de Québec par ordre Alphabétique de Noms

ALPHABETICAL LIST OF NAMES

ABREVIATIONS : *res.* residence ; *r* rear, entrée de côté ou par la cour ; *bds.* boards, pension

A

- Abattoir d'autos Enr., St-Roch 14
 Abel Adrien, charretier, Lavigne 97
 J. B., plombier, Richelieu 207
 Siméon, cocher, Richardson 130
 Abram Louis, directeur St. John's Hall, St.
 John 585
 Albert Alexis, journalier, Henderson 50
 Patrick, soldier, St. Amable 18
 Académies, voir *Informations*
 Académie Commerciale de Québec, Rév.
 Frère Germain, directeur, Tél. 2-0932j
 Avenue Chaveau 20. Tél. 2-5158

Académie Commerciale—Frères des Ecoles Chrétienne, procure. Frère Ré-nus, directeur, Cook 2

Académie de Musique de Québec, conseil :
 Election 15 juin 1927

Président—A. Laurendeau Montréal

Vice-Président—Henri Gagnon

Sec.-Général—Ed. Lebel, Montréal.

H. Courchesne, secrétaire adjoint

Académie de Quilles et Billards, St-Jean 65

Académie des Frères des Ecoles Chrétienne,
 du Roi 289

PHONE 2-6636 **T. HETHRINGTON Ltd** 358-364
 for BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY St-John St.

- Académie du Bon Pasteur, entrée des élèves,
Sr Ste-Marie-L.-Nazaire, directrice,
St-Amable 67
- Académie Jacques-Cartier, Rév. Frère Eu-
gène, directeur, St-François 328.—
Tél. 9624
- Académie Jésus-Marie, de St-Sacrement, Kit-
chener 223-225. Tél. 7983
- Académie Mallet, révide Mère St-Zénon,
directrice, Richelieu 5, des Glacis 31
Tél. 2-7816
- Académie Notre-Dame de Jacques-Cartier,
Rvde Sr Ste-Edmée, Spre, Boulv.
Langelier 130
- Académie N.-D. du Chemin, Crémazie 211
- Académie N.-D. de St Sauveur, Ave des
Oblats 83. Tél. 3-3168
- Académie St-François d'Assise, dirigé par
Rvdes Srs St-François d'Assise, 1ère
Avenue 334-336
- Académie St-Jean-Baptiste, St-Jean 508.
Sutherland 41-43. Tél. 4667
- Académie St-Jean-Baptiste, révid frère An-
toine, directeur, tél. 5010, St-Jean 492
- Académie St-Joseph, dirigée par les Sœurs
Servantes du St Cœur de Marie, 8e
Avenue 96
- Académie Ste-Marie..(Bon-Pasteur) sous
la direction des Sœurs du Bon-Pas-
teur, Sr St-Melchior, directrice, St-
Augustin 58.—Entrée des élèves,
O'Connell 8. Tél. 2-1458j
- Académie St-Roch, Congrégation Notre-
Dame, Rvde Sr Ste-Léonie, directrice,
St-François 222
- Académie St-Sauveur, Rév. Frère O.-Victor
directeur, Ave. des Oblats 137 et 141.
Tél. 3-3865
- A. C. J. C.**—(Association Catholique de la
Jeunesse Canadienne Française) Siè-
ge principal, 90, rue St-Jacques, Mont-
réal.
- Comité Régional Québécois: 105, rue
Ste-Anne, Bureau de l'Action Catho-
lique. Tél. 2-8700
- Acme Cord System Co., de la Couronne 43
Acme Glove Works Ltd., J.-C. Gauvin, rep.,
St-Joseph 251
- Acquin Georges-D., agent O'Keefe Beers
Ave Bougainville 41
- Adair J.-Hartley, emp. C.N.R., Burton 19
- Adam Alexandre, concierge, St-Jean 469A
Henri, musicien. Richelieu 158
J.-A. électricien. St-Jean 469A
L, voy. de commerce, AveHolland 114
Mme veuve Napoléon, Avenue Hol-
land 114
Mme veuve René, St-Cyrille 499
Paul, comptable, 12e Rue 22½
Rév. Père Georges, directeur du petit
noviciat, Côte d'Abraham 58-64
- Adamakis Thomas, prop. Great Britain
Restaurant de la Fabrique 12½
- Adams Albert, prov. détective, Aberdeen 16
Paul, 5 de Salaberry. Tél. 3-1941
William, emp. Anglo Can. Pulp, La
Canardière 183½
- Adanac Mine, Exploration J.-A. Lesage,
adm., Côte de la Montagne 111
- Adanac Oil & Gas Ltd**, Chs Em. Cantin.
prop., Marie de l'Incarnation 85-97.
La Canardière 85¾. Télé. 4612-7620
- Addie D. C., accountant Treasury Dept.
rés. Avenue Bougainville 66
G. K., civil engineer, St-Cyrille 148
- Adèle Geo, journaliste, Ave de Salaberry A
- Adjusters & Appraisers, Ltd.** Insurance
Adjusters, A. F. MacDonald, Mana-
ger, Morin Bldg, Mountain Hill 111.
Tél. 2-5110
- Advocates' Library**, A.-A., Rhéaume et J. F
Dumontier, librarians, Court House,
St-Louis 12. Phone 2-1010

Prenez l'habitude! Allez à la **PHARMACIE JOLICOEUR**

Pour vos Parfums et Articles de Toilette, Grand choix des plus grandes Maisons Européennes et Amé-
ricaines Essayez nos CHOCOLATS fin de semaine à 29, 49 et 59cts la livre. Aussi en boîtes

338, rue St-Jean Tél. 2-5151 **The Rexall Store** 17, Des Jardins - Tel. 2-0109

LEFEBVRE

La plus ancienne maison
de Québec.

FLEURS NATURELLES En toutes saisons, en toutes occasions, la maison LEBEVRE est à votre disposition pour l'envoi de fleurs naturelles de toutes sortes.

54, COTE DU PALAIS - - TEL. BUREAU 2-0472
TEL. RES. 2-7188J

Aerodrome, de Canadian Transcontinental Airways, Tél. 4717 et 9009, située coin Chemin St-Louis et route de l'Eglise Ste-Foy

Aetna Life Ins. Co. of Hartford, Conn.,
J.-Eug. Caron, gérant du district, Maurice Mathieu, Adjutor Laliberté, et J. H. Chicoine, agents spéciaux. Edifice Morir, Côte de la Montagne 111, chambres 53-55, Tél. 2-1671. C. postal 72.

Affleck Fred. W., foreman Dom. Arsenal, St-Jean 274

Agence Canadienne, Blvd Langolier 82

Agence des Manufacturiers Ltée, J. A. Beaubien prés. St-Dominique 75

Agence Excelsior Enr., J. N. Noreau, gérant, Des Fossés 74, Edifice "Le Journal"

Agence Mercantile de Québec.—J.-C. Marcoux, gérant, du Pont 33. Tél. 4-3714

Agence Privée de détective, Georges-H. Rioux, St-Joseph 59

Agnew Surpass Shoe (The) P. E. Gingras, gérant, St-Joseph 251½

Agriculture du Canada—Section des Semences, Enile Poisson, inspecteur, Section des fruits, Hulbert H. S., directeur: Section de l'Industrie Animale (Agriculture) Raymond Abel, directeur, Avenue Chauveau 4

Ahern Arthur, gentleman, Avenue St Denis 8
Tel. 2-0745

A. W., of James Ruddick Construction Co., Moncton 45. Tel. 3-3349

F.-X., civil engineer, Fraser 200.

Ahern G. S., of Mitchell, Buchanan & Ahern, Avenue St. Denis 8

John prof. à l'Ecole Normale Laval. rés. Avenue des Erables 159. Tél. 6778

Ahern . Jos., K.C., advocate,— secretary Public Service Utilities. Office: Court House, Tel. 2-1808. rés. St-Cyrille 426. Tel. 5923

Mme veuve A.-Robert, Blvd Lange-lier 39

Ulrie, emp. Laiterie Laval, Napoléon 87

Aikens Archie, emp. C. N. R., St-Michel 26

L. Elwin, emp. Ang. C. Pulp, 11e Rue 142½

Mrs widow Mabei, 11e Rue 142½

Ainsley Robert, shoemaker, St-Olivier 182D

William, supt, St-Olivier 182D

Alain A. & Cie, forgerons, Alp. Alain, prop., St-Paul 262. Tél. 2-3994j

Alexandre, agt d'assurances, 3e Ave 298c

Alphonse, tanneur, Laberge 28

Alphonse, voy. de commerce, Blvd Langolier 168-170

Alphonse, forgeron, Jeanne-Mance 40

Antonio, emp. Patrick Hogan, Hermine 1

Apollinaire, plombier, St-Ignace 82½

Bernardin, tail. fourrurs, Durocher 151

Camille, forgeron, de A. Alain & Cie, rés.

Richardson 244. Tél. 3-0024

Charles, menuisier et magasin bonbons,

rés. Ave Taschereau 150-154. Tél.

Edmond E., cordonnier, Caron 110

Edgar, cond. Q. Ry, Boisseau 237

Ernest, comptable, Champfleury 383

Gaston, gérant de P.-A. Alain, Ave Brown 71

Georges, cord.-machiniste, Bayard 179½

Honoré, journalier, Ave Taschereau 113

J.-Arthur, charretier, Bayard 2

J.-Cyrille, comptable, d'Argenson 119

Jean, couvreur, Napoléon 241

Jean, journalier, Colomb 307

Jos.-Charles, polisseur, Arago 172

Joseph, contremaitre P.-A. Alain, St-Vallier 999. Tél. 6461

Joseph, journalier, 12e Ave Q. Ouest

Joseph, constable, St-Mathias 52

Radios DE FOREST CROSLY et VICTOR

320, rue St-Joseph, - QUEBEC

501

Robitaille

Alain Jos. Isidore, tailleur, Christie 2
Lauréat, agent vendeur, St-Bonaventure 3
Lauréat, acc. de piano, St-Vallier 999
Lauréat, gardien, Hermine 14
Laurent, emp. C.N.R., B'vd Langelier 170
Louis, cordonnier, St-Luc 239
Lucien, restaurateur et expéditeur de P.-A. Alain, de Mazenod 32
Mme veuve Albert, Avenue Taschereau 43
Mlle Adèle, St-François 184-190
Mme veuve Arthur, Jeanne-Mance 40
Mme veuve Napoléon, St-Luc 241
Mme veuve Napoléon, Boisseau 103
Mme veuve Ovila, du Roi 316
Mme veuve Pierre, Bayard 133
Narcisse, menuisier, Ste-Claire 36

Alain P. A., chapelier et manufacturier de pelleteries. Chapeaux et fourrures de premier choix. Fourrures vertes une spécialité. Gros et détail.—Hatter and furrier. St-Joseph 201-203.—Tel. 5106, échange privé. Dépt. du gros et bureau: de l'Eglise 79. Succursale, de la Fabrique 65. Tél. 2-2192
Rès. Chemin Ste-Foy 71. Tél. 5867
rés. d'été Loretteville. Tél. 9

Paul, pompier, Côte Ste-Geneviève 48
Pau R., chauffeur d'auto, Cliff View Place 3

Raoul, embaumeur, Montcalm 11
Toussaint, snr, monteur, Avenue Taschereau 45

Wilfrid, salon de barbier, St-Joseph rés. Ave Parent 45

Wilfrid, couvreur, Latourelle 206½

Alarie Albert, du Roi 423

Auguste, emp. Com. du Port, Sagard 23½

Emile, journalier, St-François 51

F. X., charpentier, Sagard 23½

Henri, cond. d'auto, Burton 12

Alarie Joseph, journalier, d'Argenson 164
& Tessier, soudeurs à l'autogène, St-Vallier 560½

Hector, cordonnier, St-Sauveur 66

J.-Bte, cordonnier, St-Sauveur 68

J. P. Albert, de Alarie & Tessier, Vitré 118

Mile Alma, Sagard 23½

Mme veuve Eugène, St-Sauveur 68

Roch, comptable, Caron 97

Alary Antoine, commerçant, Caron 97

Albani House, rooms, L. A. Gaucher, prop., Ste-Ursule 56

Alatsas Stalios, waiter, du Palais 52

Albert Gérard, chauffeur, Ste-Famille 44

Joseph, cond. C.N.R., Ste-Anne 91

Joseph, journalier, Ste-Anne 93

Patrick, soldier, St-Amable 18

Alexander Miss E. A.. Artillerie 124

Alexander A. J., Furs Limited, Manufacturers of High Grade Furs; manufacturiers de fourrures de choix, du Fort 12, Dion Mme J. D., manager, Tél. 2-1655

Allaire Albert, maçon, St-Sauveur 138

Albert, emp. J. B. Renaud, St-Olivier 222

Albert conducteur Q. Ry, St-Olivier 278

Albert, insp. dépt. Impôt sur le revenu, 2e Avenue 264

Alexandre, pompier, Montmartre 46

F.-X., rentier, 7e Rue 46

Henri, cond. d'auto, St-Laurent 44½

Henri, pompier, 2e Avenue 178

Joseph, emp. instruments aratoires, Colomb 91½

Joseph, débardeur, St-Vallier 625

Joseph, menuisier, Colomb 139

Joseph, munisier, St-Vallier 613

Joseph P., cond. de malles, 1re Ave 180

J.-R., comptable, St-Vallier 876

Léo, forgeron, St-Luc 57

Louis Joseph, agent Q. Ry Travel Bureau

Oscar, emp. Com. du Port, du Roi 44

VITRES de toutes
sortes pour AUTOS

Marier & Tremblay

LIMITÉE

"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
RUE DU PORT

502

Tels.

Magasin 3-3881

Bureau { 3-3751

{ 3-3631

BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088

Allaire Paul, emp. C. P. R., Crémzaie 182
Rodolphe, tailleur de fourrures et rés.
St-Vallier 963
Stanislas, charpentier, 1ère Rue 171
Wilfrid, contremaître, St-Bernard 84
Allan Jeanne & Roy Blanche, restaurant et
rés. Des Franciscains 193
Allard Antoine, journalier, 12e Ave Q.-Ouest
Antonio, garde-magasin, St-Paul 193
Donat, cordonnier et restaurant & res.
Avenue des Oblats 151-153
Edmond, mouleur, Prince-Edouard 236
Ernest, cond. de malles, La Canardière
73½
Ernest, journalier, de Tracy 28
Ernest, cond. de malles, Lafayette 130
Eug., journalier, 2e Rue 42½
Georges, berlineur, St-François 246
Georges, Latourelle 6
Georges, emp. Q.Ry., 4e Ave 283
Hector, emp. dept. du Trésor, d'Aiguil-
lon 222
Hector emp. Q Power, Avenue Tas-
chereau 61
J.-Bte ch. de bouilloires, Colomb 335
Joseph, journalier, Franklin 242
Joseph, emp. Voirie (Ave Renaud), St-
Benoît 114
J. T., restaurant et marchand de tabacs
en gros, Bagot 106-108
Léopold, Latourelle 6
Louis, chauffeur de taxi, des Francis-
cains 180
L, homme de cour, Blvd Langelier 95
Lucien, emp. Que. Preserv., Bayard 136
Mlle C., coiffeuse, Montcalm 130
Mme, St-Jean 185
Mme veuve Louis, des Franciscains 184
Mme veuve Omer, journalier, Prince-
Edouard 233¾
Narcisse, peintre, St-Vallier 1213
Omer, journalier, Pr. Edouard 233¾
Paul, boulanger, Montcalm 130
Paul, emp. Q. Ry., St-Vallier 1022
Pierre, journalier, St-François 353

Allard Pierre-Joseph, boulanger, Napoléon 208
Théophile, emp. C. N. R., 3e Avenue 416
Uldéric, emp. manuf, Boulv. Lange-
lier 54
Willie, gérant de distribution, St-Be-
noît 156
Allen see also Allan
Allen J.-S., gardien, Sault-au-Matelôt 69,
Sous-le-Cap 2
Léo., maçon, Sault-au-Matelot 69
Miss Janet, supt Y. W. C. A., St. Ann
street 125-127
Patrick, messenger dept. de la Voirie,
ave Désy 20
Phillip, garde-moteur, Bayard 170
Alleyn Alexander, avocat, emp. des Postes,
St-Cyrille 9
Edmund R., Advocate, Clerk of the En-
glish Journals and Records, Deputy
Clerk of the Legislative Assembly
Grande Allée 175
Frederick C., Ave Bougainville 48
Georges, emp. Bell Tel. Lockwe^{ll} 119

Alleyn John, Ltd., manufacturer of Awn-
ings, Tents, Sails, Cork fenders, etc.
Manufacturier d'Auvents, Tentés.
Voiles, etc., St-Paul 225, Phone 2-0076

John M., emp. John Alleyn, Ltd, Des
Franciscains 192

Mrs Henry R., Place George V 9

Mrs widow John, Ave Bougainville 48

P.-E., notaire, (rés) Avenue Galipeault 2

Alleyn Richard R., K.C., advocate, of
Moraud, Alleyn & Grenier, St. Peter
126, Tel. 2-6829, res. Ave Laurier
317. Tel. 4-4493

William B., président, John Alleyn,
Ltd., Avenue Bougainville 46

Alliance Assurance Co. Ltd., of London,
England, Budden & Strang, agents,
St Peter 101. Phone 2-0750

A. DESLAURIERS, Ltée

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

Constructions d'édifices, entrepôts et
maisons d'habitation suivant les pro-
cédés les plus nouveaux.

GARAGE MAURICE LAVIGUEUR ^{27, rue Arago} QUEBEC

Le garage le mieux outillé de Québec—Construit à l'épreuve du feu

Alliance Limoilou, Enr., J.-J.-B. Hawey, propriétaire. Médecines brevetées, 5e Rue 136-138. Tél. 2-5335

Alliance Nationale, No. 108, Richelieu 178
Suce 230, Alf. Crowe, percepteur, N.-D. des Anges 144

Allie Edgar, voy. de commerce, St-Olivier 187

Allison Alfred, navigateur, Sous-le-Cap 70

Alp., débardeur, Ste-Hélène 36

J.-C., emp. Ang. Pulp. 6e Ave 45

John, cook, 12e Rue 14

Mathieu, journalier, Sous-le-Cap 70

Robert, journalier, Sous-le-Cap 70

Willie, capitaine, Sous-le-Cap 70

Altherr Emile, surt des Champs de Bataille Nationaux, Avenue Taché 10

Allstream John, boulanger, Latourelle 93

Mrs widow W.-G., St-Bernard 29

Almeras A.-A., voy. de commerce, Ave Casault 55

M. G., emp. J.N.R., des Franciscains 251

Altner Mrs widow A., St-Vallier 174

Ambridge D. W., chemical engineer Anglo Can. Pulp. Co., Ave Laurier 311

Ambulance Hubert Moisan, rue St-Joseph 297, Tél. 3-3801

Ambulance des Contagieux, Tél. 2-7090

Ambulance Germain Lepine, Ltée, St-St-Vallier 283-289, Tél. 2-2119j

Ambulance—Service jour et nuit—J. Bouchard & Fils, 5e Rue 53, Tél. 4-1113

American Consulate, Horatio Mooers, consul, Price Bldg, Ste-Anne 65, Tel 2-i0705

American Radio Exchange, Marsh Bld., St. Vallier 466

American (The) .05 to \$1.00 Stores Ltd St-Vallier 727

American Store .05 to \$1.00 Ltd St Joseph 308

Ameron Mrs M. L., Fraser 82

Ameron R. C., teacher, Fraser 82

Amiot voir aussi Amyot

Amiot Armand, commis, D'Artigny 43

Edgar, de Quebec Engraving Co., D'Artigny 43

J.-E., voy. de commerce, St-Simon 15

Lauréat, asst-gérant P.-T. Legaré, succ.

St-Joseph, D'Artigny 43

Mme veuve Ls N. Cyr., D'Artigny 43

Amos Arthur, I.C., chef du service hydraulique, Mont-Carmel 31, Tél. 2-3150

Ampleman Albert, charretier, Bibaud 9

Chs-Emile, journalier, Daniel 28

Edmond, journalier, Léonard 28

Ephraïm, ent.-menuisier et rés. 3e rue 152-154

J., emp. B. de Poste, 10e Rue 61 1/2

J. M., police provinciale, 8e Rue 73 1/2

Mile Maria, couturière, 3e Ave 297-299

Mme veuve Georges, Du Roi 131

Mme veuve Jérémie, Colomb 116

Napoléon, pâtissier, St Luc 222-224

Amy Raulin, book-keeper, d'Artigny 39

Amyot voir aussi Amiot

Amyot Adjutor, de Joseph Amyot & Fils, Engr., St-Jean 593, Tél. 5392

Alexandre, de Joseph Amyot & Fils, Enr., Grande-Allée 267, Tél. 2-2233

Arthur, St Jean 505

Ernest E., de A. K. Hansen & Co., Reg'd, Park Ave 72. Tél. 7817..

Rés. d'été Charlesbourg

Eugène, comptable, St Joachim 64

Engène, de Joseph Amyot & Fils, Engr., St-Cyrille 167. Tél. 4076

G.-Elie, marchand, Park Avenue 72, Tél. 7817—Rés. d'été Charlesbourg

Hector, de Joseph Amyot & Fils, Enr. Avenue de Latour 85. Tél. 3-1407

Hilaire, comptable, Latourelle 179

Jean, menuisier, Latourelle 181

J.-E., voy. de commerce, St-Simon 15

Amyot J. Henri, rep. Gordon MacKay Co., Fraser 60

LE
MEILLEUR
PAIN

T. Hethrington Ltd

358-364, St. John St. Tel. 2-6636

THE
BEST
BREAD

Amyot J. Omer, de A. K. Hansen & Co.,
Reg'd Dalhousie 70, Tél. 2-7523—rés.
St-Cyrille 168, Tél. 3-6788.

Joseph, typographe, St Joachim 64
Joseph, journalier, Latourelle 117

Amyot Joseph & Fils, Enr.—Hector, Eugène, Adjutor & Alexandre Amyot, Importateurs d'articles d'utilité et de fantaisie. Importers of useful and fancy goods. Dalhousie 45 Tel. 2-1012—2-1013,

Amyot L. J. Adjutor, président de Dominion Corset Co., Grande Allée 243. Tél. 2-6308

Louis, journalier, Québec O.
Louis, emp. Ang. Can. Pulp, 6e Rue 173
Lucien, menuisier, Latourelle 181
Mlle Emilie, Latourelle 117
Mme veuve Joseph, St-Jean 505
Omer, menuisier, Latourelle 181
Réné, menuisier, Latourelle 181
Rodolphe, emp. Anglo Can. Pulp Co., Maufils 252-254
Rodolphe, contremaitre Anglo Can. Pulp, 4e Ave 327

Amyot S.-Eugène, agent d'immeubles et courtier en assurances, Avenue Marguerite-Bourgeois 150. Tél. 5877

Sadi, asst-ingénieur en chef Com. du Port, Avenue Bougainville 100

Willie, C.R., avocat et officier spécial en loi dépt Procureur Général, Avenue Murray 116

Anchor Donaldson SS. Line, St. Peter 67. Phone 2-0592—2-6656

Anetil Bastien, pilote, St-Cyrille 431

Anetil E. A. & Cie.—Raoul E. Anetil, —marchand-tailleur et importateur.—Merchant tailor and importer, Bua-de 53, Tél. 2-1689

Anetil E tabaconiste, Chs C. Levallée, rep.
Emile, mais. de pens., St-Pierre 36 ½
Joseph. de Thibaudeau, Frères & Cie, Ste-Angèle 35. Tél. 2-4491
Marcel, commis, Ste-Angèle 35
Mlle Alex., sténographe, Ste-Ursule 70
Mme veuve Eug., des Franciscains 65
Mme veuve Paul, Artillerie 56 ½
Raoul, E., de E. A. Anetil & Cie, Dolbeau 108. Tél. 6476
Rosaire, commis, St-Joseph 394
W., emp. B. de M., des Franciscains 208
Anderson C. F., machinist, Ave Conway 34
C. J., emp. C.N.R., Ste-Anne 115
Edouard, pompier, Latourelle 101
Edouard, snr., journalier, St-Bernard 5
Honoré, cordonnier, 4e Rue 35
Joseph, journalier, de Tracy 21
Misses (the), Avenue St. Denis 6
Mme veuve Gaudias, St-Bernard 107 ½
Percy, gentleman, Ave St-Denis 6
William, journalier, Bagot 5 ½
Andreanopoulos Mrs widow G., St-Jean 202 à 204

Andrew Adam, emp. de la mar., du Pont 165
Adam, journalier, Champlain 748
Claude, journalier, Champlain 406
Claude, journalier, Champlain 876
John, mécanicien, Carillon 143
Mme veuve Jean, maison de pension, St-François 117
Noelda, mécanicien, Champlain 876
Paul, chauff.-station., Champlain 818
Paul, débardeur, Champlain 390
Philip, journalier, Colomb 13
Wilfrid, journalier, Colomb 13

Andrews E, prop. garage, Blvd Langelier 136
F. H., cf F. H. Andrews & Son, Lau-tide Ave 55

Andrews F. H. & Son, Reg'd—J. B., W. M. & F. H. Andrews—Importers and dealers in mill and auto supplies. Automobile tires. Lubricating Oils, etc, etc. St-Paul 253 and St Vallier 14. Tel. 2-0205

Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Drug Store

Prescriptions remplies avec un grand soin par des experts et avec les drogues les plus pures. Nous envoyons chercher vos Prescriptions et les retournons.

338. RUE ST-JEAN

Tél. Echange privé 2-5151

Andrews Gordon, asst-manager of McDougall & Cowans, Ave Cartier 49½
John, emp. Anglo. C. Pulp Co., La Canardière 30
J. Boyd, of F. H. Andrews & Son, d'Auteuil 5. Phone 2-0239
Lionel, commis de taverne, de la Reine 288
Mme veuve Jean, chambres, St-François 117
R Iverne, insurance broker, of C. & W. Champion, Reg'd, Fraser 230. Tél. 4826
R. M., Château St-Louis, app. 707
Thomas W., gentleman, Lockwell 34
W. Marsden, of F. H. Andrews & Son, Fraser 216. Phone 4350

Angelo House, Garneau 14

Angers Albert, comptable; sec.-trés. Cercle Dramatique Lafontaine, Latourelle 190

Albert-N., emp. B. de Poste, 6e Rue 34

Alexandre, comptable, Latourelle 190

Chs-Edouard, auditeur, Dépt de la Milice, secretary Benevolent & Protective Order of Elks, bureau St-Louis 43 (rés.) Avenue Maisonneuve 111

C. O., marchand-tailleur, Dorchester 50 rés. Ave Turnbull 10½

Cyrille, typographe, Latourelle 190

Emile, voy. de commerce St-Joseph 416

Francis, commis, Hermine 93

Francis, cordonnier, Colomb 113

Gustave, E.E.M., Ave Ste-Geneviève 5

Henri, sculpteur, Latourelle 194, rés. 190

Henri, charretier, Marchand 31

Joseph, commis-épiciier, 4e Avenue 80

Joseph, commis. 4e Ave 80 Q. Ouest

Angers Joseph Eug ne, tailleur en fourrures, Ave Jacques-Cartier 9

Joseph, cond. de malles, Blvd Lange-lier 186

Maurice, commis, Ste-Ursule 53

Mlle J., coiffeuse, 6e Rue 34. Tél. 2-6513j

Mme veuve Charles L., Marchand 31

Angers Mme veuve C. Panet, Ste Famille 4
Mme veuve Lévis, Kitchener 161

Narcisse, charretier St-Benoit 146

P.-A., emp. Palais Agriculture, St-Jean 55

Paul, charretier, Marchand 31

Philippe, asst-gérant, Imperial Co., Ave Cartier 135

Siméon, emp. Bell Telephone, St-Anselme 86

Siméon, gaudien, du Roi 450

Taschereau, commis B. de Poste, Roberval 9

Télesphore, journalier, Père Arnaud 31

Anglican Institution, Lawrence Wilfrid John, master Lawrence Mrs W. J., matron, Chemin Ste-Foy 34

Anglo-Canadian Leather Co., Ltd. J.-A.

Scott, Ltd. repr. Leather merchants, marchands de cuir, B. S. Scott, manager, St-Vallier 566-576. Phone 9530

Anglo Canadian Pulp & Paper Mills, Ltd. Mills 1st. Street. Tel. 2-6900.

Office St. Ann 42, Mills, 1e Rue 186

Anglo French Securities, St. Peter 56

Angus Book Store, (the), James Angus, St. John 259, Tel. 2-2775. Succ. Ave Cartier 93

James R., of The Angus Book Store, Ave Brown 86

Annett S. C., traffic manager, St-Cyrille 755

Anti-Alcoholic League (see Ligue Anti-Alcoolique)

Anticosti Shipping Co., Dalhousie 131. Tel. 2-4175

Antique Registered, E. Thomas Worswick, Anti-Tuberculosis League of Quebec, Court House

Antoni, magicien, Ave Hamilton 8

Pierre, arrimeur, Sous-le-Cap 44

Anzalone Joseph, gérant T.-D. Dubuc, mag. enaassures, St-Jean 302



Pianos Knabe, Chickering, Mason & Risch, Willis,
SHERLOCK MANNING, C. ROBITAILLE SPECIAL
320, rue St-Joseph, - QUEBEC

*Outillage moderne.—Ouvriers compétents.
Service prompt et courtois*

BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088

Apedaille L. J., of Price Brothers & Co., Chateau St-Louis, App. 802-806. Grande-Allée 305

Apostolakos Peter, cook, St-Augustin 67½

Appartements (maisons à)

Alice—Avenue Laurier 20

Angelo—Garneau 14

Battlefield—Chemin St-Louis 84

Baumanoir, O. A. Bériau, prop., Ave des Erables 208

et Chemin St-Louis 2

Bérubé, 3e Rue 54

Bougainville, Avenue Bougainville 36

Cartier—Avenue Cartier 135 à 145

Central, du Palais 24

Château St-Louis, Grande Allée 305

Claridge, Grande-Allée 200 coins Ave Turnbull et de la Tour

Colinette, Collins 8

D'Auteuil—D'Auteuil 41-41a, 41b

de Salaberry, Lockwell 160, Ave de Salaberry 5

D'Youville—St-Jean 185

Elizabeth, Fraser 50

Fraser, Fraser 90

Governor's Garden—Mont-Carmel 16

Grande Allée—Grande Allée 144

Idéal—St-Jean 423

Jacques-Cartier, (chambres) St-Joseph 275

Lapointe, St-Jean 240

Laurier, Avenue Laurier 306

Laval, Laval 16

Le Regent—Avenue des Erables 170

Limoilou—J. Antonin Marquis, prop., 3e Avenue 177

Lincoln, prop. de la Cie Commerciale de Québec, Avenue St-Denis 14 Tél. 2-7908

Louise—Place George V 9

McMahon—rue McMahon 10

Modernes, Mme H. Breton, St-Joseph

Montcalm—Claire-Fontaine 115

Mont-Carmel, maison de pension, Mont-Carmel 25

Murray, Ave Murray 106

Park Ave—Park Ave 124

Rita, Avenue Turnbull 2

St-Anne, Ste-Anne 131

St-Gabriel—rue St-Gabriel 79

St-Cyrille 308-310

St-Jean-Baptiste, St-Jean 469a

St-Joseph, Enr., St-Joseph 275

St-Louis, St-Louis 79

Turnbull—Ave Turnbull 1

Applin A., laborer, Ave des Erables 20

April Louis, mécanicien, Hermine 223

L. T., navigateur, de l'Eglise 94

Arcand Antonio, commis, Ste-Thérèse 126b

Antonio, commis, 9e Rue 26

Charles, journalier, St-Patrice 30

Charles, emp. C.N.R., 3e Ave 82 Q. O.

Clovis, emp. Shaw. W. & Power Ltd, La Canardière 37

Esdras, menuisier, 4e Avenue 508

François, journalier, de la Couronne 40

J. Robert, cond. de malles, Avenue des Oblats 120

Omer, mécanicien C. N. R., 9e Rue 35

Raoul, menuisier, St-Léon 14

Turibe, chauff. stat., Ave des Oblats 115

Archambault Henri, opérateur, Dolbeau 14

Joseph, R.P., S.J., directeur de la maison de retraites fermées pour hommes,

Léonard, opérateur, Dolbeau 14

Lomer, emp. Le Soleil, Dolbeau 14

Mme J. B., St-Jean 526

Paul, comptable, Marquette 104

Archer Coal Co., Reg'd

François Nolin — marchands de charbon, coal merchants. Pont Drouin 8, Tél. 3-3475

Archer Edward L., Grande Allée 330

William, électricien, Crémazie 16

Archevêché, S. E. le Cardinal Raymond-Marie Rouleau, O.P., Port Dauphin. Tél. 2-0989

ENSEIGNES

de toutes sortes

Marier & Tremblay

LIMITÉE

"Peintres-Décorateurs-Vitriers"

RUE DU PONT

507

Tels.

Magasin 3-3881

Bureau / 3-3751

3-3631

Epargnez-vous les fatigues du lavage.—Confiez nous le

BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088

- Archives Judiciaires, P.-G. Roy archiviste,
Palais de Justice
- Ardouin Georges, commis, 1re Avenue 725
J.-Bte, gantier, 1re Avenue 737
Lucien, commis et épicier, 1re Avenue
252½
Paul, emp. Ch. Frontenac, La Canar-
dière 189
- Arel C. Dciphis, pourvoyeur, Charlevoix 11
J. Edgar, agent d'assurances, des Com-
missaires 29, rés. St-Patrice 15
J.-O. & Frère—J.-Oscar et J.-Edgar
Arel, agents d'assurances, des Com-
missaires 29. Tél. 3-3288
J. W., emp. s. civil, Ste-Ursule 9
Mme vve J.-F., des Commissaires 29
Onésime, emp. buanderie Lévis, de Ju-
monville 5
Ubalde, agent, Buanderie de Lévis, de
Jumonville 5
- Arena de Québec, Amédée Demers et Napo-
léon Coté, props, Parc Victoria, Tél.
2-5500
- Argue R. J., emp. Quebec Power, Ave Bou-
gainville 80
Mrs R. J., St-Cyrille 258, Tél. 5204
- Argus de la Presse Internationale, coupures
de journaux, Raoul Renault, direc-
teur, 1ère Avenue 552. Tél. 2-3517w
- Arial Joseph, agent d'assurances, Ave Tas-
chereau 128
Joseph, cordonnier, Bagot 243
Joseph, emp. Emcnd & Côté, 9e Ave 4,
Q. Ouest
Louis, cordonnier, Boisseau 269-271
Louis, pâtissier, Boisseau 258
Michel, Emp. Q. Ry., St-Sauveur 172
Mme veuve Louis, Bagot 225
Napoléon, cordonnier, Bagot 241
- Arkinson Michael, plumber Ste-Julia 22
R., clerk, St. Julia 22
Thos. J., Ave Manrèse, 81
R. S., steamfiter, 12e Rue 9
T. P., electrical engineer, Ave Manrèse
81
- Arkinson W. P., emp. Water Works Dept.
d'Aiguillon 93
- Armable Marie, pâtissier, Richardson 407
- Armand Emilien, journalier, d'Argenson 11
Maurice, emp. Paris. Corset Co., Ave
Parent 17
Mlles Ave des Oblats 225
Mme veuve F. X., d'Argenson 174
Raoul, commis, 2e Avenue 332½
Raoul, cordonnier, Boisseau 82
- Armour Miss C.-E., Lady Supt'd of Jeffery
Hales' Hospital, St-Cyrille street
- Armstrong Edward, foreman Dominion Arse-
nal, St-Vallier 956
- James C., emp. C. N. R., Ave Bougain-
ville 24
Mlle Germaine, restaurant, Ave Lamon-
tagne 90, rés. Ave Boisclere 93
René, comptable, Jérôme 36
Wm., engineer C. N. R., 4e Ave 252½
- Army & Navy Veteran Association, Cove
Field Barracks
- Arnaud F., directeur Institut Franco-Belge,
Côte d'Abraham 100, rés. Crémazie 80
- Arniotis N., prop. Superior Ice Cream Parlor
St-Jean 278
- Arrighi Antoine, mouleur,
Arsenault Albert, cord.-monteur, 4e Rue 71
Albert, ing. civil, Ave de Bernière 2
Arthur, journalier, Pr.-Edouard 243½
Arthur, emp. Corp., Boisseau 184
Edmond, comptable, 3e Rue 152¾
Isidore, emp. Corp., Boisseau 184
J. B., rep. J. B. Renaud, 1re Ave 504
Jean, journalier, 2e Ave 336½
Jos., emp. Can. Oil, Richelieu 207
Jos., journalier, Franklin 11
Mme veuve Alpheda, Olier 148
Mme veuve Joseph, Arago 251
Mme veuve Joseph, Daulac 32
Mme veuve L., Ave des Braves 137
Mme veuve L., St-Jean 240
Mlle Anna-Marie, couturière, des Fran-
cisains 176
Nazaire, menuisier, Carillon 203
Ovide, cord.-monteur, Morin 89

A. DESLAURIERS, Ltée

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

Constructions de toutes sortes exé-
cutées sous la surveillance de l'ingénieur
civil M. C. V. Johnson.

MAURICE LAVIGUEUR

38, rue De La Couronne
Tél. 7104

Distributeur des célèbres autos de la General Motors : Cadillac, LaSalle et du Camion G.M.C.

Arsenault Stanislas débardeur, St-Paul 135
Arteau Almanzar, plombier, St-Olivier 225
Antoine, garde-magasin, St Gabriel 40
Arthur, emp. s. civil
Emile, professeur, St-Olivier 228
Ernest, garde-magasin, Richelieu 172 1/2
François, tailleur en fourrures, St-Olivier 225
Henri J. B., commis B. de Poste, d'Aiguillon 88
Joseph, journalier, St-Eustache 1
Joseph, jardinier, Frontenac 104
Louis, emp. J. B. Renaud, Enr., O'Connell 15
Ludger, abbé, vicaire, St-Joseph 158
Miles F. et M., St. Patrice 74
Mme veuve François, St-Olivier 225
Paul, cond. d'auto, Avenue Bougainville 22
Rosaire, cond. d'auto, St-Abriel 24
Artbed Shoe Mfg Co., Ltd, Mme veuve J.-C. Paquet, prop., St-Sauveur 4
Arthur, Mme veuve Isabelle, St-Jean 195
R. W., lieut et asst-director 22nd Band Crémzaie 76
Art Modern, atelier de photographie, W. Pacaud, gérant, St-Joseph 74
Arton Vilmer, professeur, St-Jean 487

Asbestos Mfg Co. Ltd, Sénateur P.-J. Paradis, président; J.-Alb. Marier, secrétaire, St Jacques 17. Tél. 2-4082

Ashley Henry, emp. Anglo Can. Pulp, 4e Rue 76

Ashline G. L., mechanic, Ave Murray 40

Asile du Bon Pasteur, Maison-Mère—Téléphone 2-0886, Lachevrotière 74
Rvde Mère de St-Eugène, supérieure générale—Rvde Mère St-Winifride, Rév. Sr. Marie du Bon Conseil, économiste-locale—Rév. J. Eugène Michaud, aumônier, 78 Lachevrotière, Procure, Tél. 2-0410, St-Amable 68-70

Maison Ste-Madeleine. Tél. 2-8623
Rvde Marie du Rosaire, supérieure, St-Paul l'Ermite, de la Maison Ste-Madeleine. Dr. A. Marois, médecin. visiteur—Emile Hudon, Rév. aumônier, Lachevrotière 60-64

Asile Ste Brigitte (St Bridget's Home)
Revde Sr St. Felix, supérieure,—Grande-Allée 254. Tél. 4417

Asselin Adélard, journalier, St-Bonaventure 69

Adélard, cord.-machiniste, Morin 152

Adélard, emp. C.N.R., Collins 3

Alexandre, cond. d'auto, de la Reine 177

Alexandre, emp. Us. St-Malo, St-Bonaventure 69

Adjutor, plombier, St-Germain 70

Alfred, journalier, 4e Rue 151

Alfred, journalier, 4e Avenue 45 1/2

Alphonse, emp. Maranda & Labrecque, St-Bernard 127

Alphonse, emp. dépt. Marine, de la Normandie 27

Avelin, plombier, Latourelle 156

David, journalier, Chevrière 27

Elzéar, tail. de hardes, St-Bonaventure 7

Elzéar, ancien-tailleur et mag., St-Joseph 360 et St-Luc 127

Emile, instituteur, du Roi 35

& Frère, plombiers, Hermine 35-37

F., menuisier, St-Jean 34

Fernando, menuisier, Ste-Angèle 13

F.-X., sr, calfat, St-Bonaventure 69

F. X., jnr, charretier, St-Bonaventure 61

J. A., voy. de commerce, Ave Bougainville 107

J.-Alphonse, commis, 3e Rue 137

Joseph, journalier, Voltigeurs 37

Jos., instituteur, 3e Avenue 321

Joseph, com.-épiciier, Claire Fontaine 93

Joseph, porteur de pain, St-Germain 73

Joseph, cond. camion, Hermine 26

Joseph, commis 3e rue 137

Tel. 2-6636

pour

Boulangerie Modèle

358-364 St-Jean

T. HETHRINGTON, Ltée QUEBEC
PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES

Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAGE JUICE, Etc.

Asselin Joseph, rentier, du Roi 35
Joseph, tail. de cuir et rest., Colomb 493
Joseph, salon de coiffeur pour dames,
St-Joseph 311½, rés. Ave Tasche-
reau 6
Joseph, journalier, Montcalm 140
Joseph, ing. de marine, Blvd Langelier 38
Joseph, maître-charretier, Ave Jacques-
Cartier 32
Jules, pilote, du Roi 343
Léon, charretier, Arago 216
Léonidas, journalier, Marie-Louise 96
Léopold, emp. J. B. Renaud, Carillon 71
Louis, emp. Quebec Ry.
Louis, journalier, St-Bernard 91
Louis, forgeron, Kirouac 120
Louis, journalier, Montmagny 57
Louis, plombier, Ave Parent 25
Louis B., emp. Goulet & Bélanger, Ri-
chelieu 336
Mlle Marie-Jeanne, Richelieu 69
Mme veuve Achille, Richardson 115
Mme veuve François, de la Reine 272
Mme veuve J.-E., Fraser 60
Mme veuve Jules, des Commissaires 99
Mme veuve Louis, St-Vallier 1083
Mme veuve Napoléon, Smith 65
Mme veuve Onésime, Du Roi 35
Mme veuve Zép., de la Reine 379
Napoléon, plombier, Blvd Langelier 9
Onésime, mécanicien, du Roi 54
Philéas, peintre, 3e Avenue 358½
Philibert, journalier, de la Reine 223
Rosario, vérificateur C. P. R., de la
Reine 223
Wilfrid, garage, St-Germain 107-111
Wilfrid, jur, journalier, St-Germain 172
Wilfrid, mécanicien, Bagot 154
Wilfrid, journalier, Bibaud 37

Assemblée Législative, (voir Informations)

Assh Brothers Ltd, junk dealer, Grant 144
de la Reine 55
D., of Assh Bros., Ltd., 13e Rue 120
G. S., of Assh & Bros., rés. 13e Rue 132

Associated Broadcasting Co., Ltd, Charles
Bocal, Mgr, St-John 196, St-Jean
201-203
Association Catholique de la Jeunesse Cana-
dienne-Française, (voir A. C. J. C.,
Informations)
Association conservatrice.—sec.-trésorier, J.-
A. Joli-Cœur, St-Pierre 93
Association Conservatrice protectioniste
Notre-Dame des Anges 144
Association de facteurs, président: Louis
Poliquin, Bureau de poste
Association de Bienfaisance des Pompiers,
Rosaire Beaulieu, prés., Alex. Lemay,
sec. Hôtel-de-Ville
Association de la Jeunesse Libérale de Qué-
bec.—Antonio Laplante, prés.: Fré-
déric St-Pierre, secrétaire, Tél. 2-5949
Association des Assureurs Feu, de Québec,
—J.-C. D'Auteuil, sec., St-Jean 17
(Montréal)
Association des Assureurs-Vie du district
de Québec, Nap. Lavoie, jur, secré-
taire
Association des Aveugles de Québec.—Tra-
vaux en paille, et réparations de chai-
ses, St-Louis 32
Association des Camions de Québec, St-Jo-
seph 308
Association des Commis-Marchands, Del-
phis Laliberté, prés. Emile Hébert,
sec., J.-A. Pelletier, trés.
Association des commis de malles. Prés.
Henri Savard, Bureau de Poste, Qué-
bec
Association générale des Comptables (Sec-
tion de Quebec)—Pres.: Pl-H. Dorval,
C.G.A., J.-E. Grégoire, vice prés., Ed.-
S. Gagné, vice-prés., secrétaire, Acadé-
mie Commerciale, Avenue Chauveau.
Tél. 2-5158
Association des Constructeurs de Québec.—
Arthur Poulin, pres. Larocque Paul-
Emile, vice pres.: J.-E. Picard, secré-
taire, St-Paul 267-269 Tel 2-3712

Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Drug Store

Prescriptions remplies avec un grand soin par des experts et avec les drogues les plus pures. Nous envoyons chercher vos Prescriptions et les retournons.
338, RUE ST-JEAN - - - - - Tél. Fehange privé 2-5151

- Association des Garde-malades Catholiques,
licenciées, St-François 194
- Association des Ingénieurs-Forestiers de
Québec, Côte d'Abraham 6
- Association des Jeunes Libéraux (salle)
Arago 334
- Association des Manufacturiers de chaus-
sures, St-Vallier 566-570
- Association des Marchands d'automobiles de
Québec.—M. J. Broussard, sec. St-
Paul 405
- Association des Marchands de Bois de Pulpe
de Québec, —J. Omer Amyot, sec.,
Dalhousie 70
- Association des Marchands-Détaillants du
Canada, District de Québec—Lt-Col.
Oscar Gilbert, président—secrétaire
et organisateur, Rod. Pouliot, Edifice
Q. Ry, chambre 309, St-Joseph 229.
Tél. 3-3714. Salle, du Pont 110
- Association des Maréchaux Ferrants Inc.,
J. Charles Morel, sec.-général, Edifice
Castonguay, 3e Avenue 178.
- Association des mesureurs de bois, Dept.
des terres. Hôtel du Gouvernement
- Association des Pharmaciens de Québec et de
Lévis—Prés. J. W. Gaudette, St-
Vallier 1116
- Association des propriétaires d'Autobus.—
J.-A. Lesage, sec., Côte de la Mon-
tagne 111
- Association des Taverniers, Joseph Boutet,
sec., St-Joseph 251
- Association des Sports d'Hiver, J. A. Mc-
Manamy, prés.—Emile Renaud, sec.,
Buade 69
- Association des Zouaves de Québec—Salles:
Halle Berthelot.
- Assurance Department, Parliament Buildings
St. Julia St. 2nd floor
- Assurance Frontenac (La Cie);**Incendie
et bris de glaces. J.-A. Bossinotte,
gérant, Bureau-chef, St-Pierre 98.
Tél. 2-6519

Assurance Funéraire de Québec—La
Cie Hubert Moisan, prop., St Joseph
297. Tél. 3-3801

- Astoria House, Ste-Anne 142
- Atkins Mrs widow Richard, 11e Rue 152½
- Atkinson Henry, Ltd
- Atkinson Mrs widow Georges, des Francis-
cains 187
- W. J., terminal agt, C.P.R.
- W. F. V., forest engineer, St Angèle 21
(res.) Grande Allée 144
- Aubé A., Ltée, tabac en gros, St-Cyrille 111
- Adélard, de A. Aubé, Ltée, St-Cyrille 111
- Arthur, forgeron, du Pont 23
- Eugène, télégraphiste, 2e Ave 174
- Frs-X., menuisier, 8e Ave 152
- Joseph, mesureur de bois, des Remparts 37
- Louis, com. voyageur, Fraser 69
- LS.-Ph., conducteur Q. Ry., Dollard 18a,
- Lucien, imprimeur et fabricant d'es-
tampes en caoutchouc, Des Francis-
cains 40
- Mme veuve Alexandre, d'Aiguillon 234
- Mme veuve Edouard, d'Aiguillon 162½
- Xavier, menuisier, 8e Ave 152
- Aubert A.-Clovis, cond. C. N. R., La Canar-
dière 290
- Arthur, journalier, Ste-Thérèse 86½
- Edouard, ch. de taxi, Vitre 58½
- Ernest, journalier, S -Michel 57
- Ernes, charron, du Roi 443
- Eugène, journalier, du Roi 296
- J.-Alfred, voy. P.-T. Legaré, Ltée, d'Ai-
guillon 50
- Jean-Baptiste, homme de livraison, La
Capricieuse 11
- Mlle G., St-Joseph 25)
- Mlle H., de l'Eglise 49
- Mme veuve Joseph, St-Michel 57
- T. G., emp. dépt. du Secrétaire Prov.,
St-Jean 633
- Willie, emp. Arthur Cloutier, Suther-
land 37
- Aubin A., épiciier et rest., Notre-Dame 23
- Alexandre, voy. de com., St-Olivier 75½

Dépositaire des produits
"VICTOR"

320, rue St-Joseph, - - - QUEBEC



"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"

Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la
Cie P.-T. LEGARE, Limitée

Aubin Alphonse, plombier, Dollard 91
 Ferdinand, plombier, Richardson 270
 Gérard-P., gérant Wilsil Ltd, St-Cyrille 740
 J -Arthur, machiniste, Durocher 130
 Joseph, menuisier, Ave Taschereau 128
 M^{lle} Blanche, Grande Allée 112
 Mlle Marie-Jeanne, comptable, Grande Allée 112
 Mme Suzanne, Ste-Anne 85
 William, comptable, St-Cyrille 545
 Willie, commis, d'Aiguillon 257
 Au Bon Goût, Enr., S. Pedvis, prop., St-Joseph 73

Au Bon Marché, Enr., Téléspore Simard prop.—Nouveautés, articles de modes et marchandises de fantaisie. Assortiment of staple and fancy dry goods, St-Jean, 6 coin Collins. Tél. 2-0443

Aubry Albert, peintre, des Prairies 123
 Ant., emp. Ang.-C. Pulp, Ave Bougainville 103
 Aubry Ernest, comptable, St-Cyrille 266
 Mlle Marcelle, St-Cyrille 266

Auburn Sales & Service Ltd, Auto Show Rooms, J.-A. Fugère, gérant, St-Vallier 1222. Tél.

Aubut Ernest, journalier, St-Michel 57
 Henri, emp. Anglo C. Pulp, 2e Ave 286
 Henri, plâtrier, La Canardière 3-3½
 L.-P., salon de barbier, La Canardière 193
 Mme veuve Joseph, Plessis 2
 Auclair Adélar, emp. Brasserie Boswell, de l'Eglise 105
 Albert, relieur, St-Olivier 236
 Albert, emp. Ang. C. Pulp, St-Luc 144
 Alexandre, constable, Côte des Bell, 251
 Alphonse, menuisier, 2e Avenue 64
 Alphonse, maître menuisier, 3e Rue 150
 Antonio, méc. et garage, St-Vallier 1065

Auclair Art, cordonnier, mach., Hermine 24½
 Delphis, peintre, St-Olivier 236
 Ed., épiciet et restaur, Côte d'Abraham 142
 Eugène, télégraphiste, 11e Rue 12
 Ferdinand jur, peintre, Latourelle 99
 François, pompier, Bagot 87
 Henri, pompier, Châteauguay 181
 J.-B., journalier, du Roi 283¾
 J.-C., distributeur malles postales, St-Olivier 266
 Josephat, journalier, de la Colombière 172
 Joseph, plombier, Franklin 137
 Joseph, rentier, Franklin 45
 Joseph, gardien, 1ère Avenue 117
 L., comptable, du Palais 32-36
 Lauréat, barbier, restaurant, d'Aiguillon 171. rés. Avenue Laurentides 19, Beauport
 Luc, emp. Massey Harris, Richardson 35
 Mme veuve, Franklin 142
 Mme veuve Ernest, Hermine 67
 Mme veuve Ferdinand, Latourelle 97
 Mme veuve Omer, Frank'in 142
 & Martel, épiciers, St-Vallier 1078
 Mme veuve John, de Mazenod 196
 Mme veuve Siméon, McMahon 2
 Mme veuve Ths. des Commissaires 82
 Narcisse, peintre, Latourelle 112
 Narcisse, sergt de police, Richelieu 386
 Odilon, menuisier, 1re Ave 811
 Omer, gardien de la paix, Bouffard 119
 Pierre, menuisier, Ozanam 209
 Thomas, cond. Q. Ry, Latourelle 49
 Treflé, comptable, 5e Rue 100
 Uldérie, cordonnier, St-Olivier 296
 W., chauff. stationnaire, M. de l'Incarnation 228
 Wilfrid, gardien de l'Aqueduc, Verdun 172
 Audet dit Lapointe voir Lapointe
 Audet Alphonse, menuisier, Ste-Thérèse 78
 Alphonse, com. épiciet, d'Aiguillon 43
 Antonio, inspecteur Métropolitain, Dolbeau 101

VITRES de toutes
 sortes pour AUTOS

Marier & Tremblay

LIMITÉE

"Peintres-Décorateurs-Vitriers"

RUE DU PONT

512

Tels.

Magasin 3-3881
 Bureau { 3-3751
 3-3631

Épargnez-vous les fatigues du lavage.—Confiez nous le

BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088

Audet Art., contracteur gén., de la Reine 96
Elie, R.P., Ch. Ste-Foy 24
Elzéar, tailleur, St Olivier 314
Emilien, soudeur à l'autogène, 5e Rue
43½
Ephrem, rentier, La Canardière 152
Eugène, emp. dépt. de la Voirie, Avenue
Cartier 37½
Eug.-G., des Remparts 9, Tél. 2-3698

Audet Ferdinand, notaire, notary. Sec.
trésorier de la Société des Artisans
succ. St-Sauveur. Bureau et résidence
Blvd Langelier 147, édifice Banque
Provinciale. Tél. 3-3378

Audet & Gaudry, avocats, Pierre Audet &
Gabriel Gaudry, St-Pierre 80. Tél.
2-5635

Audet Gérard, professeur, Artillerie 71
Georges, comptable, The Perfection
Corset Co., Ltd, Ave Manrèse 76
Georges, de Audet, Giguère, Ltée, rés.
Ave Casault 53

Audet & Giguère, Ltée, nouveautés, mar-
chandises de qualité à bas prix, St-
Jean 286, Tél. 2-6217— 3e Rue 120,
Tél 4-1851

Hermann, menuisier, St-Augustin 66
J. Albani, com.-voyageur, St Olivier
312

J.-Ant., ass. gér. Métropolitain, Dol-
beau 101

J.-Arthur, (chambres), Gr. Allée 94

J.-L., commis, La Canardière 158

Jos.-Charles, épicier (rés.), 3e Ave 339

Joseph, 9e Rue 121

L.-A., prop. Epicerie St-Louis, Enr.,
St-Louis 28. Tél. 2-7830, rés. Grande
Allée 257

Mlle Alandia, D'Éligny 36

Mlle Maria, Scott 2

Mme veuve Joseph, Sagard 6

Mme veuve Xénophon

Noel, emp. dépt. de Voirie, Ave Car-
tier 37½

Audet Octave, journalier, St-Olivier 149
Paul, Ltée, assurance, St-Paul 190
Paul, de Paul Audet Ltée, des Rem-
parts 9
Philippe, commis, Notre-Dame 13

Audet Pierre, B.A., L.L.L., Avocat, Bar-
riste, St-Pierre 80, Tél. 2-5635
rés. Ave des Bernières 6. Tél. 3-2169

Pierre, emp. Jos Blondeau, Sagard 6
Révd P., Chemin Ste Foy 850
Roméo, com. de banque, Ste-Anne 87
Roméc, tail. en patron, Richelieu 138½
Sylvio, commis-pharmacien, Ave des
Oblats 177

Wilfrid, emp. dépt. de la Voirie, St-Val-
lier 756

Wilfrid, emp. Brasserie Champlain, M.
de l'Incarnation 302

Audette voir aussi Audet

Audette André, emp. Terres et Forêts, Ave
Brown 97

Gustave, de Thibaudeau, Frères &
Cie, des Remparts 49. Tél. 2-6860

Mlle Jeanne, Grande-Allée 249

Mlle R.-A., garde-malade St-Augustin 66

Mme veuve J.-Rod., Ave Brown 97

Audibert Alfred, débardeur, Dorchester 102

Joseph, mécanicien, St-François 510

Joseph E., agent d'immeubles, 1ère
Avenue 457

L.-E., rentier, d'Assise 21

Audibert Mlle Georgiana, Châteauguay 97

Jos., cireur de chaussures, du Roi 314

Oliva, cord.-machiniste, Victoria 63

Roland, agt d'assurances, 1e Ave 457

Audry Albert, peintre, des Prairies 123

Audy Adolphe, emp. B. Canadienne, Cha-
teauguay 68

Albert, ferbl. plombier, Caron 91-93

Albert, boucher, Napoléon 91

Albert, plombier, Richardson 337

Antoine, voy. de commerce La Canar-
dière 138a

Antonio, cordonnier, Châteauguay 263

A. DESLAURIERS, Ltée

Constructions de toutes sortes, exécu-
tées sous la surveillance de l'ingénieur
civil M. C. V. Johnson.

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

Audy A.-Roméo, tabac, Fleurie 117
Cléophas J.-L., voy. de comm. Colomb
Georges, écroyeur, St-Vallier 758
Joseph, rentier, Victoria 12
Joseph, ancien épiciier, Morin 41
Joseph, journalier, Bayard 222
J.-R., voy. de commerce, 1ère Ave 251 ½
Lorenzo, plombier, des Franciscains 135
Louis, cordonnier, Hermine 40
Mme veuve C., St-François 501
Mme veuve J.-A. Fleurie 117
Odilon, ferblantier, Caron 102, rés. de la Reine 360
Oscar, règieur, Ave Taschereau 102
Pierre, ébéniste, St Olivier 311
Rodolphe, emp. Hethrington, Richelieu 342
Roméo, emp. Boswell, 3e Avenue 316
Auger A., emp. Canac Marquis, St-Bernard 145
Adjutor, pompier, 2e Ave 245 ½
Aimé, mess. dépt Colonisation, d'Aiguillon 266

Auger Aimé, de Belleau, Auger & Turgeon, Ltée, St-Pierre 71, Tél. 2-5460—rés. Laporte 16, Tél. 2-5168w

Albert, cord.-monteur, St-Olivier 238
Alfred, vice-président, Auger Lumber Co., Ltd., Ave Brown 218, Tél. 5349
Alphonse, emp. entrepôt frigorifique, du Roi 413
Alphonse, ass. comptable, Terreau & Racine, St-Vallier 1204
Alphonse, garage, Avenue Turnbull 18-rés. Crémazie 24 ½
Amédée-J., de Armand G. Auger & Cie, Avenue Bougainville 26, Tél. 5613
Antoine, de Auger & Auger, Avenue Laurier 50
Armand, menuisier, Lavigueur 128 ½

Auger Armand, G., de Armand-G. Auger & Cie et de Auger & Auger, Avenue Laurier 50. Tél. 3-1139

Auger Armand G. & Cie—Wholesale lumber and timber. Specialty: Railway ties, pulpwood, lumber, cedar poles. St. Peter 132. Tel. 2-1092

Auger & Auger, marchands de bois, (détail) Daulac 25. Tél. 8687. Cour à bois, Prince-Edouard 145-149. Tél. 8687

& Auger, assurances. Edifice Florence, St-Joseph 59. Tél. 4-4261

C, comptable, Avenue des Erables 155
Tél. 5343

Charles, avocat, des Remparts 35
Cyrille, charretier, des Commissaires 194
Eddie, commerçant de bois, Marie de l'Incarnation 113, rés. 3e Avenue 122, Québec-Ouest

Edgar, commis, Bureau du Shérif, Carré Lépine 4 rés d'été, Lac St-Joseph
Edouard, tailleur, Avenue Laurier 50
Elzéar, jnr, emp. Eastern Canada Steel, Gamelin 18
Emile, restaurant et bijoutier, St-Paul 121-153
Eugène, charretier, Latourelle 149
Francis, de Auger & Auger, Colomb 107, Tél. 9037
Francis, comptable, Colomb 107
F.-X., manufacturier rés. Ave Tourangeau 26-28
Gratien, comptable, des Remparts 29
Henri, secrétaire, Auger Lumber Co., Ltd, rés. Ave Brown 89, Tél. 3-1404
Herménégilde, emp. Ecst. Steel Co., Avenue Lesage 54
J., gérant Hôtel St-Malo, St-Vallier 1098
J.-Henri, télégraphiste, 2e Avenue 211
J.-O., commis, Richelieu 133 ½

Auger J.-Oscar, Président et gérant, Auger Lumber Co. Ltd, St-Pierre 80, Tél. 2-5965—rés. de l'Eglise 115, Tél. 9125

Joseph, menuisier, 1e Ave 870
Joseph, peintre, Avenue Renaud 28
Joseph, cordonnier, Fleurie 154



NOUS VENDONS EXCLUSIVEMENT
LES PRODUITS CANADIENS

320, rue St-Joseph, - QUEBEC

Autos de Qualité Supérieure CADILLAC et LASALLE
MAURICE LAVIGUEUR 38, rue De La Couronne
Tél. 7104

Auger J. Villebon, emp. dépt. Colonisation
 Avenue Murray 25
 Jules, emp. "Soleil", St-Vallier 1141 3/4
 Laurier, comptable, Crémazie 81
 Lionel, emp. Magasin Bégin, Arago 142
 Lorenzo, architecte, St-Jean 39. Tél.
 1909, rés. Avenue Bégin 15, Lévis,
 Tél. 469j
 Louis, cord.-monteur, Marie de l'Incar-
 nation 77
 Louis, journalier, 12e Ave Q. Ouest
 Louis, Avenue Laurier 50
 Louis, gardien, Châteauguay 75
 Louis, cord. monteur, Châteauguay 56
 Lucien, ing. mecanicien, Garneau 20

Auger Lumber Co., Limited, Bois de
 sciage, Dormants, Bois de Pulpe.
 J.-O. Auger, président et gérant, St-
 Pierre 80, Tél. 2-5965

Marc., comptable, Marquette 97
 Mlle Armandine, des Prairies 143
 Mlles, Ste-Anne 142
 Mme veuve Charles, de la Reine 330
 Mme veuve Israel, St-Bernard 105r
 Mme veuve Joseph, St-Félix 10
 Onésime, bonbons, Richelieu 271 1/2-2
 Ovide, journalier, du Roi 312
 Paul, commis quincaller, 4e Avenue 11
 Québec-Ouest
 Paul, riveteur, Père Arnaud 38
 Philéas, cord.-machiniste, Napoléon 220
 Philéas, emp. Anglo C. Pulp. Richard-
 sen 145
 René, emp. Laiterie de Quebec, Ave
 Renaud 37, rés. Ste-Thérèse 113
 René, de Auger & Auger, Ave Laurier 50
 Robert, ing. de marine, 11e Rue 13
 Roger, cond. d'auto, Ste-Marie 37
 Téléspore, plombier, St-Michel 7
 Téléspore, journalier, Père Arnaud 31
 Téléspore, cordonnier, Fleurie 154
 Victor, de Auger & Auger, assurances
 St-Vallier 1141, Tél. 3-2576
 Zéphirin, peintre, St-Léon 57

Au Salon Fleurie Enr., fleurs, St-Joseph 390
 Austin Alfred, gentleman, Ave Bougain-
 ville 115
 H. L. emp. Royal Bank, Brown Ave 92
 Authier Ls.-Geo., anc.-typographe et agent,
 St-Olivier 83 1/2
Auto Parts, Sales & Exchange, Ph.-H.
 Jobidon, prop., Ire Ave 65
 Auto Tire Vulcanizing, J. P. J. Godreau,
 prop. de la Couronne 130
 Autobus—Service Lorette
 " " Charlesbourg
 " " Québec et Loretteville,
 de la Couronne 104 1/2, Tél. 2-8732
 " " Quebec et Ste-Fcy, Co-
 lomb 195

Automobile Bureau—Hôtel du Gouverne-
 ment—Parliament Buildings—Ste-
 Julie Street

A-O-A—Automobile Owners Associations,
 St-Augustin 78, de la Couronne 34

Aux Quatre Saisons, Sam L. Lazarovitz, dry
 goods, St-Joseph 35
 Aux Voutes, restaurant, Rob. Darveau, prop.
 Avard voir aussi Havard
 Avard Jules, peintre, d'Argenson 171
 Lucien, peintre, Nelson 33
 Paul, St-Cyrille 106
 Tanerède, marchand de grains (rés) St-
 Cyrille 106
 Avard T., grains et provisions, bureau, Hen-
 derson 34-36
 Aves W. F., chef électricien, Ave des Era-
 bles 70
 Aylwin Miss Mildred, Grande Allée 305,
 Ayotte Benjamin, emp. Com. du Port,
 Hamel 3
 Jean, menuisier, 10e Rue 114

THE BEST BISCUITS **T. HETHRINGTON Ltd** **LES MEILLEURS BISCUITS**
 354 358, St. John Street QUEBEC

Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, etc.

B

- Babitt Miss Bertha, Plessis 15
Baby Trot Shoe Reg'd, J.-A. Larochelle prop., des Voltigeurs 10
Babin Henri, teneur de livres, St-Stanislas 17 Théop., ent. général, St-Vallier 942
Babineau Fidèle, concierge, Gde-Allée 57½
Bacal J., of Association Broadcasting, St-Jean 192
Bacon Alexandre, couvreur, Bagot 95
Eudore, couvreur, Napoléon 28
Johnny, menuisier, Daujac 7
Joseph, sculpteur, d'Argenson 21
Joseph, journalier, Boisseau 251
Lauréat, commis, Morin 92
M^{lle} Jeanne, de Salaberry 5
M^{lles} M. et Jeanne, couturières, Morin 92
M^{me} Jeanne, Ave de Salaberry 5
Olivier, bureau de postes, St-Vallier 942
Philippe, journalier, Ste-Marguerite 68
Pierre, journalier, Henderson 40
Rosaire, couvreur, Ste-Agnès 15
Bacque Paul, contremaitre C.N.R., 2e Avenue 106-108
Badeau Eugène, instituteur, Ave Cartier 38 et Chemin Ste-Foy 14
Jean-Marie, instituteur, 1re Ave 304
Bailey L. W., broker, Grande-Allée 122
Mrs W., Garneau 27
Mrs widow A., St-Cyrille 74
Wm, journalier, Daniel 34
Bailliffs' Office, City Hall, Tél. 2-1415
Baillargé Mrs. widow Charles, Fraser 238
Baillargé W. D., ingénieur consultant de la Cité, rés. Château Frontenac
Baillargeon Adelphis, commis, Mauvils 162
Armand, arpenteur, St-Cyrille 262
Baillargeon, Belleau & Fortier, avocats, Elz. Baillargeon, C.R., Noel Belleau, C.R., Gabriel Belleau & Laval Fortier, St-Pierre 71. Télé. 2-1358-2-1359

- Baillargeon Charles J.**, notaire, notary, de Roy & Baillargeon, St-Pierre 71, Tél. 2-1390—rés. des Jardins 38, Tél. 2-2699w,
Baillargeon Elzéar, C.R., avocat, de Baillargeon, Belleau & Fortier, d'Auteuil 91. Tél. 2-3008
Eudore, agent, rés. Lockwell 46. Tél. 4686w
Baillargeon J. B. Express Ltd, Adélaré Sansfaçon, St-Vallier 660-662 et St-Joseph 425. Tél. 3-0167
Baillargeon Guy, gérant du district de Québec, Dominion Life Ass., Aberdeen 148. Tél. 5881
J.-Magloire, de la Cie d'Agences Québec, St-Amable 100
Jules, emp. dépt Travaux Publics, rés. Ste-Ursule 33
Bailly J.-H., télégraphiste, Se Rue 98½
Bailey Nap., cord., Prince-Edouard 254
Bain Rubin, emp. C. P. R., d'Aiguillon 52
Baker Albert G., general stevedoring & contractor, Dalhousie 114, rés. de la Canardière 187
Albert-Geo., épiciier, La Canardière 177
Alfred, journalier, de Tracy 12
Alfred, charretier, St-François 10
Anselme, cordonnier, Arago 74
Arthur, emp. C. du Port, La Canardière 185
Chs, cond. d'auto, Arago 74
Francis, boucher, Latourelle 208
Georges, emp. Château Frontenac, St-Dominique 137
Gustave, window cleaner, St-Gabriel 12
H. J., emp. Anglo C. Pulp, Aberdeen 71
J. B. A., emp. Com. du Havre, La Canardière 191
John, snr, charretier, Montcalm 113
Joseph, journalier, St-Germain 150
L.-V., agent général, Prince-Edouard 259½

Get The Habit!
Go To

JOLICOEUR'S - The Rexall Stores

Quebec Souvenirs - Pennants - Wonderful assortment of Moccasins - Remedies and Toilet Articles

Kodaks - Films - Photo Supplies - Chocolates and Candies -

17, GARDEN STREET

Post Cards 10c doz.

PHONE 2-0109

LEFEBVRE "Say it with Flowers"

Baker M. Geo., chauff. de taxi, 5e Rue 5½
Napoléon, journalier, Carillon 11
Paul, bourreau de matelas, Ave Tas-
chereau 128

Balcom W. J., Capt., Grande Allée 55¼

Baller L. & Son Red'g—Butchers and ham
curers, St-John 304, Phone 2-0149
Branch stores: Avenue Cartier 136
Phone 7325; Succ. Limoilou, 5e Rue 53
Mrs widow Godfrey, Ave de Sallabery
60a

Mrs widow L.-F., Ave Moneton 41

Baltera Louis, cuisinier, Ste-Julie 34

Bancroft W. M., manager Bank of Mon-
treal, St. Peter St. 116. Tel. 2-800—
res. Grande-Allée 160, Tel. 2-0473

Bank of Montreal—(St. Peter St., 116) W
M. Bancroft, manager; T. D. Me-
Manus, asst-manager; J. MacCrim-
mon, accountant, Tel. 2-2800

St John's Gate Branch (154 St John St)
J.-F. Lemieux, manager. Tél. 2-3294

St. Roch's Branch—(Stl Joseph St.
corner Bridge) J. A. Guilmette, ma-
nager,

Upper Town Branch.—(28 St John
St.) C.M. de R. Finnis, manager.
Tél. 2-1910

St. Sauveur Branch.—(401 St. Joseph
St.,) J.-O. Fontaine, manager, Tel
3-3357

Chateau Frontenac Branch—J. G. Kin-
near, manager, Tel. 2-6635

Limoilou Branch, Roger Méthot, ma-
nager, Third Avenue 170.

Bank of Nova Scotia,)The. Head Office
Halifax. C. F. Lindsay, city manager
St. Peter 124. Phone 2-3114

Banks Miss Jeanne E., Grande Allée 144

Banks Miss Florence, Ste-Anne 131

Ths. H., emp. Price Brothers St-Cy-
rille 370

Banks W. J., commission merchant, St-Jean
140, rés. Avenue Laurier 325

Banque Canadienne Nationale

Bureau du Surintendant du District de
Québec: 71, St-Pierre. Tél. (échange
privé) 2-3812 (soir 2-8547)

Henri des Rivières, surintendant du
District de Québec—Tél. 2-3812 (soir
2-1709)

Georges Beaudry, assistant-surintendant
du District de Québec—Tél. 2-3812
(soir 2-8547)

Succursale (Basse-Ville): 73, rue St-
Pierre—A. Geo. Russell, gérant—
Tél. 2-3812 (soir, 2-8526)

Succursale (Le Palais): 321, rue St-Paul
—J.-E. Rivard, gérant—Tél. 2-6005

Succursale (Limoilou): 168, 3e Avenue
—L.-A. DesRosiers, gérant—Tél.
4-2441

Succursale (St-Roch): 231, rue St-Joseph
Joseph Pratte, gérant—Tél. 6131

Succursale (St-Sauveur): 770, rue St-
Vallier—J.-E. Pouliot, gérant—Tél.
7181

Succursale (St-Malo): 1165, rue St-
Vallier—H. Marchand, gérant—Tél.
6975

Succursale Haute-Ville—5, rue St-Jean
L. Pelletier gérant—Tél. 2-0614

Succursale St-Jean 202—Arthur Matte,
gérant—Tél. 2-0984

Succursale 382, rue St-Jean,—Geo. My-
rand, gérant—Tél. 2-2603

Succursale 31, Chemin Ste-Foy
Geo. Reinhardt, gérant—Tél. 7050

Succursale (Belvédère): 86, Avenue des
Erables—J. E. Rondeau, gérant—
Tél. 5203

Succursale (Grande Allée): Lachevro-
rière 100—D. Bruneau, gérant—Tél.
2-3821

Succursale (St-Fidèle) 10e Rue 134—
Réné Simard, gérant, Tél. 2-2359

(Voir annonce, page hors texte)

Pianos Knabe, Chickering, Mason & Risch, Willis,
SHERLOCK MANNING, C. ROBITAILLE SPECIAL
320, rue St-Joseph, - QUEBEC

Robitaille
ESTABLISHED 1878

'SATISFACTION OU ARGENT REMIS'

Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la

Cie P.-T. LEGARE, Limitée

Banque Provinciale du Canada—A. Foster, gérant: Chas. Lepage, asst-gérant. Côte de la Montagne et rue St-Pierre. Tél. 2-4508

St-Sauveur, Jules Gauvreau, gérant, St-Joseph 402, coin Blvd Langelier. T6 3-0721

Beauport Village, Henri Delage, N. P., gérant Tél. 2-2598 sonnez 4

Limoilou, J.-A. Labrecque, gérant, 3me Avenue 213-215. Tél. 2-4143

Loretteville, J.-M. Hardy, gérant, Tél. 85, sonnez 3

Bantey Lewis, tailor, Crémazie 121

Banville Alcide, journalier, Des Franciscains 196½

Joseph-W., voyageur C. W. Lindsay, Ltd

Louis, menuisier Com. du Port, La Sarre 23-25

Baptist Church (The), Grande Allée 276

Baptist Keith O., emp. Ross Corp. Ltd, St. Peter 67, rés. Ave Moncton 132. Tel. 5894

Baptist Parsonage, Dixon Rev. A. Cecil, Aberdeen 3

Mareel, journalier, du Pont 158

Barabé, Mlles, Spirella Corset Co., Ste-Ursule 59

Barakatt B.-E., marchandises sèches, du Pont 132-136, rés. 3e Ave 164-164½

J. E., dry goods, du Pont 162, rés. St-Valier 701

Baratt George, staff sergeant, Cove Field Barracks

Barbeau Albert, peintre, Ave Bigaouette 83 Adélar, mécanicien, Ste-Marguerite 107½, rés. St-Amador 36

Adolphe, charretier, 10e Avenue 52

Alcide, charretier, Hermine 141

Antonio, chauff. taxi, d'Aiguillon 86

Arthur, comptable, Crémazie 42

Barbeau Arthur, emp. dépt. Trav. Publiques, St-Cyrille 73

Chs-Aug., emp. Canadian Oil Co. Ltd, St-Gabriel 79, appt. 2

Delphis, emp. Anglo Pulp, Morin 132

Didace, pompier, St-Jean 597

Dollard, couvreur, Châteauguay 149

Edouard, journalier, Napoléon 208

Ernest, journalier, Arago 347

Ernest, jui, journalier, Arago 347

Georges, chauffeur, St-Gabriel 23½

I. N., peintre-décorateur, Dablon 7

Jean-Bte Nap., surt des Travaux d'Asphalte de la Cité, St-Cyrille 416

Jean-Bte, mécanicien, St-Gabriel 25

J.-D., emp. Agriculture, St-Cyrille 408

Joseph, charretier, Dorchester 62

Joseph, épicier et rés., Carillon 86-88

Louis-G., gérant de Excelsion Life Ins. Co., de la Couronne 37

L.-Philippe, Latourelle 50

Maurice, homme de livraison, 10e Ave 52

Mlle Blanche, St-Cyrille 96

Mlle Emélie, Dorchester 152

Mlle Maria, professeur de musique, Kirouac 81

Mme veuve Joseph, St-Cyrille 480

Mme veuve Philippe, St-Jean 597

Nap., peintre décorateur, Dablon 7

Napoléon & Cie, couvreurs, roofers. etc., du Pont 36, Tél. 2-2112

Olivier, chauff. de taxi, Colomb 298

Omer, jr, couvreur, Montcalm 191

Omer, ent. couvreur, Franklin 154

Omer, ing. de marine, 6e Wue 30

Omer, navigateur, 6e Rue 26

Oscar, insp. Q. Power, St-Amador 36

Raoul, mécanicien, 1e Avenue 68

Wil., peintre, Québec-Ouest, 4e Ave 76

Barclay D. H., local manager C. P. R. Coy's Telegraph, St Peter 89. Phone 2-0796—rés. Maple Avenue 208. Tel. 6002

CALENDRIERS
D'ANNONCES
et ARTICLES DE
RECLAME

Marier & Tremblay
LIMITÉE

"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
RUE DU PONT

Téls.

Magasin 3-3881
Bureau { 3-3751
 { 3-3631

BUANDERIE LEVIS LTEE — Tel. 3-3088

Bardou A. & Fils, maison française d'alimentation générale, viandes et épiceries de qualité, charcuterie et primeurs de la saison, Couillard 48½. Tél. 2-1055

A.-F., jardinier, fleuriste, Ch. St-Louis
Alex., confèreceur agricole, Couit ard 50
Alphonse, emp. Us. St-Malo, Letellier 8
Paul, de Bardou & Fils, Ste-Famille 5
Pierre, journalier, 5me Rue 33
T., de A. Bardou & Fils, Crémazie 20
Barenholtz David, Rabbin, des Fossés 28
David, snr, marchand, des Fossés 20

Baribeau Ad., journalier, 3e Ave 497, Québec-Ouest

Alphonse, journalier, Bibaud 15R
Antonio, journalier, St-Vallier 1325
Arthur, journalier, de Bernières 137
Arthur, jur, journalier, de Bernières 137
Emmanuel, Papineau 16
Francis, snr, journalier, Dorchester 680
Geor., cond. de camion, Daulac 20
J.-A., voy. de com., Hébert 22
Joseph, jnr, menuisier, Dorchester 650
Joseph, journalier, des Prairies 62
Joseph, snr charpentier, Dorchester 644
Jules, journalier, Latourelle 239
Louis, mécanicien, Hermine 151
Mme veuve Georges, Ste-Marguerite 95
Napoléon, charretier, 4e Avenue 472
Narcisse, journalier, de Bernières 139
Olivier, emp. Corp. de Bernières 13
Oscar, journalier, Prince-Edouard 301
Pierre, journalier, 14e Avenue 214, Québec-Ouest
Xavier, charretier, De Meulles 31

Baril voir aussi Barril et Barry

Baril Armand chauff. de camion, 5e Rue 143
Edmond, menuisier, St-Albert 18
Edouard J., entrep.-peintre, 4e Rue 196
Elzéar, serrefrein, C.N.R., 11e Rue 111½
Henri, emp. C.N.R., 5e Rue 127½
J. Ant., cond. C.N.R., 8e Avenue 181
J. Louis, commis B. de Poste, 3e Rue 201
Joseph, comptable, Frontenac 170

Baril Jos., ing. C.N.R., La Canardière 147
Louis, emp. C.P.R., de la Canardière 108
Barilec Revd Père D.-F., O.P., Grande-Allée 329
Barling Mme veuve Georges, Richelieu 299
Barma Siméon, vendeur d'autos, 12e Rue 6
Barnard Edouard, rep. Hippo Products
Fraser 280 St-Jean 189 rés.

Barnard Jos E., rédacteur en chef de L'Événement, de la Fabrique 30. Rés Avenue Moncton 44, Tel. 5159

Barnabé Aimé, menuisier, d'Aiguillon 100
Armand, menuisier, St-Joachim 95
Ovila, d'Aiguillon 100
Z.-A., menuisier, 2e Rue 279
Zéphirin, menuisier, d'Aiguillon 100

Barnes Thomas H., opticien, St-Jean 160
Barnwell Mrs widow Patrick, St-Jean 249

Baron voir Barron

Baron Alberic, emp. Anglo C. Pulp, 8e Ave 216
Alexandre, emp. Anglo Can. Pulp Co., 8e Avenue 216
J. Bte., charretier, M.de l'Incarnation 90
Joseph, menuisier, Lafayette 181
Lazarre, emp. Ang. C. Pulp, 8e Ave 216
Mme veuve Albert, St-Eustache 62½
Napoléon, emp. Ang. C. Pulp, 8e Ave 216
Paul, mécanicien, St-Paul 157
William, journalier, 6e Ave 35

Baronet Edgar, journalier, St-Vallier 171
Léopold, commis, St-Vallier 171
Octave, de O. Baronet & Fils, Blv'd Langelier 147½
& Fils, bicycles et épiceries, Blv'd Langelier 149

Oscar, commis, Blvd Langelier 147½
Ulysse, emp. Anglo Pulp, 11e Rue 146
Wm., ing. stationnaire, 2e Rue 137
Barras Arthur, dentiste, St-Joseph 38
Augustin, électricien, 1e Ave 501½
Cléophas, rentier, Drolet 23
Ephrem, emp. C. N. R., Durocher 118
Georges, garde-moteur, St-François 412

A. DESLAURIERS, Ltée

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

Constructions d'édifices, entrepôts et maisons d'habitation suivant les procédés les plus nouveaux.

GARAGE MAURICE LAVIGUEUR 27, rue Arago QUEBEC

Le garage le mieux outillé de Québec—Construit à l'épreuve du feu

Barras Gérard, peintre, Lavigueur 6
Henri, peintre, 1e Rue 49c, Q. Ouest
Joseph, emp. Château Frontenac,
Mlle Marguerite, St-Louis 60
Barratt Georges, Staff sergent, Cove field
Barracks 30

Barreau de Québec.—Noël Belleau, C.R.
Bâtonnier J.A. Gagné. Syndic: Joachim
Grenier, trésorier: Rodolphe De Blois
secrétaire, S.-Joseph 229

Barrett W. J., peintre, Grande Allée 356 1/2

Barrette Adélar, boulanger, Lasarre 62
Adjudant, journalier, Langevin 29
Albert, emp. Usines St-Malo, 9e Avenue
172 Québec-Ouest
Albert, journalier, Smith 6
Albert, menuisier, 8e Ave 117, Q. Ouest
Alex., emp. Imp. Oil, Ave Laurier 314
Alfred, garde-moteur, Scott 16
Alphonse, journalier, Chevreière 43
Antonio, emp. C. N. Rys, 1ère Avenue
466 1/2
A., emp. Garage Municipal,
Arthur, charretier, Ste-Marguerite 55
Bruno, Colomb 182-186
Camille, serre-frein, C.N.R., 7e Rue 119
Dollard, ch. de camion, Chevreière 28
Elphège, emp. C.N.R., Ave Berge-
mont 195
Elphège, cond. C.N.R., 4e Ave 265
Ernest, tail. en cuir, Prince-Edouard 269
Francis, emp. C. N. R., Bouffard 137
Henri, journalier, Henderson 50
Honoré, ing. stationnaire, 7e Rue 115
J.-A., chef, bureau réclamations C.N.R.,
4e Rue 131
J. Alfred, expéditeur B. Houde & Co.,
Drolet 12
J.-B., emp. de la cité, St-Ambroise 146
Joseph, journalier, 7e Rue 30
Joseph, emp. Com. du Port, Falardeau 8
Joseph, rentier, 7e Rue 121 1/2
J. W., électricien, Deligny 17
Lauréat, menuisier, Franklin 62

Barrette M. emp. Usines St-Malo, du Roi 90
Mlle Elise, modiste, Deligny 17
Mme J.-B., St-Jean 22 1/2
Mme veuve Alphonse, 9e Rue 89
Mme veuve Séraphin, 7e Rue 115
Odilon, journalier, Smith 35
Olivier, emp. C.N.R., 4e Ave 183
Omer, cord.-machiniste, Kirouac 266
Oscar, Dépt. de la Colonisation, St-
Cyrille 504
Polycarpe, charretier, Kirouac 266
Roméo, emp. Ritchie, Ave Turnbull 2

Barril—voir aussi Baril

Barril A., emp. C.N.R., 1re Ave 852
Gaudias, ent.-peintre, 5e Rue 145.
Tél. 2-5791j
Jos.-Antoine, cond. C.N.R., 8e Ave 181
Jos-Albert, ing. C.N.R., 7e Rue 74
Louis, emp. bureau de poste La Canar-
dière 54-56
Louis, emp. C.P.R., La Canardière 108
Mlle Amélie, Marquette 128
Barrington James, gentleman, St-Olivier 67
Barrow Frederick, emp. Cunard SS. Lines
Co., Ltd, Maple Avenue 71,

Barrow Septimus, manager Cunard SS.
Co., Ltd, St. Peter 67, Phone 2-0592
rés. Grande Allée 294. Phone 7266

Barry—voir aussi Baril et Barril

Barry Alphonse, de Barry & McManamy,
rés. Château Richer. Tél. 9 s 6

Antonin, agt d'assurance St-Jean 456
Arthur, emp. C.N.R., 1re Avenue 852
Eugène, C. P. A., de Morin, Barry,
& Côté, Ave Moncton 114. Tél. 2-3790
Henri, négociant, Chemin St-Louis 66
Henri P., pharmacien-chimiste, St-
Joseph 122, Tél. 2-2300—Rés. Ave-
Bourlamaque 93. Tél. 7433
J.-R., de J.-R. Barry & Frère, rés. Che-
min Ste-Foy 95
J. R., & Frère, marchands de cuir, St-
Vallier 487

Tel. 2-6636

pour

Boulangerie Modèle 358-364, St-Jean
T. HETHRINGTON, Ltée Québec
PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES

Barry L.-D., marchand de cuir, Avenue Bougainville 43

Barry & McManamy — Alp. Barry & James A. McManamy—Courtiers en valeur de bourse, stock brokers. Membres de la bourse de Montréal—members Montreal Stock Exchange and members Montreal Curb market, St-Pierre 72. Tels 2-7006, 2-7007, 2-7008

Barry Miss S., Rooming house, Ste-Anne 32
Mme veuve Charles, St-Jean 451
Robert, cond. de taxi, Fraser 89½
Thomas, ing.-forestier, des Franciscains 209

Barsalou J. & Cie, Ltée, fabricants du savon Impérial. Jules Bourbeau, représentant. Magasin des primes, St-Joseph 385, Tél. 3 3623—Rés. Laliberté 125½. Tél. 2-1738J

Barsetti Angelo, statuaire, 12e Rue 142½, rés. 10e Rue 106½

Victor, statuaire, 10e Rue 76½

Bart J., professeur, St-Jean 355
Miss Mary, Grant 42

Barthe Armand, emp. Colonisation, Prevost 2

Joseph, emp. Ang. Pulp Co., 4e Ave 165½

Marcel, dessinateur, Aberdeen 131

Mme veuve J. B. M., Ave Bourlamaque 91½

Mme veuve Ulric, Aberdeen 131

P.-Emile, voy. de commerce, Maison-neuve 90

Bartlett Henry emp. Château Frontenac, Ave Ste-Geneviève 27

C. Newton, account., Marquette 105

Mrs H. M., boarding house, St. John 55

Basilica Presbytery, Mgr Eugène K.-C
La flamme, Canon and Rector, Buade 16. Phone 2-1303

Baskin R. S., inspector C.N.R., Avenue des Erables 208

Bastiani Louis, statuaire (rés.), 2e Rue 56

Bastien Alex., Ltée, marchands et manufacturiers de fourrures. Canots indiens, avirons et moteur à canots Johnson. Gros et détail. Fur merchants and manufacturers. Indian Canoes, paddles and Johnson outboard motors. Wholesale and retail. St-Joseph 94-96. Tél. 4-3141

Alex., de Alex. Bastier Ltée, Ave Manrèse 70, rés. d'é.é Loretteville, St-Valier 432. Tél. 3-0610

Bastien, Cloutier & Gagnon, Agents d'assurances. Côte de la Montagne 147. Tel. 2-3778

Armand, prés. de Armand Bastien & Fils, Chemin Ste-Foy 90

Donat, plombier, St-François 556

Freddy, de L. Bastien Enr., 4e Avenue 297-299

Gérard, emp. s. civil, Ste-Ursule 18

Bastien Joseph, gérant, Holt, Renfrew & Co. Ltd, Avenue Taché 4. Tel. 2-4101

Gasoli, contremaitre en fourrures, Dumont 39

L. J., voy. de commerce, St-Cyrille 436

L. Enr., épicerie, 4e Ave 297-299

Maurice, manufacturier (r) Ave Bougainville 211

Bates J., médecin, Château St-Louis app., 1006, Grande Allée 305

Battery Service U. S. L., du Pont 169-173

Batisse Patoine, St-Joseph 250

Battle John J., Asst Post Master, St-Flavien 23. Tel. 2-6266

Baugh Mrs widow Arthur, St-Patrick 95

Bauld Mrs widow P., Ste-Angèle 9

Baur Edward, baker, Scott 131

Bauth Réginald, militaire, Lavigneur 167½

Pharmacie JOLICOEUR--The Rexall Drug Stores

Agents for "Boot's" Medicines of Nottingham England and Rexall Remedies and Toilet Articles

338 St. John Street, Phone 2-5151 - - 17 Garden Street, Phone 2-0109

LEFEBVRE

The oldest firm in the city.

NATURAL FLOWERS OF ALL KINDS

54 Palace Hill

TEL. OFFICE 2-0472

TEL. RES. 2-7188J

Bauville Alcide, journalier, Des Franciscains 196½

Baxter A. G., clerk, Fraser 25

J. P., painter, Artillery 78

Bayeur Nap., voy. de commerce, des Remparts 19

Bazin Alb., comptable, Avenue Brown 64

Emile, de Naz. Turcotte St-Cyrille 374,

Bazin Fortunat anc. entrepreneur, rés. Côte d'Abraham 30

Bazin Gust., comptable, Chemin Ste-Foy 41

Henri, de Nazaire Turcotte & Cie, Enr.,

Dolbeau 50, Tél. 6569

Mme veuve C.-Edouard, Sherbrooke 43

Bazin Mme vve Victor, Claire-Fontaine 7

Bazin Philippe J., de Nazaire Turcotte & Cie, Enr., Chemin Ste Foy 41, Tél 6509—rés. d'été, Neuville, Co. Portneuf.

Bazinet Adélar, mécanicien, des Fossés 48

Beach George, snr, clerk Treasurer Dept., St Louis Road, Bergerville

George, jr, emp. Holt Renfrew, Avenue Moncton 24

Wm, emp. Chronicle Telegraph, Avenue de Salaberry 38

Beardsell Mrs widow W. D., St-Vallier 1261

Beattie T. D., accountant, Collins 8

T. Kilbourne salesman Ste Julie 34

Beatty see also Beety

Beatty Bros. Ltd.—C. A. Dionne, gérant de la Couronne 39

Milburne, commercial agen, Marque - te 95

Beaubien Aurélien, contracteur, Lockwell 140

Elie, journalier, Arago 42

Ernest, emp. Tél. Nat., Fleurie 112

Eugène, journalier, Ste-Thérèse 96

Gaudias, journalier, Boisseau 176

Beaubien Inc., foin et grain, St-Vallier 1255

Isaïe, marc. de chaussures, Caron 105

J. I., gérant Louis Beaubien, Ltée. Ave des Erables 187. Tél. 7665

Beaubien J.-A., Lt-Col. 9e Regt, emp. Dept Impot Avenue Cartier 115½

Joseph, journalier, Laliberté 156

Beaubien L. G. & Cie, banquiers et agents de change, stock and bond brokers. Membres de la Bourse de Montréal. et du Montreal Curb Market.—Léon T. des Rivières, St-Pierre 68-70, Tels 2-6645 2-6646 et 2-6647

Beaubien Louis, journalier, Arago 42

Louis, chauff. de taxi, Artillerie 93

Louis, Ltée, Chaussures et claques en gros, St-Vallier 617, Tél. 8113

Mme A. St-Jean 342

Mme veuve François, de la Reine 319

Mme veuve J.-Onésime, Vitré 168

Beauceage Mme veuve Victor, Richelieu 140

Victorien, tailleur de pierre, 3e Avenue 54 Québec-Ouest

Beauchamp Adélar, marchand de fruits, Crémazie 102

Aldérie, commis de Poste, Crémazie 87

Arthur, mouleur, Marie-Louise 84

Gustave, Ltée., fruits, etc., St-Pierre 46, Thibaudeau 15 et du Porche 11

J.-Odina, de Gustave Beauchamp, Ltée, d'Aiguillon 136

Octave, voy. de commerce, Pont Gravé

Thomas, emp. Verrerie de Québec, Ste-Thérèse 89½

Wilbrod, agent, St-Paul 421, rés. Ave-Maisonneuve 88

Wilfrid, commis, d'Aiguillon 134

Beauchemin J.-E., comptable, 2e Avenue 343

Jos., voy. de commerce, de Gaspé 66

O. emp. Dept. Auditeur, St. Patrice 128

Beauchesnes Arthur, emp. Terreau & Racine, Ste-Thérèse 109

J.-Albert, secrétaire dépt. Chasse et Pêche—rés Beauport

Mlle Victorine, Lachevrotière 92

Beaudet Achille, menuisier, Ave Bigaouette 57

André, emp. Bell Tel., 4e Avenue 318



Le piano C. ROBITAILLE SPECIAL est fabriqué par la plus grande manufacture canadienne MASON & RISCH

320, rue St-Joseph

QUEBEC

"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"

Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la

Cie P.-T. LEGARE, Limitée

Beaudet Conrad, épiciier, boulanger et rés.
6e Rue 133-135
Donat, emp. ing. civil, Hébert 19
Donat, emp. Hotel-Dieu, Hébert 19

Beaudet J. Arthur, marchand-épiciier,
grocer. Gros et détail. Place Marché
Champlain 20-22, Tél. 2-1758—rés.
Avenue des Braves 60, Tél. 4262

J. J. A., emp. Bell Tél. Co., 4e Ave 318
Léo, comptable, Ste-Famille 7
Lucien, emp. Quebec Engineering, Ave
des Braves 60
Mme veuve Zéphirin, d'Aiguillon 28
Paul, emp. s. civil, d'Aiguillon 28
Pierre, garage, Champlain 52
Zéphirin, garage, Dalhousie 79, rés. La
Canardière 144
Zéphirin, maçon, M. de l'Incarnation 105
Beaudin Alph., millwright, 5e Rue 126
J.-G., repr. Parke & Davis, Château
Champlain

Beaudoin Albert, barbier, Caron 96
Albert, journalier, Lacroix 13
Alphonse, navigateur, St-Pierre 14
Charles-Auguste, commis, 4e Ave 176
Cléo., charretier, de la Reine 374
Edmond, peintre, Richardson 258
Edouard, peintre, de la Reine 359
Edouard maçon, P.-Edouard 253
Gérard, épiciier, Ste-Marie 23, rés. 27
Henri, commis, Avenue Parent 19
Henri, salon de barbier, St-Paul 355
Honoré, cond. machiniste, Lalemant 51
Isidore, cordonnier, du Roi 374
J. A., commis, Little Champlain 10
J.-C., inspecteur, 1re Ave 279
J. D., détective Langevin 23
Joseph, cond. camion, d'Argenson 25
Joseph, emp. Comm. des Liqueurs, La-
tourelle 177
Joseph, typographe, Ste-Geneviève 10
L., concierge, Place George V, 9
Mlle Germaine, commis, Ste-Famille 12

Beaudoin Mlle Yvonne, du Roi 374
Mme veuve A. G., des Franciscains 255
Mme veuve Isidore, du Roi 374
Mme veuve Napo'éon, Charlevoix 1
Onésime, rentier, Lacroix 13
Philémon, journalier, St-Nicholas 28
Pierre, tail. de cuir, Richardson 254
Robert, électricien, de Beaujeu 199
Roméo, cord.-mach., Pr.-Edouard 290
Beaudry Abraham, journalier, O'Connell 45
Alex., mécanicien, 1ère Avenue 96
Alf., ingénieur C.P.R., Laliberté 165
Armand, ing. C. P. R., St-François 442
Arthur, yard master, C.N.R., 4e Rue 94
Emile, emp. s. civil, Richelieu 68
Frank E., manager United Shoe Machi-
nery Co., Ltd, Grande-Allée 200 Tél.
4-2585
Beaudry Frères, Enr., photographes, St-
Jean 263. Tél. 2-0833w

Beaudry Georges, asst surintendant du
district de Québec, Banque Can. Na-
tionale, 3e Avenue 166, Tél. 4-1046

Gust-A., agent, Ave Park 124
Henri, emp. C.N.R., 4e Rue 96 1/2
Isaac, journalier, Ste-Marguerite 85
Joseph, voy. commerce, St-Jean 185

Beaudry Joseph-E., de Gauvreau, Beau-
dry, Ltée, Château St-Louis, app.
601, Grande-Allée 305. Tél. 7779
L., emp. de banque, du Palais 35

Louis, ingénieur civil, Laporte 4
Ludger, de Beaudry Frères, Enr., St-
Jean 265. Tél. 2-0833j
Maurice P., de Gauvreau, Beaudry,
Ltée, Avenue de Salaberry 52

Beaudry Mme Joseph-C., prop. "Le
Papillon d'Or", St-Jean 267. Tél.
2-4040—rés. St-Jean 246, Tél. 2-6305

Mme veuve Albert, St-Vallier 217
Mme veuve Raymond, Avenue Vimy 55
Paul E., gérant, Crémazie 41 1/2

ENSEIGNES
de toutes sortes

Marier & Tremblay

LIMITÉE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
RUE DU PONT

523

Tels.

Magasin 3-3881
Bureau { 3-3751
3-3631

Une assurance de \$25,000.00 protège contre le feu les marchandises de nos clients

BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088

Beaudry René, emp. Usines C.P.R., de la Couronne 123

Beaulac, Cyrille, ch. de taxi, Dollard 105
Mlles G.-H. & Estelle, couturières, Dollard 105

Mme veuve Jean Bte, Dollard 105

Paul, chauff. de taxi, Dollard 105

Wilfrid, mécanicien, Dollard 105

Beaulé Adéland, ouv. en bouilloires, Arago 189

Alphonse, ouv. en chaus., Kirouac 262

Arthur, menuisier, Ste-Eustache 93

Augustin, emp Corporation, Arago 353

Charles, emp. Quebec Preserving, 6e Rue 11 $\frac{3}{4}$

Félix, anc. ébéniste, Ave des Oblats 20

Gaudias, peintre, Hermine 297

Joseph, briqueteur, St-François 475

Joseph, cordonnier, Kirouac 272

Joseph, plâtrier, 13e Rue 114 $\frac{1}{2}$

J. Uldérie, forgeron, Boisseau 90

Maurice, insp. cteur, Arago 359

Beulé & Morissette—Oscar Beulé et J. Albert Morissette—Architectes, d'Aiguillon 21, Tél. 2-1684

Mme veuve Jos., 13e Rue 114 $\frac{1}{2}$

Odilon, emp. C.N.R., Kirouac 274

Oscar, gard. de la paix, Ave Leclerc 113

Beulé Oscar, architecte, A. A. P. Q., de Beulé & Morissette, Chemin Ste-Foy 30, Tél. 3-4145

Pierre, professeur, d'Argenson 182

Pierre, cord.-machiniste, Arago 359

Pierre, chevalier de Saint Gégégoire, agent d'affaires, St-Joseph 308, rés. Arago 359

Roméo, menuisier, St-Sauveur 30

Zéphirin, abbé, vicaire, 1re Ave 333

Beaulieu, voir aussi Hudon dit Beaulieu

Beaulieu A., boucher, étal, Chemin St Foy, 929, rés. 927

A., électricien, St-Vallier 1214

Adéland, pompier, St-Sauveur 51

Beaulieu Albert, jnr, journaliste, 4e Avenue 38
Albert, snr, rentier, 4e Ave 38

Albert, journaliste, Victoria 88

Albert, ing.-locomotive, 11e Rue 18

Alfred, rentier, St-Vallier 247

Alph., menuisier, Côte d'Abraham 98

Antoine, opérateur Tél. d'alarmes, St-Olivier 164

Ant., embaumeur, St-Vallier 214

A.-P., menuisier (boutique) Prévost 11

Armand, cordonnier, d'Avaugour 14

Arthur, menuisier, Kitchener 159

Arthur, ouv. en ciment, M.-Louise 111 $\frac{1}{2}$

Arthur, journaliste, St-Agnès 45

Charles, chanoine, administrateur de l'Assurance Mutuelle des Fabriques et aumônier de la prison, Archevêché, Port Dauphin

Charles, menuisier, Alfred 21

Chs-Alphonse, E.E.D., St-Joachim 49

Chs Eugène, machiniste, Marie l'Incarnation 80 $\frac{1}{4}$

Donat, maison de pension, Lacroix 13

Edgar, peintre, St-Ignace 101

Elisée, rep. de peaux, Colomb 330

Elisée, vendeur de journaux, Maufils 160

Beaulieu Emile, Dr, chirurgien dentiste, bureau et rés., St-Jean 1, Tél. 2-7862

Beaulieu Emile, salon de barbier, St-Augustin 79, rés. 59A

Emile, marchand de chiffons, St-Joseph 421, rés. St-Luc 172

Emile, garde-moteur. Q. Ry., Latourrelle 238 $\frac{1}{2}$

Emile, commerçant, Ste-Thérèse, 74-74 $\frac{3}{4}$

J. N., voy. de commerce, St-Olivier 105

Euclide, épicerie et rés., Châteauguay 228 & St-Luc 371-373

Euclide, voy. de commerce, Côte Ste-Geneviève 17

Euclide, jr., St-Mathias 36

Eugène, étal, Blvd Langelier 144

Eugène, boucher, étal St-Joseph 357, rés. St-Joseph 391

A. DESLAURIERS, Ltée

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC — TEL. 8157

Constructions de toutes sortes, exécutées sous la surveillance de l'ingénieur civil M. C. V. Johnson.

Camion G.M.C. reconnu pour sa solidité et son rendement
MAURICE LAVIGUEUR 38, rue De La Couronne
 Tél. 7104

Beaulieu Eugène Dr, chirurgien-dentiste.
 Heures de bureau 8 à 12 a.m.; 2 à 5
 et 7 à 8 p.m., St-Joseph 112, Tél.
 2-6958

François, rentier, St-Bernard 91
 Gaudias, journalier, St-Bernard 43
 Gérard, emp. Dept. Terres & Forêts,
 St-Olivier 165
 Gérard, emp. civique, Richelieu 77
 Gérard, emp. de Ant. Beaulieu, pompes
 funèbres, St-Luc 154
 Gérard, concierge, Bayard 102
 Germain, avocat, emp. Dépt. Agricult-
 ure, Avenue Cartier 164
 Gus., dessinateur, Côte d'Abraham 146
 Henri, emp. Peoples' stores, St-Ma-
 thias 36
 Henri, journalier, St-Germain 80
 J. A., épiciier, de la Couronne 151
 J. Alfred, facteur, St-Vallier 249
 J. B., rentier, Buade 51
 J.-B., de Ideal Co., Ire Avenue 182
 J.-B., ont. pompes funèbres, Boisseau
 15½, Marie-Louise 86-88-90
 J. A. Gardien de la paix, 2e Ave 261½
 Jos. Albert, cond. C. N. R., 3e Ave 262
 J.-E., gard. de la paix, Marie-Louise 68
 J. F., agt d'assurances, Scott 33
 J. H., emp. Us. St-Malo, Demers 70
 J.-L., journalier, 4e Ave 38, Q. Ouest
 J.-Ludger, comptable, Côte d'Abra-
 ham 6
 John, emp. Us. St-Malo, Ave Touran-
 geau 15
 Jos.-G., agent National Cash Reg.
 St-Olivier 180
 Jos., emp. U. St-Malo, 9e Avenue 105,
 Québec-Ouest
 J. W. Alfred, facteur, St-Vallier 249
 Jos.-W., agent collecteur, C. W. Lindsay
 Ltd, Arago 82
 Joseph, emp. s. civil, St-François 394
 Joseph, boucher, St. Patrice, 117 Halle
 Berthelot, rés. Ste-Hélène 184
 Joseph, menuisier, Flynn 156

Beaulieu Joseph, conducteur C.N.R., division
 Québec & Lac St-Jean, 10e Rue 154
 Joseph, emp. C. N. R., St-Olivier 105
 J.-S., agt d'imprimerie, 4e Ave 36,
 Q. Ouest
 L.-A., voy. de commerce, St-Cyrille 23.
 Tél. 5046w
 Lauréat, journalier, Bayard 113
 Léo, forgeron, Bouffard 11
 Léo., taverne, St-Paul 249-251, rés. Ri-
 chelieu 360
 Léo, journalier, St-Sauveur 78
 L. J. B., contremaitre, Le Soleil et prop.
 de garage, Fleurie 75, rés. 5e Rue 22
 Louis, peintre, Alfred 11
 Louis, chauff. de taxi, Artillerie 93
 Louis, journalier, des Commissaires 64
 Lucien, agt à commission, St-Bernard
 101
 Ludger, charron, Châteauguay 53
 Ludger, comptable, Ave Brown 163
 M. L., avocat, St-Pierre 88
 Mlle Alice, Grande-Allée 200
 Mlle Aurélie, Ave de Salaberry 28½
 Mlle Berthe, de Mazenod 225
 Mlle Jeanne, Ave des Oblats 118
 Mlle Marie, St-Jean 192
 Mme veuve, Ste-Thérèse 12
 Mme veuve Alfred, St-Germain 80
 Mme veuve Alphonse, St-François 14
 Mme veuve A. L., St.Patrice 26½
 Mme veuve Dominique, Ave Maison-
 neuve 124
 Mme vve Euclide, St-Ignace 101
 Mme veuve François, couturière, de la
 Reine 323
 Mme veuve Frs-Xavier, Ste-Thérèse 12
 Mme veuve F.-X., Bayard 102
 Mme veuve Joseph, Bayard 12
 Mme veuve Joseph, St Germain 150
 Mme veuve Joseph N., Avenue Car-
 tier 32½
 Mme veuve Onésime, St-Olivier 165
 Olivier H., R.P., supérieur, Ch. Ste-
 Foy 83
 Paul, commis, Ire Ave 528½

PHONE 2-6636 **T. HETHRINGTON, Ltd** 358-364
 for BREAD - BISCUITS - CAKES PASTRY St. John St.

Beaulieu Paul, emp. Garage, St-Ambroise 144
Pierre, fermier, Champfleury 224
Richard, cord., Champfleury 224
Roméo, garde-moteur, Petit Champlain 18
Rosaire, cord.-machin., St-Germain 150
Rosaire, député-chef de Brigade, St-Olivier 119
Thomas, barbier, Pr.-Edouard 119
Beaulieu & Tremblay, menui., Drolet 23½
Wilfrid J., gérant Elz. Carmichael, Ave Bigaouette 65
Zéphirin, police prov., Scott 26
Beaumont Joseph, mécanicien, du Palais 6
Mme Jos., chambres à louer, du P. lais 6

Beaumont P., Quebec Photo Engravers Ltd
Dessin commercial—Vignettes en noir et en couleurs—Tél. 2-6394.

Beaumier Mlle Maria, surintendante Hôpital
St-Luc, Ste-Ursule 30-32. Tél. 2-0972
Rosaire, journalier, du Pont 100

Beaumont, voir aussi Couillard et De Beaumont

Achille, journalier, St-Mathias 17
Beaumont Albert, emp. Comm. du Port
Montealm 135

Alexandre, emp. Brass. Champlain,
Gosford 15

Charles, journalier, Ave des Oblats 260
Donat, barbier, Flynn 166

Edmond, commis, Richelieu 256
Edmond, débardeur, Chenier 28

Edouard, notaire, Ave Ste-Geneviève 27
Edouard, commis, Richelieu 256

Edouard, charretier, Bayard 102
Edouard Jos., sténographe, Richelieu 256

Beaumont Elzéar, journalier, Chevreière 29
Elz., plombier, Dumont 31

Ernest comptable, Montealm 111
Evariste, gardien de la paix, Morin 43

Guy, com. de taverne, de la Reine 206
Hector, journalier, St-Ambroise 146

Henri, faeteur, Claire-Fontaine 21
Henri, comptable, St-Valier 856½

Beaumont Honoré, rentier, Bayard 136
Isidore, père, anc. charretier, Hermine 41
Jean, chauffeur de taxi, 5e Rue 35
J.-E.-Wilfrid, in-tituteur, Crémazie 187
John, emp. Dept des Chemins. des
Franciscains 170

Jos. Edouard, sténographe, Richelieu 256
Jos., manuf. de chaussures, Ave Bigaouette 87

Joseph, cordonnier, Ave des Oblats 260
Joseph, contremaitre Q. Ry., 3e Avenue 109, Québec-Ouest

Joseph, charretier, Kirouac 258
Joseph, menuisier, Bagot 93

Joseph, électricien, St-Sauveur 150
Joseph-P., barbier, Ave Murray 31

J.-Louis, emp. Hôtel-de-Ville, dept Hygiène, d'Aiguillon 226

Jules, charretier, Montmartre 6½
Léger, charretier, de Varennes 52

Louis, charretier, St-Patrick 150
Louis, boucher, Place Durocher

Louis, boucher, Dollard 21
L.-Joseph, charretier, Kirouac 258

Lucien, cordonnier, Ave des Oblats 260
Lucien, chir.-dentiste, St-Vallier 854,
rés. 1re Avenue 268

Mlle Leona, coiffeuse, St-Jean 363
Mlle Oliva, comptable, de Mazenod 110

Mme veuve Alfred, Richelieu 214
Mme veuve Delphis, Boisseau 184

Mme veuve Edmond, Ste-Agnès 81
Mme veuve Edmond, Crémazie 130

Mme veuve J.-A., St-Mathias 17
Mme veuve J. W., St Valier 854

Moise, charretier, Châteauguay 139
Napoléon, asst-surintendant de la Voirie
Crémazie, 128

Omer, chef dépt. Faguy, Lépinay, d'Aiguillon 226

Philéas, journalier, Hermine 55
P., menuisier, Avenue des Erables 78

P., chauffeur de taxi, 5e Rue 35
P.-A., emp. de garage, 5e Rue 35

Roméo, épicier, 4e Avenue 150, Québec-Ouest

PASTILLES A-D (anti-douleur)

Souverain contre Maux de tete, Neuralgie, Grippe, Maux de dents, Lumbago et toutes douleurs

Pharmacie JOLICOEUR The Rexall Drug Store

333, Rue St-Jean

Tel. 2-5151

QUEBEC

LEFEBVRE "Say it with Flowers"

Beaumont Théodore, charretier, St-Alexis 78
 Bean Pat Lunch, Couture Donat, prop.,
 Lacroix 14

Beaupré Adjutor, cordonnier, Durocher 97
 Albert, cord.-monteur, St-Léon 69
 Alphonse, dist. de lait, St-Sauveur 178

Beaupré C. Auguste, de McCall, Shehyn
 & Son, Ltd, Crémazie 83. Tél. 6480

Edgar, magasin, Carillon 168, rés. St-
 Léon 28

Frs-Xavier, cordonnier, St Félix 12½

Beaupré Gaston A., assurances: de Belleau
 Auger, Turgeon Ltée, St-Pierre 71.
 -Tél. 2-5460, rés. Ave Bougainville
 36, Tél. 7017

Gaudias, journalier, St-Sauveur 251
 Georges, de Wark & Beaupré, Arago 91
 Georges, jnr, homme de livraison, A-
 rago 91

Guy, commis, Richelieu 346¼

Henri, laitier, Durocher 181

Jean, sellier, Colomb 366

Joseph, journalier, Ave Lamontagne 114

Joseph, cord.-machiniste, St Alexis 59

Joseph, menuisier, 14e Ave 502 Q. Ouest

Joseph, emp. C.N.R., 13 e Rue 18

Joseph, charretier, 13e Ave Q. Ouest

Joseph, journalier, Napoléon 206

Lorenzo, commerçant d'animaux, Ara-
 go 85½

Lucien, ch. camion, 14e Ave 502 Q.
 Ouest

Michel, électricien et magasin 3e Ave
 nue 141 Quebec-Ouest

Mme veuve Téléphore, St-Vallier 758

Mme veuve Victor, St-Léon 28

Odilon, chauffeur d'auto, Arago 241

Odilon, charpentier, Colomb 432

P., chauffeur, Ferland 14

Paul, étudiant, Arago 91

Pierre, cordonnier, Richardson 322

Beaupré & Rochette, prop. Quebec Crown
 Mfg Co., St-Ambroise 159

Rodrigue, cond. Q. Ry., Richelieu 346¼

Beaupré Rosario plombier, Racine 11

Valimy, voy. de commerce, Richelieu
 346¼

Victor, emp. Que. Crown, St-Ambroise
 155-157

V., R. F., Ave des Oblats 15

Wilfrid, sellier, Lavigueur 103

Beaupré Wilfrid, Dr, oculiste des Hôpi-
 taux et de l'Université de Paris. Con-
 sultations: 10 hrs a.m. à 12 hrs et de
 2 à 4 hrs p.m., St-Louis 58, Tél. 2-1492
 Rés. Avenue Laurier 62, Tél. 6804

Beauregard Mme veuve Stanislas, Notre
 Dame des Anges 119

Wilfrid, mineur, Père Arnaud 48

Beaurivage Antonio, fermier, chemin St-
 Louis

Joseph, emp. C.P.R., 4e Rue 27

Mme veuve Joseph, Scott 82

Beauseigle Auguste, contremaître au C.P.R.,
 Fleurie 34

Didier, anc.-contremaître, Fleurie 34

Mlle Ernestine, Hamel 3

Beausoleil Albert, électricien, Avenue Ha-
 milton 21

Félix, emp. Bell Tél., Bagot 255

Louis, voy. de commerce, Bagot 253

Beauvais A. Emile, C.A., de LaRue &
 Trudel, St-Pierre 71, Tél. 2-8705—
 rés. St-Cyrille 372. Tél. 8338

Beaver Brook Silver Black Fox Farms,
 secretary, McGill Burroughs, office
 Maple Avenue 151.

Beaver Products Polivite, Bridge 79

Beauvoie Mme veuve Joseph, 3e Ave 315

Victor, menuisier, 3e Ave 315

Bécharde Arthur, cordonnier, Napoléon 260

J. Edouard, cireur de chaussures, St-
 Joseph 379 ½-381

Joseph, imprimeur, Vaudreuil 12

Joseph Rémi, comptable, Ozanam 105

Napoléon, cordonnier, Franklin 26

Toujours en mains PIANOS D'OCCASION à très bon marché
 pour la pratique. Voyez notre assortiment avant d'acheter

320, rue St-Joseph, - - - QUEBEC



Béchar d Olivier, boulanger, Vaudreuil 12
Réné, emp. Ang. Can. Pulp, 3e Rue 217
Béchette Adona, emp. au dépt d'automobile,
9e Rue 76 1/2
James, machiniste, Champlain 802
Jean-Baptiste, emp. Usine St-Malo,
Champlain 838
Lucien, comptable, Champlain 802
Simon, fils, chauffeur d'auto, Cham-
plain 700
Simon, snr, charretier, Champlain 802
Wilfrid, commis, Champlain 802
Beckett Reginald M., St. Peter 138. res.
St. Louis Road, Sunfield 210
Bédard Adélar d, chauffeur Com. du Port,
St. Léon 122
Adélar d, charretier, St-Anselme 33
Adélar d, ing.-stationnaire, Montmar-
tre 106
Adrien, cordonnier, St-François 540
Adrien, commis, 8e Rue 42 1/2
A. E., conférencier agrônôme, de Répen-
tigny 25
Albert, emp. Com. du Port, Ave Turn-
bull 10
Albert, barbier, Fleurie 188
Albert, charretier, St Bernard 126
Albert, commis, Dorchester 102
Albert, entrepreneur-menuisier, St-Pa-
trice 132
Albert, journalier, Ave Jacques-Cartier 7
Albert, boucher (6tal), St-Vallier 1239 1/2
Albert, électricien, 4e Ave 257
Albert, détective Com. des Liqueurs, 2e
Avenue 328 1/2
Aldéric, électricien, de la Couronne 140A
Alexandre, forgeron, Ste-Hélène 235
Alexandre, boucher (r) de Joachim Bé-
dard & Fils, Ste-Hélène 10
Alex., Capitaine, station du Feu, No 9,
St-Amable 61
Alexandre, boulanger, Jérôme 64
Alfred, boucher, St Vallier 862
Alphonse, journalier, Labouhillier 11
Alphonse, chauffeur, du Roi 52

Bédard Alphonse, com. taverne, Colomb 409
Alphonse, gardien St-Michel Archange,
St-Joseph 13
Alphonse, cordonnier, boutique et (rés.)
Frontenac 192-192r
André, comptable, Ave Manrèse 80
Anthyme, confiseur, St. Léon 44
Antoine, Richelieu 126
Antoine, journalier, Octave 17
Antonin, tailleur de pierre, 2e Rue 44
Antonio, débardeur, d'Argenson 48
Antonio, menuisier, du Roi 266
Armand, emp. Quebec Motors Sales,
La Canardièrre 469
Armand, commis, 8e Rue 71 3/4
Arthur, tailleur en fourrures, 9e Rue 120
Arthur, journalier, Morin 304
Arthur, emp. Cie du Cimetière St-Char-
les, St-Vallier 1281a
Arthur, emp. de la cité, Nelson 56
Arthur, emp. Inst. Agricole, de Repen-
tigny 25
Arthur, voy. de com., Ave Parent 28
A. Sylvio, peintre-décorateur, des Fran-
ciscains 24 et atelier 16
A., journalier, Ave Jacques-Cartier 7
Augustin, cordonnier, Napoléon 112
Avila, ingénieur forestier et directeur de
l'école d'arpentage et de génie fores-
tier, St-Cyrille 541
Azarie E., médecin-chirurgien, rés. Kit-
chener 222

Bedard & Bélanger — J. E. Bedard
L.I.C., C.P.A. & Oct. Bélanger, L.I.C.
C. R.A. — Syndies autorisés. Compta-
bles, auditeurs et liquidateurs; autho-
rized trustees, accountants, auditors
and liquidators; membres de l'Ins-
titut des Comptables et Auditeurs de
la Province de Québec, St-Pierre 97,
Tél. 2-1412

Bénoni, emp. B. Leonard, St-Jean 416
Bernard, menuisier, St-Gabriel 45

PLATE-GLASS
MIROIRS,
VITRES de toutes
sortes

Marier & Tremblay

LIMITÉE

"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
RUE DU PONT

528

Tels.

Magasin 3-3881
Bureau { 3-3751
 { 3-363

Une assurance de \$25,000.00 protégée contre le feu les marchandises de nos clients

BUANDERIE LEVIS LTEE - Tel. 3-3088

Bédard Charles, entrepreneur général.
Contractor, Spécialité: menuiserie, Arsenal 1, du Palais 4, Tél. 2-5376wrés.
du Palais 2, Tél. 2-5376j

Charles, anc. épiciier, La Canardière 469
Charles, méc. d'autos, 4e Rue 11 3/4

Charles, voy. de commerce, St-Luc 23 1/2

Charles, emp. C.N.R., d'Iberville 22

Charles, rentier, de la Couronne 121 1/2

Chs A., comm.-épiciier, d'Aiguillon 254

Charles, J., cultivateur, 1re Avenue 760

Charles Thomas, cultivateur, 1ère Avenue 760

Christophe cordon. Ave Taschereau 80r

Chs, fabricant de patrons, St-Luc 185 1/2

Charles, cordonnier, Laliberté 157

Cléophas, rentier, St-Ignace 109

Clovis, tailleur de pierre, 2e Rue 44

Cyrille, cordonnier, Châteauguay 90 1/2

Daeres, rep. d'autos, 4e Rue 18

Donat, restaurant, St-Ambroise 37

Désiré, gardien, d'Argenson 48

Edmond, rentier, du Roi 208

Edgar, commis, de la Reine 218

Edouard Chs, typographe, Ste Thérèse 69

Edouard, menuisier, Hermine 279

Edouard, journalier, d'Avangour 16

Elzéar, commerçant de chevaux, Hermine 232, rés. Aqueduc 124

Elzéar, menuisier, Ste-Agnès 86

Elzéar, marchand-tailleur, St-Vallier 830
Ste-Thérèse 20

Elzéar, emp. Parisian Corset, St-Germain 173

Eméric, dessinateur, Boisseau 17

Emile, emp. Kirouac & Fils, Chevreière 16

Emile, chauff. camion, Ave Taschereau 80r

Emile, pompier, Blvd Langelier 198

Emile, journalier, Alleyn 23

Emile, boucher, d'Argenson 170

Emilien, ch. camion, 1re Ave 226 1/2

Ephraïm, menuisier, Carillon 4

Ephrem, emp. Q. Power, Bouffard 117

Ernest, chauffeur d'auto, St-Gabriel 63

Bédard Ernest, commis, Com. du Port, des Commissaires 47

Ernest, insp. assurances, St-Martial 3

Ernest, menuisier, Jeanne d'Arc 66 1/2

Ernest, débardeur, d'Argenson 48

Euclide, journalier, Victoria 22

Eugène, emp. Usines St-Malo, St-Bernard 106 1/2

Evariste, épiciier et rés. 5e Rue 140

F. A., cordonnier, de l'Eglise 112

Ferdinand, médecin vétérinaire et inspecteur vétérinaire, rés. 1re Avenue 496, Tel. 2-5881

Bédard & Flynn,—J. Eph. Bédard & Elias J. Flynn, ch. 305.—avocats, advocates, Edifice Q. Power, St-Joseph 229, chambres 305. Tél. 8191

Francis, journalier, de Bernières 2

François, menuisier, St-Mathias 57

François, menuisier, St. Patrice 132

François, cordonnier, Blvd Langelier 44

Bédard François, menuisier, St Patrice 132

Gaudias, agent manufacturier, St-Joseph 251, rés. St-Vallier 853 Tél. 3621

Gaudias, commis de taverne. Franklin 153

Gaudiose, cordonnier, Bayard 153

Georges, cord.-monteur Bagot 85

Georges, commis de bureau, Ave Taschereau 138

Georges, emp. usines St-Malo, 12e Rue 127

Georges, emp. C.N.R., 11e Rue 155

Gérard, mécanicien, des Franciscains 24

Gérard, agent 8eme Rue 146 3/4

Gérard, commis, Ave Jacques-Cartier 7

Gustave, emp. Q. P., Châteauguay 338

Gustave, commis, St-François 540

H.-A., emp. s. civil, Dolbeau 105

Hector J., vice-président Perfection Corset Co. Ltd, Ave Moncton 47

Henri, journalier, Ave des Oblats 124 1/2

Henri, méc. électricien, 10e Rue 201

Henri, journalier, Richelieu 126

A. DESLAURIERS, Ltée

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

Constructions de toutes sortes exécutées sous la surveillance de l'ingénieur civil M. C. V. Johnson

Bédard Hervé, emp. Corporation, Morin 251
 Honoré, gardien de la paix, Bayard 51
 Honorius, com. de bureau, Ste-Thérèse
 Hormidas, restaurateur, St-Bernard
 Jacques, journalier, Ste-Marguerite 51
 J.-A.-E., Dr, médecin-vétérinaire, Tél.
 3-3985 et de l'Hôpital Vétérinaire,
 St-Vallier 915, Tél. 9761, rés. Ave
 Murray 3
 J.-Albert, asst-surintendant Bureau des
 Pilotes de Quebec, Ave Turnbull 10
 J. Alexandre, comptable de la Reine 382

Bédard J. Art., marchand-épicié; gro-
 cer. Assortiment complet et varié,
 pouvant satisfaire la pratique la plus
 exigeante. Spécialités: thés et cafés,
 tabac canadien. St Valier 728-730,
 Tél. 3-0651—rés. Laviollette 5, Tél.
 3-0652

J. Arthur, gérant M. Guy, 1re Ave 190
 J. B., relieur, 4e Rue 91
 J.-B., sellier, des Franciscains 97
 J.-B. & Frères. Enr.—Onésime Wilfrid
 Bédard—négoçiant en Epicerie, de
 la Reine 336. Tél. 3-3870
 J.-Bte, Richelieu 126
 J. C., imprimeur, Richardson 87, (rés.)
 des Commissaires 191

Bedard J. E., L.I.C., C.P. A., syndic auto-
 risé, de Bedard & Bélanger, St-Pierre
 97 Tél. 2-1412—rés. Durocher 2,
 Tél. 3-3985

J.-E., commis de bureau, Ste-Marie 19
 J.-Emile, boucher étal, Bagot 12

Bédard J. Ephraim, C.R., avocat, M.P.P.,
 de Bédard & Flynn, édifice Quebec
 Ry, St. Joseph 229, Tél. 8191—rés.
 St-Cyrille 80. Tél. 3-2308

J.-Bte, relieur, 4e Rue 93½
 Jean, agt, vendeur, Ste-Agnès 42
 Jean-Baptiste, sellier, des Francis-
 cains 97

Bédard Jean-Charles, médecin, Boisseau 35
 Jérémie, messenger, banque Montréal,
 4e Rue 100
 Jérémie, pompier, Colomb 450
 Joachim, boucher étal, du Pont 162½
 Joseph, marchand de farine et graine,
 St-Anselme 12
 Joseph, journalier, Durocher, 100
 Joseph, boulanger, de la Reine 216
 Joseph, étal, 1re Ave 291½
 Joseph, boucher, rés, de Mazenod 62
 J., conducteur, du Q. Ry., Kirouac 257
 Joseph, journalier, Colomb 90
 Joseph, menuisier, du Roi 366½
 Joseph. emp. Bell Telephone, St Ma-
 thias 124

Bédard Joseph, gardien Ch. St-Louis
 Joseph, cordonnier, St-Vallier 1279
 Joseph, emp. Q. Ry., St-Mathias 124
 Joseph, emp. Canac Marquis, Morin 177
 Joseph, menuisier, Latourrelle 62a
 Joseph, mattre charretier, Chevière 6
 Joseph, commis, St Germain 154
 Joseph, emp. P.-T. Legaré, St-Ber-
 nard 118
 Joseph Louis, commis, St-Vallier 564
 Joseph P., cond. de malles, 4e Rue 82
 J.-P., Enr., poêles Beach, St-Joseph 72
 J.-R., Carrignan Salières, 35
 J.-Philippe, agt à commission, 1e Rue 145
 J. Raymond, emp. Bell Tél., St-Ma-
 thias 124

Bédard J.R.U., de La Perception Nationale
 rés. Carignan Salières 33, tél 4-2182

Bédard J. Ubalde, facteur, Montcalm 83
 Jules, contremaitre J. M. Stobo, Latou-
 relle 185
 Lauréat, barbier, Signaï 97
 Lauréat, pressier, St-Anselme 97
 Laurent, cordonnier, Avenue Parent 56
 Laurent, barbier,
 L. Eugène, repr. W. Clark, Ltd, St-
 Vallier 360

NOUS VENDONS EXCLUSIVEMENT
 DES PRODUITS CANADIENS

320, rue St-Joseph, - QUEBEC



MAURICE LAVIGUEUR

38, rue De La Couronne
Tél. 7104

Distributeur des célèbres autos de la General Motors : Cadillac, LaSalle et du Camion G.M.C.

Bédard Léo, menuisier, St-François 57
Léo, garage, de la Reine 232
Léon, tail. de pierre, 1e Ave 218
Léon, gordonnier monteur, Notre-Dame des Anges 189
Léon, presseur de vêtem., Kirouac 184
Léonidas, plombier, Châteauguay 98
Léopold, commis, Ste-Thérèse 88 1/2
Léopold, asst ing. forestier, 9e Rue 76
Louis, journalier, St-Ignace 82
Louis, chauff, Stationnaire, St-Luc 234
Louis, menuisier, Ste-Claire 12
Louis, emp. Q. Power, 10e Rue 143
Louis magasin, St-Sauveur 15
L.-P., électricien, Napoléon 112
Lucien, commis, Lockwell 94
Lucien A., emp. dépt Terres et Forêts, Fleurie 120
Lucien, plombier, St-Mathias 55
Lucien, emp. boucher, St-Léon 40
Lucien, commis, Victoria 22
Ludger, boulanger, Montmartre 50
Magella, comptable, de la Reine 218
Magella, com. de chevaux, St-Germain 91
Magella, emp. Elz. Bédard, Kirouac 193
Magloire, journalier, d'Avaugour 14
& Magnan, marchands d'huiles, St-Ambroise 37 1/2
Maurice, tail em cuir, Bayard 51
Maurice, emp. de la cité, Dollard 31
Maximien, emp. Q. Ry, 2e Ave 100
Misael, clicheur, Ste-Hélène 42
Miss Murial, Ave Manrèse 81
Mlles, St-Vallier 1129 1/2
Mlles, couturières, St-François 400 1/2
Mlle Albertine, du Roi 185
Mlle Angéline, Côte de la Montagne 84 1/2
Mlles, emp. dépt des Terres, Ste-Famille 40
Mlle R., Ste-Ursule 57
Mlles Annette, Marie-Blanche, Marie-Laure, Colomb 257
Mlles Blanche et Jeanne, Ste-Angèle 44
Mlle Eva, professeur et sténographe, St-Pierre 51

Bédard Mlle Léda, Ste-Hélène 10
Mlles B. et L., Berthelot 16
Mlle Cécile, prof. de piano, St-Cyrille 435
Mlle Irène, Ave Manrèse 79
Mlle J., lingerie, rés. St-Bernard 120
Mlle Josephine, de Villiers 24
Mlle Marguerite, Ave Ste-Geneviève p
Mlle Marie-Louise, de Mazenod 30
Mlle Philomène, Couillard 14
Mlles, modistes, Signa 12
Mlles Floristine & Hermine, Ancien Chantier 15
Mme M. Tél. 2-1504j
Mme veuve, Châteauguay 14
Mme veuve Adélar, Ste-Thérèse 7
Mme veuve Albert, St Bernard 120
Mme veuve Albert, St-Ignace 109
Mme veuve Alfred, Ave Cartier 30
Mme veuve Arthur, Sous-le-Cap 54
Mme veuve Arthur, St-Léon 10 1/2
Mme veuve Aurelius, Crémazie 51
Mme veuve Azarie, Montmartre 48
Mme veuve Caleb, St-François 538 1/2
Mme veuve David, pension privée, St-Jean 541 1/2
Mme veuve Elzéar, Aqueduc 118
Mme veuve Elzéar, Aqueduc 124
Mme veuve Ernest, Châteauguay
Mme veuve Etienne, du Roi 212
Mme veuve Eugénie, Avenue des Cblats 124 1/2
Mme veuve France, Ste-Angèle 34
Mme veuve Frs-Xavier, 11ème Rue 27
Mme veuve Gaudias, Hermine 308
Mme veuve Henri, St-François 14r
Mme veuve J.-Achille, Claire-Fontaine 54
Mme veuve J.-A. Ephraim, St-Vallier 1049
Mme veuve J.-B., Victoria 171
Mme veuve J.-Bte, Bagot 14
Mme vve Ls-Fortunat, Richelieu 126
Mme veuve Léon, Dorchester 113
Mme veuve Napoléon, Colomb 257
Mme vve Napoléon Blvd Langelier 135
Mme veuve Philippe, Se Rue 42 1/2

Tel. 2-6636

pour

Boulangerie Modèle 358-364, St-Jean
T. HETHRINGTON, Ltée QUEBEC
PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES

Bédard Mme veuve Philippe, épicerie et nouveautés (rés.) 2e Ave 162

Mme veuve Pierre, Burton 12

Mme veuve Samuel, de Samuel Bedard
St-Paul 353, rés. 5e Rue 23 1/2

Mme veuve T. Misael, St-Cyrille 433

Misael, clicheur à l' "Evénement", Ste
Hélène 42

Nap., ing.-stationnaire, St-Luc 13

Napoléon, emp. C.N.R. shop, 9e Rue 75

Napoléon, industriel, Grande-Allée 144,
appt 41

Napoléon, journalier, Lavigneur 33

Napoléon, méc., Côte d'Abraham 114

Napoléon, contremaitre, Ste Thérèse 90

Napoléon, cordonnier, Richelieu 169

Napoléon, emp. C.N.R., 2e Ave 209

Napoléon, menuisier, Crémazie 23

Nap., com. marchand, 10e Rue 173

Octave, barbier, Château Frontenac,
Tél. 2-6625—rés. Avenue Brown 205,
Tél. 2-3418

Octave menuisier, Prince Edouard 127

Odilon, tailleur, Richardson 259

Omer, plombier, Kirouac 71

Onésime, forgeron, Richelieu 35

Onésiphore, journalier, 1e Avenue 40

Oscar, expéditeur, Joffre 99

Oscar, maçon, 9e Rue 40

Oscar, expéditeur, Kitchener 43

Oscar, voy. de commerce, Bagot 277

Ovila, emp. de la cité, Père Arnaud 45

O. Wilfrid, de J.-B. Bédard & Frères,

Enr., Mont Carmel 22. Tél. 2-1645.

Résidence d'été, Ste-Pétronille, I. O.

P.-M., messenger au Parlement, St-Val-
lier 394

P. Emile, agt d'assurances, du Roi 92

Paul, journalier, Ancien Chantier 7 1/2

Paul, laitier, Franklin 243

Paul-Emile, mécanicien, Ste-Thérèse 88

Paul-Emile, commis St-Félix 2

Paul-Emile, comptable, Grant 53

Paul-Emile, commis, 2e Rue 44

Paul-Henri, charroyage, Dollard 27

Bédard Philéas Hector, échevin du quar-
tier St-Jean-Baptiste; médecin. S.
Jean 571. Tél. 2-0903

Philippe, emp. Q. Power, Bouffard 115

Pierre, ancien forgeron, Charest 37

Pierre, cordonnier, St-François 543

Pierre, chef des dépts Pollack, 10e
Rue 173

Pierre, comptable, Durocher 2

Raoul, conducteur Q. Ry., Bayard 51

Bédard Raoul, Courtier d'assurances et
d'immeubles. Tous genres d'assu-
rances. Représentant les compagnies
suivantes: Royal Insurance Co., Ltd,
of Liverpool; Alliance Assurance Co.
of London, Eng.; Prudential Insur-
ance Co.; etc., Feu, vie, maladie et
accidents, auto, responsabilité pa-
tronale, bris de vitres, vol garantie.
Edifice Guilmette, de la Couronne 37.
Tél. 9010, rés. Jeanne d'Arc 45.
Tél. 5902

Richard, plombier, de la Reine 252

Robert, journalier, St-François 57

Roland, chauff. de camion, Avenue Tas-
chereau 80R

Roméo, barbier, Jeanne d'Arc 39,
Tél. 6305

Roméo, ent. menuisier, St-Benoît 122

Roméo, prop. Imprimerie Provinciale
Chateauguay 224

Rosario, emp. C.N.R., 9e Rue 64

Samuel, journalier, Napoléon 265

Samuel, Mme, horloger, St-Paul 353.
Tél. 2-5973

Théophile, facteur, des Franciscains 11 7

Théophile, agent, d'Argenson 19

Thomas, forgeron, Grant 45 (rés.) 47

Thomas, cord.-monteur, Ave Parent 56

Bédard Uldéric, manufacturier et mar-
chand de fourrures. Richelieu 244.
Tél. 3-4892, rés. Richelieu 244. Tél.
3-4923

Essayez la Pharmacie d'abord.—Nous vous donnons le service le plus parfait.—Nous
avons un messager en cas d'urgence.—Service avant tout.

Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Stores

338 Rue St-Jean - Tel. 2-5151

17, Rue Des Jardins - Tel. 2-0109

Bédard Ulric, salon de barbier et marchand,
St-Vallier 874, rés. St-Germain 73
Ulric, épicier, 8e Avenue 43-45
Ulric, charron, Montcalm 160
Ulric, barbier, Montcalm 93
Victor, journalier, Champlain 447
Wilbrod, emp. C.N.R., Richardson 366
Wilfrid, presseur, des Commissaires 115
Wilfrid, plombier, St-Mathias 57
Z., pompier Colomb 450
Zéphirin, charretier, de Tracy 4
Zéphirin, magasin, St Vallier 681

Bedford Alf., cab driver, St-Michael 52
George, truck cond., Atillerie 147

Beechwise Miss, Ste-Anne 125-127

Beede Victor A., employed Brown Corp.,
Grande Allée 271 1/2

Beety Johan, prop. fox farm, emp. Colonisa-
tion, St-Cyrille 523

Beetz J., directeur du Service de l'élevage
des animaux à fourrures de la Prov.
de Québec, bureau St-Jean 1

Bégin Adélar, mécanicien, Sagard 9
Adélar, journalier, 4e Rue 167 1/2
Adjutor, boulanger, St-Bonaventure 7
Adjutor, homme de livraison, 4e Ave-
nue 121, Québec Ouest
Alexandre, ch.-stationnaire, Grant 136
Alfred Ephrem, police provinciale, Ste-
Geneviève 40
Alphé, laitier, Avenue François 1er 127
Alphonse, serrefreins C. P. R., Lasarre
51
Alphonse, menuisier, 13e Rue 75
Arthur, emp. Qué Ry, Richelieu 159 3/4
Arthur, méc.-mach., Champfleury 221
Chs. D., inspecteur B. de Prévention,
Marie-Louise 87
Désiré, charpentier, La Capricieuse 55
Dominique O.P., Grande Allée 329
Edmour, emp. Que. Ry, Sherbrooke 5
Edouard, étal boucher, Sous-le-Fort 55
Elphège, facteur, de Bernières 82
Emile, contremaître, Ang.-Can. Pulp
13e Rue 157

Bégin Emile, emp. Brasserie Champlain,
Dorchester 182
Emilien, voy. de commerce, Kirouac 8
Ernest, charcutier, Ste-Thérèse étal 141
Ernest, emp. C. N. R., 10e Rue 89
Ernest, boucher, Ch. Ste-Foy 902-904
Ernest charretier, St-Luc
Eusèbe, ingénieur, mécanicien, Scott 67
Eutrope, ex-gérant Hôtel Lorraine,
Ave. des Erables 118
& Frères—Mathias & Elzéar—foin,
grains, etc., St-Vallier 142-144
Georges-Alphée, laitier, Avenue Fran-
çois 1er 127
Georges, ing.-mécanicien, Scott 107
Georges, expéditeur, de l'Espinay 23
G.-Rosaire, commis, Northern Const.
Co. Aberdeen 164 1/2
Henri, mécanicien, La Capricieuse 55
Henri, emp. Bell Tel., Pr.-Edouard 241
Honoré, chauffeur, Grant 136
Isidore, emp. C.N.R., 4e Rue 157 3/4

Bégin J. A.—Contrôleur du Revenu de la
province, Comptroller Provincial Re-
venue—Bureau: Hôtel du Gouverne-
ment—Office: Parliament Buildings,
St Julia Street, Tel. 2-3383—Rési-
dence Claridge, app. 86 Grande Allée
200. Tél. 3-4383

J.-A., culler, Arago 109
Bégin J.-A., imprimeur, (atelier) de l'Eglise
8-10
J.-A., rentier, St-Vallier 970
J.-H., emp. s. civil, Aberdeen 107
Jean, emp. C. N. R., St-Pierre 18-20
Jean-Chs, mécanicien, Côte de la Mon-
tagne 54
Jean-Louis, commis-épicier, Champ-
fleury 401
J.-M., imprimeur, Sous-le-Fort 46
J.-Octave, presseur d'habits, Ferland 17
Jos.-Elisée, prop. de mines, St-Sau-
veur 135
Joseph-A., scaphandrier, Grant 136

Le piano **C. ROBITAILLE SPECIAL** est fabriqué
par la plus grande manufacture canadienne
320, rue St-Joseph, - - - **QUEBEC**



Bégin Joseph, menuisier, de la Ronde 172
Joseph, comptable, Ave Marguerite-
Bourgeois 125
Joseph-G., voy. de commerce, St-Ger-
main 127
J.-S., opérateur, C.P.R., St-Ambroise 75
Léger, comm. d'animaux et laitier, Ave
François Ier 87
L.-M., nouveautés, Papineau 113
Ls-Ph., forgeron, Maufile 120½
Mlle Léa, cuisinière, du Palais 10¾-12
Mlle Léontine, St-Louis 52
Mlle M., concierge, McMahan 12
Mlle M., Arago 78
Mme veuve Gaudias, St-Vallier 376¾
Mme veuve Joseph, Côte de la Monta-
gne 54
Mme veuve Octave, Kirouac 149
Ozariste, laitier, Kirouac 8
Paul, mécanicien, Caron 126
Paul, mécanicien, St-Pierre 126
Philippe, com-boucher, Morin 184½
Philippe, journalier, du Roi 37r
Pierre, emp. Que. Ry, Lafayette 161
Télesphore, mécanicien, Hermine 87
Willie, mécanicien, St-Michel 5
W.-Edouard, (Les Magasins) Bouchers
Richardson 142, Tél. 2-4875, succur-
sales Marché St-Jean 475, Tél. 2-6828,
Marché public, Ave Taschereau 131,
Tél. 8519
W.-E., boucher, prop. Les Magasins
Bégin, Tél. 4569
Begley T. A., emp. C. P. R., Ave Murray 139
Behm Mrs widow J. W., Ave Levis 15
Bélaire Joseph commis, Alexandre 18
Georges, chauff. C.N.R., 3e Avenue 206
Béland voir aussi Belland
Béland Adjudor, journalier, Ste-Margue-
rite 95d
Adolphe, emp. Q. Ry, Bagot 84
Alfred, ferb.-couvreur, St-Bernard 96
Alfred, rentier, St-Bernard 96½
Armand, tailleur, Arago 256
Armand, typographe, St-Bernard 53
Chs, com.-boucher, St-Luc 312½

Béland Cyrille, emp. Q. P. Box., Colomb 292
Doris, bourreur, 3e Ave 60 Quebec-Ouest
Edgar, ing., C.N.R., Fleurie 86
Ernest, journalier, Châteauguay 138
Ernest, laitier, Corinne 5
Eugène, com.de taverne, Arago 114
Fortunat, prop. Vulcanisation Dorches-
ter Enr., Richardson 312
François, mécanicien, Ste-Famille 10
Frank, cond. d'auto, Conroy 38
Gédéon, tailleur de pierre, 3e Avenue
60, Québec-Ouest
J.-H., emp. Arsenal, Latourelle 8
J.-E., commis, Aberdeen 121
Jean-Charles, com. boucher, St-Luc 33
Joseph, journalier St-Bernard .96½
Joseph, journalier, Bagot 151
Joseph, emp. Palais Justice, Richard-
son 308
Joseph Elisée, prop. de mines, St-Sau-
veur 135
Jules, charretier, Arago 131 r
Laurier, peintre, Avenue Lamontagne 56
Louis, emp. bur. Lt-Gouverneur, St-Mi-
chel 79
Marcel, emp. tabaconiste, Avenue des
Oblats 34
Michel, journalier, Champlain 690
Mlle Marie-Louise, de Mazenod 30
Mme Gabrielle, g.-malade, St-Louis 60
Mme, St-Amable 87
Mme M.-Lse de Mazenod 30
Mme J. R., Richelieu 289
Mme Pierre, M. de l'Incarnation 256
Mme veuve Joseph, Bagot 42
Mme veuve J.-H., Latourelle 6
Mme veuve Philéas, de la Reine 386
Mme veuve Pierre, St-Amable 87
Moïse, chauff. de bouilloires, St-Lus 31½
Roméo, journalier, Ste-Famille 10
Rosario, commis, Richardson 9
Théop., entrep.-peintre, St-Flavien 7
Théophile, Com. Maritime Shipping
master, Champlain 103, rés. Fraser 9
William, épiciier, Caron 43, (rés.) et N.-
Dame des Anges 142

**S'il vous faut PEIN-
TURER ou TAPIS-
SER votre maison,
VOYEZ**

Marier & Tremblay

LIMITÉE

"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
RUE DU DONT

Tels.

Magasin 3-3881
Bureau { 3-3751
3-3631

Épargnez-vous les fatigues du lavage.—Confiez nous le

BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088

Bélanger Achille, menuisier, Ste-Hélène 23
Adélar, gardien de la paix, Avenue des
Frères 4
Adjutor, 3e Avenue 84 Quebec-Ouest
Adjutor, forgeron, Richardson 175
A. H., courtier en douane, St-Pierre 93
Aimé, emp. Q. Ry., Lafayette 33
Albert, forgeron, Ozanam 66
Abrt, cordonnier et rep. de chaussures,
Carillon 55, rés. 55 1/2
Albert, cordonnier, Carillon 55-65
Alexandre, emp. de la cité, 3e Rue 161
Alexandre, cuisinier, St-Joseph 13
Alfred, plâtrier, Franklin 20 1/2
Alphonse, chauff. de taxi, Colomb 251
Alphonse, restaurateur (rés.) Ste-Eus-
tache 88

Bélanger Arthur, avocat, advccate, édifice
Morin, Côte de la Montagne 111,
chambres 18-19, Tél. 2-6965, rés. Fra-
ser 35, Lévis, Tél. 461

Arthur, électricien Shawinigan W. & P.
Co., 1e Ave 316
Arthur, menuisier, 6e Rue 20
Aurélien, cordonnier, Montmagny 95

Bélanger A., Ltée—P. Béchar, président;
Joseph Coulombe, gérant—Poêles,
fournaises, poêles à gaz, à l'huile et
à l'électricité, etc. du Pont 119-123,
Tél. 4-2911

C. A., emp. usines St-Malo, Morin 309
C. A., infirmier, l'Hôpital militaire
Franklin 248
Charles, boucher, prop. Etal des Ména-
gères Enr., St-Joseph 433, tél. mag.
3-0020, rés. pr., 2-1987w. rés. Des-
Fossès 62. Tél. 2-1287e
Charles, journalier, Papineau 34 r
Chs-Auguste, constable, Ozanam 197
Chs-Eugène, emp. C.N.R., 3e Ave 346 1/2
Cléophas, anc.-épiciier, St-Réal 65, Tél.
2-1243

Bélanger Cyrille, emp. Bureau Loi des Fail-
lites, 2e Rue 144
Cyrille, maçon, Richardson 246
Damase, agt immeubles, 1e Avenue 426
Delphis, menuisier, 8e Avenue 23
Donat, comptable, 1ère Rue 179
Edgar, prop. Blue Bird Coffee Shop,
rés. St-Jean 134
Edmond, Avenue Manrèse 84
Edmond, entr.-maçon, Laliberté 24, Tél.
2-3262—rés. Beauport
Edm., anc. boulanger, 4e Ave 335
Edouard, comptable, St-Ignace 83
Edouard, emp. Commission du Hâvre,
d'Argenson 102
Edwin, prof. de violon, Latourelle 224 1/2
Emile, agent, St-Jean 312
Emile, emp. Garant & Côté, St-Jo-
seph 365
Emile, épiciier et rés., St-François 463-65
Emile E., entrp.-menuisier 10e Rue 195
Enoch, journalier, Lasalle 4
E. R., mercerie, men's furnishing, St-
Jean 29, Tel. 2-4179, rés. d'Artigny 37,
Tél. 2-2024
Evangéliste, tanneur, Bagot 150
Ernest, com. bureau des Cotiseurs, 1e
Ave 326
Ernest, comptable, 10e Rue 27
Ernest, ingénieur stationnaire Ecole
Technique, Boulevard Langelier 187r
Ernest, commerçant de poisson, Artil-
lerie 98
Euclide, rentier, Hébert 5
Eugène, peintre décorateur, Franklin 63
Fortunat, emp. Us. St-Malo, Mont-
calm 45
François, plombier, 8e Ave 153 1/2
François, boucher (étal), Ste-Thérè-
se 141, rés. Ave des Oblats 222
F.-X., sr, menuisier, du Roi 188
F.-X., jr, menuisier, du Roi 188
F.-X., emp. Myrand & Pôuliot, d'Ar-
gençon 130
F.-X., cordonnier, St Luc 33
F. W., commis-voyageur, Signai 80

A. DESLAURIERS, Ltée

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL 8157

Constructions de toutes sortes exé-
cutées sous la surveillance de l'ingénieur
civil M. C. V. Johnson

Autos de Qualité Supérieure CADILLAC et LASALLE
MAURICE LAVIGUEUR 38, rue De La Couronne
 Tél. 7104

Bélangier Gédéon, épicier, 3e Avenue 329-331
 Georges, contremaître, Ste Catherine 42
 Georges, boucher, Kirouac 68, rés. Ché-
 nier 35
 Georges, rentier, Ave des Oblats 307
 Georges, menuisier, Marie-Louise 80
 Georges, navigateur, St-Pierre 97
 Georges Hubert, emp. de banque, 1ère
 Rue 179

Georges, voy. de commerce, 8e Rue 84
 Gérard, maçon, 8e Rue 146
 Gérard, E.E.M., 9e Rue 21

Bélangier Germain, nouveautés en gros,
 wholesale dry goods, Sault-au-Ma-
 telot, 73-75—rés. St-Joseph 365, rés.
 d'été, Ste-Pétronille, I. O.

Gustave, voy. de commerce, 3e Ave 408
 H. et S., courtiers en grains, St-Paul 39,
 Tél. 2-6003

H., arpenteur géomètre, de Bélangier
 Savard & Bourget, Côte de la Monta-
 gne 86, 1er plancher, Tél. 2-5180
 rés. Claire-Fontaine 131 Tél. 2-5960

Henri, emp. Garant & Côté, St-Jo-
 seph 365

Henri, messenger, Sault-au-Matelot 64
 et St-Pierre 101

Henri, emp. Banque Prov., St-Pierre 101
 Henri, courtier en douane, St-Pierre 93
 Henri, boucher, Carillon 34

Henri T., de H. & S. Bélangier, Avenue
 Royal, Beauport, Tél. 6153-w
 Hormidas, pompier, Bagot 269

Bélangier Hotel—N. Z.—Ludger Bélan-
 ger, propriétaire—Bières, porters et
 cigares, St-Paul 369. Tél. 2-3656—
 Tél. pension de l'Hôtel, 2-6555

Isidore, maçon, Victoria 139½

J.-A., voy. de commerce, d'Aiguil-
 lon 74½

J.-A., voy. de commerce, Avenue Mai-
 sonneuve 118

J. Alphonse, restaurateur, St-Eusta-
 che 88

Bélangier J. A., charretier, Ave St-Sauveur 23
 J. Aimé, agent billets Chât. Front., 10e
 Rue 168

J. Armand, voy. de commerce, Chemin
 Ste-Foy 853

J.-B., commis, Cold Storage, St-Jo-
 seph 365

J. E., ing.-mécanicien, 14e Rue 127

J.-E., inspecteur de la Com. des Liqueurs
 St-Jean 312

Jean, emp. C.N.R., 2e Avenue 125

Jean, journalier, 3e Rue 213

Jean-Bte, électricien, St-Luc 35

J.-Bte, jnr, emp. C.N.R., 5e Rue 141½

J. Edouard, commis de malles, 4ème
 Avenue 135

J. Lorenzo, journalier, Avenue des
 Oblats 157

J. Ludovic, prop. de garage, 1re Ave 419½

Bélangier J.-Odilon, de Nerlich & Co.,
 5e Rue 69½, Tél. 4-1405

John, journalier, St-Joseph 157½

Jos., contremaître Canadian Construc-
 tion Co., St-Bernard 183

J.-Oscar, com. de malles, Aberdeen 79

Joseph-A., emp. Dépt. Colonisation, Ri-
 chelieu 188, Tél. 8406

Jos. Edouard, Dept Agriculture, Ri-
 chelieu 120

Joseph, Eug., ing -mécanicien de marine,
 14e Rue 127

Joseph, menuisier, St-Luc 67

Joseph, menuisier, du Pont 172

Joseph, emp. Guardian Shoe Co., St-
 Vallier 561

Joseph, maison de pension, du Pont 150

Joseph, cuisinier, 5e Ave 31

Joseph, prop. Queen's Hotel, des Fossés
 128 Du Pont 72-74

Joseph, épicier, St-Pau. 363, St-Nicolas
 49, Tél. 2-5858, rés. St-Cyrille 423

Joseph, gardien de la paix, Boisseau 79

**THE
 BEST
 BISCUITS**

T. HETHRINGTON Ltd

**LES
 MEILLEURS
 BISCUITS**

358-364, St. John St.

Tel. 2-6636

Bélanger J.-Emile, Aberdeen 121
Jos., m. de pension, du Pont 150 1/2
Joseph, R.P., S.J., Chemin Ste-Foy 100
Joseph, menuisier 4e Avenue 190
Joseph, boucher, St-Joseph 379 1/2. Tél.
2-8148. rés. Kirouac 68. Tél. 2-3459
Joseph, commis, St-Honoré 10
Joseph, emp. C.N.R., St-Joseph 365
Joseph, gardien, St-Pierre 126
Joseph, commis de taverne, 1e Rue 9
Joseph, électricien, Ave des Oblats 118
Jules, serrefreins 1ère Avenue 313
Jules, contremaître, Boisseau 137
Jules, serrefreins, 3e Rue 145
Jules, cordonnier, Franklin 77
L., cordonnier, 2e Avenue 177
Lauréat, commis, 18e Rue 58
Léo, journalier, Henderson 50
Léo, corroyeur, Lafayette 62
Léon, emp. l'Action Catholique, Ave-
nue Renaud 28
Léon, R.C.G.A., Crémazie 86
Léon, journalier, 2e Rue 28
Louis-A., op. cinéma, Richelieu 161 3/4
Louis, ouv. en chaussures, St-Ger-
main 154
Louis, électricien, Richelieu 161 3/4
Louis, Jos., journalier, 5e Rue 19r
Ls-Georges, insp. électricien, 9e Rue 21
Ls-Siméon, emp. dépt des Automobiles,
1ère Avenue 828
Lorenzo, emp. L. R. Steel, Ltée, Ave
Marg.-Bourgeois 127
Lorenzo, journalier, Ave des Oblats 157
Lucien, charcutier, St-Mathias 85 3/4
Lucien, mécanicien, St-Germain 200
Lucien, emp. Bras Boswell, Boisseau 106
Lucien, plombier, Bédard 14

Bélanger Ludger, propriétaire de l'Hôtel
N. Z. Bélanger, St-Paul 369, Tél.
2-3656—rés. Chemin Ste-Foy 287,
Tél. 6676

Maurice, St-Joseph 365

Maurice, mécanicien, 4e Avenue 79

Bélanger Mlle A.-M., Lachevrotière 41
Mlle Alma, St-Cyrille 47 1/2
Mlle C.-E.-M., professeur piano et vio-
lon, Signaï 80
Mlle Eva, St Gabriel 1
Mlle Emélie, secrétaire Fabrique J.-
Cartier, des Commissaires 239
Mlle Joséphine, d'Aiguillon 158 1/2
Mlle Marie, Haldimand 13
Mlle Régina, caissière, Ave des Oblats
222
Mlle Y., chapeaux pour dames, rés.
Victoria 102
Mlles Alma, Emma et Amanda, Blvd
Langelier 191
Mlles Bernadette & Evangeline, St-
Réal 25
Mesdemoiselles, St-Vallier 1166
Mlles Eléonora et Bernadette, des
Commissaires 239
Mme André, Durocher 151
Mme H.-A., St-Amable 38
Mme veuve Adélar, St-Vallier 1068 3/4
Mme veuve Alphonse, Montcaim 30
Mme veuve Charles, Bédard 21
Mme veuve Clovis Adol, Richelieu 188
Mme veuve E., Fleurie 70
Mme veuve Emile, du Roi 440
Mme veuve Edmond, Crémazie 64
Mme veuve Edmond, St-Vallier 642
Mme veuve Ferdinand, Morin 103
Mme veuve Hubert, Ave des Oblats 239
Mme veuve J.-A.-A., Ave Casot 57
Mme veuve J.-Bte, Ste-Famille 46
Mme veuve Joseph, Ste Famille 34 1/2
Mme veuve Joseph, Aqueduc 200
Mme veuve J. Eugène, Crémazie 191
Mme veuve Julien, 1ère Rue 179
Mme veuve L. E. A., maison de pension,
Ave St-Denis 2-4 et Mont-Carmel 12
Mme veuve L.-A., 1e Ave 326
Mme veuve Louis, Christie 3
Mme veuve Napoléon, Colomb 251
Mme veuve Rosaire, d'Artigny 9 1/2
Mme veuve S., Carillon 13
Mme Vve Samuel, Richardson 175

PASTILLES A-D (anti-douleur)

**Souverain ce Montraux de tete, Nevralgie, Grippe
Lumbago et toutes douleurs**

Pharmacie JOLICOEUR

The Rexall Drug Store

338, Rue St-Jean

Tel. 2-5151

QUEBEC

LEFEBVRE

The oldest firm in the city.

NATURAL FLOWERS OF ALL KINDS

54 Palace Hill

TEL. OFFICE 2-0172

TEL. RES. 2-7188J

Bélangier Mme veuve Vincent, de Bernière 95
Mme veuve U. A., d'Artigny 57
Mme veuve Zéphirin, St-Cyrille 421
Napoléon, pompier, 4e Avenue 603
Napoléon, pompier, 6e Rue 36

Bélangier Napoléon, de J.-B.-E. Letellier,
Enr., Ave de Salaberry 1, Tél. 3-4758

Narcisse, charretier, Ave des Oblats 259

Bélangier Octave, L.I.C., C.R.A., syndi-
cisé autorisé, de Bedard & Bélangier,
St-Pierre 97, Tél. 2-1412—rés. du Roi
429, Tél. 3-3775—rés. d'été, Avenue
Maguire, Bergerville, Tél. 3-4237

Octave, menuisier, Vitré 420
Odilon, modeleur, St-Luc 21
Olivier, messenger, Avenue Parent 27
Omer, chef de district, Brigade du feu,
Avenue des Oblats 307. Tél. 5633
Onésime, emp. Anglo C. Pulp, de la
Colombière 152

O., cond. Q. Ry, St-Cyrille 705
Origène, emp. Rock City Tobacco Co.,
Boisseau 99

Oscar, emp. Banque, Dauphine 35
Paul, comptable, Ave Casot 57
Paul, étudiant, St-Joseph 365
Paul-Emile, steward, St-Vallier 642
P.-E., emp. Anglo C. Pulp, Ste Claire 11
Paul-Emile, capt Cove Field Barracks,
Block D No 38

Philéas, menuisier, Léonard 7
Philéas, menuisier, Ozanac 125
Pierre, plombier, 12e Rue 75
Richard, commis, St François 514
Roméo, électricien, St-Luc 33
Roméo, emp. C. N. R., Gamelin 29
Rosaire, emp. Anglo C. Pulp, 9e Rue
59½

Rosaire, emp. Anglo Pulp, 2e Ave 230½
S. P. E., de H. & S. Bélangier, Avenue
Royale, Beauport, Tél. 6949j

Bélangier, Savard & Bourget, arpenteurs,
Côte de la Montagne 86
S, emp. Us. St-Malo, St-Sauveur 10½
Thomas, épiceier, Ste-Julie 70-72 et rés.
d'Artigny 23

Ubald, gérant, Henderson 22
Ulric, cond. de camion, St-Sauveur 203
Ulric, commis, St-Benoit 148
Wilbrod, peintre, Ave des Oblats 208
Wilfrid, emp. s. civil, St-Joseph 71
Willie, menuisier, Caron 130
Willie, pompier, Mont-Carmel 25
Zénon, emp. s. civil, Ste Famille 34
Belbrando Seraiocco, gérant, E.-T. Cou-
lombe, 1e Ave 56
Belcourt J.-E., emp. dépt Agriculture, 9e
Rue 23½

Belcourt Louis, gérant du district. Bell Te-
lephone Co. of Canada, Ltd, Aberdeen
18, Tél. 6989—

Belfoy Mrs J.-S., Aberdeen 46
Belhumeur Armand, tailleur, Couillard 17½

Bélinge Alexandre, sténographe officiel de
la Cour Supérieure et expert en écriture,
St-Louis 12, Tél. 2-4029; rés.
St. Louis 58½, Tél. 2-5247

Bélinge Chs, emp. G. Lépine, Ltée, St-Jo-
seph 398-400
François-Gustave, emp. s civil, 9e Rue 92
Horace, dessinateur au Parlement, Ave
Cartier 103

Belisle—voir aussi Belle-Isle, Bellisle

Belisle Arthur, pilote, Ave Holland, 120
Chs, professeur High School, Bégin 57
Donat, chef allée, Cie Paquet, de la
Reine 327

Gérard, emp. Bell Tel., Avenue Hol-
land 120

Joachim, emp. dépt Agriculture, Ave
Bergemont 242
L.-A., rédacteur financier, "le Soleil",
Mme veuve Nérée, Frontenac 154
P., rép. manufacturiers, Ste-Ursule 56



Dépositaire des produits

"VICTOR"

320, rue St-Joseph, - - - - QUEBEC

"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"

Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la
Cie P.-T. LEGARE, Limitée

Bélieu Jérémié, concierge, Dorchester 147
Mme veuve H. modiste, des Fossés 88
P.-M., R.O.P., supérieur, Gr. Allée 329
Bell Alfred, typographe, Carillon 119
Emile, cond. d'auto, Avenue Lesage 70
Gildas, chauff. taxi, d'Aiguillon 97 1/4
Harry, opérateur machiniste, Riche-
lieu 258 1/2
Hubert, pressier, Champlain 760-762
Joseph, emp. C. du Port, Avenue Bi-
gaouette 99
Miss Jessie, St-Vallier 1286

Bell Telephone Co. of Canada, Ltd.—
C. F. Sise, President; J. E. Macpher-
son, Vice-President; P. A. McFarlane,
General Manager; W. H. Black, Secre-
tary Treasurer; Ls Belcourt, Quebec
District Manager—Business office,
Ste Anne 65

W. & D., drain-pipe and brick manufac-
turers, St. Vallier 1286

W. C., land surveyor, St-Vallier 1286

Bellamy Mlle Corinne, couturière, Richard-
son 35

Mlle Eva, Laliberté, 172

Belland voir Béland

Bellavance Ephrem, journalier, 1e Ave 261

Ernest, journalier, 1e Ave 261

Jean, journalier, 1e Ave 261

Belleau Adé, emp. Douane, Jeanne d'Arc 119

Albert, emp. usines St-Malo, 10e 166 3/4

Alexandre-L., épicier, Laliberté 45 et
Ste-Marguerite 158

Alfred, journalier, Ancien Chantier 5

Alfred, mécanicien, St-Eugène 5

Alphonse, rentier, d'Aiguillon 249

André, serv. de batteries, Dorchester
104-106

Arthur, peintre, St-Cyrille 218

Belleau, Auger & Turgeon, Ltée, Agents
d'assurances, St-Pierre 71. Télé 2-5460-
2-5461. Transigeant tous genres d'assu-
rances. Représentants des compagnies
suivantes:—

North America Ins. Co.; Guardian
Ass. Co. of London; Eng, Employers'
Liability Ass. Corp. Ltd; Liverpool
& London & Globe Ins. Co.; Fire-
man's Fund Ins. Co.; Mont-Royal
Ass Co.; Canada Fire Insurance Co.;
United State Fidelity & Guar. Co.;
Nationale of Paris Ass. Co.

Belleau Dr, Ecole de chimie, Appts St-Louis
St-Louis 79

Elz., salon de barbier, Napoléon 113, rés

Emile, commis, Bayard 129

Ernest, garçon de ferme Chemin St-

Louis

Belleau Gabriel, avocat, de Baillargeon,
Belleau & Fortier, St-Pierre 71—rés.
Claire-Fontaine 115. Tél. 3-1469

Gaudias, menuisier, Ste-Thérèse 105

Belleau Georges, asst-gérant général de
La Caisse d'Economie de Notre-Dame
de Québec, Ave des Erables 63.
Tél. 5471

Geo., Château St-Louis, App. 608,

Grande Allée 305

Georges-N., rentier, d'Auteuil 53 Tél.
2-3606j

Jean, abbé vicaire, St-Joseph 158

Jean, commis-épicier St-Eugène 5

J. Antonio, comptable, Richelieu 120 1/2

Belleau & Duval, (voir Jos. Duval), St-
Pierre 93

J.-Emile, commis, Bayard 129

J.-Nap., emp. s. civil Ave Maisonneuve
80 1/2

Joseph, professeur de langues étran-
gères, Université Laval, Avenue Lau-
rier 298

Joseph, emp. C. P. R., St-Vallier 1042 1/2

Joseph, cordonnier, Morin 159

Louis, gardien, St Paul 291r

Mlle Alice, Blvd Langelier 191

Mlles J. et Annette, St-Eugène 5

CALENDRIERS
D'ANNONCES
et ARTICLES DE
RECLAME

Marier & Tremblay

LIMITÉE

"Peintres-Décorateurs-Vitriers"

RUE DU PONT

539

Tels.

Magasin 3-3881

Bureau { 3-3751

{ 3-3631

Une assurance de \$25,000.00 protégée contre le feu les marchandises de nos clients

BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088

Belleau Mme A. F., Ave Bourlamaque 13
Mme Cléophas, Richelieu 170
Mme M.-B., Claire-Fontaine 115
Mme veuve Eusèbe, des Franciscains 153
Mme veuve Joseph, Lachevrotière 9
Mme veuve Ludovic, Little Champlain 98
N.-Albert, emp. Terres et Forêts, Aberdeen 180
Neuville, gérant, rés. St-Louis 64. Tél. 2-1260

Belleau Noel, C.R., avocat, de Baillargeon, Belleau & Fortier, St-Pierre 71, rés. Fraser 11, Lévis, Tél. 294

Octave, journaliste, Morin 159
Octave, plâtrier, St-Eugène 4
Octave, emp. Elz. Bédard, Bagot 239
Paul-Emile, médecin, Ste-Marie 44 et Hôpital St-Sacrement
P.-E., insp. d'assurance Jeanne d'Arc 100
Raoul, emp. Buanderie Imp., St-Luc 226
Réné, waiter, St-Gabriel 32
Robert, avocat, (rés.) Dolbeau 104
R.-L., épicier, de Mazencé 60-64 (rés.) Châteauguay 60
Rosario, emp. s. civil, St-Amador 42
Sainte-Foy, avocat, rés. Gr. Allée 271
Sylvio, comptable— Ste-Marie 44
Trefflé, chauff. C.N.R., 5e Rue 169½

Belleau Wilbrod, ferblantier, plombier, couvreur et poseur d'appareils de chauffage. Spécialité : installations électriques, atelier et bureau, Ste-Marie 44; rés. 46. Tél. 2-3336f

Bellefeuille voir De Bellefeuille

Belle-Isle—voir aussi Belisle et Bellisle

Belle marre A., médecin, La Canardière 561

Bellerive Georges, chevalier de la Légion d'honneur, avocat, Crémazie 217

Mlle Elmina, Notre-Dame 3

Bellerose Alph, emp. C.N.R., Napoléon 258 G., machiniste, du Pont 20

Belletête Pierre Alcime, ancien serrefrein, Laliberté 176

Roland, emp. C. P. R., Laliberté 174

Belleville Georges, rentier, des Commissaires 199

Georges, comptable, du Roi 417

J.-A. Ltée, doreurs et importateurs, du Pont 38, Tél. 2-3707w, rés. Sous-le-Fort 45-47

Belley Alfred, comptable, Grande Allée 318
Louis, emp. British Oil Co., 8e Ave 97B

Mme veuve L.-G., Grande Allée 318

Thomas, emp. G. I. Lachance, Grande-Allée 318

Bellisle—voir aussi Belisle et Belle-Isle

Bellisle J. A., surintendant de la chasse et de la pêche, province de Québec, Château St-Louis, app. 708, Grande Allée 305

Joachim, emp. s. civil, Avenue Berge-
mont 296

J.-Jean, cireur de chaussures, du Roi 264

Mme veuve Nérée, Frontenac 154

Belly Georges, épicier, et res., la Canardière 85½

Mme veuve, St-Jean 423

Belmont Café, P. Pergantes, St-Jean 20

Belmont Cemetery, St-Foy Road Tel. 5744

Belzil A., forgeron, Gamelin 22

J.-B., prop. Terminus Hôtel, St-André 193 et des Prairies 110

Ls-Philippe, emp. dépt Agriculture, Montmorency 55

Bender Michel, arpenteur, Dept. Tr.-Publics, St-Jean 629

Mlle Eva, St Louis 78

Bennes Charles, pâtissier, 5e Rue 122

Bennett & Co.—Wm S. Bennett—Lumber merchants, Ste-Anne 65. Tel. 2-0020

W. L., accountant, Avenue Brown 75

William S., Ave Ste-Geneviève 11.

Benoit Alcide, emp. Laiterie Québec, 9e Avenue 300, Québec-Ouest

A. DESLAURIERS, Ltée

Constructions de toutes sortes exécutées sous la surveillance de l'ingénieur civil M. C. V. Johnson.

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

Camion G.M.C. reconnu pour sa solidité et son rendement
MAURICE LAVIGUEUR 38, rue De La Couronne
 Tél. 7104

Benoit Antonio, notaire, St-Joseph 229
 Tél. 2-3932—rés. Chemin Ste-Foy 37,
 Azarias, épicier et rés., Carillon 17½
 Edouard, ch. stationnaire, Morin 135
 Gaudias, charpentier, Daulac 28
 Joseph, anc. pompier, Champlain 757
 Joseph, aide forgeron, St-Vallier 1281A
 Mme veuve Joseph, Ste-Marguerite 216
 N.-Samuel, vérificateur, bureau des Co-
 tisseurs des Franciscains 160
 P.-S., Brigadier R.C.I., St-Louis 59

Benoit R. A., greffier Conseil Législatif
 Avenue Laurier 249, Tél. 6371
 R. Père, O.M.I., Ave des Oblats 15

Benson C. H., engineer, de Salaberry 46½
 Mrs widow Edward, St-Patrice 24
 Béranger F. & Cie, Enr., représentants de
 manufactures européennes, L.-F. Vil-
 leneuve, Charest 11

Bérard Ernest, chauff. camion, Papineau 35
 Joseph, cordonnier, 2e Rue 172½
 Jos., cord.-machiniste, 2e Rue 172½

Berger Louis, pathologiste, Clinique St-Mi-
 chel-Archange, La Canardière (rés.)
 du Parloir 1

Bergeron Adélarde, cordonnier, Carillon 131
 Alb., emp. Com. du Havre, Colomb 167
 Albert, épicier et rés., 13e Rue 141
 Albert, voy. de commerce, Lockwell 91
 Albert, étal de boucher, de la Cou-
 ronne 159

Alex., emp. dépt Instruction publique,
 St-Cyrille 511½

Alfred, militaire, Ste-Julie 56
 Alonzo, vendeur d'auto, 3e Ave 46
 Alphonse, Latourelle 248

Armand, emp. C.P.R., M. de l'Incar-
 nation 86A

Alphonse, menuisier, Arago 144
 Alyre, charpentier, 5eme Rue 70

Antonio, comptable, Richelieu 123
 Arthur, emp. s. civil, Marie-Louise 98
 Arthur, emp. Shaw W. & P. Co., de
 Meulles 55

Bergeron Auguste, agt d'assurances, Aber-
 deen 63

C., restaurant, Finlay Market 35
 Célestin, emp. C. P. R., Marie de l'In-
 carnation 84b

Donat, plombier, Ave Parent 21½
 Eddie de E. Bergeron Enr., Napoléon 293

Ed. Lucien, comptable, Richelieu 117
 Edmond, journalier, Latourelle 44

Edouard, emp. Q. Power, Morin 311
 Eugène, garde-moteur, Ave Lévis

Gédéon, barbier, Châteauguay 273
 Henri, emp. dépt Colonisation, St-Oli-
 vier 389

Henri, mar. de charbon, des Récollets 17
 Henri, pâtissier, Montmartre 6¾

Henri, voy. de commerce, Laliberté 9½
 Herménégilde, emp. Canac Marquis, St-
 Bernard 63

J., emp. Dom. Fish & Fruit, Turgeon 34
 J.-Hector, rep. manufacturier, Cha-
 rest 9-11

Jimmy, charretier, Turgeon 34
 Joseph, chauff. camion, St-Ambroise 88

Joseph, journalier, Latourelle 244
 Joseph-Armand, épicier, restaurant et
 rés. 4e Rue 12

Joseph, mécanicien, Latourelle 218
 Joseph, contremaître, 1e Rue 173-175

Joseph, emp. C. P. R., Gosford 5
 Jos.-E., de Nat. Sign Co., Ltd, rés. 2e
 Avenue 31

Joseph, garde-moteur, Lafayette 163
 Joseph, frère, Chemin Ste-Foy 100

Joseph, emp. C. P. R., Gosford 5

Jos.-E., de Nat. Sign Co., Ltd, rés. 2e
 Avenue 31

Joseph, garde-moteur, Lafayette 163
 Joseph, frère, Chemin Ste-Foy 100

Bergeron J. Siméon, architecte diplômé
 A.A.P.Q., St-Jean 145. Tél. 2-4256,
 rés. Aberdeen 99. Tél. 5277

Joseph, menuisier, 4e Avenue 279
 Jules, voy. de commerce, St-Cyrille 391
 Léandre, plombier, d'Aiguillon 220½
 Léo, E.E.M., St-Joachim 49

PHONE 2-6636 **T. HETHRINGTON Ltd** 358-364
 for BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY St. John St.

Bergeron Lionel, secrétaire français du département de l'Instruction publique, secrétaire du conseil de l'Instruction publique, secrétaire adjoint du comité catholique et secrétaire du Bureau central des examinateurs catholiques. Rés. Avenue Monument Giffard, Co. Quebec, Tél. 2-5809j

Bergeron L.-N., rentier, St-Cyrille 340
Maurice, voy. de comm., St-Jean 7
Mlle Marie-Anne, Grande Allée 53
Mme Pierre, du Porche 16
Mme P. Napoléon, restaurant, Finlay Market 35-37
Mme veuve Henri, St-Vallier 322
Mme veuve Adolphe, chambres à louer, Little Champlain 24
Mme veuve C.-Philéas, Richelieu 123
Mme veuve F. B., Artillerie 9
Mme veuve Georges A., des Prairies 84
Mme vve Henri-Hilaire, Latourelle 244
Mme veuve J.-B.-E., Avenue des Erables 170
Mme veuve Jérémie, d'Aiguillon 151
Mme veuve Joseph-E., Montmagny 36
Mme veuve Napoléon, St-Vallier 792
Mme veuve Napoléon, Ste-Marguerite 95½
Mme veuve Pierre, d'Aiguillon 220½
Mme veuve Raoul, Dorchester 55
Mme veuve R. P., St-Roch 13
Mme veuve Thomas, Latourelle 248
Napoléon, Enr., boucher, (étal), Jean Gingras, prop., Dalhousie & Finlay Market Place, 31
Narcisse, menuisier, 7e Rue 91
Odilon, forgeron, Marie de l'Incarnation 86
Olivier, journalier, Ave Bourlamaque 32

Bergeron Oscar, abbé, procureur du Séminaire de Québec, Tél. 2 5192j, Tél. Procure du Séminaire 2-1187

Philippe, menuisier, Morin 109

Bergeron Pierre, signaleur, Marie de l'Incarnation 82

P. N., ent.-calfat, La Canardière 269

P.-T., courtier d'immeubles, La Canardière 293

Rodrigue, emp. Terres & Forêts, Signaï 72

Rosaire, insp. de lait, Ave Ste-Geneviève 33

Victor, comptable Dom. Corset Ave Bourlamaque 21½

Bergevin, Antonio, voy. de comm., Bagot 208

Isidore, emp. C.N.R., shop, 2e Rue 84

Jos.-Alex., commis, Ferland 1½

Jos.-A., commis, St-Pierre 26

Léonidas, emp. C.P.R., Fleurie 100

Maurice, voy. de com., 2e Avenue 336

Mme veuve Raoul, Dorchester 55

Bériaux H.-Tancrede, supt dépt des vidanges, Hôtel-de-Ville, de Repentigny 141. Tél. 3-0318

Oscar A., de Signs of Canada, Avenue des Erables 206. Tél. 7496

Berlinguette R.P., O.M.I., ave des Oblats 15
Berman F. Rabbin, des Prairies 87

Bernard voir aussi Barnard

Bernard Albert, cordonnier, Bagot 269

Alexandre, peintre, St-Bonaventure 64

Alfred, St-Léon 25

Alfred, cordonnier, Carillon 170

Alfred, emp. C. des L., chemin Ste-Foy (côté sud, hors des limites de la ville)

Alphéodor, journalier, Aqueduc 119

Arthur, cordonnier, St-Alexis, 58

Arthur, cordonnier, Montcalm 119

Bonaventure, mach., d'Aiguillon 133

Charles, de Charland Bernard & Cie, 8e Rue 35½

Emile, cordonnier, Avenue Renaud 133

Eudore, sergt de police prov., 8e Rue 55

Eugène, emp. J.-B. Renaud & Cie, Signaï 83

Eugène, emp. bureau de poste, St-Patrice 70½

Félix, journalier, St-Sauveur 236

Essayez la Pharmacie d'abord.—Nous vous donnons le service le plus parfait.—Nous avons un messenger en cas d'urgence.—Service avant tout.

Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Stores

Bernard Florian, menuisier, Lavigueur 45
F.-X., gérant Station gasoline, 4e Rue
46, rés. St-Louis Courville
Georges, charretier, St-Vallier 526
Gustave, emp. usines C.N.R., 8e Rue 51
Hervey, étudiant, Ste-Anne 38-40
J.-A., agt manufacturier, bureau Carré
Notre-Dame 11½ et rés d'été Cap-
Rouge
J. A., peintre et verrier, atelier Grant
125, rés. 123
J.-B., voy. de commerce, Caron 80
J.-H., comptable liquidateur, des Fos-
sès 74
J. L., emp. Com. des liqueurs, St-Val-
lier 719
J. L., emp. de banque, du Palais 35
J.-L., emp. Q. Ry, Ste-Thérèse 189½
Joseph, cond. de camion d'Argenson 152
Joseph, tail. de cuir, M.-Louise 102
Joseph, cordonnier, Châteauguay 223
Joseph, charretier, Colomb 207
Joseph, journalier, de la Couronne 139
Léo, emp. P. A. Alain, Chenier 56
Léonce, médecin, St-Joseph 388
Mlle A., St-Antoine 6
Mlle Caroline, des Franciscains 112-114
Mlle M. A., Dorchester 16
Mlle M.-A., Couillard 1
Mlles Elodie et Julienne, St-Louis 60
Mme veuve Samuel, Latourelle 20
Mme veuve Xavier, Dorchester 16
Napoléon, journalier, d'Aiguillon 43½
Patrice, infirmier, Blvd Langelier 127
Paul, voy. de comm., d'Aiguillon 52
Paul, presseur de hardes, 8e Rue 53
Philéas, cordonnier, Avenue Parent 9½
Rémi, charretier, d'Argenson 150
Réné, emp. T. J. Moore, Ste-Thérèse 22
R.-V., étudiant en chimie, Ste-Anne 38
Siméon, menuisier, de Varennes 16
Théodore, menuisier, Dollard 122
Théodore, emp. dépt Travaux Publics,
Ave Maisonneuve 100
Victor, cord.-machiniste, Des Récollets 7
Victor, cordonnier, Ave Parent 31

Bernier W., menuisier, 9e Ave 109 Q Ouest
Wilfrid, charretier, de la Reine 414
Wilfrid, cord-monteur, Montmagny 12
Bernatchez Cyrille, voy., reprde comm.
Burt Business Farms Ltd, Blv'd des
Alliés 30
Bernèche Mme veuve J.-Bte, Napoléon 33
Bernier A. A., rep. Dress Well Tailors,
St-Pierre 80, rés Couillard 37, rés
d'été St-Jean 1 d'Orléans
Bernier Abraham, journalier, De Bernières
105
Bernier Adélar, charretier, Arago 296
Adjudor, emp. Ang. Can. Pulp., La Ca-
nardière 29
Adolphe, mécanicien, Crémazie 44
Albert, emp. s. civil, Fleurie 99
Albert, emp. Ang. C. Pulp, 4e Rue 163
Alphonse, journ., Little Champlain 98
Alphonse, menuisier, 3e Avenue 337½
Amédée, mécanicien, du Roi 84
Anselme, électricien, Q. P., Prince-
Edouard 218

Bernier Ant., Ltée, accessoires d'automobiles en gros: wholesale automobile equipment, St-Roch 59-63 Téls. 2-6837 et 2-6838

Bernier Antonio, de Ant. Bernier, Ltée, Avenue des Braves 35. Tél. 3-2845

Arm., emp. Arsenal La Canardière 124
Arthur, emp. Com. Scolaire, du Roi 338r
Arth., emp. Secrétaire, Lockwell 86
Arthur, emp. Ang. C. Pulp, 4e Ave 182
Arthur, voy. de com., Ste Famille 30
Aurèle, emp. Com. des Liqueurs, 1re
Avenue 258
C.-E., emp. C.N.R., St-Vallier 1129
Chs. commis Artillerie 59
Cléophas, menuisier, Morin 46
Denis, cond. d'expresse, St-Luc 182
Edouard, jr., typographe, Lafayette 52
Edouard, emp. C. N. Exp., 4e Ave 65
Elzéar, barbier, St-Vallier 1128
Emile, emp. C.N.R., S -Patrice 15A

Agent exclusif pour le piano MASON & RISCH
le piano avec une âme

320, rue St-Joseph

QUEBEC



Bernier Emile, pressier, St-Vallier 1032½
Ernest, ouv. en bouilloires, 1e Rue 165
Eugène, emp. C.N.R., Bagot 272
Eugène, employé, Blvd Langeier 191
Eugène, mécanicien et maison de pension, Richardson 65
Eusèbe, menuisier, Boisseau 186
F. M., com. de chevaux, St-Vallier 1055
Fernando, étudiant, St-Cyrille 261
Fortunat, cordonnier, Bagot 36
Gaston, menuisier, St-Luc 103
Gaudias, cordonnier, Arago 296
Georges, journalier, C. Ste-Geneviève 78
Gérard, emp. Don. Store, Durocher 18
Gérard, hom. de livraison, St-Honoré 20½
Godfroi, chauff.-station., 11e Rue 161
Hector, menuisier, de la Normandie 14

Bernier Henri, C.R., avocat, St-Pierre 80
Tél. 2-7465—rés. St-Joseph 330, Lauzon, Tél. Bell 405

Henri, voy. de commerce, Scott 92
Henri, garde-moteur, Ste-Claire 26
Hervé, emp. usines St-Malo, St-Vallier 1034¼
Hughes, pharmacien, St-Joseph 371½, rés. Lockwell 48
J.-A., emp. P. T. Legaré, Richelieu 260
J. A., agent d'assurances, de la Reine 426¾
J. Adélar, pilote, Grande Allée 253
J. Alp, emp. s. civil, St-François 50
J. Arthur, organiste, Avenue de Salaberry 1½
J. E., salon de barbier et tabocaniste, St-Joseph 387
J.-Elz., salon de barbier et restaurant St-Vallier 1219½
J. Emilien, médecin, St-Cyrille 408a
Jos.-Hector, avocat, Crémazie 75
Joseph, pompier, des Commissaires 70
Joseph, mécanicien, Châteauguay 120
Joseph, menuisier, Bayard 127
Joseph, journalier, Drolet 23
Joseph, journalier, St-Olivier 308

Bernier Joseph, emp. C.N.R., 11e Rue 145
Joseph, mécanicien, Latourrelle 58
Joseph, ingénieur, Lasarre 87
Joseph-C.-P., cond. de malles, des Français 191
Joseph, électricien, Ste-Anne 131½
Lauréat, mécanicien, St-Vallier 1048½
Laurent, cond. de Malles, 10e Rue 30
Léo., journalier, des Commissaires 60
L.-D., emp. T. & Forêts, d'aiguillon 89
L.-H., gér. Surpass Shoe, St-Jean 10 rés. Lockwell 160, Appt. 8
L.-P., vendeur à commission, 1re Avenue 248½
Lorenzo, arp.-géom., St-Cyrille 366
Louis, typographe, LaSarre 82
Ls., emp. Arsenal, de Meulles 33
Lucien, menuisier, M. de l'Incarnation 304
Maurice, ing. locom. C.N.R., 4e Ave 276
Maurice, journaliste, Lockwell 107
Mlles Anna et Antoinette, des Fossés 84
Mlle Antoinette, St-Jean 192
Mlle Caroline, St-Gabriel 2
Mlle Louise, du Pont 55
Mlles E. et Y., St-Cyrille 143
Mlles Jeanne et Simonne, Ste-Ursule 18
Mme Gaudreau, garde-malade, St-Cyrille 1a
Mme Armand, magasin de chapeaux, La Canardière 124
Mme Eric-O., St-Pierre 4
Mme G., garde-malade, St-Cyrille 1A
Mme Hudon, St-Cyrille 290
Mme J.-E. Côte, d'Abraham 87
Mme Vaillancourt, E.D., de la Couronne 147
Mme veuve A., St-Cyrille 1A
Mme veuve A., Crémazie 44
Mme veuve Camille, Crémazie 75
Mme veuve Charles, 3e Ave 412
Mme vve C.-E., Ave Maisonneuve 140
Mme veuve Donat V., Ste-Anne 75
Mme veuve Elz., St-Vallier 1048½
Mme veuve Emile, St-Pierre 4
Mme veuve St-Cyrille 261

S'il vous faut PEINTURER ou TAPISER votre maison,
VOYEZ

Marier & Tremblay

LIMITÉE

"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
RUE DU PONT

Téls.

Magasin 3-3881
Bureau { 3-3751
 { 3-3631

BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088

- Bernier Mme veuve F.-X., La Canardière 29
Mme veuve J. A., Fleurie 99
Mme veuve J. A., 1e Ave 258
Mme veuve Jacques, des Fossés 84
Mme veuve Joseph. Claire-Fontaine 67
Mme veuve Joseph, 1re Wue 169
Mme veuve Joseph, Caron 111
Mme veuve Marcel, Sault-au-Matelot 25
Mme veuve Phydyme, 9e Avenue 6
Mme veuve Théophile, Richardson 86
Odilon, plâtrier, 8e Ave 221
Omer, chauffeur d'auto, Grant 149
Oscar, journalier, de la Reine 138
Paul, abbé, sous-secrétaire et maitre des cérémonies, Port Dauphin
Paul-Erile, menuisier, Richelieu 366
Philippe, tailleur, Caron 87
Philippe, emp. de Douane, Letellier 14
Pierre, garde-chasse, St-François 152
Régis, commis, 9e Rue 15 ½
Roland, cuisinier, 4e Ave 276 ½
Tancrède, checker C.P.R., 4e Ave 83
Théodule mouleur, 4e Avenue 274
Valère beurrier, La Canardière 139 ½
Victor, menuisier, La Canardière 129
Wilfrid, emp. Q. Ry, St-Luc 47 ½
Zéphirin, menuisier, Ste-Marguerite 224
Zéphirin, St-Bonaventure 62
- Berridge P. T., chiropodist, d'Auteuil 41c
Berrigan James, chief accountant, Lockwell 68
Mrs widow Thomas, Prévost 26
Timothy, cabman, Artillerie 27
W. G., station master, C. P. R., Palais station—res. Fraser 146
- Berrouard Alex., marchand de chaussures, Sous-le-Fort 34 (rés) St-Benoît 13
Edouard, épicier, Caron 77 (rés.) du Roi 384
François, emp. J.-B. Laliberté, Richardson 354
Hervé, étudiant, Ste-Anne 38-40
Joseph, charretier, St-Benoît 14 ½
Joseph, homme de cour, Lafayette 13
Mme veuve François, du Roi 304
- Berrouard Mme vve Odilon, Ste-Hélène 254
Nap, ing.-stationnaire, de l'Eglise 31
Odilon, commis, St-Benoît 13
Odilon, cordonnier, St-Sauveur 69
Télesphore, cordonnier, Hermine 8
Berry Bros., Inc., Gillet G. R., agent, St-Nicolas 10
Berry Harold, emp. Bk of Montreal, La Canardière 78
Mrs. Mary E., 4e Avenue 202
Bertani Jos. Frs., de J. F. Bertani Co., Ltd, Lockwell 116, restaurant & Grill, St-Jean 66
Berthelot Edmond, pompier, M.-Louise 108
Georges, contremaitre, 7e Rue 16
Berthiaume Adélar, commis C.P.R. 6e Avenue 90
Alfred, débardeur, Champlain 425
Antonio, emp. dept de l'Intérieur, B. de Poste, Latourelle 46 ½
Elie, jr., journalier Champlain 840
Emile, journalier, Richardson 289
Gustave, gardien de nuit, Papineau 26
Isaie, journalier, d'Aiguillon 214
Jacques, opérateur cinématographe, Ave Bougainville 86
Joseph, mécanicien, Hermine 825
Joseph, com.-expéd., St-Olivier 244 ½
Joseph, règleur, d'Aiguillon
Joseph, journalier, sr., Champlain 880
Joseph, emp. G. Lepine Ltée, Ste-Marguerite 171
Joseph, jr, waiter, Champlain 880
Joseph, journalier, d'Iberville 21r
Lauréat, sellier rés. d'Aiguillon 216
Louis, charpentier, Champlain 757
Louis, gardien, 5e Rue 39
Lucien, gérant, Ave des Oblats 190-192-194
Mlle Josephine, St-Olivier 121 ½
Mme veuve Arthur, St-Olivier 373
Mme veuve Edouard, Champlain 550
Omer expéditeur "Le Soleil" Arago 81 ½
P.-E., dessinateur, St-Louis 58 ½

A. DESLAURIERS, Ltée

Constructions d'édifices, entrepôts et maisons d'habitations suivant les procédés les plus nouveaux.

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

LEFEBVRE

Say it with
Flowers''

- Berthiaume P., rentier, Ste-Marguerite 51½
R., restaurant, Laliberté 130½
Tobie, sténographe, Champlain 375
Wilbrod, waiter, Lavigueur 98
- Bertin Mme veuve, d'Aiguillon 85
- Bertrand Adjutor, mécanicien, du Roi 258
Alfred, cordonnier, St-Bernard 96½
Alfred, commis, Scott 110
Alphonse, cond. d'auto, Franklin 317
A, mess. Pal. de justice, de la Paix 12
Armand, gardien de nuit, Côté 16
C.-A., Q.M.S.T., Covefield Barracks,
Block A No. 8
Dollard, journaliste, de la Naudière 68
D.-E., agent, Ave Cartier 130
Elzéar, manuf. fde portes et chassis, 17e
Rue 42
Eugène, teneur de livres, Lavigueur 67½
Frédéric, emp. Corp. Franklin 220
Georges, charron, Richardson 212
Georges, chauff. camion, des Français
cains 9
Georges, emp. Hôtel Victoria, 3e Ave 159
Geo.-Henri, emp. C.P.R., d'Auteuil 41
J. Avila, chauffeur mécanicien, St-Ger-
main 78½
J.-B.-A., capt. navigateur, 1e Ave 464
J., cond. d'auto, Demers 13
J.-D., industriel, St-Jean 579
J.-W., pianos et phonographes,
Tél. 2-3679f
J.-O., emp. C. N. R., de la Colom-
bière 200
J. L., emp. Bell Tel. Co., St-Joseph 406
Joseph, emp. Ritchie, des Franciscains 9
Joseph-O., emp. C.N.R., de la Colom-
bière 200
Léon, boucher, (étal) St-François 272
et St-Vallier 600, rés. Victoria 99
L, emp. Trav. Publiques, d'Aiguillon 228
Lucien, voy. de commerce, Carillon 109
Lucien, menuisier, de Tracy 6
Mlle Clothilde, St Ignace 81
Mlle Clorance, commis, St-Olivier 153
Mlles Joséphine E. et Léa, St-Joseph
383½
- Bertrand Mme veuve A. St-Olivier 323½
Mme veuve Adélarde, Lavigueur 97
Mme veuve Ferdinand, St-Patrice 74
Mme veuve Joseph, Richardson 212
Mme veuve M.-J.-L., St-Olivier 153
Mme veuve H., m. de pens., du Roi 258
Mme veuve Napoléon, St-Vallier 687
Mme veuve Richard, St-Olivier 155
Mme veuve Wilbrod, St-Louis 85
Octave, cordonnier, Carillon 111
Odilon, boucher, 1re Ave 484, rés. 488
Omer, menuisier, 7e Rue 92½
Omer, menuisier, 12e Rue 82
Ovila, menuisier, de la Colombière 199½
Ovila, gardien, 3e Ave 167 Q. Ouest
Philippe, rentier, St-Joseph 383½
Pierre, jur, ramoneur, des Remparts 47
Pierre, snr, échevin de la cité, commis-
saire du Port, Morin 92
Richard, porteur de pain, St-Olivier 155
Roméo, commis, St-Louis 85
Séraphin, ing.-méc., Ste-Claire 19½
Siméon, menuisier, St-Olivier 289
Sylva, emp. "Le Soleil", Lavigueur 3
T. Arthur, com.-marchand, Lockwell 76
Toussaint, mécanicien, Lavigueur 71
Victor, voy. de commerce, Morin 144
Victor, menuisier, 16e Rue 36
W. A., emp. de la Cité, Ave Parent 40
Wilfrid, boucher, de la Paix 12
Zavila, pressier, Ave Turnbull 22
- Bérubé Albert, peintre, Arago 410
Alfred, débardeur, Napoléon 66
Alphonse, emp. "Le Soleil", 4e Rue 116
Camille, emp. s. civil, Ste-Marguerite 178
Charles, boulanger, Ave Renaud 35½
Charles Aimé, emp. "Le Soleil", des
Commissaires 216
Edgar, emp. C.N.R., 7e Rue 93
Emile, emp. Arsenal, Lavigueur 54-56
Emile, journaliste, Bayard 76
Emile, journaliste, de Tracy 16
Ernest P., marchand de charbon et
épicié, prop. App. Bérubé, 3e Rue
141-143, 3e Ave 54
Eugène, relieur, Avenue Maisonneuve 26



Toujours en mains PIANOS D'OCCASION à très bon marché
pour la pratique Voyez notre assortiment avant d'acheter

320, rue St-Joseph, - - - QUEBEC

GARAGE MAURICE LAVIGUEUR 27, rue Arago QUEBEC

Le garage le mieux outillé de Québec—Construit à l'épreuve du feu

Bérubé Eugène, Colomb 182-186

Eugène, agt de l'Industrielle, 1re 22 7

F., maison de pension, Henderson 28

Ferdinand, cordonnier, Kirouac 235

Georges, menuisier, Avenue Hamilton 7

Georges, emp. C.N.R., 6e Rue 126

Henri, commis, 4e Rue 122

J.-Achille, commis-épicer, 4e Rue 135

J. E., contremaître, Colomb 165

J.-I., de la Cie Nationale de Balais, 4e
Avenue 115½

Joseph, emp. garage, 3e Rue 4

Joseph, femier, St-Luc 13

Joseph, menuisier, 18e Rue 31

Joseph, emp. "Le Soleil", 6e Rue 16

Joseph, journalier, Lavigueur 53

Joseph, cordonnier, Arago 339

Joseph, maison de pension, Lacroix 8

Joseph, cord.-monteur, Turgeon 48

Leo-Paul, emp. C.N.R., des Prairies 44

Louis, emp. s. civil, Loekwell 40

Louis, cordonnier, Franklin 192

Lucien, agt. à commission, M.-Louise 62

Mlle Adélaïde, stuart 26

Mlles Anna et Léda, professeurs d'An-
glais, Français et piano, 3e Ave 285

Mlles Bernadette, Eva et Clara, Co-
lomb 233

Mme Soucy, épicerie et rés. Lafayette
150-152

Mme veuve François, Turgeon 61r

Mme veuve F.-X., Artillerie 97

Mme veuve J.-Ernest, Ave Bougain-
ville 16

Mme veuve Joseph, Lavigueur 55½

Mme veuve Joseph, Lavigueur 53

Mme veuve Joseph, Ave Hamilton 7

Moïse, St-François 184-186

Oscar, électricien, Richardson 9

Pantaléon, commerçant d'huile, Lesa-
ge Ave 80

Philéas, chauff. de taxi, Richardson 247

Raymond, emp. Hôtel-Dieu, Hébert 7

Robert, gérant Woolworth, St-Joseph
398-400, rés. 3e Ave 332½

Robert, emp. Q. Power, Montmagny 116

Bérubé Rog., chauff. de camion, Ave Lesage 80

Roland, comptable, Ave Lesage 80

Wilfrid, agt m. à coudre, d'Aiguillon 37

Wilfrid, cordonnier, Franklin 211

William, cond. de camion et agent, St-
Vallier 1312

Beshro & Frère, confections pour dames, St-
Jean 336

William, de Beshro & Frère, St-Fran-
çois 146

Besler Bruce, pedlar, Ste-Marguerite 52½

Bessette voir aussi Bissett

Bessette Georges, snr, commerçant de fruits,
de la Reine 85

Georges, jnr, cond. d'auto, de la Reine 85

Wilfrid, agent machines à coudre, St-
Vallier 795, rés. d'Aiguillon 37

Bezeau Jos. David, des Bains 10

Bhérier Wilfrid, de Drouin & Bhérier, avocats,
Hôtel Clarendon, rue Ste-Anne

Bibeau Ls, voy. de commerce, Christie 9

Bibeault Albert P., city Passenger Agent,
St. Ann 10—rés. Chemin Ste-Foy 895

Régis, voy. de commerce, Blvd Biboit
XV 35

Bibliothèque de la Législature, Jos
Desjardins, bibliothécaire, Palais Lé-
gislatif. Tél. 2-0927

**Bibliothèque de l'Apostolat des bons
livres**, R. P. Bournival, S.J., direc-
teur, d'Auteuil 31-33

Bibliothèque du Barreau de Québec,
A.-A. Rhéaume, J. F. Dumontier,
bibliothécaires-conjoints. Palais de
Justice, Tél. 2-1010

Bidégaré voir aussi Débigaré

Bidégaré Achille, St-Vallier 1317

Adélar, chauffeur, Ave Tourangeau 7

Elzéar, comptable, Mauvils 26-28

Henri, machiniste, Ste-Thérèse 175

L. A., machiniste, Ste-Thérèse 175

Mme veuve Joseph, Prince-Edouard 219

Mme veuve William, Boisseau 189

LE
MEILLEUR
PAIN

T. HETHRINGTON Ltd

358-364, St John St. Tel. 2-6636

THE
BEST
BREAD

Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, Etc

Bidégaré Phil., journ., Prince Edouard 219
Bienjonetti Mme veuve A., Ave des Eras-
bles 208

Bienvenue Georges, notaire, St-Cyrille 751
Philippe, gérant, Howard Gressing Mill
Charny, Fraser 169

Bienvenue Valmore, C.R., avocat, de Thé-
riault, Bienvenue & Lacroix, Substi-
tut du Procureur-Général pour Qué-
bec, St-Pierre 51. Tél. 2-1653 rés.
Avenue Laurier 247. Tél. 7501

Bigaouette Adélarde, employé Dominion Ar-
senal, Latourelle 76

Adélarde, journalier, Bagot 219

Adolphe S., Capt. député chef de Po-
lice, Aqueduc 123. Tél. 4073

Charles, jr, journalier, de la Normandie
55

Chs-Alf., mécanicien, Papineau 158

Emile, magasin d'occasions et (rés.) Ara-
go 90-90 1/2

Emile, bijoutier, St-Joseph 191 1/2, rés.
St-Olivier 252, Tél. 6655

Ferdinand, cordonnier, St-Patrice r 98
Henri, emp. Dom. Arsenal, Jeanne Man-
ce 103

Ls., militaire, Richelieu 214 1/2

Mme veuve Joseph, St-Joseph 250

Omer, commis-expéditeur, Ste Hélène 69

Wilbrod, sellier, St-Olivier 182c

Willie, emp. J.-A.-T. Lambert, Des-
Chènes 22

Bigman H.-D., manager Maurice Pollack,
Richelieu 52

Bigman Souvenir Shops, du Palais 22

Bignell C. B., of C. B. Bignell, Reg'd, Ave
Lemesurier 19

C.-J., emp. Seifert & Sons, St-Cyrille 95

Fred, yardmaster, St-Cyrille 779

H. B. & Son, Reg'd, agent d'ass., St
Peter 92

H. R., électricien, rés. Blvd Langelier 9c

H. V., civil engineer, Laurentide Ave 101

J.-M. checker C.F., Ave Ste-Geneviève 5

Bignell Mrs. widow H. B., Avenue Leme-
surier 19

Bigonnesse & Blatter, architectes, St-Pierre
126

Bigonnesse J.-Aurèle, architecte, de Bigones-
se & Blatter, Ave Cartier 124

Bill Alfred, emp. Ang. C. Pulp, Fleurie 33

Billings H. S., prof. High School, Ave Car-
tier 25

Biloeq Siméon, typographe, de la Reine 182

Bilodeau Adélarde, salon de barbier, St-Paul
251 1/2 (rés.) Montmagny 2

Adjutor, comptable, de Mazenod 23

Adj., emp. Verdon Ltée, Pr. Edouard 247

Adolphe, emp. C.N.R., 46 Rue 210

Albert, emp. Q. Power, 105 Latourelle

Aibert, cord.-mach., 3e Ave 46, Q. Ouest

Albert, plâtrier, 1ère Avenue 307 3/4

Alfred, journalier, Dollard 47

Alfred, emp. P. T. Legaré, Ste-Agnès 22

Alfred, emp. Com. des Liqueurs, Ave
Taschereau 74

Alex., journalier, St-Luc 184

Alexandre, commis, Colomb 155-2

Alphonse, menuisier, St-Vallier 484

Alphonse, tailleur de cuir, Arago 206

Alphonse, ent.-menuisier, (atelier), 15e
Rue 140

Alphonse, emp. C.N.Ry., St-Honoré 4 1/2

Ambroise, rentier, Laliberté 127 et
Richardson 97

Amédée, salon de barbier, St-Paul 347

Amédée, barbier, St-Gabriel 72 1/2

André, rentier, Kirouac 175

Aristide, plombier, Grant 43

A., emp. P. T. Legaré, 1re Ave 820

Arthur, emp. N.Ry., Arago 336

Bernard, emp. Ang. C. Pulp, 2e Rue 159

Cléophas, journalier, Léonard 13

Cyrias, vendeur de journaux, Sault-au-
Matelot 29

Cyrias, cordonnier, St-Pierre 101

Cyrias, cord.-machiniste, Napoléon 75

D., jr, de Bilodeau & Doré, 2e Avenue 82

David, sr, emp. dépt de la Marine, Ri-
chardson 228

Pharmacie JOLICOEUR--The *Rexall* Drug Stores

Agents for "Boots" Medicines of Nottingham England and Rexall Remedies and Toilet Articles

338, St. John Street, Phone 2-5151 - 17, Garden Street, Phone 2-0109

Bilodeau Domi., instituteur, Dorchester 634
& Doré, Enr., march. de bois de construction, St-Paul 280
Edmond, peintre, des Commissaires 100
Edmond, épiciier, Prince-Edouard 230
Edouard, mécanicien, 11e Rue 87
Edouard, mesur. de bois, Ste-Thérèse 177
Emile, empl. des Postes, St-Réal 23½
Emile, sergent, 18e Rue 43
Emile, emp. Anglo C. Pulp, 11e Rue 188
Ernest., ent.-menuisier, 8e Ave 172
Eudore Isaac, cond. de malles, St-Gabriel 31
Eugène, boucher, St-Ambroise 91½
Evariste, briqueteur, Kirouac, 125½
Evariste, gardien, St-Paul 70
Fortunat, journalier, St-Bonaventure 54
François, garde-moteur Quebec Ry.,
Ave Bourlamaque 6
François, Colomb 182-186
Gaudias, tailleur en cuir, Franklin 24
Gaudias, emp. Com. du Port, St-Germain 173½
Gédéon, rentier, Richardson 97
G.-Albert, garde-moteur Q. Ry., Latourelle 105
Gérard, barbier, Lavigueur 43½
Hector, cond. C. N. R., St-Cyrille 61
Hector, chauffeur, Lavigueur 95
Henri, emp. Can. SS. Lines, Blvd Langelier 70
Henri, contremaitre, de Villiers 12
Irénee, journalier, Ste-Marguerite 211
J. A., surtd. Lignes Télégraphiques du
Gouvernement, St-Cyrille 412
J.-A.-E., comp., Ave de Salaberry 46
J.-Albert, emp. Q. Ry., Latourelle 105
J.-Bte, salon de barbier, Chem-n Ste
Jean-Bte., plâtrier, Dorchester 634
Jean-Marie, électricien, Ire Ave 418
J. E., nouveautés et épicerie, 2e Avenue
269
J. Ernest, gérant, Ant. Bernier, Ltée,
Sherbrooke 7
J.-Geo., emp. dep. du Trésor, Ave des
Oblats 64

Bilodeau J.-Ignace, prés. et gérant de Bilodeau Ltée, Richelieu 82, Tél. 2-1143
J. Ls., rep, eveready Batteries, St-Cyrille 757
J.-P.-A., garde-moteur, Richelieu 294

Bilodeau Ltée, - Prés. et gérant: J.-Ignace
Bilodeau - Pavage, trottoirs en ciment et en granit éonstruction en béton. Travaux en terrazzo, tuile, marbre, ardoise, etc. Bureau: Richelieu 82. Tél. 2-1143

Bilodeau Joseph, avocat, de la Couronne 37
Tél. 9395—rés. Ch. Ste-Foy 327. Tél. 3-4560

Joseph, chauff. d'auto, Colomb 138
Joseph, cordonnier-monteur, Signal 90
Joseph, peintre, St Olivier 272
Joseph, emp. F. A. Fluet, M. de l'Incarnation 132
Joseph, emp. Dom. Arsenal, épicerie et rés. 7e Avenue 5, Quebec-Ouest
Jos.-C., agent d'assurances, 12e Rue 17
Joseph-I., Richelieu 82
J.-Oscar, comptable, Richardson 395
J. Nap., facteur, Ave Lamontagne 94
Jules, tailleur, Richelieu 286
L.-Alfred, ent. ouv. en ciment, Richelieu 73
Lauréat, tailleur de hardes, Bagot 22
Lauréat, emp. Laiterie Laval, de Bernière 83
Léonce, emp. Dépt. des Postes, St. Patrice 4
Lionel, emp. C. P. R., Latourelle 84
Louis, menuisier, 8e Avenue 172
Louis P., comptable, d'Aiguillon 94
Ls-Omer, chauff. de bouilloires, Richelieu 244
Marcel, emp. Whelan, Ferland 19
Math., emp. C. du Port, St-François 173½
Michel, poseur de tuiles, Richelieu 87
Miss Helena, emp. C.N.R. office, 1re Rue 5 Q. Ouest

Radios DE FOREST CROSLY et VICTOR

320, rue St-Joseph, - QUEBEC



"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"
Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la
Cie P.-T. LEGARE, Limitée

Bilodeau Miss Mary Anne, 1re Rue 5 Québec
 Ouest

Mlles Aurélie et Léorise, la Canardière
 3-3 1/2

Mlle Philomène, Scott 116

Mlle Virginie, Richelieu 86

Mme veuve Edmond, St-Réal 23

Mme veuve Eudore, Artillerie 130

Mme veuve Henri, de Villiers 24

Mme veuve J.-A., St-Jean 367

Mme veuve J. S., St-Joseph 317

Mme veuve Louis, Morin 259

Mme veuve P. A. F., St-Cyrille 92

Mme veuve Wilfrid, Montmagny 71

Napoléon, barbier, St-Ignace 80

Napoléon, messager dépt Colonisation
 d'Aiguillon 268

Napoléon, march bois, foin & grains 3e
 Avenue 108

Omer, gardien, St-Paul 115

Phidyme, pâtissier, Bagot 16

Philéas, voy. de com., Cliff View Place 14

Philéas, cord.-monteur, 3e Avenue 320

Raoul, emp. Quebec Stitchdown Shoe
 Co., St-Albert, 9

Roméo, chauff. d'auto, Ste-Thérèse 9

Télesphore, journalier, St-François 488

Télesphore, limeur de scies, Dollard 56

Théodorc, waiter Château Frontenac,
 Déléigny 39

Ulric, cordonnier, Arago 208

Bilodeau Ulric, de La Cie Manufacturière
 d'Amiante, St-Jean 550. Tél. 7879

Victor, homme de livraison, 13e Rue 145

Bilodeau Wilbrod, épicier rés., Allevy 21 et
 Ste-Thérèse 11-13

Wilfrid, Ed. mvoy. de commerce, Ave
 Bourlamaque 13 3/4. Tél. 4290

Wenceslas, sergent-major, Cove Field
 Barracks Block D No 26

Bindon A. Joseph, supt Shaw. Power Co.,
 4e Ave 425

Binet Amédée, de Binet & Racine, Pont-
 grave 10

Antoine, journalier, Franklin 138

Binet Arthur, voy. de commerce, Notre
 Dame des Anges 77

Binet & Racine, syndics, comptables et li-
 quidateurs, St-Jacques 17

Elz., meublier, Ste-Marguerite 196

Emile, contremaitre en chaussures, St-
 Vallier 1053

Eugène, emp. C. P. R., Kirouac 218

François, charretier, St-François 501

Frs-Xavier, Colomb 182-186

Hermann, de Raymond, Binet & Co.,
 St-Stanislas 24. Tél. 2-0569w

J.-A., boucher (étal) Caron 112

J.-O., de Plante & Binet, de Maze-
 nod 83-85

Jules, checker Com. du Havre, Bois-
 seau 5

Louis, journalier de la Couronne 127

Louis, gardien, Avenue Parent 31

Lucien, march. d'occasions, Ste-Thérèse 1

Maurice, charretier, St-Léon 62

Mlle Joséphine, St Joseph 264

Mme veuve Emile, des Prairies 146

Mme veuve Georges, Boisseau 5

Mme veuve J.-Philéas, des Francis-
 cains 126

Binet Mme veuve Léon, Kirouac 218

Nap., épicerie et rés., Desjardins 44

Noel, emp. Com. du Port, N.-Dame des
 Anges 77

Omer, Colomb 182-186

Paul-Henri, commis, des Francis-
 cains 126

Victor, usines St-Malo, Marie de l'In-
 carnation 224

Bingham P. Charles, asst foreman C. N. R.
 Shops, Aberdeen 69

Biron Adélar, comptable, 8e Rue 21

Amédée, emp. C.P.R., 6e Rue 109 1/2

Faïda, menuisier, St-Honoré 20 1/2

Mme veuve J.-Emile, 8e Rue 21

Réné, mécanicien, 8e Rue 21

Biscuits Charest, Enr., Chs-Aug. Drouin, gé-
 rant, St-Joseph 420.

PLATE-GLASS
MIROIRS,
VITRES de toutes
sortes

Marier & Tremblay

LIMITÉE

"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
 RUE DU PONT

550

Tels.

Magasin 3-3881

Bureau { 3-3751

 { 3-3631

Épargnez-vous les fatigues du lavage.—Confiez nous le

BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088

Bisaillon J.-R., rep. Lake of the Woods, St-Pierre 80, Tél. 2-0632, rés. Grande Allée 305

Bishop Edward A., organist, Chateau St-Louis, App. 202, Grande Allée 305

H. L., chiropractor, St-Jean 359

Bishop Mountain Hall, Church of England Orphanage and Hostel for Girls under management of Sisters of St John the Divine, Grande Allée 225

Birks Henry & Sons, Ltd—Affiliated with M. G. Seifert & Sons, manufacturing, jewellers and watchmakers, Fabrique 16. Tel. 2-2250

Bisset Chs. Gordon, commercial traveller, Aberdeen 122

Bisset P. Frank, of James Bisset & Co., Château St-Louis, app. 609, Grande-Allée 305. Tél. 7083

Bisset James & Co., builders and contractors supplies. Dealers in Building Papers and Roofing Materials. B. aver board, Cotton and Wool wastes. Soft oil soap, Wheelbarrows, Rope, Twines, Wrapping Paper, Congoleum & Dominion Rugs & Flor coverings etc., St. Paul 181-183. Phone 2-2730

Mrs widow James, 1e Avenue 531

Bisson Adrien, pâtissier, Kirouac 34

Bisson Antonio, mécanicien, Grant 39½

Bernard, R.P., S.J., Chemin Ste-Foy 100

Chs-Eug., commis nouv., Victoria 31

Charles, ferblantier, St-Olivier 76

Chrysolophe, menuisier, 9e Rue 51½

F.-X., cordonnier, Morin 199

François, charretier, Morin 160r

Georges, mécanicien, du Roi 458

Georges, commis, du Pont 187

Honoré, cordonnier, Boisseau 238

Iréne, emp. Université Laval, Colomb 426

Bisson J.-A., rep. Edition Ed. Garand, Côte d'Abraham 186

J. A., du bureau Impôt du Revenu, Lockwell 54

J. B., homme de cour, d'Argenson 19

Joseph, cordonnier, St-Luc 185

Joseph, bonbons et tabacs, Sherbrooke 16

Joseph, emp. C.N.R., 1e Rue 151-153

Joseph, pâtissier, Morin 204

J. T., rep. Genin, Trudeau & Cie, de l'Eglise 66, rés. St-Cyrille 497

J. Ulric, mercerie, St-Vallier 753. Tél. 2-3561

Lauréat, journalier, Hermine 151

Louis, électricien, Boisseau 260

Le-Philippe, cordonnier, Napoléon 39

Marie-Louis, gérant, Canadian Bank of Commerce, Upper Town Br., Place Montcalm 3. Tél. 2 6372

Mme veuve Arthur, Ave Lesage 52

Mme veuve F.-X., Boisseau 155

Mme veuve Joseph, 4e Rue 92

Mme veuve Joseph, 12e Rue 119

Mme veuve Louis, St-François 257

Omer, manufacturier de chaussures, Ste-Thérèse 191, rés. Marie-Louise 76

Paul, cordonnier, Montcalm 32

Paul-Henri, commis, Montcalm 32

Romeo, emp. de la Cite, Montcalm 96

Bissonnette Alphée, corroyeur, Arago 243

Edgar, agent Confiseries Robertson, en gros, Laliberté 126

& Frères, ent. plombiers, St-Jean 411

Héliodore, voy. de commerce, Saunders 10

Hilaire, pharmacien, St-Ambroise 12

J.-A., voy de comm., de Mazenod 143

Bissonnette J. E., médecin-chirurgien, Heures de bureau : 2 à 4 p. m., 7 à 9 p. m., St-Vallier 908, Tél. 3-3265

Bissonnette J.-H., B. Ph. prop. de Pharmacie Bissonnette, St-Vallier 783. Tél. 3-0471. rés. Tél. 3-2516

A. DESLAURIERS, Ltée

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

Constructions d'édifices, entrepôts et maisons d'habitations suivant les procédés les plus nouveaux.

MAURICE LAVIGUEUR

38, rue De La Couronne
Tél. 7104

Distributeur des célèbres autos de la General Motors: Cadillac, LaSalle et du Camion G.M.C.

- Bissonnette Joseph, jnr, commis de bureau, Falardeau 2
Joseph, snr, tail. de cuir, Falardeau 2
Joseph, rentier, Signai 73
L., emp. Ang. Pulp, Signai 73
Lionel, tailleur de cuir, 3e Ave 111, Québec-Ouest
M., concierge, Fraser 265A
Mlle Anna, caissière Kerhulu, Signai 73
Mlle Hélène, couturière, Signai 73
Mlle Jeanne, Falardeau 2
Mlles J. & A., St-Joseph 453
Nap., emp. bureau d'enregistrement, Côte d'Abraham 158
W., emp. Dom. Arsenal, St-Vallier 386
Wilfrid, détective C.N.R., Ave Bourlamaque 17½
- Black Charles A., emp. Price Bros., Grande Allée 200
Miss H., Grande Allée 200
- Black & Son, peinters decorators, Artillery 122½, res. Grande Allée 200
Walter, purchasing agent, Clark SS. Co. Ave Lévis 37
- Blackadder F., agent Travellers Ins. Co., Ave Bourlamaque 77
Jack, accountant, St. Malo shop, Ave Savard 7, Québec-Ouest
- Blackmore Andrew, dist. clerk C.N.R., des Franciscains 4
- Blackburn David, cond. d'auto, 6e Rue 32
Donat, garçon de table, St-Anselme 31
F., agt d'assurances, Avenue Bourlamaque 77
Georges, corroyeur, St-Anselme 31
Georges, électricien, Charest 190
G. W., cashier, Canadian Impor Co., Avenue Bougainville 20
J.-Albert, repr. The Imperial Hat Manufacturing Co., St-Joseph 64. Tél. 2-5703, rés. des Franciscains 192½
Mlle C., modiste, Charest 184
Mme veuve Henri, Charest 184
Pierre, ingénieur C.N.R., 6e Ave 66
William, caissier, Canadian Import Co., Avenue Bougainville 20
- Black Cat Club Inc., Chs Castonguay, mgr, St-Jean 142-144
- Blackshaw Charles, asst. foreman, St Malo Shop, Monk Avenue 112
- Blagdon Antonio, emp. Dépt. de la Milice, Frontenac 91
- Blain Honoré, journalier, Champlain 751
Joseph, emp. Can. Express C. N. R., Champlain 888
- Blair Norman F., emp. Price Bros. Co., Ave. Moncton 141
- Blais Achille, contremaitre, 3e Avenue 321
Adélard, com.-épiciier, Marie-Louise 87
Adéoda, bonbons et tabacs, Victoria 134
Adjutor, du bureau de collection de la cité, Crémazie 23½
Alfred, plombier, Lasarre 43
Alfred, plombier, 3e Avenue 319
Alfred, charpentier, St Joachim 87½
Alfred, tailleur de cuir, Lévis 19
Alphonse, emp. dépt des Archives, Des Franciscains 204
Alphonse, commis, St-Patrice 128½
Améd., emp. Usines St-Malo, 4e Rue 132
Antonio, emp. Que. Ry, Arago 215
Arthur, cond. de camion, 2e Rue 93
Damase, épiciier, Ste-Thérèse 174-176-182, étal Lafayette 102
David, cordonnier, Kirouac 151
Edm., salon de barbier, St-Vallier 1114
Edouard, agent d'assurances, 10e Rue 62
- Blais Edouard, menuisier, 2e Rue 93
Emile, menuisier, Place Marché Champlain 22½
Emile, commis, Arago 123
Ernest, cond. d'auto, Dumont 25
Eugène, cond. d'auto, Arago 202
Félix, menuisier, Coillard 18
Ferdinand, journalier, Papineau 31
Fortunat, boulanger, d'Argenson 60
Francois, emp. J. B. Laliberté, Latourelle 26
Gaudias, journalier, St-Vallier 284
Gaudias, emp. C. des Liqueurs, du Roi 351r
Gaudias, emp. Corporation, 2e Ave 62

PHONE 2-6636 **T. HETHRINGTON Ltd** 358-364
for BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY St John St

Blais Georges, com. taverne, de l'Espinay 19
Georges, comptable Ste Agnès, 25
Georges B., comptable, d'Argenson 60
Gérard, journalier, Châteauguay 135
Gustave, voy. de comm., Jos.-E. Lemieux, Avenue Brown 74
Henri, électricien, Jérôme 30
Henri, électricien, Bly'd Langelier 60
J.-A., comptable de Magloire Cauchon, de la Reine 338
J.-E., entrepreneur, contracteur de travaux, Lalemant 27
J.-F., secrétaire, Bureau des Examinateurs Mécaniciens des machines fixes, St-Paul 231, Tél. 2-3364, rés. St-Amable 92, Tél. 9539

Blais, Jean, LL. L. avocat, de Chauveau, Rivard & Blais, Edifice B. C. N., St-Pierre 71. Tél. 2-3817-18, rés. Ave Brown 82. Tél. 6291

Jean-Bte, journalier, Lavigueur 203 1/2
Johnny, emp. Q. Ry., St-Michel 13
Johnny, hom. de livraison, Lavigueur 88
Joseph, journalier, 3e Avenue 257 1/2
Jos, constable C. N. R., de l'Eglise 1-3
Joseph, menuisier, St-Dominique 52
Joseph, journalier, St-Vallier 1007
Joseph L., capitaine, Mont-Carmel 27. Tél. 2-7489
Joseph, cond. d'auto, Alfred 18
Joseph, cordonnier, Kirouac 244
Joseph Alphonse, ancien épicier, de la Couronne 163
Joseph, emp. garage, 2e Ave 62
Joseph, emp. Anglo C. Pulp, de Beaujeu 175
Joseph-A., serrefreins, 4e Rue 63
Jos., maison de pension, St-Pierre 18-22 et St-Jean 288
Jos -S., courtier, Ave Brown 82
Laval, peintre, d'Youville 8
Léou, emp. Ecole des Beaux Arts, St-Olivier 297
Lucien, peintre, d'Argenson 60

Blais M^{lle} Cécile, Couillard 21
Mlle M.-R., coiffeuse, Grande Allée 57
M^{lle} Simonne, coiffeuse, Lachevrotière 17 1/2
Mlles L. & A., couturières, St-Bernard 91
Mlles, Arago 123
Mme veuve Amédée, 2e Avenue 62
Mme veuve David, Lavigueur 124
Mme veuve Eugène, Marie L'Incarnation 112
Mme veuve Geo., Ave François 1er 58
Mme veuve Joseph, Montcalm 136
Mme veuve Jules, Scott 23
Mme veuve Ludger, Laliberté 125 1/2
Mme veuve Rosario, Pamphile, journalier, St-Jean 237
P., maison de pension, St-Jean 288
Régis, cuisinier, du Pont 179
Régis, emp. Q. Power Co., d'Argenson 60
Réné, agt d'assurances, Lasarre 43
Stanislas, navigateur, Little Champlain 78
Télesphore L., emp. Clark Steamship Ltd, Ave Brown 52
Théophile, cocher, Lachevrotière 17 1/2
Victor, menuisier C. N. R., 2e Rue 93
Wilbrod, anc. tanneur, rés. Blvd Langelier 60
Xavier, journalier, Champlain 11
Blanchard Alfred, rentier, Scott 125 1/2
Blanchard Hotel, J. C. Cloutier, prop. N.-Dame Square. Phone 2-7960
W. Gilbert, millwright, 3e Avenue 241
Blanchet Alcide, charretier, St-Bernard 21
Alexandre, menuisier des Fossés 126
Alfred, emp. garage, 4e Ave 417-419
Alphonse, emp. du Procureur, Christie 12
Alphonse, emp. Anglo C. Pulp, 4e Avenue 194
Arthur, journalier, Père Arnaud 48
Arthur, journalier, St-Jacques 20 1/2
Béloni, gardien de la paix, 4e Ave 294
Donat, mécanicien, Marie de l'Incarnation 98

Essayez la Pharmacie d'abord.—Nous vous donnons le service le plus parfait.—Nous avons un messenger en cas d'urgence.—Service avant tout.

Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Stores

338, Rue St-Jean

Tél. 2-5151

17, rue des Jardins

Tél 2-0109

LEFEBVRE "Say it with Flowers"

Blanchet E., R.P., O.M.I., Ave des Oblats 15
 Egilde, sellier, Dorchester 157, rés. Bagot 128
 Eugène, mécanicien, Dollard 168
 Eugène, menuisier, Place Marché Champ-plain 22½
François, chanoine, Ste-Anne 105
 Georges E., agent de machines à coudre, St François 548
 Georges, typographe, 11e Rue 171½
 Hervé, serrefrein Com. du Port, St-Olivier 98
 H.-O., ingénieur de locomotives, 6e Rue 125
 Jean, chauff. taxi, Crémazie 68
 J.-B., charretier, Dollard 169-171
 J.-Bte, charretier, Bagot 286
 J. F., instituteur, 2e Ave 81

Blanchet Jean-Marie, asst-inspect. La
 Caisse d'Economie de Notre-Dame de Québec, rés. rue Blanchet, Lévis
 Jos., Ferdinand, menuisier, Fleurie 159
 Jules, ing. locomotive, 13e Rue 175
 Léon, rep. chaussures, (boutique), Plessis 4
 Lorenzo, emp. Com. du Port, Artillerie 54½
 Louis, ancien commis, d'Aiguillon 74
 Mlle Berthe, Richelieu 112
 Mlle Corinne, St-François 548
 Mlle Rose-Anna, Avenue François Ier 66
 Mme veuve Charles, fleurs artificielles
 4e Avenue 417-419
 Mme veuve F.-B., Ste-Famille 42
 Mme veuve F.-X., Côte Ste-Geneviève 21¼
 Olivier, emp. C.N.R., 4e Rue 62
 O., bijoutier, St-Joseph 282
 O., bijoutier, (rés.) 1re Ave 834
 Omer, machiniste, 3e Avenue 183
 Omer, ing. station., 4e Avenue 40
 Paul, emp. Comm. du Havre, St-Albert 20
 Paul, emp. Ang. Pulp, 6e Rue 140½
 Philippon & St-Pierre, avocats, St-Pierre 80

Blanchet Pierre, emp. C. N. R., 6e Rue 145
 Raoul, couvreur, St Félix 19
 Raymond, emp. Dépt. Mines & Pêcheries, Ave St-Denis 20
 Réнал, avocat, de Blanchet, Philippon & St-Pierre, Avenue des Erables 170
 Roland, bijoutier, St-Vallier 738
 Roméo, ing. locom. C. N. R. 6e Rue 143,
 Téléphore, journalier, St-Honoré 20¾
 Blatter Robert, arc itecte de Begonnesse & Blatter, rés. d'été, St-Michel
 Bleau Alexandre, commis, d'Aiguillon 129
 Charles, voy. de commerce, Latourelle 209
 Clovis J., voy. de com., Maufiles 154
 Georges, emp. C.N.R., 2e Ave 316
 J.-C., Maufiles 154
Joseph, journalier, Ste-Marguerite 85
 Louis, marchand de fruits et légumes, rés. Charlespourg
 Mme veuve Joseph-A., Sagard 13
 Victor, com.-épicier, Latourelle 75½
 Blier Charles, journalier, St-Paul 77
 Blackmore Andrew, clerk C.N.R., des Franciscains 4
 Blondeau Adrien, peintre, Lavigueur 120
 Albini, forgeron, St-Patrice 112r, rés.116
 Alexandre, anc. bijoutier, Montcalm 71
 Alphonse, forgeron, 5e Rue 3
 Alphonse, emp. W. Cantin, St-Vallier 1158
 Antonio, commis, St-Vallier 882
 Armand, peintre, Latourelle 79
 Arthur, tanneur, St-Vallier 1094-1098½
 Arthur, emp. C. N. R., St-François 411
 Camille, menuisier, Latourelle 62d
 Donat-S., rentier, St-Louis 85
 Emile, boucher, St-Vallier 1014, rés St-Bernard 98
 Eusèbe, anc.-cordonnier, St-Vallier 1035
 Henri, emp. Dépt. de la Voirie, St-Augustin 86
 Henri, bijoutier, Caron 45½
 Henri, commis Usines C. N. R., Lafayette 131



Agent exclusif pour le piano MASON & RISCH
 le piano avec une âme

320. rue St-Joseph,

QUEBEC

"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"

Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la

Cie P.-T. LEGARE, Limitée

Blondeau J.-A., boucher, p. St-Germain 42-44
 J. A., cordonnier, Arago 230
 J. E., boucher (étal), St-Vallier 1014
 J.-Gaudias, agent des ventes de la
 Brasserie Champlain Ltée, Blvd Lan-
 gelier 71, Tél. 5854
 Jos.-G., emp. Bureau de Poste, Avenue
 Murray 29
 Joseph-A., étal & rés. Ste-Thérèse 53
 Jos., Enr., bijoutier, St-Joseph 327-329
 Tél. 3-0077
 Joseph, commis, St Valier 882
 Joseph, voy. de commerce, Ste-Margue-
 rite 210
 Lauréat, de Children's Shoe Mfg. Co.,
 St-François 448-450
 Léon, prop. de Joseph Blondeau Enr.,
 horlogers & bijoutiers, St-Joseph 327,
 Tél. 3-0077
 Lorenzo, journalier, Lafayette 96
 Louis, comptable, St-Vallier 882
 Louis-Joseph, mécanicien, de Varren-
 nes 28
 Ludger, menuisier, Ste-Marguerite 210
 Mlle Alma, emp J.-A. Alain, St-Val-
 lier 1158
 Mlle Maria, de la Reine 385
 Mme veuve Eusèbe, St-Vallier 1158
 Mme veuve Pierre, Ave des Oblats 161
 Oscar, salon de barbier, La Canardière
 96½, rés. 90
 T., emp. Com. Havre, Vitré 140
 Blondin Mlle H., Délégué 2¾
 Blouin Ablégat, com.-marchand, St-Am-
 broise 30
 Adélar, boulanger, boutique et rés.
 St-Bernard 9-11
 Adélar, menuisier, de la Reine 371
 Adolphe, chauff. de taxi, Richardson 18
 Adjutor, menuisier, Ste-Hélène 23
 Adjutor, tailleur, Fleurie 149½
 A.-G., agent d'assurances, Ave Berge-
 mont 26½
 Albert, pompier, St-Mathias 132
 Albert, ramoneur, Ave des Pins 8
 Albert, emp. C.N.R., 6e Rue 64½

Blouin Albert, étal de boucher, Ave Cartier 69
 rés. Crémazie 117
 Albert, emp. de la Cité, Marie-Louise 154
 Albert J., ouvrier en fer, Mauvils 114
 Alfred, cond. Q. Ry., bonbons et tabacs,
 2e Avenue 196
 Alfred, journalier, St-Bonaventure 25
 Alfred, emp. Comm. Port, St-Vallier
 1088
 Alfred, corroyeur, St-Bernard 45
 Alfred, menuisier Dept. Milice, 4e Ave-
 nue 28, Québec-Ouest
 Alonzo, courtier en obligations, St-Cy-
 rille 408
 Alphédon, épicière, Sutherland 17
 Alphéus, cordonnier, Alfred 36
 Alphonse, jr, emp. Com. Port, Napo-
 léon 238
 Alphonse, arpenteur-géomètre, Avenue
 Bourlamaque 101
 Alphonse, sr, épicière, St Luc 294 coin
 Morin 225-227
 Alphonse, voy. de commerce, Mont-
 martre 65
 Alphonse, journalier, 6e Rue 21
 Amédée, charpentier, Place Marché
 Champlain 26
 Antonio, menuisier, Châteauguay 68
 Antonio, cond.-monteur, 3e Avenue 119,
 Québec-Ouest
 Arsène, emp. St-Michel Archange, d'Es-
 timauville
 Arthur, ing. stagiaire, Comm. du
 Port, 11e Rue 134
 Arthur, journalier 2e Rue 98
 Arthur, officier de Douane, Dolbeau 121
 Auguste, maître-boucher, Ire Ave 321,
 (rés.) Royal-Roussillon 9
 Aurélius, épicerie, Arago 284, rés. 280
 Claude, emp. chemin de fer, Ave Ste-
 Geneviève 15
Blouin Cléophas, Shérif de Québec, Palais
 de Justice, St-Louis 12, Tél. 2-4466,
 ou Lévis, rés. rue St-Georges.
 Clément, emp. Que. Ry, Bagot 250

S'il vous faut PEIN-
 Turer ou TAPIS-
 SER votre maison,
 VOYEZ

Marier & Tremblay

LIMITÉE

"Peintres-Décorateurs-Vitriers"

RUE DU PONT

555

Tels.

Magasin 3-3881

Bureau 3-3751

3-3631

Une assurance de \$25,000.00 protège contre le feu les marchandises de nos clients

BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088

Blouin Conrad, commis, 3e Rue 89
Albert, étal de boucher, Ave Cartier 69,
Cyrias, maitre-boulangier, Letellier 18 res
Cyrille, menuisier, 2e Ave 163
Dominique, cond. de taxi, 9e Rue 80
Edouard, garde-moteur, St Olivier 315
Emmanuel, salon barbier et rés. Her-
mine 117
Emile, berlineur, Napoléon 188
Emile, contremaitre, Dom. Corset,
St-Luc 59
Emile, tailleur, La Canardièrre 130
Emile, journalier, Des Commissaires 144
Emile, contremaitre, boulanger, Latou-
relle 96
Ernest, emp. C. N. R. 11e Rue 109
Eugène, chirurgien-dentiste. Bureau Ch.
Ste-Foy 33, Tél. 5318, rés. Dolbeau
117. Tél. 3-1671
Eugène, contremaitre, du Roi 45
Eusèbe, tail. de cuir, St-Ambroise 152
Félix, garde-moteur, St-Olivier 246
Ferdinand, voy. de comm., 1ère Ave 245
Ferdinand, cond. taxi, St-François 498
Francis, couvreur, Napoléon 160
François E., électricien, 7e Rue 90,
François, taverne, St-Paul 389
François, épicerie, de l'Eglise 116
F.-X. charretier, St Ambroise 152
F.-X., épicier et rés., Colomb 240-242 et
Victoria 96
F.-X., cond. de taxi, Marie de l'Incar-
nation 234
F.-X., commis, 9ème Rue 53
F.-X., garde magasin, Hermine 97
Georges, commis, Rigauville 3
Georges, emp., Dept. des Terres, 4e
Avenue 318½
Georges, plâtrier, St-Luc 61
Georges, anc. tailleur, Fleurie 80
Gloria, plombier, de la Reine 165
Hector, comptable, de la Reine 130
Hector, journalier, St Léon 106
Henri, épicerie, 4e Avenue 352 et rés.
11e Rue 134
Henri, commis, Ave Bourlamaque 101

Blouin Henri, épicier et rés., Kirouac 232
Hercule, agent, St-Joseph 59, rés. St-
Cyrille 505
Irénee, emp. Dept. Marine, 4e Avenue
153, Québec-Ouest
Isidore, journalier, Boisseau 202
Ismaël, épicerie et res. Victoria 39
J.-Albert, agent d'automobiles, 12e Rue 1
J.-Art., march. de chaussures et rés. St-
Vallier 787-789
J.-B., épicier, Avenue Renaud 101-103
J.-Bte, voy. de com., St-Vallier 1057
J.-E., cordonnier, Côte Ste-Geneviève 82
J.-Engène, commis, Colomb 288
J. Francis, taverne, St-Paul 389 rés. 1re
Avenue 548
J.-Hern., commis marchand, 1e Ave 310
J. Léopold, boucher, Halle Berthelot,
rés. Scott 64 & St-Patrice 117
J. M., emp. Dept. Marine, Lockwell 106
Jos., chauif. de taxi, 9e Rue 80
Jos.-P., com.-marchand, Pontgravé 20
J. P. Omer, cordonnier, ma. ch. de chaus-
sures, St Paul 293, rés Grant 83
Josephat, électricien, Napoléon 158
Jos. B., épicier. Signai 87, rés. Château-
guay 34
Joseph, militaire, Ste-Thérèse 194
Joseph, messenger, Ste-Hélène 23
Joseph, journalier, de la Reine 165
Joseph, épicier et res., Châteauguay 34
Joseph, charcutier, St Jean 205
Joseph, menuisier, de Mazenod 142
Joseph, cordonnier et magasin, St-
Vallier 1099, Tél. 2-1593m
Joseph, journalier, St-Sauveur 88
Joseph, journalier, Sault-au-matelot 71
Joseph, mécanicien, Montmartre 63
Joseph, cordonnier, Chevière 2
Jules, gérant L. F. Falardeau, Enr.,
Châteauguay 135
Jules, corroyeur, St-Bernard 45
Jules, emp. Ang. C. Pulp, 3e Rue 185
Lauréat, cordonnier, St-Léon 14½
Lauréat, co donnier et rép. de chaussu-
res, Artillerie 14½ rés. 47

A. DESLAURIERS, Ltée

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

Constructions d'édifices, entrepôts et
maisons d'habitation suivant les pro-
cédés les plus nouveaux.

Autos de Qualité Supérieure CADILLAC et LASALLE
MAURICE LAVIGUEUR 38, rue De La Couronne
 Tél. 7104

Blouin Léonidas, march. de chaussures, St-Paul 141, rés. Sous-le-Cap 78-80
 Léopold, mécanicien, Lavigueur 111
 Louis, plombier, Arago 151
 Louis, sr., corroyeur, Ave Renaud 79
 Louis, jr, plombier, (boutique) Avenue Renaud 85: rés. 83
 Louis, emp. s. civil, Ste-Hélène 43
 Ls-Geo., emp. Com. du Hâvre, Ave Bigaouette 95
 Lucien, emp. Laiterie de Québec, St-Bernard 99
 Lucien, comptable, 10e Rue 68 1/2
 Maurice, emp. Quebec Ry., St-Germain 109
 Mlle Exilia, de l'Eglise 107
 Mlle Léa, couturière, St-Sauveur 88
 Mlle M.-A., sténog., Mont-Carmel 25
 Milles, lingerie, St-Vallier 1072
 Milles Jeanne, Rita et Irène, Ste-Famille 7
 Mme veuve Elz., Racine 19
 Mme, St Jean 23
 Mme B., Ave Ste-Genève 15
 Mme veuve Emile, Crémazie 100
 Mme veuve Eugène, Napoléon 160
 Mme veuve Eugène, Avenue Renaud 30
 Mme veuve Eugène, St-Luc 59
 Mme veuve Fidèle, du Roi 290
 Mme veuve Fidèle, de l'Eglise 45
 Mme veuve F.-X., 10e Avenue 50
 Mme veuve Gaudias, St-Félix 29
 Mme veuve Joseph, St-Sauveur 88
 Mme veuve Paul, Ave Galipeault 4
 Omer, tail. de corsets, St-Ambroise 106
 Omer, épicerie, Sr-Luc 231 et rés. Boisseau 172-174
 Omer, corroyeur, Ste-Agnès 32
 Paul, voy. en chaussures, Colomb 380
 Paul, cordonnier, boutique et rés. 4e Avenue 48
 Paul, boulanger, Latourelle 128
 Paul, commis-épiciier, St-Léon 70
 Pierre, cordonnier, Colomb 288
 Polycarpe, journalier, Sous-le-Fort 53

Blouin Raymond, prop. garage, -(rés.), 9e Rue 28
 Roland, ch. de camion, Montcalm 200
 Roméo, commis, Dorchester 326
 Rosaire, corroyeur, St-Bernard 49
 Rosaire, p'ombier St. Mathias 89
 Romuald, emp. Com. du Port, St-Ambroise 39
 Rosario, charretier, du Pont 122
 Sévérin, emp. Com. des Liqueurs, St-Sauveur 166
 Siméon, journalier, Franklin 234 1/2
 Stéphane, emp. St. Lawrence P. Bag Co., Ste-Thérèse 38
 Sylvio, emp. C. P. Exp., Ste-Marguerite 105
 Tancrède, emp. Les Prévoyants", N.-Dame des Anges 71
 Téléphore, boulanger, St-Ignace 89
 Théodore, emp. serres du Parlement, Fleurie 76
 Thomas, épicerie et rés., St-Bernard 103
 Thomas, journalier, Boisseau 253
 Ulric, menuisier, Arago 252
 Victor contremaitre Rock City Tobacco, Langevin 31
 Victor, gardien, Dorchester 326
 Victor, commis, Avenue Cartier 23
 Wilfrid, porteur de pain, de la Reine 263
 Xavier, débardeur Boisseau 155b
 Xavier, Colomb 182-186
 Zénophile, épiciier, Kirouac 58, rés. Victoria 80-84
 Blue Bird Coffee Shop prop. Edg. Bélanger. St-Jean 132-134
 Blue Bird Hat Co., Ltd, St-Joseph 64
 Blumhart Eudore, commis, Comm. du Port, Lafayette 82
 Eugène, comptable, St-Anselme 21
 Bluteau Eugène, de l'Ecole Commerciale Bluteau, La Canardière 105-107
Board of Health.—(See City Hall)
Board of Trade (The) (Quebec), H. Loudin, secretary, St-Paul 39. Phone 2-4827 (see La Chambre de Commerce)

PHONE T. HETHRINGTON Ltd 358-364
2-6636 St Jonh St.
for BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY

Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, etc.

Bobbitt Henry, clerk, 3e Ave 122 Q. Ouest
Boeckh Co., Ltd, St. Nicholas 10
Bogue L., emp. Q. Ry., St-Jean 185
Boillard Adélar, charpentier, Boisseau 149
Albert, plombier, Boisseau 155
Donat, commis-boucher, La Canardiè-
re 97-99
Edouard, confiseur, du Roi 448
Georges, menuisier, Colomb 410
G. Honoré, magasin et menuisier, Ave
des Oblats 100
Honoré, com. pharmacien, de Maze-
nod 100

L'onel, barbier, St-Sauveur 67
Mlle Clara, de Mazonod 100
Mlle Joséphine, agent, Dauphine 15

Boileau Adrien, chauff. camion, Rigauville 3
Mme veuve Aldéric, Rigauville 3
Paul, architecte, emp. Parlement, Ri-
gauville 3

Boiler Insp. & Ins. Co., Canada, J.-Ar-
thur Tremblay, rep., Ave Bougain-
ville 67, Tél. 7754

Boily A., Enr., marchand-épiciier. Grocer—
Bière et Porter, Thés, cafés, conserves
alimentaires. Poissons frais et salés.
Fruits et Légumes, etc. Côte d'A-
braham 38. Tél. 2-1555

Boily Adjutor, de Boily Enr., côte d'Abra-
ham 38½

Adrien, cond. taxis, St-Nicolas 38
Albert, électricien, Chemin Ste-Foy 56
C.-E., boulanger, 2e Rue 157½
Chs-Henri, emp. Robitaille & Desmeu-
les, St-Cyrille 460

Chs-J., rentier, St-Vallier 211
Chs-O., ajusteur d'ass., Lafayette 132

Boily & de Lery—J. E. Boily & C. de
Léry—notaires, notaries, St Joseph
40, Tél. 4-1061

Boily Edouard J., vendeur d'autos, Ave Mur-
ray 3

Edmond, menuisier, St-Eustache 58
Edmour menuisier, St-Nicolas 38
Emile, journalier, 1re Rue 151-153
Gaudias, Ste-Madeleine 23½

Boily Georges, emp. Com. du Port, St-Eus-
tache 54½

Geo., gardien de la paix, Ave Fran-
çois 1er 104

Joseph, journalier, 3e Rue 163

Boily J. Edouard, notaire, de Boily & de
Léry; notaire de la Banque Royale
du Canada, succ. St. Roch; Président
de Le Prêt Hypothécaire. Notary.
St-Joseph 40, Tél. 4-1061—rés. villa
"Les Erables", chemin Ste-Foy 58,
Tél. 6940

Lucien, com. voyageur, St-François 94

Boily Milles, Aberdeen 7

Napoléon, corroyeur, Colomb 260

O., restaurant et rés., 3e Avenue 148

Philéas, salon barbier, Thibaudeau 5
rés. des Commissaires 173½

Philippe, snr, agent Canadian Pacific
Express, Station du Palais—rés. St-
Cyrille 460

Philippe, jnr, St-Cyrille 460

Bois Antoine, plombier, Richelieu 307

Auguste: mdnuiisier, Chemin Ste-Foy 859

Dollard, journalier, 10e Ave 106, Qué-
bec-Ouest

Dollard, menuisier, 3e Rue 351

Edmond, journalier, Lachevrotière 10

Bois Edmond S. & Fils, Enr.—Colonel Edm.
S. Bois—Repr.: Butherford Milling
Grande-Allée 101. Tél. 2-2683)

Elphège Dr, Ecole de Chimie, (rés)
Ave Vimy 51

Eugène, agent à comm.sion, St-Pierre
98, rés. 2e Rue 119

François, jr, charretier, Napoléon 165

François, commis-épiciier, La Canar-
dière 165

Gaspard, menuisier, 1e Ave 426¾

Gérard, emp. C.N.R., Grande Allée 101

Gérard, emp. C.N.R., 7e Ave 3

Henri, taxi, La Canardière 162

Henri, directeur de l'Economie Rurale,
Ave Manrèse 77

Pharmacie JOLICOEUR--The *Rexall* Drug Stores

Agents for "Boof's" Medicines of Nottingham England and Rexall Remedies and Toilet Articles

383 St. John Street, Phone 2-5151 - - 17 Garden Street, Phone 2-0109

LEFEBVRE

The oldest firm in the city.

NATURAL FLOWERS OF ALL KINDS

54 Palace Hill

TEL. OFFICE 2-0472

TEL. RES. 2-7188

- Bois J.-Albert, emp. des douanes, Riche-
lieu 216
L., Cove Field Barracks Bloc C. No 20
Mlle Caroline, Napoléon 165
Mme veuve Edmond, St-Joachim 105
Mme veuve Nazaire, 2e Ave 229 1/2
Mme veuve Napoléon, St-Vallier 278 1/2
Napoléon, cordonnier Ste-Agnès 48
Napoléon, tanneur, Colomb 260
- Boisbrillant voir aussi de Boisbrillant
- Boisbrillant Eug. Nap., plombier, 1e Rue 159
Mlle Honorine, Garneau 31
- Boiselle Joseph, journalier, 2e Rue 146
- Boisjoly Alexandre, menuisier, Ave Bois-
clerc 1
J. C. constable C.N.R., des Francis-
cains 8
Jos.-peintre, N.-D. des Anges 98r
- Boisseau A.-P., emp. dépt Terres et Forêts,
Fraser 59
Fernand, étudiant, de Mazonod 223
Harold G., rep. Creswell McIntosh,
Reg'd, (rés.) Ave Laurier 306
Mlle Amarilda, St Gabriel 33
Mme veuve Nérée chambres à louer,
Ste-Anne 18
Willie, com.-voyageur, Latourelie 217
- Boissinot voir aussi Bossinotte
- Eugène, journalier, Franklin 223
Georges, emp. dépt Voirie, 4e
Ave 147
J.-B., manif. de harnais, St-Pierre 40
Joseph, cordonnier, de la Reine 262
Jules, tailleur, d'Aiguillon 53
Maurice, pharmacien, Chemin Ste-Foy,
rés 849-851
Mlle Cécile, manicuriste, St-Louis 68
Mme veuve Arthur, St-Michel 79
Philippe, Enr., manif. de harnais, Fin-
lay Market 19-21
Robert, emp. O. Turgeon, St-Luc 134
Télesphore, cord.-monteur, Richard-
son 40
Vincent, commis, Dauphine 35
Wilfrid, boulanger, d'Aiguillon 53
- Boissonneault Adélard, contremaitre, St-
Vallier 1068 1/2
Adjutor, emp. C.P.R. serrefrein, de la
Reine 182
Albert, cond d'auto, Rigaudville 24
Ferdinand, cordonnier, Leonard 17
J.-A., ing.-forestier, Crémazie 150
Jacques, sr, corroyeur et restaurant, Ave
des Oblats 287
Jean-Bte, emp. Com. du Havre, 2e
Ave 96 1/2
Joseph, cordonnier, de la Reine 262
Joseph, anc. tailleur, Colomb 203
Joseph, tanneur, St-François 483
Joseph, surt. télégraphe d'alarme, St-
François 503
Mme veuve W., de la Reine 380
Onésime, boulanger, 4e Ave 50-52,
Québec-Ouest
Ronaldo, mécanicien, Châteauguay 33
- Boissy Aldenis, plombier, Lavigueur 193
Antonio, journalier, Lavigueur 197
Mde veuve Eugène, Lavigueur 195
- Boisvert Charles-H., ing. civil, Laurentide
Avenue 49
Edgar, emp. John Ritchie, Ave Bougain-
ville 57
Edgar, emp. Canac Marquis, St-Val-
lier 1098
Emile, navigateur, Côte d'Abraham 105
Evariste, boucher, Aqueduc 58, rés.
Boisseau 239
Evariste, boucher (rés.), des Fossés 74
François jnr, emp. Q. Power, Colomb
459
François, snr, journalier, Colomb 459
F.-X., mécanicien, avenue Bourla-
maque 21
Georges, emp. Arsenal, St-Cyrille 1b
Georges, gérant Ontario P & P. Co.,
d'Auteuil 77
Henri, notaire, député registrateur, St-
Jean 627
Henri, voy. commerce, Place Marché
Champlain 26

Distributeurs du fameux

REFRIGERATEUR "KELVINATOR"
ELECTRIQUE



Boisvert J. A., pasteur Eglise Bpt. Can. Fran-
çaise, Ave Cartier 150

J.-E., prop. ferme à renards, Richard-
son 101

Jean, ouv. horloger, Ave des Oblats 166

Jean, menuisier, 2e Rue 176

Jean-M., agent à commission, Colomb
459

J-H., notaire, surt de la Branche des
Ventes des Terres—Dépt des Terres
et Forêts—Claire-Fontaine 115,
Tél 2-0995

Lauréat G., conducteur C. P. R., La
Canardière 36

Laurent, journalier, Colomb 459

Mlle Claire, St-Jean 185

Mlle Rachelle, St-Cyrille 1b

McGill, agent d'assurances, St-Cyrille 1b

Mme veuve Joseph, St-Cyrille 1 b

Paul, étudiant, Claire-Fontaine 115

Boisvert Maurice, avocat, Boisvert & Ré-
millard, St-Pierre 80, Tél. 2-3420
rés. Avenue Laurier 290

Boisvert & Rémillard, avocats, Maurice
Boisvert, B.A., LL. L., A. Rémillard,
B.A., LL. L., St-Pierre 80, Tél. 2-3420

Réal, mécanicien, des Fossés 74

René, avocat, dépt. des Accidents du
Travail, Avenue Murray 30

Ubalde, emp. Hôpits! St-Sacrement,
Ave des Oblats 166

Wilfrid, gérant, Côte de la Montagne 98

Wm., voy. de commerce, Avenue Tas-
chereau 60

Zéph., navigateur, Maufls 300

Boiteau Alfred, comptable, Ste-Claire 29½

Alphonse, garde de prison, d'Aiguillon
190

Alphonse, chauff. d'auto, St-Olivier 327

Alphonse, plombier, Richelieu 49½

Arthur, épiciier, (r) Jeanne d'Arc 13

Arthur, Enr., épiciier, Sutherland 27

Chs, constable, d'Aiguillon 120

D., pompier, St-Jean 597

Boiteau Emile, notaire, St-Jean 405, rés.
402

Boiteau Joseph, représentant du Bureau du
Rétablissement des Soldats, Edifice
du "Journal", des Fossés 351, Tél.
3-3988, rés. 2e Ave 27, Tél. 4-1157

Miles E., M., L. et V. St-Simon 12

Mlle Léontine, Scott 22

Mme veuve Joseph, Richelieu 266

Mme veuve Olivier, St-Cyrille 97

Mme veuve Siméon, Scott 30½

Boivin Adélaré ing., C.P.R. 8e Avenue 145
Adélaré, mfg. de fourrures, Colbert
21-23-23½

Adjutor, dessinateur, dépt Travaux
publics, Hamel 15

Albert, contremaître, Demers 74

Albert, journalier, Aqueduc 115

Albert, emp. s. civil, Bayard 119

Alexandre Aimé, courtier, St-Jean 375½

Alexandre, débardeur, Carignan Sal-
lières 17

Alfred, corroyeur, Ste-Claire 49

Alfred, emp. Dom. Arsenal, Prince-
Edouard 331

Alfred, épiciier, St-Luc 250-254

Amable, contremaître Corporation, Ri-
cheheu 320

Arthur, sr, ingénieur C.N.R., 1ère Ave-
nue 235

Chs-Albert, Dolbeau 4

Chs Alex., comptable, St-Joachim 62

Charles Ed, de Boivin & Grenier,
Jean 423

David, rentier, des Commissaires 153

Delphis, peintre, Ste-Agnès 43

E. de Boivin & Grenier, St-Jean 423

Elz., rédacteur "Le Soleil", Montmo-
rency 85

Emile, barbier, St-Alexis 70

Emile, ch. de taxi, Champfleury 33½

Ernest, ingénieur, de la Reine 386

Eugène, télégraphiste, 5e Rue 9½

Eugène, bourreur de meubles, de Maze-
nod 130

Eugène, agt à commissioui, Avenue des
Oblats 176

CALENDRIERS
D'ANNONCES
et ARTICLES DE
RECLAME

Marier & Tremblay

LIMITÉE

"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
RUE DU PONT

Tels.

Magasin 3-3881

Bureau { 3-3751
3-3631

Epargnez-vous les fatigues du lavage.— Confiez-nous le

BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tél. 3-3088

Boivin Eug., emp. J.-L. Drolet Enrg., Marie-Louise 126

Eustache, journalier, 6e Avenue 76

Boivin & Fils, prop. l'Idéal, hardes faites, St-Joseph 55

Boivin & Fiset, Enr., J.-A., Dubois, épiciier

François, cordonnier, Ste-Hélène 13 1/4

François, électricien, Belleau 15 1/2

Frank, emp. C.N.R., St-Cyrille 775

G.-A., emp. s. civil, N.-Dame 25 1/2

Georges, emp. C.N.R., 1ère Avenue 235

Georgius, emp. dépt. milice, Ste-Julie 74

Gérard, emp. Us. gaz, Dolbeau 57

& Grenier—C. W. Boivin—manufacturiers, prop de la Manufacture Nationale de Vinaigre Sault-au-Matlot 35-39 1/2

Hector, journalier, Franklin 146

Henri, avocat, emp. dépt. des Terres & Forêts, Grande Allée 111 1/2

Henri P., commis, de la Montagne 80

J., emp. C. des Liqueurs, Montcalm 163

Jacques, rentier, Avenue Lesage 62

J.-B., plo bier, Bayard 119

J.-B., vendeur d'autos, de la Couronne 209

J. B., peintre d'enseignes, de l'Eglise 32 1/2

Jean, entr. menuisier, 9e Rue 66

Jean, journalier, Burton 3

J.-E., navigateur, Arago 21

J. Edgar, journalier, St-Ignace 86

Boivin J. Emile, gérant Dominion Rubber Company, (Quebec), Ltd, La Canarés. 267 1/2 Tél. 2-5002

J. Hercule, commis B. de Poste, Richelieu 202

J. Rosario, épiciier, de la Couronne 211 rés. Smith 5

Jos. peintre, de Mazenod 98

Jos.-Arthur, menuisier, Champfleury 211

Joseph, cordonnier, St-Alexis 72r

Joseph, cordonnier, 9e Rue 115

Joseph, emp. La Cie Jos. Lefrançois, Ltée, 2e Avenue 345

Boivin Joseph, journalier, Champlain 784

Joseph.-F., emp. B. Houde, Charest 88

Jos. Ferdinand, journalier, Signai 45

J.-P., vendeur d'autos, de la Couronne 207 1/2

J.-S., épiciier, de l'Alve ne 22, (rés.) 20 Lorenzo, instituteur, Car n 86

L., de Ls Boivin, Enr., Richelieu 202

Ls, cordonnier, machiniste, St-Vallier 546

Louis Alfred, tail. de cuir, Laviguer 30

Louis, ent.-général, Richelieu 202

Mlle, magasin, de Mazenod 130

Mlles Anna-Marie, Alice et Céline, Hamel 15

Mlle B., Château Frontenac

Milles Césarine et Clara, Victoria 28

Mlle Fernande, Scott 45

Mlle Yvonne, gardienne du Club des journalistes, Place Georges V 5

Mme Emile, Crémazie 106

Mme Joseph, ménagère, Berthelot 83

Mme veuve, Bagot 126 1/2

Mme veuve A., Bagot 125

Mme veuve Alma, Bagot 134

Mme veuve Henri, St Olivier 289

Mme veuve J.-A., 6e Rue 158

Mme veuve J. Bte, Dolbeau 4

Mme veuve Joseph, Dablon 8

Mme veuve Joseph, Bagot 126 1/2

Mme veuve M., de la Reine 426 3/4

Naraisse, garde-magasin, Signai 57

Octave, Colomb 182-186

Odilon, menuisier, 2e Avenue 243

Onésime, journalier, Bayard 119

Oscar, menuisier, de la Reine 378

Ovila, facteur, Prince-Edouard 329

Paul Henri, commis-marchand, Richelieu 202

Pierre, emp. Com. du Havre, Bagot 203

Rosario, journalier, Hermine 257

Thomas G., ing.-civil, Avenue Hollande 189

Ulric, barbier, et débit de tabac, St-Joseph, 53, Tél. 2-7912—rés. 55 1/2.

Shoe Shine, 55 1/2

A. DESLAURIERS, Ltée

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

Construction d'édifices, entrepôts et maisons d'habitation suivant les procédés les plus nouveaux.

Bolvin Umérilde, emp. Ang. Pulp, Ste-Marguerite 95a
 Wilfrid, comptable, Richelieu 202
 Wilfrid, charretier, Montcalm 65
 Boivin Wilfrid, télégraph., Blvd. Langelier 62
 Zeph., anc.-marchand, Fleurie 140
 Bolduc Adrien, journalier, Arago 410a
 Aimé, emp. Ang. C. Pulp, La Canardière 135
 Albert, cordonnier, Victoria 165½
 Alexandre, prop. garage Montcalm, chemin St-Foy 863
 Alexandre, vendeur d'autos, Buade 51
 Alexandre, voy. commerce, 1re Ave 182
 Alexis, journalier, de Bernières 9
 Alfred, garde-magasin, Daniel 24
 Alfred, emp. Elz. Fortier, Lavigreur 103
 Alfred J., facteur, 4e Avenue 89
 Alfred Wilfrid, emp. Dom. Exp., 10e Rue 123
 Alfred, anc. chantier, Franklin 104
 Alfred, rentier, Jeanne d'Arc 18
 Alphonse, plâtrier, St-François 149
 Alphonse, jnr, ing. C.P.R., Richardson 225
 Antoine, restaurant et tabac, du Pont 161
 Antonio, salon de barbier, Côte d'Abraham 43
 Antoine, cuisinier, Scott 32
 Benjamin, prop. Marché Limoilou, Enr., 8e Rue 107½
 Benjamin, horloger, St-Paul 151, rés. Durocher 28
 B.-O., Rév. chapelain, Côte d'Abraham 58-64
 Charles Albert, St-Olivier 182
 Charles, plombier, 4e Rue 54
 C.-H., comptable, Crémazie 30
 Clément, voy. de commerce, Smith 20
 Cyrias, machiniste, 6e Rue 162
 Delphis, opérateur monotype, Ave des Oblats 265
 E., médecin, St-Cyrille 27
 Ed., emp. J. Perkins, de la Couronne 215
 Edmond, menuisier, 11e Rue 72

Bolduc Edouard, conduct. Q. Ry., Smith 22
 Edouard, chambres, St-Paul 297
 Edward, épicier et rés., de la Couronne 215
 Elzéar, cordonnier, Colbert 9
 Emile, forgeron, 3e Avenue 44½
 Emmanuel, journalier, Boisseau 254
 Eug., emp. Old City, 4e Rue 56r
 Eugène, barbier, 7e Avenue 25
 Frédérie, emp. Ludger Duchaine, Napoléon 65
 Gaudias, ouv. en tabac, St-Olivier 321
 Gaudias, mécan., G Prince-Edouard 299
 Gaudias, mécanicien, St-Luc 61
 Georges, menuisier, 4e Rue 54
 Georges, menuisier, Olier 194
 Georges, mécanicien, 4e Rue 54
 Gérard, journalier, de Bernières 9
 Herménégilde, chauffeur, 3e Avenue 288
 Henri, ch. de camion, Ave Bigaouette 28
 Henri, journalier, Henderson 50
 Honoré, journalier, 11e Rue 120
 Horace, menuisier, 13e Rue 16
 J.-A., de Gourdeau & Lachance, Ste-Ursule 5
 Jean-Paul, emp. dépt. Colonisation, Saunders 50
 J.-L., com. de malles, de Meulles 114
Bolduc J. W., marchand de poêles et agent de manufacturiers de fournaies à eau chaude, vapeur, air chaud, etc. Réparations de poêles de tous genres. du Pont 105. Tél. 3 1985 Prive 4-0672, rés. du Roi 122
 Jos.-Emile, emp. dépt. de la Voirie, M. de l'Incarnation 322
 Joseph, emp. L'Action Catholique", du Pont 176
 Joseph, emp. Anglo Pulp, St-Nicholas 35
 Joseph N., de Myrand & Pouliot, Ltée Crémazie 185
 Joseph, menuisier, 4e Rue 190, Québec Ouest
 Joseph, journalier, Ave Turnbu l 34
 Jules, maître-boulangier St-Adéland 30, rés.



Distributeurs du fameux
REFRIGERATEUR "KELVINATOR"
ELECTRIQUE

Camion G.M.C. reconnu pour sa solidité et son rendement
MAURICE LAVIGUEUR 38, rue De La Couronne
 Tél. 7104

Bolduc Jules, commis, Buade 51
 L., emp. Voirie, Lavigueur 104
 Lauréat, charretier, Hermine 81
 Léop., cord.-machiniste, 3e Ave 152 Q.O.
 Louis, gardien de nuit, Hermine 159
 Louis, comptable, 4e Avenue 176
 Ls-Philippe, plombier, Smith 23
 Michel, journalier, Victoria 93
 Mlle Sophie, Arago 308
 Mlles, Victoria 165
 Mme A., modiste, St-Louis 65
 Mme Eva, chambres à louer, Elgin 6,
 Ste-Angèle 7
 Mme vve Antonio, N.-D. des Anges 141
 Mme veuve Cécile, Montcalm 192
 Mme veuve Eugène, St-Olivier 167
 Mme veuve D., Avenue Bigaouette 24
 Mme veuve J.-B., d'Aiguillon 44
 Mme veuve J.-B., St-Michel 40
 Mme veuve Jules, Crémazie 192
 Mme veuve Ls Nap., Ave des Oblats 265
 Mme veuve O., Bouffard 167
 Narcisse, emp. Elz. Fortier, 3e Ave 257
 Oscar, machiniste, rés. 6e Rue 166½
 Ovide, cond. camion, 3e Avenue 153,
 Québec-Ouest
 Paul, charretier, Richardson 80
 Paul, emp. dept. Voirie, Richelieu 216
 Paul, ing. de marine, St-Cyrille 21½
 Paul-Henri, journalier, de Bernières 9
 Théodule, mesureur de bois, 10e Rue
 199
 Thomas, journalier, 11e Rue 194½
 W.-J., emp. C. P. R., 10e Rue 123

Bolduc Wilfrid, notaire, de Duval & Bolduc,
 Immeuble Florence, St-Joseph 59 Tél.
 4-4925 - rés. Avenue Holland 205
 Willie, emp. Ang. C. Pulp, Vitré 186½

Bolger Miss Lota, Place Georges V. 9
 M. K., sup. of Customs, Place Georges
 V 9
 Bolton W. J., machinist, Aberdeen 108
 Bonafé Mme veuve Stanislas, St-Pierre 97
 Oscar, débardeur, St-Pierre 97

Bonafé Willie, constable, Ste-Agnès 61

Bonbons Candiac (Canada), Ltd.—O-
 pérant aussi "Les Biscuits Charest
 Enr."—Nap. Drouin, président; Edm
 Drouin, vice-président; C. A. Drouin,
 dir.-gérant; Maurice Lefebvre, sec.-
 trés.—Chocolat, biscuits and confiserie
 de luxe.—Chocolat, biscuits and con-
 fectionery de luxe. Coin des rues St-
 Dominique 128 et de la Reine 27.
 Tél. 2-7003.—Dépt. des biscuits, de
 Mazenod 60, Tél. 2-7003.—Dépt. des
 boites, du Roi 32, Tél. 2-7003

Bond Augusta, emp. Anglo C. Pulp, 9e
 Rue 145
 Bonenfant Ernest, emp. D. Arsenal, St-Ga-
 briel 55
 Georges, journalier, St-Sauveur 200
 Lucien, chauff. taxi, Prévost 16
 Ludger, corroyeur, Belleau 13
 Mme veuve David, Latourelle 150
 Rosario, emp. Elevateur à grains, La-
 tourelle 152
 Boness James, musician, St. Patrice 92
 Bonhomme Alphonse, voyageur de commer-
 ce, d'Aiguillon 124
 Chs-Eugène, opér. C.N.R. Tél., d'Ai-
 guillon 124
 J. H., opér. C.N.Tél., d'Aiguillon 124
 J.-R., agent d'assurances, Sherbrooke
 1½, Tél. 2-4207w

Bonhours Mme veuve Vital, Jeanne d'Arc 140
 Boni Peter, journalier, Victoria 73
 Bonneau Adélar, boucher, (étal), Dorches-
 ter 148 rés. Morin 294
 Adélar, journalier, de Bernières 4
 Albert, cond. C.N.R., La Canardière 140
 Alphéodor, emp. Cie Paquet, Lavigueur 9
 Eugène, emp. Com. du Hâvre, d'Ar-
 genson 90
 Eugène, cord.-machiniste, Morin 157
 François, tail. de hardes, 5e Ave 33
 Jean, charretier, de Bernières 4
 Mme veuve Edmond, Arago 97
 Mme veuve Edmond, St-Vallier 376¾

PHONE **T. HETHRINGTON Ltd** 358-364
 2-6636
 for BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY St-John St.

Bonneau Mme veuve Georges, St-Honoré 6
Mme veuve Hubert, Papineau 158
Philippe, emp. Bell Tel, 2e Ave 232
Ths, cond. d'exp., Ave Bourlamaque 2
Wilfrid, comptable, 5e Rue 123½
Bonfond Edmond, agent, Franklin 259
Joseph, mécanicien, Franklin 259
Wilfrid, agent d'assurance, Franklin 315
Bonnin A., emp. Clark Steamship, Fronte-
nac 158

Bon Pasteur, voir Asile du Bon Pasteur

Bon-Pasteur, buanderie St-Joseph, Berthelot
63

Boone George T., machiniste, Ave Casot 64

Bon Ton Taverne, Perron & Frère, p., St-
Nicolas 36

Bordeleau Adélar, journalier, Champlain
578

Côme, contremaltre, 10e Rue 16½

Marc, chauffeur, Bld Langelier 62

Bordua Léo, comptable, St-Martial 25D

Bornais Armand, emp. C.N.R., 3e Ave 80

Gérard, avocat (bureau du soir), 3e
Avenue 76

Honoré, menuisier, 4e Rue 17

Jean-Baptiste, trav. Publics, 3e Ave 76

Jean-Baptiste, de Lucien Borne Ltée,
Richelieu 376

Joseph, mécanicien, 3e Avenue 76

Joseph, mégissier, de la maison Lucien
Borne, Ltée, rue d'Estimauville, Tél.
2-4366-2

L. H., de la maison L. Borne, Ltée,
Richelieu 376. Tél. 5289

Lucien, Ltée, manufacturiers de cuirs
d'Estimauville. Tél. 2-2135w; ma-
gasin, Colomb 35, Tél. 8850

Bossé Henri G., purchasing agent Quebec
Power Co., Aberdeen, rés. 170, Tél.
4154, St-Joseph 227-229

H. H., journaliste, Ave Ste-Geneviève 31
Ivan, St-Cyrille 503

Bossé J. de S., agent, édifice Bossé, Côte de
la Montagne 147, Tél. 2-1101—rés.
Ave des Braves 96

Bossinotte Gérard, ass. secrétaire Cie d'assu-
rance "Frontenac", Frontenac 156

Bossinotte J. A., gérant de la Cie d'assu-
rance Frontenac, contre l'Incendie, St-
Pierre 98, rés. Ave Eymard 65, Tél.
8767—rés. d'été, Cap St-Ignace

Sarto, commis, Ave Eymard 65

Boswell's Brewery.—National Breweries
Ltd—Brewers, brewery and bottling
house, brasserie et dépt d'embouteil-
lage, St-Vallier 94-118 and St Nicholas
15-19: office, St Vallier 90, Tel. 2-6020

Boswell C. E. Allen, V.-President and ma-
naging director Boswell's Brewery,
Belvédère 135. Tel. 4531

J. K., of National Breweries, Ave Ste-
Geneviève 9

James, of Boswell's Investment, rés.
Dufferin Terrace Place 6

Boswell's Limited, J. V. Boswell, manager,
Ste-Anne 42

Misses, (the), Laporte 37

Mrs widow St-George, Avenue
Ste-Geneviève 19

Vesey, Dufferin Terrace Place 6. Phone
6322

Bouchard Adélar, dépt. Travaux Publics,
Arago 15

Adrien E., repr. Cope and-Chatterson,
Ltd, Edifice Guilmette, 37 de la Cou-
ronne, Tél. 9118, rés. Ave Casot 75.
Tél. 4903

Albert, magasin d'occasions, St-Nicolas
20, rés. 26

Albert, emp. C.N.R., 1e Rue 149

Albert, chauff. privé, Saunders 1

Albert, facteur, Ave Maisonneuve 24

Albert, menuisier, Vitré 64

Alfred, ing. locomotive C.N.R., Mau-
fils 20

Prenez l'habitude! Allez à la PHARMACIE JOLICOEUR

Pour vos Parfums et Articles de Toilette, Grand choix des plus grandes Maisons Européennes et Amé-
ricaines. Essayez nos CHOCOLATS fin de semaine à 29, 49 et 59cts la livre. Aussi en boîtes

338, rue St-Jean - Tél. 2-5151 The Rexall Store 17, Des Jardins - Tel. 2-0109

LEFEBVRE

La plus ancienne maison
de Québec.

FLEURS NATURELLES En toutes saisons, en toutes occasions, la maison LEFEBVRE est à votre disposition pour l'envoi de fleurs naturelles de toutes sortes.

**54, COTE DU PALAIS - - TEL. BUREAU 2-0472
TEL. RES. 2-7188J**

Bouchard Alfred, comptable, 6e Rue 114
Alfred, journalier, Franklin 301
Alfred, emp. Ignace Bilodeau, d'Argenson 104
Alfred, journalier, Ste-Marguerite 145
Alphonse, sr, menuisier, 1e Rue 149
Amable, menuisier, Vitré 114
Amédée, cordonnier, 2e Avenue 67, rés. 1re Avenue 42½
Armand, prop. de taxi, 2e Rue 157½
Arthur, emp. Dépt. Police, St-Benoît 124
Arthur, emp. Dépt. Police, Lafayette 84
Arthur, emp. secrétariat, Scott 152
Arthur, maître-charretier, 5e Avenue 47
Auguste, voyageur "Laiterie Laval", 10e Rue 123½
Camille, ing. de marine, Grant 129
Chs A., voy. Laiterie Laval, 10e Rue 123½
Edgar, emp. Commission Scolaire, des Commissaires 170
Edmond, charretier, St-Vallier 313
Edmond, charpentier, 4e rue 87
Edmond, journalier, St-Benoît 61
Edouard, ingénieur stationnaire, St-Vallier 88½
Elzéar, magasin d'occasions, St-Vallier 308, (rés.) 310
Emile A., échevin, quartier Limoilou rés. 4e Rue 1
Emile, emp. C.N.R. Shop, 8e Avenue 2
Ernest, prop. taxi, 2e Rue 80½
Ernest, commis, Lachevrotière 36
Ernest in, stationnaire, 6e Rue 130
Eudore, chauff. privé, Saunders 5
Eugène, chauff. C.N.R., 1re Rue 177
Eugène, emp. Dehse & Langevin et restaurant, Hermine 33
Eugène, magasin et rés., de Mazonod 96
Félicien, tailleur de hardes, Bagot 86½
F. G., mécanicien et concierge, Ave Murray 149
Frs.-P., paie-maitre Donnacona Paper, Ste-Thérèse 195
F. X., rentier, St-Germain 98

Bouchard G. H., comptable, Côte de la Montagne 48
G. R., Major, 22e Royal Régiment, St-Louis 57
H., comptable, Artillerie 9½
Héliodore, tailleur de hardes, De Villiers 23
Honoré, emp. Dom. Corset, des Français 112-114
Isidore, magasin d'occasions, St-Nicolas 46
J. A., gérant de L. Bouchard, St-Olivier 163
J. A., gérant, Caron 103

Bouchard J.-A.-Y., de J. A. Y. Bouchard, Ltée, Ave Désy 12, Tél. 3-0923

J. A. Lavigneur 199

Bouchard J.-A.-Y., Limitée.—Distributeurs de: Brûleurs d'huile silencieux "Quiet May"; Réfrigérateurs "General Electric"; Filtres à eau "Chamberland" system Pasteur; meubles d'acier "All-steel" fournaise d'acier combinée "Jobanson"; poêles et accessoires électriques, St-Jean 27, Tél. 2-4099

J. C., peintre, St-Germain 171½

Jean, voy. de commerce, 5e Rue 88

J. E., comptable, Montcalme 186½

Bouchard J. & Fi's Enr., directeurs de funérailles. Service d'ambulance, jour et nuit. Corbillards automobiles.—Carrosses pour mariages.—Bureau privé, 5e Rue 54, Tél. 4-1113, rés. 3e Avenue 162¾

Bouchard Johnny, de J. Bouchard & Fils, Enr., 3e Ave 162¾. Tél. 4-1113

Joseph, commis, Scott 152

Joseph, menuisier, Bon Pasteur 22

Joseph, menuisier, Vitre 58

Radios DE FOREST CROSLY et VICTOR

320, rue St-Joseph, - QUEBEC



Bouchard Joseph, emp. Usines St-Malo, Beau-
barnois 48
Joseph, comptable, Arago 15
Joseph, emp. J. E. Rouillard, Lavi-
gueur 199
Joseph, journalier, Lasalle 3
Joseph, charretier, Ave Renaud 141
Joseph, ing. locomotive, 1ère Rue 179
Joseph, menuisier, De Mazenod 67
Joseph, charretier, de la Reine 227
Jules, menuisier, Marie-Louise 13
J.-W., bonbons et tabac, St-Vallier 983
J.-Wilfrid, huissier, Cour Supérieure
et Cour des Magistrats, Avenue des
Oblats 24. Tél. 2-8628

Bouchard L., nouveautés, dry goods, négo-
ciant en marchandises européennes,
américaines et canadiennes. Le ma-
gasin qui offre des occasions de bon
marché, St-Vallier 750-760, Tél. 8435

Bouchard Léonidas, prop. de L. Bouchard
nouveautés—Dry Goods—St-Vallier
750-760, rés. Ave Laurentide 95. Tél.

Léo. Major, Laurentide Ave 95
Léo, cond. Quebec Ry, Crémazie 167
Léon, journalier, St-Bernard 58
L.-P., commis taverne, St-Patrice 69
Leopold, plombier, St-Olivier 212
Lorenzo, emp. Anglo C. Pulp, de la
Reine 347½
Lorenzo, prop. de garage, Richard-
son 149½
Lorenzo, chauff. de taxi, Ave des Oblats
208
Louis, emp. C.P.R., 2e Ave 125
Louis, mécanicien, Bon Pasteur 24
Louis, peintre, du Roi 143
Lucien, journalier, St-Bernard 58
Lucien, emp. Eastern Oil, Trudel 4
Ludger, tail. de hardes, Arago 305
Ludger, charretier, 2e Avenue 67
Mlle Alice, 11e Rue 116
Mlle Rosalie, modiste, 4e Rue 137
Mme André, Garneau 20

Bouchard Mme R., Côte d'Abraham 69
Mme veuve, d'Argenson 117½
Mme veuve Adélar. Boisseau 105
Mme veuve Alfred J., St-Olivier 168¼
Mme veuve Anatole, Colomb 145
Mme veuve Emile, Trudel 2-4
Mme vve Ferdinand, 6ème Ave 37
Mme veuve Georges, Scott 66
Mme veuve Honoré, Lavigreur 24
Mme veuve Joseph, Franklin 261
Mme veuve Joseph, Aqueduc 213
Mme veuve Louis, Leonard 11
Mme veuve Ph., Fleurie 155
Mme veuve Philippe, P.-Edouard 219½
Noel, serrefrein, C.N.R., 8e Ave 237
Omer, tail. de cuir, St-Simon 22
Oscar, comptable, La Canardièrre 59½
Oscar, emp. C.P.R., 2e Ave 125
Oscar, journalier, Ste-Marguerite 42
Octave, gardien de nuit, 1e Rue 177
Ovide, mécanicien, Papineau 137
Pascal, emp. C. N. R., 2e Rue 82
Paul, commis, St-Olivier 163
Philéas, tailleur en cuir, Richardson 168
Philéas, charretier, Bibaud 20
Philippe, menuisier, 1re Rue 134
Pierre, finisseur en ciment, Bagot 208
Pierre-A., emp. Arsenal, Avenue des
Oblats 24
Raoul, de J. Bouchard & Fils, Enr., 3e
Avenue 162¾
Raoul, menuisier, 6e Rue 150
Réné, commis C.N.R., Fleurie 155 et
St-Joseph 323
Roméo, journalier, St-Bernard 58
Romulus, charretier, St-Vallier 88¼

Bouchard, Honble T.-Damien, Orateur
de l'Assemblée Législative. Speakers
of the Legislative Assembly, Bâtisse
du Parlement

Thadée, police provinciale, Avenue Mai-
sonneuve 24
Théophile, journalier, St-Olivier 109
Thomas, emp. de douane, du Porche 15

VITRES de toutes
sortes pour AUTOS

Marier & Tremblay

LIMITÉE

"Peintres-Décorateurs-Vitriers"

RUE DU PONT

Tels.

Magasin 3-3881
Bureau { 3-3751
3-3631

BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088

Bouchard Thom., huissier C.Sup., Garneau 18
Ulfranc, agt P. T. Legaré, 4e Avenue
31, Quebec-Ouest
Ulric, mécanicien, St-Olivier 151
Ulysse, St Jean 23
Wilbrod, ent.-menuisier, 8e Rue 23r
Wilbrod, menuisier, 4e Avenue 273
Willie, accountant Hamel 9
Yvon, voy. de commerce, St-Eustache 72

Boucher Achile, concierge, Fraser 50
Albert, plâtrier, 3e Ave 131 Qué.-Ouest
Albert, emp. J. Lefrançois, 4e Rue 198
Albert, emp. de la cité, Richardson 81
Alfred, sergent de police, Morin 46
Alphonse, commis, Candiac 8
Amédée, cordonnier, 2e Ave 67
A. N., emp. Bell Tel. 5e Rue 133 ½
Antoine, cord.-mach., 3e Rue 170
Armand, gantier, Laliberté 163
Armand, infirmier, Ave des Oblats 15
Armand, commis, St-Vallier 1094-1098 ½
Arocard, infirmier, Ave des Oblats 15
Arthur, menuisier, Morin 42
Arthur, v. de com. Latourelle 198 ½
Arthur, cond. d'auto, Crémazie 109
Arthur, électricien, Papineau 94
Arthur, épiciier, étal et rés. Bayard
183-187-189
Aurélien, anc. ing., St-François 505
Aurélius, de Boucher & Pepin, mécani-
cien, Franklin 80
Bruno, commis, Lalemant 41
Charles, journalier, Papineau 13
Charles, mécanicien, St-Jean 97
Cyranus, condonnier-machiniste, St-
Eustache 48
David, snr, journalier, de la Reine 291
David, journalier, des Commissaires 91
David, maitre-charretier, Jérôme 31
Demetrius, emp. s. civil, Collins 8, app 14
Dollard, emp. Us. St-Malo, M. de l'In-
carnation 84
Edéas, constable, Marie-Louise 112
Edm., commis-marchand, Lockwell 126
Elz., couvreur, 11e Rue 23

Boucher Emérie, comptable, Cie d'Exposition
de la Normandie 80
Emile, mécanicien, St Bernard 76
Emile, mécanicien, march. de bicycles,
Avenue des Oblats 102-102 ½
Emile, maitre-charretier et commer-
çant de bois, 10e Rue 87
Emmanuel, emp. Maranda & Labrec
que, Rigauville 22
Ernest, menuisier, Hermine 207
Ernest, journalier, 5e Rue 119
Eugène, pressier, Dégigny 35
Euclide, plâtrier, 3e Avenue 163, Que-
bec-Ouest
F.-H., chauffeur, Crémazie 135
Gabriel, emp. J.-W. Cantin, Boisseau 51
G. Napoléon, voy. de commerce, St-
Gabriel 82
Gaudias, journalier, Dégigny 7 ½
Gaudiose, emp. C.N.R., Ave Monk 86
Georges, sr, menuisier, 2e Avenue 57
Georges, jr, menuisier, St-Réal 55
Gérard, emp. Q. Power, Chevreière 10
Gérard, ch. de camion, d'Aiguillon 194
H., ass. comptable, de Les Prévoyants
du Canada, Latourelle 41
Henri, infirmier, Joffre 23
Hervé, emp. C.N.R., Flynn 155
J. A., chambres, Ste Famille 6
J.-A., pédicure, du Palais 58, rés. Lavi-
gueur 94
J. A., emp. C. N. R., 8e Rue 158
J.-A., de Boucher & Pepin, prop. de ga-
rage, Franklin 80
Jean, fendeur de cuir, Bayard 170
J.-Edmond, cord.-mach., St-Benoit 92
Jean-Bte, plâtrier, 3e Avenue 44, Que-
bec-Ouest
J.-Léon, emp. dept du Proc. Général,
Garnier 170
Jean-M., voy. à commission, 1e Ave 62
Jean-Marie, rep. Rivoli Cigar Co., 1e
Ave 274
Jean-Maurice, dessinateur, Lockwell 28
Joseph, emp. C.N.R., 2e Avenue 25

A. DESLAURIERS, Ltée

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

Constructions d'édifices, entrepôts et
maisons d'habitation suivant les pro-
cédés les plus nouveaux.

GARAGE MAURICE LAVIGUEUR 27, rue Arago QUEBEC

Le garage le mieux outillé de Québec—Construit à l'épreuve du feu

Boucher Joseph, menuisier, Châteauguay 265
Joseph, ouv. en bouilloire, de la Ronde 286

Joseph, emp. "Le Soleil" du Roi 427

Joseph-G., menuisier, Aberdeen 60

Joseph, menuisier, Fraser 55

Joseph, mécanicien, 2e Rue 112

Joseph, journalier, Robitaille 11

Jos., charretier, de la Reine 227

Joseph, presseur, Lavigueur 94

Joseph, importateur, St-Joseph 52, rés. Lachevrotière 5

Joseph, plâtrier, 3e Ave. 165 Q—Ouest

Jules, cordonnier (boutique), de la Couronne 135, rés. Chenier 13

Lauréat, livreur de pain, Napoléon 50

Boucher & Lapointe, menuisiers, Arago 198 (rés.) 1094-1098 1/2

L. E., mécanicien, St-Joseph 314

Léon, salon de barbier, St-Vallier 1100 res. 1094-1098 1/2

Lorenzo, emp. la Cie Paquet Ltée, Napoléon 50

Louis, journalier, Durocher 112

Louis, emp. J.-B. Renaud, St-Bernard 72

L.-P., emp. de la cité, Dumont 43

Lucien, journalier, Châteauguay 265

Ludger, gard. de la paix, 9e Rue 88

Boucher Maurice, emp. Com. Scolaire, Hermine 206

M. E., journalier, Ste-Thérèse 1

Mendoza, gantier, Marie de l'Incarnation 324

Mlle, bonbons et tabac, Sutherland 19

Mlle A., couturière, du Palais 10 3/4

Mlle Albertine, épicier-restaurant, Sutherland 19

Mlle Annette, Dauphine 15

Mlle Cédulie, étampeuse, des Commissaires 102 1/2

Mlle Emilie, Caron 99

Mlle Laura, Ave Taschereau 66

Mlle Maria, manchonnière, de Mazenod 175

Boucher Mlle Rose-Aimée, St-Germain 185
Mme Charles, prop. salon Berthe, St-Jean 453

Mme Fidèle, St-François 244

Mme Gilbert, 7e Rue 121 1/2

Mme veuve Charles, Scott 147

Mme veuve Cyrille, 5e Rue 109

Mme veuve François, Napoléon 52

Mme veuve Elzéar, 11e Rue 23

Mme veuve J. H., St Jean 39

Mme veuve Nap., du Pont 179

Mme veuve Ovide, de la Reine 291

Mme veuve Philéas, St-Ambroise 94

Mme veuve Z., St-Olivier 29

Napoléon, emp. Us. C.N.R., Marie de l'Incarnation 218

Narcisse, menuisier, 2e Ave 356

Boucher O.-F., courtier en immeubles.
Agent d'assurances feu, vie et achat et vente de propriétés, etc., St-Eustache 46. Tél. 2-7780

Paul, commis, St-François 474

Napoléon, commis, Arago 26

Narcisse, menuisier, 2e Ave 356

Narcisse, emp. s. civil, Latourelle 160 1/2

Nazaire, journalier, St-Olivier 179

O, rentier, de la Reine 299 1/2

Odilon, père, corroyeur, Napoléon 247

Odilon, ch. taxi, St-Germain 51

Omer, tail. en cuir, des Commissaires 159

Omer, opér. sur linotype, Richelieu 211

Boucher Philéas, journalier, Arago 26

Philibert, emp. Dom. Fish Fruit, 3e Rue 170

Rosario, peintre (boutique), Hermine 88

Boucher & Pépin, garage, St-Patrice 130

P.-E., mécanicien, St-Joseph 314

Philibert, emp. Dominion Fish & Fruit Co., 3e Rue 170

Philippe, sergent, St Gabriel 57

R.P., O.M.I., Ave des Oblats 15

Robert, commis, Carré Notre-Dame 1-5

Roméo, cord-machiniste, 3e Avenue 163, Quebec-Ouest

Rosario, emp. Br. Boswell, du Roi 386

LE
MEILLEUR
PAIN

T. Hethrington Ltd

358-364, St. John St.

Tel. 2-6636

THE
BEST
BREAD

- Boucher Rosario, chauff. de camion, Sagard 20
Roch, menuisier, Cremazie 78
Télesphore, charretier, Arago 244
Vénior, journalier, Trudel 2
Wilbrod, entr.-menuisier, Flynn 157
Wilfrid, cordonnier, Morin 180
Xavier, boucher, Bagot 224
Xavier, journalier, Kirouac 201
Zotique, gardien salle Frontenac, d'Argenson 58³/₄
- Boudin François, Révd Père supérieur des Missionnaires du Sacré-Cœur, Ste-Ursule 71. Tél. 2-1571
- Boudreau Aleide, cuisinier, Lachevrotière 4¹/₂
Alfred, taverne, St-Paul 115
Alphonse, menuisier, Richardson 214
Arthur, menuisier, Caron 104
Augustin, St-Paul 337
Cyr., charpentier, Sault-au-Matelot 91, et Sous-le-Cap 20
Edm., cordonnier, Colomb 378
Ernest, chauffeur C.P.R., 2e Avenue 321
Ernest, constructeur de navire, 3e Avenue 233
Francis, comptable, Signaï 80¹/₂
Hector, ouvrier en bouilloires, Sous-le-Cap 20
J.-E., représentant, Wright Flexible Axl St-Paul 267-269, rés. St-Cyrille 126
Louis, plombier, Artillerie 39
- Boudreau, J.-E.**, représentant, Nesbitt' Thomson & Co., Ltd, Price House' Ste-Anne 65. Tél. 2-8540, rés. Ave Murray 132. Tél. 6222
Lorenzo, emp. signs of Canada, 2e Ave 321
Ludger, journalier, Champlain 289
Mlle M.-B., Kirouac 150
Mlle Thérèse, Ste-Marguerite 192
Mlle W., Dauphine 15
- Boudreau Mme veuve Amédée, Kirouac 150
Odilon, plombier, et rés. St-Paul 203
Timothée, journalier, St-Paul 115
Wilfrid, journalier, Kirouac 150
Wm, inspecteur, Q. Ry, Fraser 11
- Boudreault Aleide, journalier, St-Paul 115
Odilon, cordonnier, Montcalm 142
Bouffard Achille, emp. Q. Power (Gas Dept) Corinne 30
Charles-Jos., commis quincaillier, rés. 5e Avenue 36
Edmond, journalier, des Commissaires 148R
Edouard, cordonnier, Ave des Oblats 196
Eugène, emp. C.N.R., Napoléon 267
Frédéric, fermier, Chemin Ste-Foy 690
Gérard, homme de cour, Chemin Ste-Foye 690
Gérard, charretier, Lavigueur 51¹/₂
Gérard, emp. bonbons Candiac, Carillon 169
- Bouffard H.-R.**, de H. R. Bouffard Inc., St-Cyrille 498, Tél. 6433
- Bouffard H.-R., Inc.**, courtiers en assurances, transigeant l'assurance dans toutes ses branches, Financial Bldg, Côte de la Montagne 105. Tél. 2-2054
Henri, plombier, Carillon 169
Henri, commis de malles, Richelieu 40, apt 6
J.-B., peintre, Lavigueur 49¹/₂
Jean, emp. Caisse d'Economie, Ste-Famille 26
- Bouffard J. H.**, Mgr, prélat de la Maison de Sa Sainteté, curé de St-Malo, rue Marie de l'Incarnation, Tél. 3-4088
Joseph, plombier, 2e Avenue 210
Joseph, ouv. en bouilloires, Marie-Louise 25
Lauréat, emp. Us. St-Malo, 4e Rue 323
Laval, cordonnier, Ave des Oblats 196
Louis, journalier, 6e Rue 52R
Maurice, Notre-Dame 36
Maurice, emp. Office Spec., Ste-Famille 26
Mme veuve Alexis, Carillon 169
Mme veuve Emile, St-Ignace 19
Mme veuve Jean, Ste-Famille 26

Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Drug Store

Prescriptions remplies avec un grand soin par des experts et avec les drogues les plus pures. Nous envoyons chercher vos Prescriptions et les retournons.

338. RUE ST-JEAN

Tél. Echange privé 2-5151

Bouffard Mme veuve Joseph, 2e Ave 210
Omer, cord.-machiniste, bonbons et tabacs, Hermine 119
Omer, tailleur de cuir et restaurant, Durocher 147
Ovide, sergent de police, Lavigueur 57
Ovila, emp. Ang. C. Pulp, de la Colombe 154
Paul, emp. Ang. C. Pulp, Olier 148
Paul-Emile, peintre, Avenue Tasche-reau 140
Pierre, cordonnier, Rigauville 7
Pierre, jr, cordonnier, Côté 17
Pierre, Honorable juge, Grande Allée 305
R.-Henri, courtier d'assurance, St-Cyrille 502
Robert, emp. de banque, Ste-Famille 26
Stanislas, gardien de nuit, Olier 148
Bougeault Victor, cuisinier, 2e Ave 185½
Bougis Mlle Marie, Dorchester 208
Mme veuve Joseph, Kirouac 164
Napoléon cond. camion Kirouac 164
Bouillet Paul, Rév. abbé, de Mazonod 223
Boulangier Alfred, snr, voy. de commerce, St-Jean 500
Alfred, L., jr, commis, St-Jean 500
Alonzo, emp. dépt. Voirie, St-Bonaventure 6
Alphonse, cordonnier, Hermine 138
Arthur, commis, Franklin 226
Donat, emp. Us. St-Malo, Flynn 165
Emile, charretier, St-Léon 5
Emile, cordonnier, St-Léon 11
E. V., médecin-chirurgien, 12e Rue 59

Boulangier, Marquis & Lessard, avocats,
Oscar Boulangier, C.R., M.P., Eugène Marquis et J.-P. Lessard, Côte de la Montagne 72 et Notre-Dame 19. Tél 2-4235 2-4234

Francis, cordonnier, St-Léon 11
Geo., emp. s. civil, St-Jean 240
Herménégilde, emp. Dépt de la Voirie St-Benoit 8
J. C., agent d'immeubles, Fraser 26

Boulangier J. E. Lauréat, facteur, 6e Ave 90
J.-H., journalier, St-Bonaventure 55
Joseph Emile, épiciier et restaurant, Crémazie 208
Joseph, Enr., acc. d'autos usagés, Dorchester 307
Jos., peintre, Franklin 226

Boulangier Jos. L., sous-ministre du Département de la Voirie, Hôtel du Gouvernement, Tél' 2-8101, du soir 2-3477—rés. Avenue de la Tour 55. Tél. 3-4730

Boulangier Joseph, emp. C.P.R., Lalemant 37
Joseph, menuisier, 8e Ave 75½
Joseph, jr, cordonnier, St-Léon 5
Joseph, imprimeur, du Roi 443
Jules, pressier, Crémazie 139½

Boulangier Lauréat, Mgr, curé, Sacré-Cœur de Jésus, Montmartre 28. Tél. 3-3124

Léon, dépt Terres & Forêts, 1e Avenue 314½
Lionel, agent à commission, St-Léon 64
Louis, épicerie et rés. Ave François 1er 143-145
Louis Jos., bijoutier, 12e Rue 59
L. P., comptable, Fraser 26
L.-P., emp. dépt Immigration,

Boulangier Maurice, C.A., de LaRue, Trudel & Picher, St-Pierre 71, Tél. 2-8705 rés. Crémazie 47. Tél. 3-1573

Mlle J., maison de pension, St-Joseph 33c
Mme veuve E., Ste-Thérèse 192
Mme veuve Henri, Ste-Thérèse 192
Mme veuve Napoléon, Napoléon 154
Mme veuve P. F., Laval 16
Mme veuve Pierre, Laporte 4
Napoléon, emp. L'Action Catholique, St-Jean 500
Napoléon, journalier, de la Reine 245
Odilon, journalier, 2e Rue 85



Pianos Knabe, Chickering, Mason & Risch, Willis,
SHERLOCK MANNING, C. ROBITAILLE SPECIAL
320, rue St-Joseph, - QUEBEC

*Outillage moderne.—Ouvriers compétents.
Service prompt et courtois*

BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088

Boulangier Oscar L., C.R., M.P., de Boulangier, Marquis & Lessard, avocats, Côte de la Montagne 72 et Notre-Dame 19. Tél. 2-4235—rés. Charlevoix 27. Tél. 2-5650

Boulangier P. E., inspecteur British Colonial Fire Ass. Co.; British Underwriters Agency of Rossi St-Pierre 80. Tél. 2-2099—rés. Crémazie 4. Tél. 5316

Pierre, maçon, Franklin 226
P. S., emp. Dépt. Immigration, St-Léon 10

Prosper, rentier, Boisseau 105
Roméo, tailleur de cuir, Kirouac 82
Rosaire, typographe, 4e Rue 192
R. L., serg.-major, Cove Field Barracks Block B. No 13
Siméon, cordonnier, Franklin 80
Thomas, rentier, Bagot 107
Will e, emp. Dépt Voirie, Ave Cartier 20½

Boulangerie Canadienne, Antonio Poullet, prop., spécialité: pain au son et aux raisins: livraison dans toute la ville et en dehors de la ville, bureau et rés. Les Saules, Co. Québec.

Boulangerie Nationale, Ltée—Léger Droulet, gérant, St-Ignace 16, Tél. 3-4107. Cette boulangerie s'occupe de remplir les commandes pour livraison aux bateaux ou chemins de fer et accepte des contrats pour fournir le pain aux Hôtels, Compagnies maritimes, etc., en dehors de la ville.

Boulay voir aussi Boulé, Boulet et Bouley
Boulay Albert cond. de camion, Prince-Edouard 127

Alfred, menuisier, St-Nicolas 34
Ferdinand, contremaitre, Richardson 181
Joseph plâtrier St Olivier 179½
Louis, capt. de marine Des Commissaires 182

Boulé J., chauffeur, des Commissaires 191½
J. Adélard, voy. de commerce, 3e Ave 365½

Raymond, ouv. en abac, Smith 59
Boulet Adélard emp. Ang. C Pulp, 4e Rue 165½

Alphonse, garde-magasin, Boisseau 150
Alydore, comptable, de l'Eglise 122
Antonie, emp. Douane, St-Luc 65

Armand, commis, 1re Ave 158½
Arthur, électricien, 2e Ave 282½
Charles, commis-march., 8e Rue 12
Charles pilote, des Commissaires 182
Donat, cond. d'auto, Victoria 74
Emile Odilon, commis, des Commissaires 35

Ernest, gard. de la paix, Ave Lesage
Emile emp. C N.R., 6e Rue 115
Emile, mécanicien, 11e Rue 147

Boulet François-J., surt. Bureau des Pilotes, 13e Rue 70

Evariste, mécanicien à l'Arsenal, La Canardière 130

Georges, ing. stationnaire, St-Benoit 6
Gérard, commis taverne, St-Pierre 18-20
Georges-Henri, comptable, 2e Ave 282½

Gratias, télégraphiste, St-Olivier 168½
J.-B., emp. Baller, Bagot 150

J. C., secrétaire-trésorier Crédit Anglo-Français, Ltée, 3e Avenue 333½.
Tél. 2-0394m

J. H., commis-voyageur, Richelieu 380½
J. W., comptable, 4e Ave 83½

Joseph, menuisier, 4e Avenue 198½
Joseph, mouleur, Richardson 344

Laurent, boulanger, Richardson 344
Laurent bonbons et tabac, Blvd Lan-gelier 40

Léopold, voy. commerce, 2e Ave 282½
Louis, navigateur, Richardson 344

Ludger, sec.-trés., Pruneau & Cie, Ltée, Claire-Fontaine 83

Maurice, journalier, Marie-Louise 116
Maurice, E.E.M., Garneau 36

Mme veuve Adélard, Scott 12
Mme veuve Albert, d'Aiguillon 196

ENSEIGNES
de toutes sortes

Marier & Tremblay
LIMITÉE

"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
RUE DU PONT

571

Tels.

Magasin 3-3881
Bureau } 3-3751
3-3631

Épargnez-vous les fatigues du lavage.—Confiez nous le
BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088

Boulet Mme veuve J.-Bte, 8e Rue 12
 Mme veuve Michel, 4e Rue 114
 Napoléon, ing. civil, Ave Holland 176
 Omer, menuisier, Marie-Louise 131
 Paul, emp. United Cigars Store, 8e Rue 12
 P.-E., appareteur, St-Jean 422
 Placide, ent.-menuisier Blvd Wilson 14
 Urbain, journalier, St-Val'ier 188

Boulet Wilfrid J., C. A., de Larue & Trudel, St-Pierre 71, Tél. 2-8705—rés. St-Olivier 172, Tél. 3-3051

Boulevard des Alliés (Le) La Cie J. E. Caron, Blv'd des Alliés 41

Bouliane Adélar, charretier, St-Ambroise 148

Adélar, cord.-monteur, Bagot 150
 Arthur, chauff. d'auto, du Roi 443
 Georges, cordonnier, St-Vallier 1054
 J.-B., emp. L. Baller & Son, Bagot 150
 Joseph, journalier, Marie-Louise 100 1/2
 Michel, journalier, Ave des Oblats 80
 Mlle Hélène, St-Eustache 77
 Mme veuve H., d'Auteuil 3A
 Mme veuve Théo, St-Joseph 92
 Paul, étudiant Ecole Technique, St-Eustache 77

Xavier, chauff. de bouilloires, St-Jacques 20 1/2

Boulton A. R. M., président de la Société Provencher d'Histoire naturelle du Canada, Morrin College Court 5, St. Ann street 106

Bonneau Mlle Eva, St-Angèle 44

Bourassa Albert, pompier, Colomb 261
 Alexandre, jr, journalier, Colomb 371
 Alonzo, ing.-stationnaire, 5e Rue 153
 Arthur, épiciier, Avenue Marguerite Bourgeoys 53 (rés.) 59
 Edmond, sur't Prudential, St-Joseph 229
 Ernest, emp. Lucien Borne, Avenue Hamilton 35
 Gaudiose, com de taverne, Ste-Julie 69
 Geo. Félix, ing.-stationnaire, Marie de L'Incarnation 256

Bourassa Henri, charretier, Montcalm 154
 Honoré, chantre, Grant 86
 John, chauff. C. W. Lindsay, Lavigueur 12
 Joseph, débardeur, Montcalm 167
 Jules, journalier, Kirouac 281
 Mme veuve Alexandre, Colomb 261
 Mme veuve J. H., St-Olivier 289
 Mme veuve Joseph, Montcalm 149
 Samson, ingénieur, du Roi 58
 Bourbeau Alfred, taverne, Durocher 20
 Charles, plombier, du Roi 372
 J.-A., agent Quebec Heating Reg'd, des Zouaves 6
 Joseph, charretier, Napoléon 215
 Joseph, charretier, Ave des Oblats 261-263
 Joseph, charretier, Aqedue 78

Bourbeau Jules, représentant J. Barsalou & Cie, St-Joseph 385, Tél. 3-3623, rés. Laliberté 125 1/2, Tél. 2-1738j

Lucien, cord.-machiniste, St-Mathias 90
 Mme veuve J. Bte, Ste Marguerite r95
 Mme veuve Napoléon, St-Mathias 90
 Octave, journalier, St-Sauveur 252
 Bourboin Louis, cordonnier, Bagot 278
 Bourbonnais Joseph, emp. C. N. Teleg., Little Champlain 8
 Mme veuve R.-L., 12e Rue 105
Bourdages Alfred, rentier, de la Reine 240
 Chs., emp. Arg. C. Pulp, 2e Rue 8
 James, emp. Usines St-Malo, 4e Ave 37, Q. Ouest
 Mme Vve Anna, Des Remparts 37
 Mme veuve Thomas, Richelieu 39
 Bourdeau Albert, emp. Bureau C. N. R., Flynn 153
 Albert, peintre, Ave Bigaouette 85
 Alb mécanicien C. N. R., 3e Ave 141
 Albert, emp. C. N. R., 8é Avenue 123 1/2
 Alex., emp. C.N.R., 4e Rue 137
 Antonio, messenger, C. N. Express, 10e Rue 104

A. DESLAURIERS, Ltée

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

Constructions de toutes sortes exécutées sous la surveillance de l'ingénieur civil M. C. V. Johnson.

MAURICE LAVIGUEUR 38, rue De La Couronne Tél. 7104

Distributeur des célèbres autos de la General Motors: Cadillac, LaSalle et du Camion G.M.C.

- Bourdeau Arthur, ingénieur, 7e Rue 117
Auguste, caissier M. Life, Jeanne d'Arc 129
Cyrille, commis de banque, 8e Ave 123 1/2
Jean-Marie, emp. C. N. R., 6e Rue 108
J. I., agt à commission, 12e Rue 61
Mme veuve Arthur, 6e Rue 108
Mme veuve Joseph, 8e Avenue 123 1/2
- Bourdon Edouard, dentiste, Grande-Allée 200
Georges-Henri, acheteur, Com. du Port, Ste-Anne 24
Geo. Emile D., chirurgien-dentiste, St-Joseph 432—rés. Ave Murray 157—Tél. 6337
H. S., purchasing agent Q.H.C. Dalhousie St., 128, rés. Dallaire 1, Lévis
- Bouré Gaudiose, chauff. de taxi, St François 92
Honoré, charron, St-Roch 37-39. Tél. 2321—rés. St Roch 41
Joseph, charron, St-Roch 41
Maurice, sacristain, St-Stanislas 33
Mme veuve Honoré, Ste-Marguerite 11
- Bouret Adrien, emp. Clarke SS. 2e Ave 305
Alexandre, chauff. d'auto, Ste-Ursule 14
Alfred, cond. d'auto, 8e Ave 248
Alfred, marchand de chaussures, rés. 3e Avenue 265
Alfred, cord.-machiniste, Bayard 200
Arthur, cord.-machiniste, Bayard 200
C.-A., entr., menuisier, La Canardière 155
Cléophas, presseur, Blvd Langelier 34
Ernest, pompier, Racine 13
Ferdinand, Avenue Parent 37 3/4
François, sr, boarding House, St-Jean 55
François, snr, acheteur les Magasins Guy, d'Aiguillon 40
Gaudias, charretier, St-François 92
J.-Alfred, emp. P.-T. Legarée, Ltée, Côte Ste-Geneviève 8
J.-A., emp. Dept Voirie, St-Olivier 240
Jean-Bte., cordonnier Bayard 200
Joseph, ferblantier, 6ème Rue 31 1/2
Joseph, barbier, Richelieu 88
- Bouret Joseph, emp. Usines St-Malo, Napoléon 238 1/2
Laval, électricien, 2e Ave 305
Lorenzo, cond. d'expresse, Lavigueur 32
Ls-Philippe, emp. Hôpital St-Sacrement Garnier 148
Magella, chauff. de camion, 4e Ave 132
Marius, plâtrier, 2e Ave 305
Mme veuve Adj., 2e Ave 305
Napoléon, peintre, St-Gabriel 89
Onés., contremaitre, Lavigueur 44 1/2
Paul, emp. s. civil, Place George V 9
Philippe, pompier, Victoria 123
Wilbrod, mécanicien, St-Gabriel 27
Wil, emp. Bell Telephone, 8e Rue 25 1/2
- Bourgault Hilaire, menuisier, St-Joseph 260
J.-Onésime, prop., Le Montcalm, Aberdeen 30
Mlle Josephine, modiste, Fleurie 147
Stan., épiciier, 4e Rue 138-142
- Bourgelas Albert, plombier, Sagard 13
Emile, débardeur, Ste-Marguerite 226
Mme veuve Côme, Ferland 16
Mme veuve Hilaire, Ste-Marguerite 84
- Bourgeois A., cord.-monteur, Ste-Hélène 222
Alfred, emp. Q. Power, Pr Edouard 246
Edouard, gar. de la paix, Maufils 344
Edouard, menuisier, Signaï 73
- Bourgeois Elzéar, contre-maitre Anglo C. Elzéar, contrema tre Anglo C. Pulp, 4e Rue 140
Placide, contrema tre Anglo C. Pulp, 4e Rue 140
Willie, navigateur, 3e Rue 145
- Bourget Adjutor, gér. dépt Cie Paquet, Dorchester 57
Albert, typographe, St-Luc 267
Alexandre, emp. Anglo C. Pulp, 2e Ave 183 3/4
Alphonse, cordonnier, Bagot 186
- Bourget Antoine**, avocat, de Pettigrew & Bourget. Edifice Morin, Côte de la Montagne 111, Tél. 2-5360—rés. Bien ville, (Co. Lévis), St-Joseph 49, Tél. 193

Tel. 2-6636

pour

Boulangerie Modèle 358-364 St-Jean
T. HETHRINGTON, Ltée QUEBEC
PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES

Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—C AM SODA—GRAGE JUICE, Etc.

- Bourget Arthur appareteur, Hébert 23
Edgar, tailleur en cuir, de Jumonville 31
Emile, repr. Canada News Agent, 1e Avenue 154 1/2
F.-X., anc. entr. pompe funèbre, Lalsalle 1A
F.-X., rentier, Boisseau 15
Guillaume, comptable Drouin & Frères, Turgeon 46
J., peintre, Hermine 109
J. Arth, comptable, des Franciscains 17
J. Victor, agent à commission, Couillard 8
Marie-Albert, de Bélanger, Savard & Bourget, Avenue des Braves 40
Mlles Anna et Arménie, Boisseau 3
Mlles, commis, Colomb 250
Mme veuve Alexina, Arago 216
Mme veuve Octave, modiste Arago 216
Pierre, peintre, St-Eustache 69
Théophile, menuisier, Arago 162
Bourgoin Alfred, emp. C.P.R., 4e Rue 80 1/2
G.-H., asst-gérant, "Le Soleil" App. Louise, Place George V 9
Eourke Jeffrey, emp. Ang. C. Pulp, Olier 148
Bournival, R.P., S.J., Dauphine 14
Bourque Albert, journalier, 4e Rue 133
Arthur, emp. Bell Tel. St-Joseph 406
Floyd, manager, Woolworth Co., Ltd, St-Vallier Street, Avenue Bougainville 11
François, voy. de commerce, d'Aiguillon 188
Hector, électricien, 2e Rue 223 1/2
J.-C., ouv. en fer, Richelieu 212
Jeffrey, journalier, St-Patrice 92 1/2
Ls-Philippe, emp. dept Voirie, 4e Avenue 78
Lucien, contraître Shaw. W. & P. Co. 2e Avenue 295
Mme veuve Joseph, St-Jean 501
Mme veuve Louis, St-Ambroise 67
Paul, professeur, St-Réal 25 1/2
Pierre, emp. dépt. Agriculture, dez Zouaves 4
Bourse du Travail, Salles, St Valier 692
Bousquet J. D. A., commis B. de Poste, St-Olivier 201
Wm., rentier, St Olivier 182e
Boutet Adélard, cordonnier, Napoléon 154
Adélard, électricien, 4e Rue 32
Adélard, voy. de commerce, St-Vallier 1233 1/2
Adélard, emp. Ang. C. Pulp, 4e Rue 165 3/4
Aimé, électricien, Goulet & Bélanger, 3e Rue 47
Aimé, comptable, Ave Hamilton 36
Alfred, chauff. de taxi, St-Bonaventure 56
Alfred, commerçant de lard, Montcalm 31
Alphonse, comptable, des Franciscains 46
Arthur, cord.-machiniste, St-Luc 253
Arthur, journalier, du Roi 283
Arthur, menuisier, 3e Ave 189
Arthur, jardinier, Latourelle 53
Arthur, journalier, Boisseau 110
Chs-H., comptable, St-Cyrille 204
Edouard, voy. de commerce, Richardson 176
Ed., emp. C. du Port, Durocher 123
Boutet Edouard, commerçant, St-Réal 25 1/2
Emile, concierge, St-Pierre 132
Emile, commis-voyageur, St-Jean 489
Ernest, cond. de camion, du Roi 464
François, ch. de camion, Montcalm 202
François, opérateur C.P.R., Victoria 106
Henri, commerçant de lard, Halle St-Pierre, rés. Châteauguay 61-61 1/2
Herménégilde, plombie, 10e Rue 122
Herménégilde, charretier, Fleurie 11
J.-Antonio commis, Ave des Erables 102
J.-Bte, sr, cordonnier, Morin 243
J.-Bte, cond. de camion, Morin 269
J.-Bte, commis épicier, Napoléon 236
Joseph, emp. de la Cité, Avenue Parent 38
Joseph, agt "Le Soleil" S.-Vallier 847

Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Drug Store

Prescriptions remplies avec un grand soin par des experts et avec les drogues les plus pures. Nous envoyons chercher vos Prescriptions et les retournons.

338, RUE ST-JEAN

Tél. Echange privé 2-5151

LEFEBVRE

La plus ancienne maison
de Québec.

LE MAGASIN DES FLEURS

La qualité de nos Fleurs Naturelles ne peut être surpassée.

54, COTE DU PALAIS - - TEL. BUREAU 2-0472
TEL. RES. 2-7188J

Boutet Joseph, courtier de douane, Montcalm 31

Joseph, chauff. de taxi, Montcalm 81

Joseph, emp. Can. Import, St-Ignace 10

Joseph, huissier, C.S., Ave Parent 38

Joseph, taverne, St-Joseph 76 1/2, res.

Côte te-Geneviève 4 3/4

Joseph, forgeron, Prince-Edouard 323

L.-S., forgeron, 3e Rue 75

Mlle G., St-Réal 25 1/2

Milles M.-E. & A., Colomb, 21

Mme veuve Albert, Napoléon 107

Mme veuve Cyrille, 3e Avenue 532

Mme veuve Ferdinand, Richardson 235

Mme veuve Alfred, St-Bonaventure 70

Mme veuve Jean-Baptiste, Morin 243

Napoléon, cordonnier, Durocher 192

Napoléon, cordonnier, Bagot 174

Napoléon, maçon, de Tracy 21

Olivier, com. boucher, t-Germain 100

Olivier, boucher, (rés.) St-Germain 100

Onésime briquetier, 5e Rue 148

Philéas, journalier, St-Bernard 179

Pierre, barbier, Laliberté 124

P.-L. emp. dépt des Ventes P.-T. Legaré St-Réal 61

Réné chauff. fournaises Marchand 9

Siméon, cordonnier, Bagot 174

Boutet & St-Pierre courtiers en douane St-Paul 40

Télesp., étal et rés., Chateauguay 61-61 1/2

Ulrie, taverne, St-Jean 8, rés. St-Réal 59
Tél. 2-5863w

Wilfrid, comptable, du Roi 464

Bouthillet Gaud., mécanicien, Rigauville 35

Joseph, charpentier, Hermine 7

Joseph, journalier Arago 415

Wilfrid, journalier, Arago 415

Bouthillette Oscar, emp. C.N.R., St-auteur 211

Bouthillier G., major R.C.G.A., M.S., Hôpital Militaire, St-Louis 57 1/2

Boutin Adolphe journalier, t-Paul 147 1/2

Albert, emp. Dom. Arsenal, St-Mathias 26

Boutin Albert, journalier, Ave Tourangeau 22

Alfred, menuisier, Papineau 83

Alfred, emp. P.-T. Legaré, 5e Rue 88 1/2

Alphonse, emp. C. du Port, Richelieu 241a

Alphonse, plâtrier, des Franciscains 156

Alphonse, cord.-mach., Papineau 89R

Alphonse, menuisier, St-Mathias 85

Arthur, emp. J. B. Renaud & Cie, Inc., Alfred 17

Donat, emp. Com. du Port, 9e Rue 38

Ernest, emp. s. civil, Place M. Champain 23 1/2

Fernand, arp. géomètre, cott 145

Georges, maçon, Ste-Catherine 60

Geo. H., caissier Metro, 3e Ave 343

Irénée, menuisier, La Canardière 154

J.-Bte, menuisier, Montcalm 145

Joseph, mécanicien, Robitaille 13

Joseph menuisier, Lavigneur 92

Joseph, charretier, Hermine 59

Joseph, rentier, Nelson 37

Joseph, emp. C. du Hâvre, 5e Rue 39

Jos., Révd, Buade 16

Joseph, chauff. de taxi, Hermine 59

Jules, comptable, 3e Ave 343

L.-A., cordonnier, 8e Ave 23, Que.-O.

L. E., caissier 3e Avenue 343

Lucien, emp. A.-E. Marois, Lavigneur 92

Mlle Adéline, 5e Rue 163

Mlle Amanda, bonbons et tabacs, Fleurie 118

Mme veuve L., 3e Avenue 343

Mme veuve, St-Vallier 488

Mme U., St-Jean 236

Napoléon, ingénieur, Fleurie 161

Boutin P.-A., agent et Courtier en assurances: feu, vie, marine, accident, garantie de contrat, fidélité, responsabilité de patrons et automobiles, Représentant: Home Insurance Co of New-York: Royal Ins. Co. Ltd, of Liverpool: Royal Exchange, Ass. Co. of London: Merchant Marine Ins. Co. Northwestern National Ins. Co.; Na-

Dépositaire des produits

"VICTOR"

320, rue St-Joseph, - - - - QUEBEC



"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"

Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la
Cie P.-T. LEGARE, Limitée

- tional Ben Franklin Fire Ins. Co.,
Dominion Fire Ins. Co., Provincial
Ins. Co. of eng., Halifax Fire Ins. Co.,
National Union Fire Ins. Co., St-
Pierre 80—Téls 2-2983: soir 2-0350—
rés. Lauzon, Tél. Bell 430
- Paul, comptable, 8e Ave 23 Q.-Ouest
Rosaire, restaurant, Finlay Market
Place 35-37
Ulric, emp. Elz. Fortier Ltée, St-Val-
lier 488
Uldéric, journalier, St-Jean 236
- Bowen Victor, journalier, Victoria 69
Willie, journalier, Henderson 50
- Bowles Edward, machinist, St-Laurent 17
Frank, gaol guard, St-Laurent 25
- Bowne Ernest, journalier, Champlain 770
- Boyce J. G., gentleman, Maple Avenue 163
- Boyd N., laborer, Lesage Ave 66
Wm. C., emp. Treasury Dept, St-Cy-
rille 765
- Boyer Charles, coiffeur, St-Joachim 34
Emile, journalier, St-Vallier 179
Marc, ing. civil, Crémazie 169
Ovila, journalier, Couillard 22
Téléphore, emp. Com. du Havre, des
Commissaires 41
- Boy's Scout Holt meeting Hall, Cove Field
Barracks
- Boyte Alfred, emp. Ang. C. Pulp, 4e Rue 162
Georges, cordonnier, 2e A e 92½
Joseph, de La Cie d'Imprimerie
Centrale, de Beaujeu 167
Ls-Ph., emp. H. Duclos, 3e Rue 77
Philémon, ferblantier, d'Argenson 122
Roger, bourreur, Blvd des Alliés 15
- Brabant Sébastien, Asst Sur't Cie B. Houde,
Ave Moncton 11
- Bradley C. B., emp. Brown Corp'n, Avenue
Cartier 139
Fred., emp. Dom. Arsenal, 1st Ave. 757
- Bradley R. A., accountant, Saunders 56
Robert J., advocate, Dolbeau 23
T. C., emp. Clarke Steamship Co., Dol-
beau 23
- Brady A. J., soldier, Richelieu 326½
J.-A., caissier, New-York Life Ins., Co.,
Fraser 268. Tél. 5320
W. J., Grande Allée 305
- Bradshaw Mrs widow George A., Avenue
Cartier 39½
- Bradstreet Co.** (The)—Business estab-
lished 1849—Arthur M. Davidson,
manager Bossé Building, Mountain
Hill 147, room 12. Phone 2-0374
- Braff Harold, repr. Royal Securities Corp.,
Mountain Hill. 111, rés. Grande-Allée
305 app. 1004, Tél. 3-2326
- Brandon J. H., major, McMahon 10, app. 2-3
- Brassard Alp., com. de banque, Artillerie 104
Edouard, journalier, du Pont 100
H., garçon de tables, Artillerie 104
J.-A., rentier, Ave Bourlamaque 83
J.-A., emp. C.N.R., des Remparts 45
Joseph, emp. Corporation, 4e Ave 340
Ormidas, messenger, Assemblée Législa-
tive, Artillerie 104
- Brasserie Champlain (La) Limitée.**—
Georges Couillard, président et ad-
ministrateur général: Lt-Colonel Os-
car Gilbert, vice président, Robert
Prémont, sec.-trésorier et asst-admi-
nistrateur. Bureau de la Couronne
164. Téls 5186-5187. Brasserie, de
la Couronne, Prince-Edouard 179-187
de l'Eglise et des Commissaires
- Bratwait J. Y. W., broker, Fraser 265A
- Brault voir aussi Breault
- Braun Mlle Lauretta, Clarendon Hôtel
- Braun Paul E., comptable, 2e Rue 24
- Bray Henri-A.**, gérant, Geoffrion & Cie,
Avenue Briand. Tél. 7810
- Brazeau Adolp., emp. C.N.R., 4e Avenue 346
Joseph, navigateur, Henderson 50
- Bréard Alphonse, peintre, St-Patrice 88½
Ernest, messenger, dépt. Travaux Publics
Artillerie 54

VITRES de toutes
sortes pour AUTOS

Marier & Tremblay

LIMITÉE

"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
RUE DU PONT

576

Tels.

Magasin 3-3881
Bureau { 3-3751
3-3631

Epargnez-vous les fatigues du lavage.—Confiez nous le

BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088

Bréard G.-A., commis, Artillerie 54
Henri, comptable, Artillerie 54
Henri, salon de barbier, Aqueduc 16,
rés. 24

Jean, charretier St-Bernard 37
Thomas, bonbons et tabac, Aqueduc 22,
rés. 18

Breault Emile, mécanicien, St-Léon 56
Hervé, tailleur, Latourelle 99

Bréhaut Mme A. F., Dolbeau 26

Breen J. Joseph, de L. J. Beaubien & Cie.
Aberdeen 57, Tél. 5155
W. J., stenographer S. C., d'Artigny 68

Brennan Eddie, painter, Lockwell 79

Brennan Francis, emp. Ang.-Can. Pulp Co.,
St-Patrice 72

Henry emp C P.R. Shops, St-Patrice 72
Peter, agent, Artillery 13
P. J., inspector, d'Artigny 1

W., suptd Dom. Corset Co., Ave Casot 84

Brennan W. P. B., veterinary surgeon,
médecin-vétérinaire. Ste-Angèle 29,
Tel. 2-0450

Bresnahan Mrs widow T., St-Olivier 330

Bresnan J., com. traveler, d'Artigny 77

Bresse J.-Olivier, avocat, Commission des
Accidents du Travail, Grande-Allée 73
Tél. 2-4750, rés. Charlesbourg, Tél.
2-6035 s 21

Breton Adalbert, épiciier, Avenue Cartier 83
rés. Avenue Bourlamaque 14

Aimé, menuisier, des Franciscains 202½

Albert, commis quincaillier, Alfred 34

Alphonse, rentier, p., Laliberté 46

Alphonse, limeur, 4e Avenue 339

Alphonse, cond. C.N.R., de la Reine 210

Arthur, commis, St-Olivier 196

Breton Arthur, menuisier, Bouffard 119

Arthur, menuisier, Dollard 116

Arthur, cond. de taxi, Notre-Dame 36

Arthur, étal de boucher, Arago 116

Arthur, plâtrier, Richelieu 41

Charles, plâtrier, 11e Rue 20

Charles, charretier, des Commissaires 189½

Charles, plombier, Déléigny 15, rés. St-Olivier 220

Charles, plombier, Déléigny 15

Cyrille, cond. Quebec Ry., Hermine 295

Désiré, emp. des Postes, 9me Rue 106

Edouard, charroyage général, Lockwell 50

Elz., pressier, Ave des Oblats 103

Elz., ent.-général, Latourelle 73

Elzéar, cord.-machiniste, d'Argenson 128

Emile, ent.-général, Richelieu 95

Eustache, épiciier, Arago 132

François, A., maitre-boulangier, Franklin 295-297

Breton & Frère, Enr., épiciiers et bouchers-grocers and butchers. Epicerie de choix à des prix très raisonnables.— Choise groceries at the lowest prices. Spécialité:—œufs frais, viandes de 1er choix—Bière et Porter—Nous délivrons les marchandises jusqu'à 10 hrs p.m. tous les soirs. St-Jean 111. Tél. 2-5523

Breton Gaudias, journalier, M.-Louise 73

Gérard, emp. des Postes, St-Joachim 34

Breton J.-A., marchand de Radios, Pianos, phonographes, musique etc. Radios de Forest Crosley, Kolster, Columbia & Marconi. Agent pour la vente de la glacière électrique "Norve". Conditions faciles, service garanti. Salon de musique, Côte d'Abraham 47, Tél. 2-2262M: rés. Richelieu 40, appt No 1, Tél. 2-2262M, rés. d'été Ste-Foy

A. DESLAURIERS, Ltée

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

Constructions de toutes sortes, exécutées sous la surveillance de l'ingénieur civil M. C. V. Johnson.

LEFEBVRE

La plus ancienne maison
de Québec.

LE MAGASIN DES FLEURS

La qualité de nos Fleurs Naturelles ne peut être surpassée.

54, COTE DU PALAIS - -

TEL. BUREAU 2-0472
TEL. RES. 2-7188J

Breton Jean, menuisier, Kirouac 246
J. A., marchand musique, Richelieu 40
Jos.-A., contremaitre, menuisier, Carignan Salières 12
Jean-Bte, cuisinier, Pr. Edouard 294 1/2
J.-E., assurances, St-Joseph 229. Tél. 4399—rés. Gros Pins, Tél. 3938s3
J.-L.-P., maître-charretier, Hermine 211

Breton J. Ludovic,, de Breton & Frère, Lockwell 80

Jos. Alph., limeur de scies, 4e Ave 341
Jos.-Arthur, limeur de scies, 4e Ave 345
Joseph, menuisier, St-Vallier 1024
Jos., charretier, des Commissaires 189 1/2
Jos., com.-boucher, Victoria 95
Joseph, journalier, Boisseau 250
Joseph, charretier, Ave Bigaouette 61
J. P. R., matériaux de construction, du Pont 181-183 et St-Joseph 235
J. Ulric, accordeur de piano, du Roi 346
Laurier, peintre, Avenue de Salaberry B
Lorne, freight agent C. P. R. wharf office—rés. La Canardière 20
Louis, Geo., tailleur, Colomb 208
Louis, com.-épiciier, 11e Rue 26
Lucien, voy. de commerce, St-Cyrille 750
Maxime, cord.-machiniste, Morin 53
Michel, ent.-menuisier, St-Olivier 175
Mlle Albertine, Ave des Oblats 103
Mme F. X., St-François 457
Mme M. A., épicerie, St-Paul 75
Mme veuve Hector, St Olivier 220
Mme veuve J.-E., des Zouaves 2
Mme veuve Joseph, Sous-le-Cap 30
Mme veuve Octave, Ave Cartier 9
Mme veuve Xavier, St-François 457
Philippe, journalier, M.-Louise 102
Philippe, tailleur en fourrures, St-Olivier 175
Pierre, emp. Arsenal, Richardson 385
R. Enrg., St-Sauveur 91-93
Réné, opérateur Red Diamond Taxi, de la Ronde 36
Thomas, menuisier, Châteauguay 93

Breton Valère machiniste, 4e Avenue 341 1/2
Wilfrid, menuisier, Bayard 204
Bridge G H, emp Anglo-Can Pulp & Paper Co, Château St-Louis, app 509. Grande Allée 305

Bridgewater Lumber Company, Ltd,— Lumber merchants and Planing Mills. at Bridge P. Q. Office: St. Peter 71 Téls 2-0257-2-0258

Briand Adélar, journalier, Montmagny 110
Alcide, maçon 1re Ave 290
John, journalier, Henderson 50
Thomas, peintre, Boisseau 243
Bridgeford John, emp. C.P.R., Fraser 265A
Thomas E., clerk, Fraser 265 1/2

Brie Josaphat, capt., navigateur, 12eme Rue 142 1/2

Brière voir Bruyere

Brière Arthur, mécanicien, St-Laurent 54
A., emp. Canada SS. Lines, rés. Ave Royale 311 Beauport, Tél. 2-7792s22
Arthur, tailleur, Boulevard des Alliés 26
Guillaume, professeur, Ste Julie 6

Brindamour Alfred, emp. Laiterie Quebec, 8e Ave 231 Quebec-Ouest

Alfred, barbier, Pr.-Edouard 241 1/2
Arthur, journalier, St-Laurent 38
A., commis-boucheur, St-Laurent 37
Camille, menuisier, Prince-Edouard 237
Eugène, C.N.R., 3e Rue 71
Georges, journalier, Aqueduc 23
Jean, emp. C.N.R., Aqueduc 23
Joseph, boucher, Bagot 170
Joseph boucher, 5e Avenue 56
L., emp. C.N.R., Châteauguay 145
Louis, gard. de la paix, St-Bernard 106
Louis, emp. C.N.R., M. de l'Incarnation 320
Mlle Marie-Louise, estampes en broderies, Victoria 102
Mme veuve Narcisse, St-Laurent 38
Mme veuve Honoré, Aqueduc 21
Mme veuve Joseph, Bayard 36
Odilon, emp. Dom. Express, Bayard 36



NOUS VENDONS EXCLUSIVEMENT
LES PRODUITS CANADIENS

320, rue St-Joseph, - QUEBEC

Autos de Qualité Supérieure CADILLAC et LASALLE
MAURICE LAVIGUEUR 38, rue De La Couronne
 Tél. 7104

Brindamour Odilon, boucher, Bayard 36
 Roch, cordonnier, Châteauguay 143
 Wilfrid, emp. Canadian Pacific Express,
 St-Olivier 383
 William, snr, boucher (étal), 5e Avenue
 41, rés. 39
 William, jnr., boucher, 5e Avenue 54

Brique Citadelle, Limitée—G. B. Ramsey, président; Georges Parent, C.R. vice-président; L. B. Ramsey, sec. trés., L.-O. Morency, gérant des ventes.—Manufacturiers de brique d'argile schisteuse, rustique et pressée de haute qualité. Brique commune et terra cotta, tuyaux de drainage. Bureaux et salles d'échantillons, 14 St-Joseph, Tél. 2-1700

Brique Frontenac Ltée, St-Jean 140
 Brisebois Arthur, boucher, Avenue Cartier 15
 Napoléon, emp. C.P.R., Richardson 328
 Brisett E. A., comptroller Price Bros. Co
 Ltd, Ave des Braves 124
 Brissette Georges, R. P., Chemin Ste-Foy 850
 J. A., inspecteur, Lockwell 122
 J.-Aldénie, cond. Q. Ry., 10e Rue 65
 Brisson Chemical Co., Notre-Dame 15
 Joseph, journalier, du Roi 285
 Léo, commis de bureau, 10e Rue 197
 L.-E., checker C.P.O.S. Petit Champlain 10
 Mme veuve Joseph, 10e Rue 197
 Philippe, emp. banque Montréal, 10e Rue 197
 Britania Ice Cream Par'or Mrs. W. Andrea
 nopoulos, prop., St. John 204, rés.
 252A. Tél. 2-5326
 British American Oil Co., Ltd, (The), La
 Canardière 250A. Tél 2-2870
 British Board of Trade, G. B. Ramsay, cor-
 respondent, Dalhousie 53.
British Colonial Fire Ins. Co., assurances
 Feu, Auto, Tornade, Loyer. etc. P. E.
 Boulanger, inspecteur, St-Pierre 80.
 Tél. 2-2099

British Empire Steel Corp., Dalhousie 83
 British Underwriters Agency of Russia
 Assurances: Feu, Auto. P.-E. Bou-
 langer, inspecteur, St-Pierre 80. Tél.
 2-2099

Brittle Mrs. widow Frank, Scott 24
 Brochu Adélar, menuisier, 12e Rue 9
 Albert, emp. F.-A. Fluet Ltée, St-Dom-
 minique 28
 Albert, menuisier, Ave Jac-Cartier 12
 Antonio, concierge, St-Pierre 78
 Arthur, mécanicien, Dollard 89
 Azade, commis, St-Antoine 6
 C.-Eug., emp. Holt Renfrew, Jeanne
 d'Arc 76

Brochu Delphis, Dr—Spécialité: maladies
 du cœur des poumons et du système
 nerveux, St-Jean 63. Tél. 2-1365

Edgar, journalier, St-Joseph 50
 E. C., rentier, Lockwell 38
 Ernest, cond. d'auto, Alfred 17
 Eugène, voy. de commerce, d'Aiguil-
 lon 163
 Eugène, étudiant, St Jean 63
 Gérard, emp. Laiteie Laval, 4e avenue
 224½
 Henri, agent d'assurances, St-Jean 63
 J.-A., emp. Elz. Fortier, Falardeau 14½
 J.-Alph, emp. Shaw. Water Power, 1e
 Avenue 311½
 J.-Albert, professeur de musique, Ave
 Hamilton 6
 J.-Hector, emp. Bell Tél. 2e Ave 235
 J.-O. gérant Universal Auto Ltd, 2e
 Avenue 198½
 Joseph, menuisier, au Parlement, 3e
 Avenue 266
 Joseph, abbé, St-Joachim 49
 Joseph, électricien, 1e Avenue 450
 Jules E., pharmacien-chimiste, St-Cy-
 rille 308
 Léon, journalier, Boisseau 201
 Mlle Aline, coiffeuse, rés. St-Jean 526
 Mlle Marguerite, Grande-Allée 53

THE BEST **T. HETHRINGTON Ltd** LES MEILLEURS BISCUIITS
 354 358, St. John Street QUEBEC BISCUIITS

Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, etc.

Brochu Mlle Marie, bonbons et tabacs,
Sous-le-Fort 33

Louis, charpentier, 4e Avenue 142

Marius, beurrier, 1e Avenue 318

Mme Sosthènes, St-François 394

Mme veuve Jules, de la Reine 178

Mme veuve Zénon, 6e Rue 106

O., vendeur d'autos, 3e Avenue 239

Odilon, mécanicien, Dollar 93

Omer, tailleur en fourrures, St-François 394

Paul, étudiant, St Jean 63

Philéas, prop., de taverne, Place Marché Champlain 6. 8. 10, 12, maison de pension et Sous-le-Fort 15 (rés) Dalhousie 5

Brochu Raoul, médecin-chirurgien, ex-élève des hôpitaux de Paris. Spécialité: maladies du cœur, des poumons et du système nerveux. Bureau: St-Jean 63, Tél., 2-1365—Rés. Fras. 250. Tél. 8075

Raoul, professeur, 6e Rue 82

Ulysse, emp. C.P.R., Laliberté 159

Wilfrid, menuisier, Aberdeen 111

Brock W. R. D., Ltd, Montreal, Geo. Laroche, repr. dry goods, de l'Eglise 68

Brockenbourough William, emp. Q. Central, St-Nicolas 35

Brodeur Maurice, emp. s. civil, Ave Laurier 306 ap. 4

P.-A., rep. Loss Investigation Bureau, St-Pierre 81, rés. des Franciscains 145

Brodie A.-J., militaire, Richelieu 326 1/2

Miss M., Ste-Ursule 59

Peter, gentleman, St John 623

R. B., manager, Joly de Lotbinière Mills, Leclereville, Co. Lotbinière, rés. Fraser 172

L., rep. Les Rentes du Gouver. Canadien, St-John 104—rés. Crémazie 212

Brodrigue voir aussi Rodrigue

Brodrigue Jos., représentant P. P. Martin & Cie, Ltée. Montréal, Charest 9. Tél. 3-0136, rés. Ste-Foy 403, rés. d'été, Tél. 4532

Joseph, rentier, Richardson 182

Mme veuve Alfred, du Roi 439

Mme veuve Cléophas, Ave Cartier 117 1/2

Brodrigue N., magasin de l'Ouvrier, St-Vallier 993

Olivier, rentier, du Roi 397

Paul-Henri, voy. de commerce, Ch. Ste-Foy 401

Réné, commis, Chemin Ste-Foy 403

Brody Thomas L., accountant, Aberdeen 24

Bromage W. H., Armour Staff Sergeant, Cove Field Barracks 5

Broodhurst W., foreman C.N.R., Ave Bergemont 189

Brookes C. H., loc. ing. C.N.R., 10e Rue 173 1/2

Brooks Mrs widow John A., St. Gabriel 21

Brookside Dairy, J. S. Royer, président, C. G. Dunn, v.-prés., Wilfrid Lavoie, sec.-trés., Lait, beurre et crème de première qualité. Service parfait: Milk, butter and cream of the very best quality. Chemin St-Louis, Tél. 6166, de nuit 6166

Brownfield, Benjamin, Lavigueur 37

Ben, bartender, Lavigueur 37 1/2

Brophy James, clerk, St. Louis 67

John, accountant, St-Cyrille 777

Joseph, clerk, St-Louis 67

Mrs widow M. H., St. Ursule 22

Brouard voir Berrouard

Brouard F.-X., agt d'assurance, Fraser 75 1/2

Jos., cond. Q. Ry., des Franciscains 166

Mrs widow D., St-Cyrille 145

Brouette David, ing., Ave François Ier 55

Brouilly Gaston, de L. Brouilly & Fils, Ch. Ste-Foy 74

Brouilly L., artiste de L. Brouilly & Fils, Chemin Ste-Foy 74

Brouilly L. & Fils, dessins et clichés, Charest 7, Tél. 6825

Get The Habit!
Go To

JOLICOEUR'S - The Rexall Stores

Quebec Souvenirs - Pennants - Wonderful assortment of Moccasins - Remedies and Toilet Articles
Kodaks - Films - Photo Supplies - Chocolates and Candies -

17, GARDEN STREET

Post Cards 10c doz.

PHONE 2-0109

LEFEBVRE "Say it with Flowers"

Broussard J.-M., directeur et gérant, Legaré
Auto & Supply Co. Ltd, d'Aiguillon
61, Tél. 2-6107m

Brousseau Achille, cord.-machiniste, Her-
mine 291

Archile, cord.-machiniste, St-Luc 69

Adéland, rentier, Ave des Oblats 274

Adjutor, cordonnier, Belleau 17

Adolphe, voy. de commerce, St-Cyrille 5c

Adolphe, menuisier, Montcalm 162

Adolphe, emp. Mechanic Supply, St-
Germain 123

Albert, emp. Arsenal, Laliberté 125

Albert, contracteur de bois, St-Hélène
58

Albert, rep. de radios, rés. Ste-Hélène 21

Albert, encadreur, St Jean 426

Albert, waiter, Arago 234

Albert, médecin en chef, Clinique St-
Michel Archange, La Canardière

Albert, chauff. camion, Bédard 14

Alfred, charpentier, Drolet 14

Alfred, pompier, Pr.-Edouard 260

Alfred, emp. Hubert Moisan, Château-
guay 62

Alphonse, cordonnier, St-Vallier 1056

Alphonse, emp. J.-A. Scott, St-Am-
broise 106-106 1/2

Alphonse, charretier, St-Ambroise 106 1/2

Amable, menuisier, Maufiles 298

Armand, pâtissier, d'Aiguillon 51

Arthur, tailleur de vitres, Laliberté 59

Arthur, agt publicité, Ave Manrèse 96

Arthur, gardien, Sault-au-Matelot 11

Arthur, St-Luc 129-133

Chs-Edouard, voy. de commerce St-
Vallier 1225

Childeric, voy. de commerce, de la
Reine 213

Dollard, commis, Smith 36

E.-Gaudiose, de Brousseau & Frère,
Fleurie 14. Tél. 2-3643

Edgar, restaurant, St-Vallier 766

Brousseau Edgar J., de Brousseau & Frère,
St-Jean 553. Tél. 7521

Edouard, com -voyageur, St Valier 1225

Brousseau Emile, agent d'immeubles et
d'assurances, real estate and Insuran-
ce agent, bureau et rés., St-Jean 255,
Tél. 2-5768

Ernest, gardien de la paix, St-Léon 130

Eugène, charretier, Ave Taschereau 40

Eugène, libraire, St Jean 426

F.-E., comptable-licencié, de la Couron-
ne 37, rés. 1e Avenue 172

Fernand, commis, St-Vallier 1225

F.-X., contremaitre, 4e Avenue 262

F.-X.-L., de Geo. Brousseau, Ltée., St-
Paul 87

Brousseau & Frère—E Gaudiose & J. Edgar
Brousseau—électriciens, ferblantiers,
plombiers, couvreurs et quincailliers,
gros et détail. Poseurs d'appareils de
chauffage de toutes sortes. Electrici-
ans, tinsmiths, plumbers, roofers,
steam fitters and wholesale and re-
tail hardware. St. Paul 320-322.
Tél. 2-1546,

G., journalier, St-Nicolas 16

Gaudias, emp. Corp., Ste Marie 29

Gaudias, magasin d'occasions, St-Ni-
colas 24, res. Dablon 12

Brousseau G. Downes, ing.-forestier, de
Joncas et Malouin, ing.-forestiers,
Grande Allée 96. Tél. 2-2360

Henri, journalier, Hermine 8

Honoré, cordonnier, Ave des Oblats 274

Hubert, emp. Yellow Taxi Corp., St-
Patrice 151

J., merceries (rés.) Mont-Carmel 16

Brousseau J.-Albert, voy. de commerce, 1e
Ave 295

J.-Albert, pâtissier, Lockwell 97

Brousseau J. D., Lt-Col. M.D., Grande-
Allée 96

J.-E., concierge, Ste-Angèle 21

J.-E., tail. en fourrures, Ste-Famille 34 1/2

Pianos Knabe, Chickering, Mason & Risch, Willis,
SHERLOCK MANNING, C. ROBITAILLE SPECIAL
320, rue St-Joseph, - QUEBEC

Robitaille
ESTABLISHED 1868

"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"

Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la

Cie P.-T. LEGARE, Limitée

Brousseau J.-Emile, emp. Dept. Terres & Forêts, 2e Ave 246½
Jean-Bte, contremaitre en chaussures, Colomb 160
J.-Louis, ébéniste, Latourelle 109
Jean, cond. d'auto, Lasarre 47
John, emp. Ritchie, Colomb 152
Jos., emp. Marier & Tremblay, Lali- berté 59
Jos., emp. Boissinot, 1re Ave 158
Joseph, Mont-Carmel 16
Joseph, emp. C. Frontenac, Hamel 3
Joseph, rep. Can. Hat Mfg. Co., Côte Ste-Geneviève 24
Joseph, commis de nouveautés, St-Val- lier 1225
Joseph, couvreur, Hermine 291
Joseph, rentier, rés. Ste-Thérèse 193
Joseph, rentier, Ste-Famille 34½
Joseph, cordonnier, Ave des Oblats 56
Joseph, pâtissier, d'Iberville 25r
Langis, comptable, 1e Ave 172
Lauréat, comptable P. T. Legaré, Sa- gard 17
Lauréat, épiciier, Ramsay 9
Lauréat, quincaillerie, Sous le Cap 34 et St-Paul 77½, rés. 85
Lauréat, Hermine 44
Laval, cord.-monteur, St-Vallier 747
Léger, cond. Q. Ry, Latourelle 124
Louis, journalier, Morin 314
L., emp. Germ. Lépine, Ltée, Arago 234
Lucien, district engineer C.N.Rys, Ave Manrèse 75
Lucien, peintre, St-Vallier 1225
Marcel, comptable, 1e Ave 172
Maurice, voy. de commerce, 2e Ave 251
Maurice, étudiant, Ave Manrèse 96
Michel, ancien barbier, Arago 134
Mlle Bernadette, St-Ambroise 106½
Mlle Anna, Sous-le-Cap 34 et St-Paul 85
Mme veuve Alfred, d'Argenson 86
Mme veuve Edouard, du Roi 140
Mme veuve Joseph, Ste Marie 29
Mme veuve J., magasin d'occasions, St- Nicolas 16

Brousseau Napoléon, peintre, Latourelle 28½
Napoléon, boulanger, Bagot 147
Napoléon, anc.-confiseur, Dorchester 220
Napoléon, pompier, Kirouac 119
Omer, de Brousseau & Frère, Aber- deen 78
Paul, journalier, St-Vallier 1225
Paul, ta l. en cuir, Marie Louise 84
P.-E., ch. d'auto, Ave Taschereau 40
Philippe, épicerie, Arago 218, rés. 214
Pierre, journalier, Ste-Marie 29
Prudent, agent d'assurances St-Stanis- las 29
Rogation, comptable, 1e Ave 172
Rosario, peintre, Prince-Edouard 297
Raymond, com. expéditeur, 2e Ave- nue 261½
Sylvio, emp. Ch. Frontenac, Corinne 6
Victor, comptable, 11e Rue 123
Wil., garde-moteur, d'Aiguillon 204½
Wilbrod, facteur, Richelieu 240
Brown Alph. mécanicien, Latourelle 143½
Arnold, carpenter, 4e Avenue 73
Brown Apartment, Avenue Brown 220
B., gérant "La Maison Laurier". Ave Bourlamaque 12
Charles, porter, C.N.R., Ste-Margue- rite 136
Brown Corporation—Pulps: Sulphate, Cel- late, Duracel, Kraft, Alpha Fibre, Nibroce Towels, Onco Insoling, Ber- mico conduit: Steel core Tips: Paper cores, turpentine. H. J. Humphreys, sales manager. Sales Office, 509 New Birks Building. Tel. Lancaster 4741
Montreal—J. V. Perrin, woods mgr, private Tel. 5226—J. C. Corbett, pur- chasing agent. Banque Canadienne Nationale Bldg, St. Peter St. 71. Tel. 2-8680-2-8681, Mills at La Tuque
Brown Colin Irvine, lumber merchant, res. Grande Allée 262
Daniel, Ste-Julie 64½
David, emp. Swift Co., 10e Avenue 55

CALENDRIERS
D'ANNONCES
et ARTICLES DE
RECLAME

Marier & Tremblay
LIMITÉE

"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
RUE DU PONT

Téls.

Magasin 3-3881
Bureau { 3-3751
 { 3-3631

*Outillage moderne.—Ouvriers compétents.
Service prompt et courtois*

BUANDERIE LEVIS LTEE - Tel. 3-3088

Brown F. J., railway mail clerk, Ave Bougainville 56
G. A., Commissioner Nationa Battle field, Ave Manrèse 78
George, forgeron, Ste Hélène 208
Georges, de Brown & Grenier, St-Augustin 64
George, policeman, St Julia 52
& Grenier, manuf. chaussures, en gros, St-Sauveur 162
Hughes, emp. Ang. C. Pulp, 6e Rue 23
J. Antonio, voy. de com., Sherbrooke 20
J.-B., comptable, 4e Avenue 396
James, plumber, Cartier Avenue 99
James, voy. de commerce, Avenue Cartier 36
James D., of Mitchell & Whitehead Reg'd, Ave Cartier 97, Te^l. 5638
B. J., manager Thomas Co., Ltd, St. Anne 57
J.-B., comptable, 4e Avenue 396
James, march. de chaussure, St Vallier 14
James, laborer. 9e Rue 71½
Joseph-A., commercial traveller, Ave Laurentide 41
John, farmer, 1st Avenue 613
Jos.-A., commercial traveller, Avenue Laurentide 41
L.-E., emp. dépt Agriculture, St-Olivier 228
Léo, emp. dépt Agriculture, Avenue Laurier 292
Maurice, menuisier, d'Aiguillon 164
Mathew, mecanicien, St-Bernard 66
Maxwell, foreman, Ang. C. Pulp, 6e Rue 186
Mlle Blanche, Ste-Ursule 19
Mrs Francis, Plessis 15
Mrs M., St-Jean 38
Mrs widow James, St-Olivier 244½
Mrs widow, J. S., du Roi 126
Mme veuve Joseph, St-Olivier 243
Mrs widow P. W., Aberdeen 164½
Mrs widow Thomas, rue Savane

Brown R.F., accountant Imp. Bank, St. Peter 113. Tel. 2-0446.—rés. St. Ann 109. Tel. 2-7276J
Richard, farmer, 1st Avenue 613
Robert D., St-Patrice 70½
Robert J., restaurant et rés. Côte de la Canoterie 4
Stephen, ex emp. C.P.R., Ave des Erables 44
Walter, cordonnier, St-Bernard 66
Brownfield, Benj., bar tender, St-Augvstin 72
Brownridge Edward, caretaker, Ste-Ursule 78
Brownrigg Miss L., milliner, St-Vallier 691
Miss M., modiste, St-Jean 62
Bruchési Alphonse, statuaire, 12e Rue 61
Bruère Cyrille, mécanicien, 8e Ave 151
Brûlé Geo. A., professeur Ecole Normale, St-Jean 534 et Chemin Ste-Foy 14
Brulotte Adjutor, voy. commerce, Bourdon 2
H., prop. Orange Juice, Terrasse Dufferin
Isidore, cordonnier, St Sauveur 39
Lévi, laitier, 9e Avenue 15
Louis, laitier, 9e Ave 11
M.-Cléophas, gardien de la paix, St-Laurent 29
Mme veuve Joseph, Ave Cartier 4
Omer, ent. menuisier et rés. 10ème Rue 111
Rosaire, voyageur de commerce, St-Vallier 954
Brun Odilon, mécan.-dentiste, 4e Rue 74
Brundage Miss D., Ste-Anne 125-127
Bruneau Albert, pompier, Dorchester 113
Daniel, gérant B. C. N. succ. Grande-Allée, Scott 147, rés. Lachevrotière 100
Edmond, voy. de commerce, des Franciscains 12
Elz., voy. de comm., 3e Ave 204½
Ernest, voy. de commerce, Laurentide Ave 43
Georges, inspecteur Service de l'Assistance Publique, Scott 148¾
Geo., comptable, Mauflis 314

A. DESLAURIERS, Ltée

Constructions d'édifices, entrepôts et maisons d'habitation suivant les procédés les plus nouveaux.

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

GARAGE MAURICE LAVIGUEUR 27, rue Arago QUEBEC

Le garage le mieux outillé de Québec—Construit à l'épreuve du feu

Bruneau Geo.,-Henri, comptable P. Corset
Co. des Franciscains 2

Inc., nouveautés en cuir, St-Paul
269

Jean, emp. B. de Poste, Avenue Bour-
lamaque 65

Jean, agent de manufacturiers, St-
Paul 267-269

Jean, tailleur de cuir, p. Montcalm 46

Jean-Jacques, importateur, Ave Mar-
guerite-Bourgeois 240

Joseph, peintre, Bayard 190

Jules, avocat, Collins 8

J. Napoléon, acheteur McCall, Shehyn
& Son, Ltd, Fraser 168

Léopold, ass. C.M. Gale Bros., St-Val-
lier 1015A

Léopold, cordonnier, Ave Bigaouette 85

Loyola, charretier, Papineau 111

Lucien, emp. bureau, Hamel 7

Mlle Yvonne, St-Jean 246

Mme G.-V., Crémazie 216

Mme veuve J.-G., Ave Moncton 1

Mme veuve L., Morin 107

Odilon, tailleur, Ste Claire 53

Phil.-E., emp. dépt du Trésor, St-
Jean 522

Brunelle Alfred, journalier, Notre-Dame des
Ange 160

Félix, représ. McCaskey System, Ltd,
5e Rue 91

Clément, fermier, Chemin St-Louis

Gérard, cond. de voiture, Sutherland 16

Ls, comptable, Jeanne d'Arc 4

Louis, agent, Ave Murray 153. Tél.
9245

Mlle Clothilde, Cliff View Place 1

Mme Emile, ménagère, Fleurie 75

Brunet Charles Eugène, agent d'automobiles,
Boulevard de l'Entente 177

D., militaire, St-Patrice 88

Edgar, télégr. au Parlement, res. Giffard

Eugène, abbé, aumonier et directeur du
centre Canadien de la Pieuse Union
St-Joseph, RR. SS. St-J. de St-Val-
lier, Chemin Ste Foy 96

Brunet Henri, mécan., des Commissaires 143

Joseph, agent, Coiomb 462

Léo, cord.-machiniste, Lasarre 56

Léon, ingénieur, Avenue Pont Scott, 2
Québec-Ouest

Louis, journalier, St-Sauveur 42

Michel, Dr, St-Joseph 25

Mme veuve G.-H., Park Avenue 124,

Mme veuve Philémon, de l'Eglise 17

Omer, cordonnier-machiniste Bayard 42

Ovide, professeur Ecole Technique,
Montcalm 126

Paul, sec. de W. Brunet & Cie Ltée,
Aberdeen 21. Tél. 3-2385

Philippe, journalier, Ave des Oblats 115

Brunet W. & Cie, Ltée—W. J. B. Brunet,
président: Dr W.-E. Brunet, vice-
président, Pau' Brunet, sec.—Chimis-
tes et pharmacien. Détaï', St-Jo-
seph 139, Tél. 8141. Dépt du gros,
Laliberté 70

Willie-E., médecin, Ave de la Tour 44

Willie J.-B., de W. Brunet & Cie, Ltée,
Grande-Allée 133. Tél. 2-3070

Bruyère voir aussi Brière

Bruyère Alfred, entr., plomb. ,Latourelle 75½

Cyrille, anc. cordonnier, Latourelle 75½

Cyrille, mécanicien, 5e Ave 187

Gérard, emp. C. P. R., Larourelle 75½

Bryson D. A., post office clerk, Ave Maison-
neuve 72

Jeffrey, electrician, Drolet 4

Buanderie Impériale, C. J. Griffin, prop.,
St-Vallier 54. Tel. 2-0095

Buanderie Lévis Ltée (La), Adjudor Mi-
chaud, prés.; J.-Alphonse Turgeon,
directeur-gérant, de Coureelles 10,
Tél. 3-3088

Buchanan & Ahern, Commission Merchants,
St-Antoine 18

George, locom. engin., Fraser 58

W. S., electrical engineer, St-Cyrille 407

Tel. 2-6636

pour

Boulangerie Modèle 358-364, St-Jean
T. HETHRINGTON, Ltée Québec
PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES

Buck E. R., dept du fret C.P.R., des Français 179
Buchanan W., checker express C.N.R., 1e Avenue 320
W. S., supt. electrician, Goulet & Bélanger, Ltée, St-Cyrille 407
Buckingham Café, Harry Kong, prop., St-Joseph 254
Buckley & Drouin Ltée, J.-A. Thiboutot, rep., St-Joseph 251
Mathew, insp. of arms & ammunitions, Claire-Fontaine 69
Michael John, foreman, C. P. R., Crémazie 107 1/2
Miss Nora, St-Louis 58 1/2
Mrs Michael, Marie de l'Incarnation 316
Thomas, painter, St-Patrick 27
Budden Geo. M., of Budden & Strang, Hébert 1 1/2. Tél. 2-8544w
Harold, emp. Royal Trust Co., Hébert 1 1/2
Budden & Strang—Geo. M. Budden & J. R. Strang — General Insurance Agents, representing
Alliance Ass. Co., Ltd, of London
Queen Insurance Co., fire and automobiles; Phoenix Assce Co., Ltd of London; Western Assurance Co.; Ocean Accident & Guarantee Corp., St. Peter 101, 2nd floor. Phone 2-0750
Bugan Frank, journalier, Henderson 50
Buggie James, engineer C. P. R., Aberdeen 129
Georges, débardeur, Carré N.-Dame 9
Buies Arthur, com. de mailles, St-Cyrille 707
Buisson J.-A., ch. d'auto, du Palais 52
Bulletin de la Ferme, de la Couronne 37, Frs. Fleury, directeur
Bullock Miss A.-M., emp. Immigration Dept. Grande-Allée 305
Bulmer Ephrem-T., engineer C. N. R., Dobeau 102
Mrs. A., Ste Angèle 30
Bundoek Harvey, engineer C.P.R., St-Vallier 771

Bunton Miss M. E., St-Olivier 128
Miss M., St. Lawrence Rooming House St John 47
Bureau Compensations Accidents du Travail, Grande-Allée 71-73
Bureau des Gardes-malades Catholiques, licenciées de la Province de Québec, St-François 194-196
Bureaux de postes, (voir Informations)
Bur. de Poste "Sans Bruit" Mlle Clothilde Picard m. de poste et magasin chapeaux et lingerie, St-Vallier 1239
Bureaux du gouvernement provincial, (voir Informations)
Bureaux du gouvernement fédéral, (voir Informations)
Bureaux de perception: Corporations commerciales, de licences et de successions, Parlement, rue St-Julie
Bureau de perception de Sociétés Mutuelles, Notre-Dame des Auges 144
Bureau d'Enregistrement, Desjardins 33 (voir Informations)
Bureau d'informations pour goélettes, Arthur Vaillancourt, Dalhousie 114. Tél. 2-2857
Bureau d'Informations des Touristes, Buade 69. Tél. 2-5798
Bureau de la Commission des Liqueurs, H. R. de St-Victor, chef du service de surveillance, St-Jean 203, Tél. 2-6502
Bureau de Placement, Mlle D. Desplats, directrice, Hôtel de Ville, 4e étage, chambre No 4, des Jardins 102
Bureau de Placement Provincial, Alfred Crowe, surintendant; Mlle L. Dorion, préposée aux dames. Heures d'enregistrement, de 10 a.m. à 4 p.m., St Paul 229. Tél. 2-2933

Pharmacie JOLICOEUR--The Rexall Drug Stores

Agents for "Boot's" Medicines of Nottingham England and Rexall Remedies and Toilet Articles

338 St. John Street, Phone 2-5151 - - 17 Garden Street, Phone 2-0109

Bureau de Placement pour servantes, Mlle A. Roy, directrice, Ste-Angèle 44, Tél. 1154

Bureau de placements et de renseignements pour les Jeunes Filles, G.-E., Chapeau, ptre, directeur, St-François 196 Tél. 8630

Bureau de santé—(Voir Informations)

Bureau des Archives Provinciales—P. Geo Roy, archiviste, Musée de l'Instruction Publique
Roy, archiviste, Hôtel du Gouvernement

Bureau des Archives Judiciaires P. Geo. Roy, archiviste, St-Louis 12

Bureau des Epiciers Unis, Inc., United Grocers Ins., J. L. Marceau, gérant, St-Paul 40-42

Bureau diocésain de la Ste-Enfance, Simard 4

Bureau des Examineurs des capitaines et seconds, Dalhousie 46

Bureau des Examineurs Electriciens*

J. N. Mochon, examinateur en chef: Ovide Poiré, examinateur: J. A. Plante, inspecteur en chef: Chs Fournier, secrétaire: J. Louis Fortin, comptable: Herm. Labrie, Raymond Beau-doin Mlle J. Langlois et Mme B. L. Côté, commis: J. R. Leclerc, Mlle J. Robitaille, sténographes: J. A. Giguère, Jos. Gauvin, Geo. Stovold, Gérard Cloutier, Jules Parent, Jos. Ovide Godbout, L. E. Bélanger, R. Malouin, inspecteurs. 231 rue St-Paul—Tél. nos 2-2948 et 2-2949

Bureau des Pilotes de Montréal, Dalhousie 46

Bureau des Tutelles, Palais de Justice, St-Louis 12

Bureau des Licences, Parlement, rue Ste-Julie 1er étage

Bureau des Pensions des Soldats, Joseph Boiteau, gérant, Edifice du Journal, Chambre 21—des Fossès 351

Bureau d'Evaluations Générales.—Charles Gagnon, Prop. St-Pierre 81, Tél 2-0263

Bureau du gardien, dept. de l'Aqueduc, Ave de Salaberry G.

Bureau du rétablissement des soldats, Blvd des Fossès 351

Bureau du Shérif, Desjardins 33, (voir Informations)

Bureau du Vétérinaire, D.M., No 5, St-Louis 43

Bureau Veritas, Alex. Russell, Agent, St Peter 67. Phone 2-0510

Bureau Albert, menuisier, Côte d'Abraham 98

Antoine, mécanicien, 8e Rue 125

Edouard, snr, maçon, Papineau 147

Edouard, jnr, maçon, Papineau 147

Gaudias, commis-marchand, des Franciscais 106

Gaudiose, ing.-mécanicien, 5e Rue 116

Georges, munisier, 2e Rue 161

Irénée, garçon de tables, St-Patrice 24½

J.-E., emp. du revenu, Lockwell 74

Joseph, cordonnier (boutique), Ste-Thérèse 183, rés. St-Bonaventure 56

Joseph, sr, maçon, Bibaud 25

Joseph, journalier, Kirouac 71

Joseph, jnr, journalier, Bibaud 25

Louis, emp. Us. St-Malo, Dollard 128

Louis, sr, emp. C. du Port, Ste-Hélène 111

Magella, emp. Agriculture, des Franciscais 108

Mlle Josephine, Papienau 147

Mme vve Alf., épicerie, Dorchester 16

Mme veuve Arthur, St-Vallier 856

Mme veuve Ubald, Scott 110

Omer, menuisier, Maufils 192

Raoul, voy. de commerce, St-Réal 55

Paul-Emile, méc. auto, 8e Rue 166

Théophile, emp. Rock City Tobacco. Co Prince-Edouard 281r

Théophile, jnr, journalier, Pr.-Edouard 281R



Le piano C. ROBITAILLE SPECIAL est fabriqué par la plus grande manufacture canadienne
MASON & RISCH

320, rue St-Joseph.

QUEBEC

"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"

Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la

Cie P.-T. LEGARE, Limitée

- Bureau Urgel, mécanicien, 8e Rue 150
 Burford Mrs widow John S., St-Patrick 89
 Burgess Grégoire, emp. Brown Corporation,
 Claire Fontaine 5
 Burke L., cond d'ascenseur, St-Vallier 783
 Miss, Elgin 2
 Miss, emp. Ch. Frontenac, Richelieu 89
 Miss Minnie, Ave Ste-Geneviève 23
 Mrs widow Joseph, Petit Champlain 87
 Mrs widow Louis, St-Ambroise 67
 Mrs widow Miles, Ave Saunders 42
 Timothé, emp. dept, Aqueduc, St-Fla-
 vier 20½
 Timothy, storekeeper, St Roch 14½
 Xavier, emp. Com. du Port, St-Am-
 broise 67
 Burnett Joseph, peintre, de l'Eglise 47
 Burns, see also Byrne
 Burns A. A., broker, St-Cyrille 510
 Amos, rep. Montreal Gazette, St-Jean
 604
 David, of Ths Burns Rgd, Crémazie 53
 Leslie, clerk, St-Jean 604
 Miss Kathleen, Dauphine 15
 Mme Georges, Gamelin 24
 Mrs widow James G., St-Michel 21
 Thomas Reg'd, tabocanist, Buade 63.
 65. Tél. 2-3421
 Burran Albert L., of the Gas & Electric Mo-
 tor Repair Service, Reg'd, de Repen-
 tigny 101
 Lewis, electrical engineer, St John 356
 Burrige David, supt of Stevedores Can.
 Import Co., St-Cyrille 164
 Burrill John J., gentleman, Laliberté 116
 Burroughs Adding Machine of Canada Ltd.
 Arsène DesRochers, manager, de la
 Couronne 37. Tél. 8983
 Edward, emp. Qu. Power, Fraser 110
 McGill, prop. Beaver Brook Silver Black
 Fox-farm. Tel. 2-1730
 Miss A., Fraser 110
 Burrows Wm., rooming house, du Trésor 2
 Burstall J. & Co., Timber St Peter 110,
 Phone 2-0255
 Burstall John F., of J. Burstall & Co., Bre-
 boeuf 8
Burt Business Forms Ltd; factures: Nia-
 gara Fold, cont'nuelles, livrets de
 comptoir, régist es autographiques et
 cartes d'expédition. A. Julien, rep.
 12e Rue 134. Tel. 4-3081
 Burton Miss L., dressmaker, St-Olivier 138
 Bussières Adélar, pompier, de Courcelles 5
 Albert, mécanicien, Victoria 58
 Albert, commis, St-Bernard 55
 Alcide, mécanicien, de la Reine 77
 Alfred, journalier, Richelieu 284
 Alfred-Joseph, voy. de commerce, che-
 min Ste-Foy 1064
 Alphonse, chauff. d'auto, St-Germain 150
 Arthur, garage, Avenue Taschereau
 133, rés. Victoria 58½
 Charles, agt de manuf., Desjardins 3
 Charles, emp. Royal Paper Box, St-
 Vallier 1058½
 Charles-Aug., emp. Chinie & Co., St-
 Germain 150
 Cyrille, épiciér. St-Bernard 55
 Cyrille, marchand de bois de chauffage,
 St-Bernard 49
 Cyrille, cour à bois, épicerie, Montma-
 gny 39, rés. 26-28
 Delphis, détective, d'Aiguillon 260
 Delphis, journalier, Henderson 48
 Edgar, député-greffier, Cour du Recor-
 der, St Olivier 207
 Edmond, commis, Crémazie 132
 Edmond, tailleur de cuir, p Château-
 guay 99
 Emile, agt d'assurances, Bayard 172
 Emile, vitrier, Latourelle 220½
 Ephrem, emp. Ang. C. Pulp, Morin 38
 Ernest, comptable, Plessis 13
 F., sergent de police, Crémazie 69
 Fernand, comptable, Côte d'Abraham 69
 Frank, journalier, des Franciscains 14
 François A., emp. Price Brothers t d,
 Avenue Moneton 51 ap 12
 Georg., emp. dépt. de la Voirie, Victoria 56
 Georges, mécanicien, Boisseau 256

ENSEIGNES
de toutes sortes

Marier & Tremblay

LIMITÉE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
RUE DU PONT

Tels.

Magasin 3-3881
Bureau { 3-3751
3-3631

Une assurance de \$25,000.00 protège contre le feu les marchandises de nos clients

BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088

Bussièrre Geo. Henri, briqueteur, Frontenac 97
Girard, commis de bureau, Chemin Ste-Foy 1064
J. A. L., chaussures, St-Joseph 109, rés. Beauport
J.-Alex., voy. commerce, Crémazie 177
J. Arthur, de Samuel Bussièrres, Enr., Sutherland 40. rés. St Olivier 193
J.-A., agent manuf., St-Joseph 251 r. de l'Eglise 123
J.-C.-L., méd.-chirurgien, St Cyrille 515
J. Gaudias, facteur, Champfleury 288
Joseph, commis-épiciier, Marie-Louise 8
Joseph, menuisier, St-Bernard 59 1/2
Joseph, contremaitre, Frontenac 97
Joseph, facteur, Latourelle 220 1/2
Jules, comptable, Garage Municipal, Dollard 29
Léo, boucher, St-Bonaventure 23A
Ls-Philippe, menuisier, Crémazie 148
Lucien, électricien, Latourelle 220 1/2
Mme veuve P., Richelieu 266
Napoléon, teneur de livres, Crémazie 69
Odilon, journalier, p. Châteauguay 55
Paul, comptable, 9e Rue 79
Philémon, agent d'assurances, Avenue Taschereau 15 1/2

Bussièrres P.-G., Ltée,—marchands de farines, grains et provisions; flour and provision merchants, Dalhousie 87. Tél. 2-7115

Bussièrres Raymond, épicerie et rés. Marie Louise 2-4
Rosaire emp Q. Power St-Bonaventure 52
Samuel, Enr., — J. Arthur Bussièrres prop. Grains et farine, Sutherland 40
Victorien, agent d'ass., St-Mathias 83
Wil, économé à l'Ecole Normale Laval, Sherbrooke 47

Bussigny Georges, journalier, des Commissaires 151

Busy Bee Tug, office Pointe à Carey, Tél. 2-8305

Buteau Elie, pompier, Latourelle 126
Gaudias, gardien de la paix, Ave Maissonneuve 8
Lauréat, gérant L. Baller Reg'd, Scott 28 1/2
Loyola, maître charretier, St-Gabriel 75
Milc Sebiria, Ave Maissonneuve 8
Mme veuve Jacques, Racine 20
Butler James, emp. C. N. R., Avenue Berge-mont 148
Mrs widow Richard, Champlain 309
Buttimore Ths H., accountant, Chât. Frontenac, Ave Turnbull 88-T
Byers F. J., telegraph oper., St-Cyrille 141
Byrne Alex. C., Insurance Agent Mountain Hill 72,
Daniel, checker C. P. R., du Palais 6
Frank, real estate agent, du Palais 58
James, stevedore, Champlain 332
J. C., S.S.R., Grande Allée 250
Jos., manager Hôtel Victoria, du Palais 32-36
J. R. H., prop. Hôtel Victoria, St-Cyrille 110, Tél. 6917
L.-J., electrician, St. Julia 4
Miss A. C., milliner, rés St. John 192,
Miss Girtie, Drolet 6
Mme veuve Thomas, Ave des Chênes 1
Mrs widow, Fraser 271
T. D., manager, S. J. Shaw Co., Reg'd, rés. Fraser 300, St-Jean 13, Phone 2-3500
Wm., laborer, St. Patrick 54
Wm, foreman stevedore, Artillerie 87

C

Cadden John, soldier. Burton 5
Cadette André, emp. Eastern Canada Ltd, 7e Rue 66
Cadoret Albert, cuisinier, St-Olivier 280
Arthur, ing. mach. fixes, 4e Ave 330 1/2
Joseph, emp. C.P.R., 4e Ave 324

A. DESLAURIERS, Ltée

Constructions de toutes sortes, exécutées sous la surveillance de l'ingénieur civil M. C. V. Johnson.

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC — TEL. 8157

Camion G.M.C. reconnu pour sa solidité et son rendement
MAURICE LAVIGUEUR 38, rue De La Couronne
 Tél. 7104

Cadorette Adjutor, voy de commerce,
 Royal Roussillon 25
 Alfred, charpentier, Latourelle 159
 Conrad, commis de taverne, Ave Bi-
 gauette 77
 Edouard W., ma tre-charretier, 6 Ave-
 nue 98
 J. W., emp Com des Liqueurs, 12 Rue 8
 René, voy. de commerce, 6^e Rue 93 1/2
 Cadot Mlle Jeanne, Latourelle 220 3/4
 Cadoux Rév. P.-A., Ste-Ursule 71
 Cadrin Chs-E ouard, comptable, Pontgravé 5
 Darius, agt Morissette & Frère, Fleu-
 rie 96
 J.-O., voy. de commerce, Carignan Sa-
 lières 33
 Café Canada, Hamilton Lee, prop. St-Joseph
 449
 Café Frontenac, Wilson Andrew, prop., St-
 Paul 209
 Café LaRose, de la Couronne 65
 Café Paris, N. Dame des Anges 13-15
 Café St-Roch, Mme veuve Aimé Emond,
 prop., St-Joseph rés. 19-19 1/2
 Café Royal, Geo. Wong, prop., St-Jean 37 9 1/2
 Café Vimy, Jos Fronk, prop., des Fossés 268
 Cahill Miss Henrietta, Ste Monique 7
 Robert, coachman, St-Louis Road
 Cairns William, laborer, Plessis 12
 Caisses poputaires (les), voir La Caisse
**Caisse d'Economie de Notre-Dame de
 Québec (La)**—Bureau de Direction:
 L'hon. Jules Tessier, président, sir
 Georges Garneau, vi-ceprésident: Mgr
 O. Cloutier, MM. Cy. Tessier, H.-
 Edmond Dupré, M. l'hon. L.-A. Tas-
 chereau, J.-H. Fortier, l'hon H. G.
 Carroll, A.-N. Drolet & L.C. Marcoux,
 directeurs, L.-C. Marcoux, gérant-
 général: Georges Belleau, assistant
 gérant général: N. Lachance, ins-
 pecteur et A. Hardy comptable en
 chef. Rue St-Jean, Téléphones: 2-
 5511, 2-5512 et 2-5513 —échange avec
 tous les départements.

Succursale St-Roch: Angle des rues du
 Pont et St-Joseph 100, J.-A. Lizotte,
 gérant. Tél. 2-2211

Succursale St-Jean-Baptiste: Angle
 des rues St-Jean et Claire-Fontaine,
 J.-A. Chrétien, gérant. Tél. 2-1232

Succursale St-Sauveur: 794 rue St-
 Vallier, Ed. Robitaille, gérant. Tél.
 9113

Succursale Basse-Ville: Angle Côte de
 la Montagne et rue St-Pierre, C. Gi-
 guère, gérant. Tél. 2-1375

Succursale Jacques-Cartier: Angle
 des rues St-Joseph et Caron, Eug. Pe-
 titclerc, gérant, Tél. 3-0821

Succursale St-Malo: Angle des rues
 Marie de l'Incarnation et St-Bernard,
 J.-A. Forgues, gérant. Tél. 7010

Succursale N.-D. du Chemin: Che-
 min Ste-Foy 28, J.-N. Delâge, gérant.
 Tél. 6588

Succursale Limoilou: Angle 5e Rue et
 4e Avenue 127, Félix Gilbert, gérant.
 Tél. 2-0457

Succursale St-Francois d'Assise: An-
 gle 1ère Avenue et Avenue Lamonta-
 gne, J.-A. Villeneuve, gérant. Tél.
 2-4806

Succursale: angle Ste-Julie 42 et St-Au-
 gustin, Henri Côté, gérant, Tél.
 2-1328

Succursales à Lévis: Rue Commer-
 ciale 109, P. Masson, gérant, Tél.
 104; Avenue Bégin 33, Emile Gi-
 guère gérant, Tél. 90

Caisse Populaire de Québec-Est (La) Oliva
 Gignac, gérant, bureau tous les jours
 de 10 hrs a.m. à 3 hrs p.m.; samedi de
 10 hrs a.m. à midi. Lundis et same-
 dis soirs de 7 1/2 hrs à 9 1/2 hrs, St-Fran-
 cois 158, Tél. 4-3761

Caisse Populaire St Frs d'Assise, J.-A. Pla-
 mondon, gérant, 1ère Avenue 333

PHONE 2-6636 **T. HETHRINGTON, Ltd** 358-364
 for BREAD - BISCUITS - CAKES PASTRY St. John St.

LIMONADE FORTIER

VICHY

Le breuvage par excellence durant la saison des chaleurs

Caisse Populaire, St-Malo, M. de l'Incarnation 199

Caldwell C. N., painter, Drolet 18

Callan Alp., mécanicien, Latourelle 22

Callis Miss V., Ste-Anne 125-127

Callis Peter, Honey Orangeade, du Palais 52

Callison P.-C., S.S. R., Grande Allée 250

California Fruit, L. Mass, prop. St-Joseph 24

Calmein A., révd père, supérieur, Congrégation des Frères St Vincent de Paul, Côte d'Abraham 58-64. Tél. 2-6730

Cambon Georges, musicien, Ave Cartier 44
Cambridge Book Store, T. F. Brophy, Buade 21

Cambridge Cloth Shop, O. Boivin, repr., St-Joseph 55

Cameron Gaudias, cordonnier, St-Germain 171 3/4

Georges, cord., Franklin 258 1/2

Georgien, chauff. camion, Franklin 258 1/2

Henri, journalier, St-Luc 171

Joseph, sergent de police, Scott 18

Louis, pressier, 9e Ave 139, Que.-Ouest

Mme veuve Henri, Napoléon 198

Mrs widow John, Grande Allée 356

Camiré Hector, menuisier Anna 138

Mlle Virginie, Kirouac 81

Campagna Alph., agent, Chenier 58

Antonio, emp. Cie Candiac (bonbons), 3e Rue 102 1/2

Delphis, contremaître, Bonbons Candiac, 3e Rue 102 1/2

Campagna F.X. voy. de com. Montmartre 49

Joseph, plombier, 3e Rue 102 1/2

Joseph-Alb., emp. J.-B. Renaud, Morin 71

Mme Lumina, Arago 408 1/2

Mme veuve Joseph, Chenier 58

Paul Albert, débardeur, 3e Rue 102 1/2

Rosario, étudiant E.E.M., 3e Rue 102 1/2

Trefflé, menuisier, St-Luc 251

Campbell Frank J., Campbell s Frontenac Garage, Avenue Cartier 94, Tél. 6808

Campbell Geo.A.-S., emp. dept, du Trésor, St-Vallier 134

H., Lt-Col., Château St-Louis, App. 504 Grande-Allée 305

Léon Wilson, Ave Brown 101

Miss G., Ave St-Denis 2

Campbell Patrick, of the Campbell's Frontenac Garage, (rés.) St-Louis 45, W., Fraser 265A

Campbell's Frontenac Garage (The) — Nearest to all hotels, only one block next to Chateau Frontenac Hotel. For several years at same location and has been the house of American tourists from every state in the Union. Gasoline, oil, tires, tubes also vulcanizing and accessories. Also livery baggage transfer. Good Roads Commission Headquarters. Day and night baggage transfer. Good Roads Commission Headquarters. Day and night service. Office: Frank Campbell, manager, St. Louis 47, Phone 2-0211

Campeau Alphonse, charret., de la Reine 105
Ernest, emp. Com. du Port, d'Argenson 94

Eugène, charretier, de la Reine 93

Georges, doreur, St-François 426

Campeau L.-Alexandre, comptable, Chronicle-Telegraph, sec.-treasurer, Frank Carrel Ltd, Tel. 5771, Avenue Cartier 105

L.-O., comptable, d'Aiguillon 126 1/2

Mlles, Aberdeen 128, Tél. 2-7211w

Can John-Manville Co., Ltd, St-Paul 267-269

Canada Antilles, Enr., J. A. Gagnon, prop., St-Pierre 88

Canada Cement Co., Ltd, Léopold Charpentier, gérant, St-André 106

PASTILLES A-D (anti-douleur)

Souverain contre Maux de tête, Neuralgie, Grippe, Maux de dents, Lumbago et toutes douleurs

Pharmacie JOLICOEUR The Rexall Drug Store

333 Rue St-Jean

Tel. 2-5151

QUEBEC

LEFEBVRE "Say it with Flowers"

Canada Corset Steel & Wire Co., Dorchester 45. Tél. 5154

Canadian Hat Co., Jos Bousseau, repr'. St-Joseph 64

Canada Hotel, Henderson 10-20, Tél. 2-7516

Canada Life Assurance Co.—Eastern Quebec Branch: M. A. de Goumois, gérant: J. B. McGee, sec.: Mountain Hill 72, Phone 2-0244

Canada Railway News, Quebec Branch, Henderson 52

Canada Starch Co., Ltd (The)—Manufacturers, Starches, Cornstarch, Corn syrup, Glucose, Corn oil, etc. Edgar C. McKeown, manager, Sault-au-Matlot 11. Télé 2-7393 et 2-6655

Canada Steamship Lines, Ltd, M.P. Connolly, general agent: Y. Dupré, assistant gen. agent, Dalhousie 48, Phone 2-1830. Uptown office and ticket reservation, Ste-Anne 14, Tel. 2-1830

Canada Steamship Lines Ltd, freight division, H. M. Dubois, agent, Dalhousie 40. Tel. 2-1830

Canada Sugar Refining Co., St. Jame 17

Canadian Acceptance Corp., Gordon Gerret, manager, St-Vall er 408. Tel. 3-3830

Canadian Agencies, Boulv. Langelier 82-84
Canadian Army S. C. (Office), Citadel Hill

Canadian Bank of Commerce (The), corner St. Peter and St. Paul streets, Phone 2-5060-2-5061, R. M. Watson, manager—Head Office: Toronto. Capital (paid up), \$30,000,000. Reserve \$30,000,000

Upper Town Branch—M. L. Bisson, manager, St John 140. Phone 2-5843
Ave Cartier Branch, J. E. Robson, manager, Cartier Avenue 108, Tel. 3-1587

Canadian Construction Ltd, E. W. Gauvreau, prés. F.-X. Turcot, sec.-trés. General contractors: Highways, Buildings, municipal and public, Merger Bld, St. Joseph 229. Tel. 7913

Canadian Electroplating Works, Ltd, St. John 375, Tel. 2-3759 (see La Cie Galvanoplastie Canadienne, Ltée.)

Canadian Fairbanks Morse, Co., Ltd, Marmel, J. J., agent, Dalhousie 57

Canadian Financial Founders Ltd, J.-Eug. Caron, gérant, Côte de la Montagne 111, Tél.

Canadian Fire Underwriters' Association—F. T. Chartier, chief rating officer: St. Peter 81. Tel. 2-0360

Canadian & Foreign Wholesale Agencies, Reg'd, Scott 148

Canadian General Agencies, Reg'd—Import and Export J. de S. Bossé, agent, Mountain Hill 147. Tel 2-1101

Canadian Goodrich Rubber Company, Ltd., Manufacturiers du fameux pneu Silvertown Cord, "Hi-Press Rubber Footwear". Chaussures en caoutchouc, "Mechanical Rubber Goods Articles en caoutchouc. Boyau à incendie Bi-Latéral. René Talbot, Ltée, rep., St-Paul 205, Tél. 2-3684

Canadian Government Merchant Marine Ltd
G. K. McNab, Port Agent, St Peter 71.

Toujours en mains PIANOS D'OCCASION à très bon marché pour la pratique. Voyez notre assortiment avant d'acheter

320, rue St-Joseph, - - - QUEBEC



VOUS ETES TOUJOURS BIENVENU A VISITER LE GRAND MAGASIN DE
MEUBLES ET GARNITURES DE MAISON DE LA

Cie P.-T. LEGARE, Limitée

142, RUE ST-JOSEPH,

QUEBEC

Canadian Grain & Potatoes Co., Ltd, J. L. Pouliot & J. M. Julien, props, St-Paul 227

Canadian Import Co. Ltd — Honorable Lorne C. Webster, President—Coal and Commission merchants. Wholesale and retail, Dalhousie 83, Phone 2-7600 Wharf office, Louise Basin, Phone 2-0035 et 2-1586, Wm. Q. Stobo, manager, St-Louis Rd, Phone 3-4818

Canadian Johns Manville Co., Ltd, Quebec Branch, La Cie G.-I. Lachance, distributeur—Built-up Roofing, Asbestos rigid Shingles, asphalt paint and plastic, St. Paul 263. Tel. 2-6403

Canadian Légion, du Palais 58

Canadian Loan & Collection Reg'd, Emile M. Dombrowski, prop., Laval 26

Canadian Manufacturers Association (Quebec Branch), C. A. Lamontagne, sec., St-Valier 566. Tél. 2-3233, res. Ave Parent 36

Canadian Mattress and Spring Bed, Mfg, Ltd, Bayard 26-28, Mme Victoria Royer prop.

Canadian National Railways—(Express Department) Département des Messageries.

Forwarders of Parcels, Foreign Money Exchanged, Travellers Cheques, etc. Expédition de marchandises dans toutes les parties du monde. Echange d'argent, Mandats, Chèques de Voyageurs.

Head Office—Bureau-Chef—Montréal, Que. J. H. Parr Supt., du Fort t. 5, Tél. 2-8200, L. H. Lachance, General Agent, St. Peter St. 99 and Sault-au-Matelot St. 54-56, Tels 2-0046-2-0047.

Palais Depot, Gare Union, Tel. 2-7321. Customs — Douane — Tel. 2-5092

Canadian National Rys Freight Office, J. Noonan, freight agent, St-André 152

Canadian National Railways—J. E. Morazain, general superintendent; J. J. Sunderland, superintendent of transportation, Quebec.

Palais Union Station: W. J. Atkinson, supt. of terminals, Phone 2-8200,

Saguenay Division: St. André St.—R. Colclough, superintendent; J.-P. Menard, division engineer; J. L. Alain, chief despatcher.

Engineering Department—L. Brousseau, district engineer. Phone 2-8200, Champlain Station

Mechanical Department—H. W. Sharpe, supt, motive power and car equipment; E. G. Theobald, district car foreman, Phone 2-8200, Champlain Station

Traffic Department—P. Mooney, asst-general freight agent; J. E. Lepage, general freight agent; E. Labrecque, district freight agent, Phone 2-8200 St. Peter 71; J. E. LeBlanc, district passenger agent, Du Fort 7, Phone 2-8200 and 2-6643; rés. Marechal Foch 123; J. A. H. Proulx, city ticket agent, St. Ann St. 10, Phone 2-8200 and 2-6664; J. H. Verrault, ticket agent, St Andre 160 Phone 2-8290-2-3427; J. J. Aubin, ticket agent, 230 St-Joseph, Tél. 2-8200-2-7220; A. E. Marquette, ticket agent, Palais Station, Tel. 2-8200-2-4489-2-2135; J. C. Couturier, ticket agent, Immigration Building. Tel. 2-8200

Canadian National Steamships, G. K. McKnabb, St-Pierre 71

Canadian National Telegraphs.—D. McWilliams, manager (gérant). Main Office: 83 St. Peter and Sault-au-Matelot 40, Tels 2-5260 (Private Exchange)

PLATE-GLASS
MIROIRS,
VITRES de toutes
sortes

Marier & Tremblay

LIMITÉE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
RUE DU PONT

592

Tels.

Magasin 3-3881
Bureau { 3-3751
 { 3-363

Une assurance de \$25,000.00 protégée contre le feu les marchandises de nos clients

BUANDERIE LEVIS LTEE - Tel. 3-3088

Succursales:

Hôtel St-Roch, Télé 7142-7143, W. Boivin, agent

Parlement, Télé 2-1814-2-1813, J.-E. Brunet, agent

Bureau d'informations, Gare du Palais
Tél. 2-2654; J. E. LeDraney, agent,
Bureau des Billets, C. N. R., Ste-Anne 10, A. C. Boone agent, Tél. 2-7089

Canadian Oil Cos, Ltd, W. E. Wayland
manager, Head Office: Trudel 16,
Tel. 7281 - Service Stations: corner La
Canardière 6 corner 6e Rue, Tél.
2-8384 and Côte d'Abraham 17, Tél.
2-7789

Canadian Optical Service Co., Ltd, John P
Doddrige, manager, Ste-Anne 42

Canadian Order of Foresters, (Cour Charest)
Caron 45

Canadian Pacific Express Co., K. Co-
peman, Agent, St. Peter 87 and
Sault-au-Matelot 44, Tel. 2-4290.
Depot Office: C. P. R. Station Phone
2-4292—Foreign Dept (Summer only)
Louise Embankment, shed 26, Tel.
2-6138

Canadian Pacific Railway, (Headquarters
Montreal)—E. W. Beatty, K.C.,
President; Grant Hall, Vice-President;
J. Leslie, Finance Vice-President.

A. D. MacTier, Operating Vice-
President; W. R. McInnes, Traffic Vice-
President; E. Alexander, Secretary;
C. B. Foster, Passenger Traffic Ma-
nager, Geo. A. Walton, General Pas-
senger Agent; Emile J. Hébert, Pas-
senger Traffic Commission; R. E
Larmour, General Freight Agent.

Offices in Québec City—Passenger Traf-
fic: Chs A. Langevin, general agent,
Palais Station, Phone 2-0626—E. J.
Flynn, City ticket agent, 30 St-John
Street, Phone 2-0093—J.-A. Bélanger

ticket agent, Château Frontenac Ho-
tel, Phone 2-1840—J. E. Giguère,
ticket agent, Palais Station, Phone
2-0663—T. S. Bridgeford, Port passen-
ger agent, Immigration Building,
Phone 2-6774 (summer only)

Freight Traffic—Geo. J. O'Dowd, dis-
trict freight agent, Palais Station,
Phone 2-1995—L. Breton, local
freight agent, Ramsay St., Phone
2-6703—E. T. Lambert, wharf freight
agent, Tdl. 26708

Operating Department—C. Senay ge-
neral agent, Palais Station, Phone
2-3155—W. G. Berrigan, station mas-
ter, Palais Station, phone 2-0503

**Canadian Pacific Railway Company's
Telegraph Offices**, D. H. Barelay,
local manager. Main Office, 89 St
Peter St. and 44 Sault-au-Matelot,
Phone 2-0796, exchange with all de-
partements.

Branch Offices: St. Roch Branch, Que-
bec Power Building, 229 St. Joseph
St, Tel. 7148—Château Frontenac
Branch, Tel. 2-1842 — Parliament
Branch, Tel. 2-7622—Palace Station
Branch, Tel. 2-0663—City Ticket
Office Branch, corner St. John and
Palace Hill. Tel. 2-0093

Canadian Pacific Railway, Purchasing
Department C. Slater, purchasing
agent, Mountain Hill 105. Tel. 2-
3490

Canadian Pacific Steamships, Ltd—
(Headquarters, Montreal), Passenger
Department. D. J. Cable, asst-
general agent. Shed No. 26 (sum-
mer only),—Tel. 2-1691.—Operating
Department A.R. Windees, ass.-ma-
rine Dept., W. T. McGrath, Port
agent, Louise Basin, Tel. 2-6709

A. DESLAURIERS, Ltée

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

Constructions de toutes sortes exé-
cutées sous la surveillance de l'ingénieur
civil M. C. V. Johnson

Canadian Packing Co., Ltd.—P.-G. Aubin
gérant, de la Couronne 224. Tél.
4385-4388

Canadian Roofing Products Co., Reg'd, St-
Pierre 88

Canadian Pans & Mackinaw Mfg Co.,
B. Goodman & M. Namerow, props,
St-Dominique 122, Tél. 2-7879

Canadian Salvage Association, Ltd, Dalhou-
sie 83, Phone 2-7600

Canadian Spice Mills—P. A. Nadeau, prop
Manufacturiers d'épices, poudre à
pâte, empois, moutarde française, etc.
Spécialité: thés et cafés, "Chien d'Or"
peanuts salées, rôtissage de peanuts et
de cafés. Sault-au-Matelot 87-89 et
Sous-le-Cap 18, Tél. 2-3686. Tél.
privé 7747

Canadian Store Reg'd, Gents furnishing,
Euclide Girard, prop., St-Paul 317

Canadian Transcontinental Airways Ltd,
Aérodrome, chemin St-Louis, Tél.
3-4717

Canadian Toledo Scale Co., J. E. Ricci, rep.,
de la Couronne 29

Canfield James, painter, St-Augustin 83½

Cannon & Cannon, Hon. Lucien Cannon,
C.P., C.R., Robert Cannon, L.L.L.,
avocats, advocates, édifice Morin,
Côte de la Montagne 111, Tél. 2-3996

Cannon Charles A., L.L.L. avocat, de
Taschereau, Parent, Taschereau &
Cannon, d'Auteuil 81. Tél. 3-3251

Edward L., emp. W. C. Pittfield & Co.
Ferland 2, Tel. 2-1739

Cannon Lucien Hon., LL.D. C.P., C.R.
de Canon & Cannon, Edifice Morin
Côte de la Montagne 111. Tél.
2-3996—rés. Grande-Allée 135, Tél.
2-5378

Cannon Mlles, Collins 5

Cannon Robert, LL.L., L. Ph., avocat, de
Cannon & Cannon, édifice Morin,
Côte de la Montagne 111, Tél. 2-3996,
Rés. Collins 5, Tel. 2-1061

Cannon W. E., abbé, secrétaire de l'Uni-
versité Laval, Université Laval, Qué-
bec et aumônier de la maison Bétha-
nie, Hébert 25. Tél. 2-7346w

Cantin Alfred, manuf. de hardes, St-Sau-
veur 150½

Adjutor, charretier, Dollard 52

Cantin Albert, de Wilfrid Cantin, St-Val-
lier 1149-1151. Tél. 3-4612

Albert, charretier, 3e Avenue 155

Albert, commis, St-Mathias 77

Alfred, mécanicien, 3e Ave 128

Alfred, journalier, Bouffard 126

Alfred, manufacturier de hardes, St-
Sauveur, 150½, Tél. 7822

Alias, menuisier, St-Bernard 62

Alphonse, commis, 7e Rue 72

Alphonse, menuisier, De Mazenod 43

Cantin Alphonse, de Cantin & Fils, St-
Vallier 555, Tél. 3-0179

Cantin Arthur, menuisier, Montmagny 7-9

Arthur, journalier, Victoria 44

A. Léopold, facteur, Chénier 70

Charles, rentier, Avenue des Erable 45.

Charles, taverne, du Pont 81

Charles Emile, commis, Marie de l'In-
carnation 131

Charles, notaire, de Taschereau & Tas-
chereau, St-Pierre 71 rés. St-Ro-
muald

Cantin Chs-Edouard, avocat, M.P.P. de
Esnouf, Cantin & Paquin, rés et bu-
reau dusoir: St-Vallier 755, Tél. 2-2339

Cantin David, restaurant, Côte ste-Gene-
viève 14

Donat, commis-épiciier, 3e Ave 128

Edgar, arpenteur, Dollard 52

NOUS VENDONS EXCLUSIVEMENT
DES PRODUITS CANADIENS

320, rue St-Joseph, - QUEBEC



MAURICE LAVIGUEUR

38, rue De La Couronne

Tél. 7104

Distributeur des célèbres autos de la General Motors : Cadillac, Lasalle et du Camion G.M.C.

Cantin Edmond, jr, mécanicien, Lavigueur 70

Edouard, gérant Banque C.N. (Château-Richer) Saunders 90

Edouard, garage et résidence, réparation d'autos et remorquage, Dorchester 300

E. Lévis, de E. L. Cantin, Enr, Simard 6

Elie, menuisier, Kitchener 44

Elzéar, tailleur de cuir, Alfred 8

Emile, emp. Q. Ry., St-Luc 234

Emile, commis-épiciier, Colomb 109

Emile, garde-moteur, St-Olivier 332½

Emile, tailleur en corset, Morin 184½

Cantin Emilien, rep. Modern Hat, res. St-Bernard 62

Emilien, soudeur à l'autogène, 5e Rue 43½

Cantin & Fils, Enr.—Alphonse Cantin, prop.—Épiciier et importateur de quincaillerie.—Accessoires d'automobiles et d'électricité et matériaux de construction, St-Vallier 555. Tél. 7123-7124. Entrepôts: Nelson 8 et 32 Colomb 80 et Arago 107

Cantin Eugène, comptable, Wifrid Cantin, St-Vallier 1149

Gaudias, emp. Douane, Grant 11

Gaudiose, entr.-menuisier, Bégin 57

Georges, rentier, Rigaudville 35

Georges-Edmond, voy. de commerce, Ste-Thérèse 175

Georges, menuisier, Richardson 61

Germain, menuisier, M. de l'Incarnation 248

G. Henri, emp. Hôtel de Ville, St-Vallier 1118½

Henri, commis expédit., de Mazenod 159

Henri, commis, St-Olivier 194½

Henri, emg. Morton Eng., Flynn 158

Henri, machiniste, Ave des Oblats 114

Herménégile, menuisier, St-Augustin '88

Herménég., journalier, de Mazenod 147

Hervé, voy. de commerce, Crémazie 94

Cantin Hoséa, opérateur, de Mazenod 43

I., Enr., Alphonse Chamberland, bijoutier, Sr-Jean 186

Isidore, de I. Cantin Enr., St-Jean res. 184

J. A., inspecteur du gaz et de l'électricité, Hôtel des Postes, rés. St Jean 546¾

J. A., commis B. de Poste, Blv'd Lan gelier 68

J.-Albert, journalier, 7e Rue 72

J. Eutrope, emp. Com. du Travail Scott 88

J.-Philéas, notaire et emp. bureau d'enregistrement, rés. St-Vallier 1118½.

Joseph, c.-maître, C.N.R. Lasarre 45

Joseph, cordonnier, Franklin 151

Joseph, commis, Avenue des Oblats 114

Joseph, cordonnier, boutique, 1e Avenue 201

Joseph, emp. Lemesurier Tobacco Co., St-Olivier 240

Joseph, charretier, Jérôme 32

Joseph, litographe, Ave des Oblats 114

Cantin Joseph, emp. C.N.R., Marie de l'Incarnation 248

Joseph, gérant de taverne, Nelson 53

Joseph, contremaitre, St-Vallier 1355

Joseph, couvreur, Papineau 154

Jos. Ant., cond. C. N. R., St Cyrille 270

Cantin J. W., marchand de meubles, furniture dealer, fournitures de maisons, poêles, fournaies, laveuses électriques, phonographes, radios, glacières de toutes sortes, spécialités: Bourrage de meubles, posage de tapis et de prélatrs, St-Joseph 446-448, Tél. 8007, rés. 8008, entrepôt d'Argenson 63-79, St-François 500

Cantin Lauréat, peintre, St-Luc 187

Lauréat, gérant Comm. des Liqueurs, St-François 494

Lauréat, emp. C.P.R., des Franciscains 113

Tel. 2-6636

pour

Boulangerie Modèle 358-364, St-Jean
T. HETHRINGTON, Ltée QUEBEC
PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES

Cantin Léopold, emp. Bureau de Poste,
Chenier 27
Lorenzo, tailleur, St-Bernard 51
Louis, emp. Parc Victoria, St-Vallier
1355
Louis, journalier, de la Reine 73
Louis, menuisier, 9e Ave 47, Q. Ouest
Lucien, emp. W. Cantin & Fils, St-Vallier
1092½
Lucien, journalier, Dollard 52
Lucien, commis, du Roi 83½
Ludger, de Lemesurier Tobacco Co.,
St-Vallier 427, rés. Hôtel St-Roch
Maurice, comptable, Ave des Erables 45
Maurice commis-marchand, Ave des
Oblats 114
Maurice, commis de banque, Latourelle
114
Mlle Carolire, Durocher 177
Mlle Rosanna, Sous-le-Cap 36-38
Mlle Simonne, emp. Hôtel St-Roch,
Marie de l'Incarnation 248
Mlles Bernadette et Marie-Jeanne, emp.
de bureau, Ave des Oblats 114
Mme , St-François 184-190
Mme veuve A., Lavigneur 113
Mme veuve Alfred, Latourelle 114
Mme veuve Augustin, Crémazie 96
Mme veuve Edouard, Bagot 134
Mme veuve Edouard, Montmagny 18
Mme veuve Eudore, Lavigneur 213
Mme veuve Ernest, St Olivier 306½
Mme veuve J.-B., St-Flavien 26
Mme veuve Napoléon, Belleau 21
Mme veuve Pierre, d'Aiguillon 52
Mme veuve Uldérie, Marie de l'Incarnation
133
Mme veuve Wilfrid, St-Vallier 1206
Napoléon, tourneur, 14e Rue 132
Napoléon, journalier, Dorchester 112
Napoléon, journalier, Franklin 285
Napoléon, tourneur, Colomb 91
Napoléon, contremaitre B & B. construction
C. N. R., Lasarre 49
Oscar, facteur, Latourelle 114
Paul, emp. Anglo C. Pulp, 8e Ave 153

Cantin P.-Em., plombier, Ave des Oblats 114
Pierre, anc. emp. C. Port, Richelieu 222
Pierre A. mégissier, Ave Tasche reau 84
Raymond, vice-président, The Cantin
Shoe Co., Ltd, Rés. Turnbull Ave 114
Roger, typographe, Dollard, 52
Roland, emp. E. Can. Steel, St-Vallier
1355
Roland, emp. bureau Shérif, St-Vallier
1120
Beauport, Route du Couvent
Roméo, comptable, Assistance Pub.,
Route du Couvent, Beauport
Stanislas, abbé, vicaire, Marquette 114
Théodore, journalier, St Bernard 51
Théodore, peintre, Hermine 289
Uldéric, machiniste, Colomb 148
Uldéric, asst. Sec. Com. Havre, 1re
Ave 526
Victor, horloger, Candiac 3

Cantin Wilfrid—Albert Cantin—manufacturiers de cuirs vernis, fabricants de gants et mitaines, Blouses et vestes de cuir. Manufacturer patent leather, windbreakers, gloves and mitt manufacturers. Marie de l'Incarnation 51. Tél. 3-7620, rés. 3-4612

Wilfrid, charretier, Dorchester 710
Wilfrid, commis, Rigauville 35
Wilfrid, prop. Pony Brand (rés.), La
Canardière 1012

Canty Richard-P., inspector of Municipal
police, St-Eustache 90

Canuel Joseph, charretier, Jeanne Mance 93
Caouette Albert, cond. Q. Ry, Blvd de l'Entente
160

Caouette Arthur, comptable, Carillon 98
Charles, menuisier, 4e Ave 170
Edouard, journalier, Ave des Oblats 176
Eugène, emp. P.-T. Legaré Ave Parent 31
Eugène, pharmacien, St-Jean 493, rés.
Avenue Brown 57
Frs, emp. Ang. C. Pulp, 3e Rue 159½
F.-X., rentier, Ave Turnbull 90
Georges, commis, Arago 343-345

Essayez la Pharmacie d'abord.—Nous vous donnons le service le plus parfait.—Nous
avons un messenger en cas d'urgence.—Service avant tout.

Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Stores

338 Rue St-Jean - Tel. 2-5151

17, Rue Des Jardins - Tel. 2-0109

Caouette Geo., garde-magasin, St-Ignace 62
Isidore, com. de livrais., Arago 343-345
J.-A., emp. Maranda & Labrecque,
Montcalm 53½
J.-B., typographe, Avenue des Oblats 95
Jos.-Albéric, corroyeur, Montcalm 53½
Jos.-Sélyme, épiciier, Grant 39 (rés), des
Prairies 104½
Joseph, épicerie, et rés., Franklin 225
Joseph, barbier, Arago 343-345
Joseph, peintre, Ave des Oblats 124½
Joseph-N., comptable, Richardson 312,
Léo, barbier, St-Vallier 814¾, rés.
Arago 343-345

Caouette Ls-Joseph, médecin, professeur
à l'Université Laval, chirurgien de
l'Hôtel-Dieu du Précieux Sang. —
Spécialité: maladies des femmes (mé-
decines et chirurgie) consultations-
2 à 4 hrs. Tous les matins à l'Hôtel:
Dieu, Ste-Anne 79, Tél. Bureau
2-4236, rés. d'été 2-0515s3

Louis, journalier, Hermine 151
Louis, empl dépt. des incendies, Arago
343

Mme veuve Charles, Napoléon 110
Mme veuve Gaudias, Marie de l'Incar-
nation 83

Mme veuve Isidore, Ave des Oblats 95
Mme veuve Isidore, Arago 343-345

Mme veuve J.-B., Aberdeen 85
Ovide, emp. Q. Ry., Kirouac 88
Paul, emp. Anglo Can P., St-Olivier 86
Philippe, menuisier, 4e Ave 170

Rod., étud. pharmacie, Sherbrooke 2
Wilfrid, menuisier, Montmagny 42

Capital Café, chinese restaurant, J. Lee et
G. Kong, props., St-Pierre 32-36

Capital Cigar Store, Oscar Dubé, prop. St-
Jean 142-144

Capital Furniture Ltée, St-Joseph 88

Capital Jewellery Enr., D. Shapiro, prop.,
St-Joseph 62 et St-Jean 174

Capital Life Assurance Co. (The), Jac-
ques Goseslin, gérant, Chambres 31-
32, 189 St-Jean, Tél. 2-0765

Capitol Théâtre, St-Jean 142-144

Capucins R.R. PP., R. P. Maurice, curé,
R. P. Antoine, R.P. Adolphe, R. P.
Dominique, 8e Avenue 72, Limoilou
Tél. 4-1842 (voir informations)

Carani Antoine, propriétaire de taverne,
Joseph 439-441, rés. 437, Tél. 4-0481
taverne

Caras Michael, waiter, St-Patrick 12

Carbonneau voir aussi Carbonneau

Carbonneau Alfred, sculpteur, Bagot 123

Carbonneau Arthur, ch' de camion, St-I-
gance 61

Arthur, menuisier, des Prairies 62

Edgar, sculpteur, St-Augustin 9

Ernest, journalier, 14e Avenue 220., Que-
Ouest

Honoré, capt,m Bon-Pasteur 20½

Carbonneau J. B., gouverneur de la prison
de Québec, Parc des Champs de
Bataille Nationaux, Tél. 4991, rés.
Tél. 5048

Carbonneau Joseph, sculpteur et chef d'or-
chestre, St Olivier 81

Jules, emp. au Cadastre, Chemin St-
Louis

Léonce, ing-civil, Parc des Champs de
Bataille Nationaux

L.-P., sr, emp. C. des Liq., de a Rei-
ne 265

Louis, rentier, Châteauguay 251

Michel, menuisier, Marie de l'Incarna-
tion 308

Mlle Béatrice, St-Jean 469A

Mlle Justine, des Pariries 62

Mlle M., fem. de peine, des Zouaves 21

Mme veuve Edouard, Bayard 140

Mme veuve J., Artillerie 123

Mme L., chapeaux pour dames, St-
Jean 135

Le piano **C. ROBITAILLE SPECIAL** est fabriqué
par la plus grande manufacture canadienne

320, rue St-Joseph, • • • QUEBEC



Carbonneau Mme vve Nap., Châteauguay 275
N., emp. Corporation, Arago 94
Napoléon, cordonnier, Arago 341
Omer, cordonnier, Colbert 3
Omer, Colomb 182-186
Onésiphore, ent.-général, Franklin 160
et Bayard 198
P.-E., expéditeur, Ste-Hélène 57
Philippe, comptable, St-François 486
Wilfrid, inst tuteur, de Gaspé 11
Carbray Mrs widow W. J., Ave Brown 79
T., watchman, Champlain 473
Theodore J., emp. Q. Power, Avenue
Brown 79
Wilfrid, charretier, Marie-Louise 33
W. Gerard, Advertising representative,
Avenue Brown 79
Wilfrid, instituteur, de Gaspé 11
Cardemonde Antoine, journalier, St-Val-
lier 1325
Cardin R. Père, O.M.I., Ave des Oblats 15
Cardinal Achille, voy. de com., 5e Rue 83 1/2
Albert, emp. garage, Bibaud 36
Alexandre, marchand de charbon et de
sable, 3e Avenue 304
Alphonse, tailleur de cuir, Château-
guay 10
Arthur, journalier, Bibeau 21r
Arthur, com. de taverne, Ave Tasche-
reau 100
Arthur, commis, Bibaud 36
Delphis, emp. Mag. Cauchou 6e Rue 38
Elzéar, journalier, Letellier 16
Emile, facteur, Franklin 99
François, journalier, Dollard 111
Geo.-H., emp. Douane, Sous-le-Fort 31
Honoré, gardien de barrières, des Com-
missaires 185
J.-Ed., tailleur en cuir, Ste-Thérèse 103
J.-Emile, Franklin 99
Joseph, journalier, Dorchester 685
Louis, journalier, Avenue Lesage 47
Ls-Phil., voy de commerce, Riche-
lieu 311
Mme veuve Arthur, St-Vallier 1122 1/2
Mme veuve Georges, Ste-Thérèse 103

Cardinal Oscar, pressier, St-Vallier 243
Paul, emp. Us. St-Malo, St-Vallier 1122A
Philippe, maçon, 5e Rue 87
Pierre cordonnier, Signal 57
Rosario, contremaitre, 5e Rue 43r
Victor, journalier, de la Reine 354 1/2
Wilfrid, journalier, Papineau 66
Wilfrid, journalier, de Bernière 73
Careau Achille, peintre, Franklin 63
Adélar, journalier, Berthelot 6
Adélar, emp. de la Cité, d'Aiguillon 264
Adrien, emp. Garage Municipal, Pont
Gravé 13
Albert, insp. Banque Can. Nat. Ara-
go 342
Arthur, commis, Latourelle 200
Careau Arthur, journalier, Châteauguay 257
Aurélien, comptable, St-Germain 146
Baromé, journalier, Turgeon 40
Camille, électricien Arago 213
Donat, mécanicien, prop. de garage,
Bago 69
Donat, journalier, Berthelot 6
Emile, emp. dépt Voirie, Pont Grave 15
Emile, emp. C.-N. R. Champfleury 274
Emilien, menuisier, Hermine 137 1/2
Ernest, typographe, Châteauguay 175
Eugène, menuisier, Ave Maisonneuve 54
Herménégilde, journalier, Verdun 31
Henri, journalier, Kirouac 79
J. Noël, dessinateur, Scott 127
Joseph, emp. teinturerie, Kirouac 9
Joseph, corroyeur, Kirouac 79
Joseph, menuisier, Hermine 139
Léonidas, mécanicien, Kirouac 79
Léonidas, gde-magasin, St-Vallier 1016r
Careau Louis, entrepreneur général. Ou-
vrages en bois de tout genre. Ordres
exécutés avec promptitude. Maisons
et terrains à vendre. Scott 127, Tél.
2-3088
Mme veuve Arthur, Kirouac 24
Mme veuve Georges, Richardson 357
Careau Mme veuve Joseph, St-Joseph 34 1/2

S'il vous faut PEIN-
TURER ou TAPIS-
SER votre maison,
VOYEZ

Marier & Tremblay

LIMITÉE

"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
RUE DU DONT

598

Tels.

Magasin 3-3881
Bureau { 3-3751
3-3631

Epargnez-vous les fatigues du lavage.—Confiez nous le

BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088

Careau Mme veuve Pierre, Charest 194
Moise, menuisier, Berthelot 6
Odilon, commis-boucher, Kirouac 79
Paul, emp. Us. St-Malo, St-Vallier 1122 1/2
Paul-Henri, gérant. Tél. Simard succ.,
St-Sauveur, Franklin 303 1/4
Philémon, commis. Châteauguay 185
Pierre, charretier, St Germain 146
Roméo, menuisier, 1ère Avenue 426 1/2
Roméo, chauff. de taxi, Kirouac 79
Wilbrod, jr, voilier, Hermine 144-146
Wilbrod, charretier, 2e Rue 169
Carette Armand, emp. Q. Ry, St-Olivier 270
Emile, ent.-général, rés. Côte d'Abraham 34
Henri, com. de banque, Côte d'Abraham 34
Jean T., agt d'Immeubles, Fleurie 142
Joseph, emp. Ang. C. Pulp, 2e Ave 183
Nicolas, com. de banque, ôte d'Abraham 34
Paul, E.E.M., Côte d'Abraham 34
W., épicier, St-Vallier 232
Yvon, ent. briqueteur, Côte d'Abraham 34
Carey Ferd, emp. C.N.R., Fraser 41
Carl Joseph, chef cuisinier, St-Jean 386
Carle Marcel, emp. Bell Tél., de Mazenod 40
Carle Téles., emp. Bell Tél. de Mazenod 40
Carlos, Cova, Manager Italian Hosea,
Dominique, emp. Us. St-Malo, Dol-
lard 148
Joseph, menuisier, La Canardière 112
Carley Mlle Josephine, Boisseau 114
Carmaro James, contrenaitre, Garneau 25
Carmichael Elie, de Carmichael & Frère,
4e Rue 136
Elie, étal de boucher, Ste-Claire 29, St-
Olivier 155 1/2
Carmichael Elzéar, nouveautés, St-Joseph
137, Tél. 2-3450. Magasin de chaus-
sures, St-Joseph 41 1/4. Tél. 2-4427—
rés. Fleurie 131. Tél. 3-3398
Emile, étal de boucher, Montmagny
45 3/4, (rés.) 47 3/4
Emile, chauff. d'auto, 1e Ave 250

Carmichael Jos., boucher, La Canardière 35
Tél. 2-3556 et 4e Rue 134, Tél. 2-7495
Crémazie 164, rés. 166
James, de J. Carmichael Enr., 1e Ave-
nue 248 1/2
J. N. Elz. Négociant, St-Louis, 72
La Compagnie, Enr., hardes faites, St-
Joseph 113-117, Tél. 3-0981 et succ.
303, Tél. 3-0609
Napoléon, menuisier, Richelieu 194
Carnell Horatio, foreman Arsenal, St-Oli-
vier 73
Caron Adélar, couvreur, Richardson 239
Adulto, emp. Ch. Frontenac, 7e Rue
76 1/2
Alfred, emp. Usines Limoilou, des Fos-
sés 112
Alfred, gantier, St-Vallier 797
Caron Alfred, ent.-peintre, Richardson 30
Arthur, journalier, Bouffard 15
Arthur, ingénieur C. P. R., 2e Ave 216
Auguste, chauff. station., des Bernières 62
C. A., direc. de la maison J. B. Laliberté
Ave Bougainville 158, Tél. 4768
Camille, emp. "Le Soleil", Avenue Car-
tier 20 1/4
Charles, arpent.-géomètre, des Fran-
ciscains 69
Cléophas, mécanicien, St-Olivier 279
Cyrille, emp. C.P.R., 4e Ave 328
D., ent.-plâtrier, N.-D. des Anges 117
E., emp. Can. Imp. Co., St-Vallier 252
Edgar, waiter, Garneau 22
Edouard, peintre, Franklin 208
Edouard, commis, Ave Maisonneuve 28
Edouard, emp. Q. Ry, 4è Avenue 346 1/2
Emile, emp. dépt Trav. Pub., Scott 72a
Emile, emp. dépt Agriculture, Ste-An-
ne 131
Emile, électricien, Arago 213
Emile, agt à commission, 1e Ave 220
Emile, relieur, Scott 72 1/2
Caron C mpagnie, manufacturiers. Pro-
duits alimentaires et pharmaceutiques
Boul. des Alliés 41

A. DESLAURIERS, Ltée

Constructions de toutes sortes exé-
cutées sous la surveillance de l'ingénieur
civil M. C. V. Johnson

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL 8157

Autos de Qualité Supérieure **CADILLAC et LASALLE** **MAURICE LAVIGUEUR** 38, rue De La Couronne Tél. 7104

Caron Eudore, de la Cie Caron, Enr., Blv'd des Alliés 41

F., peintre, de la Reine 349
 Flavius, débardeur, Richardson 187
 Georges, ent.-peintre, St-Germain 149
 Gérard, emp. Us. St-Malo, Rigauville 8
 Hector, rentier, St-Cyrille 83 Tél. 1869
 Henri, emp. Jos. Lefrançois, Ltée, 12e Rue 73

Henri, journalier, Fleurie 159 1/2
 Herménégilde, ent.-plombier et électricien, St-François 560, rés. Bagot

Caron Ivanhoë, abbé, Sous-archiviste de Province de Québec, Crémazie 10

Caron J.-Albéric, assurances, des Fossès, 351, rés. St-Jean 375 1/2, Tél. bureau 3-2072, rés. 2-6930

J.-A., journalier, Fleurie 45
 J. A., journalier, du Palais 10 1/2
 J.-B., homme de livraison, 1e Rue 138
 J.-Emile, rentier, St-Jean 23
 J.-Emile, horloger, St-François 368

Caron J.-Eug., gérant Canadian Financial Founders Ltd, et gérant Eatna Life Ass. Co., Côte de la Montagne 111, rés. Claire-Fontaine 129, Tél 6473

J.-T., agt d'assurances, Lafayette 80
 J.-M. télégraphiste, Côte Ste-Genève 42 1/2
 Joseph, emp. Q. Ry., St-Patrice 43
 Joseph, commis, Sutherland 22
 Joseph, des Franciscains 19
 Joseph, journalier, Colomb 403 1/2
 Joseph, journalier, Ave Renaud 142
 Joseph, emp. Q. Ry, Marie Louise 8
 Joseph, charretier, Conroy 40
 Joseph, menuisier, Hermine, 109
 Joseph, emp. E. T. Nesbitt, 4e Ave 342 1/2
 Joseph, menuisier, St-François 466
 Joseph, journalier, Fleurie 45
 Joseph, électricien 1e Avenue 462
 Joseph (Mme), relieur et règleur, Notre-Dame 38. Tél. 2-5775

Caron J.-Pierre, insp. poids et mesures, de la Ronde 168

L.-E., charretier, Latourelle 90. Tél. 5563
 L.-L., étalagiste, St-Olivier 64
 Léon, soll. d'assurances, Ste-Marie 5 et Lavigueur 14

Léon, emp. Ang. Pulp Co., 4e Rue 174
 Léonidas, emp. Q. Power, des Franciscains 59

Léonidas, boucher, St-Joseph 398

Caron Lorenzo, inspecteur de lait, Ste-Hélène 31

Louis, journalier, Richardson 220

Lucien, homme de livraison, d'Aiguillon 204

Lucien, relieur, Scott 72 1/2

Martial, contract. de bois, de la Ronde 149

Maurice, voy. de commerce, 12e Rue 22

Michel, Rév. P., Ste-Ursule 71

Mlle Eugénie, St-François 308

Mlle Honorine, emp. dépt de l'Immigration, de Beaujeu 171

Mlle Juliette, Dauphine 15, Tél. 2-0828
 Mlle Nora, St-Louis 60

Mlles Alice et Jeanne, Imelda Côte d'Abraham 87

Mme Jos., St-François 184-190

Mme Lorenzo, d'Aiguillon 204

Mme veuve Edouard, St-François 257

Mme veuve Emile, Ste-Thérèse 49

Mme veuve Joseph, relieur & règleur, N.-Dame 38, rés. Scott 72 1/2

Mme veuve Joseph, St-Vallier 797

Mme veuve L., emp. Palais de Justice, Mont-Carmel 16

Mme veuve Léonidas, 5e Avenue 28

Mme veuve Louis, St-Olivier 279

Mme veuve Louis, Richelieu 198

Mme veuve Marcel, garde-malade, Latourelle 82

Mme veuve Phil.-Henri, du Roi 131

Mme veuve Siméon, Colomb 155

Mme veuve Zéphirin, St Mathias 15

Nazaire, rentier, St-François 270

Nazaire, charretier, de Tracy 22

THE
 BEST
 BISCUITS

T. HETHRINGTON Ltd

LES
 MEILLEURS
 BISCUITS

358-364, St. John St.

Tel 2-6636

Caron Omer, agronome, Couillard 11
Omer, E.E.M., St-Joachim 49
Octave, emp. Us. St-Malo, 10e Ave 70
Onésime, emp. Claire-Fontaine Liqueur,
de Tracy 20
Onésime, emp. s. civil, 5e Rue 67
Onésime, emp. de la Cité, Richard-
son 165
Onésime charretier: Morin 148½
P.-A., offl. de douane, 10e Rue 60½

Caron Paul-A., gérant, Exide Battery Ser-
vice, rés. Avenue Brown 83

Paul-Emile, em. Bur. du Rev., Scott 147
Philippe, emp. Q. R., Ste-Thérèse 49
Raoul, journalier, Papineau 84r
Raoul, charretier, Conroy 40
Regis, emp. Ang. C. Pulp. Maufils 191½
Roch, journalier, des Commissaires 173a
Roland R., offleier de marine, Ste-Angé-
le 38
Rosaire, homme de liv., d'Aiguillon 204
Siméon, journalier, de la Colombière 193
Sylvio, médecin, Fraser 182
Théodore, menuisier, 9e Ave 32
Théodore, menuisier, 9e Ave 39
Téléspore, journalier, Anna 159

Caron Tire Shop, Dorchester 56½
Thomas, emp. C.N.R., 5e Rue 63
Thomas, journalier, Kirouac
Thomas, tailleur de pierre, Rigauville 33

Caron Thomas, Enr., march. d'overalls, 5e
Rue 63
Ulric, révd Père, Chemin Ste-Foy 850
W., emp. C. du Port, Avenue Mon-
ton 35
Wilfrid, mécanicien, Scott 6¾
Wilfrid, électricien, La Canardière 43½
Wilfrid, journalier, Dorchester 658
Wilfrid, insp. d'écoles, des Francis-
cains 200

Carpenter A. J., broker, Conroy 20
C.-J., grocer et (rés.), St-Vallier 1267-
1269-1271

Carpenter John T., cashier C.P.R. Express,
Bourdon 7
Robert J. staff, sergeant, cove Field
Barracks 6
W., clerk, Avenue Cartier 21½
Carpentier, Albert, emp. Miner Rubber, Na-
poléon 82
Arthur, bois de chauffage et grain, Ma-
rie de l'Incarnation 125-129
Edmond, emp. Corpør., Colomb 300
Emilien, opérateur, St-Vallier 1233
Georges, tail. de cuir, Kirouac 43
Joseph, rentier, Bayard 212
Louis, boucher, St Olivier 300
Miles M. L. et Hedwidge, Scott 68
Mme veuve G.-E., Aberdeen 36
Mme veuve Joseph, Ste Thérèse 65
Mme veuve Ulric, Ste-Marguerite 191
Omer, emp. Bell Tel. Co., Papineau 104
Carr John, tailor, Crémazie 110
Carrange Miles, emp. Ang. Pulp St-Albert 31
Carrel Frank, Hon. C.L., Grande Allée 305,
App. 1002—Tél. 6084
Frank, Ltd, real estate, L. A. Campeau,
sec.-trés., Buade 27
Carriage Factories Ltd, de la Reine 338
Carrick W. E., service engineer, St-Jean 592
Carrier Adjutor, emp. Mechanics Supply, Ri-
chelieu 236
Adolphe, journalier, 8e Rue 117
Alexandre, emp. C.N.R., 2e Rue 136
Alfred, musicien, Ste-Anne 34
Alfred, journalier, Dorchester 685
Arthur, journalier, Ave Renaud 50r
Camille W. R., comptable, Aberdeen 93
Charles, emp. Com. du Port, Jeanne
Mance 98
Charles, cordonnier, La Capricieuse 35
& Desrosiers, imprimeurs,
Donat emp. Quebec Mattress Co.,
Carillon 165
Donat, presseur, Montmartre 15
Emile, peintre, 1re Rue 173-175
Emile, chauffeur d'auto, Sutherland 18
Eugène, commis, Blvd Langelier 153

**PASTILLES A-D (anti-douleur) Souverain ce Montraux de tete, Nevralgie, Grippe
Lumbago et toutes douleurs**

Pharmacie JOLICOEUR The Rexall Drug Store

338, Rue St-Jean

Tel. 2-5151

QUEBEC

LEFEBVRE

The oldest firm in the city.

NATURAL FLOWERS OF ALL KINDS

54 Palace Hill

TEL. OFFICE 2-0472

TEL. RES. 2-7188J

Carrier Eug., emp. Can. Paek. Co., Château Champlain Ch. 112

J. A., menuisier, 4e Ave 66, Q. Ouest

J.-Bte, march.-tailleur, St-Olivier 265 (atelier) Ire Ave 299 1/2

J. Emile, rentier, Ste-Ursule 46

J., emp. C.N.R., Richardson 221

J. H., emp. C.N.R., Lal-mant 85

Joseph-Is., rentier, 4e Rue 141, Tél. 2-4211

Joseph, ingénieur, C.P.R., St-Vallier 894

Joseph, charretier, Durocher 147

Joseph, cond. Que. Rh., Montcalm 185

Joseph-Omer, journalier, Kirouac 216

Maurice, comptable, 3e Avenue 272

Médéric, corroyeur, Colomb 11

Mme veuve A.-P., Caron 124 1/2

Mme veuve Joseph, Sous-le-Cap 90

Mme veuve Louis, Sutherland 18

Moïse, peintre, St-Olivier 57

Octave, cord-machin, 4e Avenue 87 1/2

Omer ingénieur C.N.R., 9e Rue 48

Omer, boucher, Richelieu 242

Onésime, tailleur en cuir, St-Agnès 3

Ovide, emp. C.N.R., St-Bernard 57

Ovide, homme de livraison 3e Avenue 125 Québec-Ouest

Pierre, prop. Pierrot Café St-Pierre 30, rés. 2S et St-Jean 24

Robert, maître de poste de N.-Dame de Lévis, postmaster, rés. des Grisons 15. Tél. 2-3412

Roméo, cond. taxi, Bouffard 128

Carroll H. G., l'Honorable Juge Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec, Spencer Wood. Tél. 4-2401

Carroll Miss M., Ladies, Lingerie & Novelty parlor, Specialty: Gloves, Hosiery & Under garments. St-Stanislas 26. rés. St. John 619

Misses (The), St. John 619

Carson Mrs widow W. J., Crémazie 11

Mrs M., rooming house St-Amable 14

Carswell Robert, supt Imperial Oil Co., St Jean 565

Robert, emp. C.N.R., Lockwell 120

Carter K. L., accountant, Ave Ste-Geneviève 43

Misses (The) Grande Allée 144 App. 36

Carter W. LeMesurier, physician, Grande Allée 110, Phone 2-4037

Cartier Electric Store, Enr., Ave Cartier 76 L.-J., dessinateur, St-Jean 185

Cartwright G. H., emp. Q. Power, Ave Murray 79

Cary Maple Sugar Co., St. Lawrence Starch Co., Eddy E. B. Co. Ltd, St-Joseph 2-4

Casau't voir aussi Cazeau

Casault Alfred, arrimeur, St-Mathias 38

Alphonse, prop. Emile Jacot, Enr., rés. Fleurie 107, Tél. 2-3775m

Alphonse, anc. charretier pSt Vallier 233

Charles, agent, Carré Notre-Dame 1:5

C.-J., emp. Marier & Tremblay, Fleurie 107

Edouard, journalier, St-Vanier 233

Frs, emp. de douane, Ave Laurier 20

Gérard, voy. de commerce, 9e Rue 16

Guy, emp. Action Catholique, Fraser 4

J. C., renard, Fleurie 107

Joseph, rentier, Grant 17

Mlle Anna, St-Vallier 233

Mlle Henriette, infirmière, Laval 16

Mme veuve Alphonse, Fleurie 107

Mme veuve T. H., Avenue Ste Geneviève 41-43

Roland, assurances, Fraser 4

Uldéric, agt de réfrigérateurs, Dorchester 175

Casey Misses Yvonne R., St-Augustin 148A

Casgrain Alphonse, voy. de com., Richelieu 210

C. Perrault, gérant, dépt de l'Ingénieur de l'Aqueduc, St Cyrille 267



Dépositaire des produits

"VICTOR"

320, rue St-Joseph, - - - - QUEBEC